جنود اسرائيليون؛ في مقبرة شمال اسرائيل ليل امس، يضنون رفات مقاومين لبناتيين ناخل اكباس نابلون تعميداً

خروج ملوكي لأسبانيا

الملك خوان كارلوس والملكة صوفي يحيي الجموع على ملعب لنس ليل امس.

اتتصارات في ثلاث مباريات.

اتجاه التوصل الى اتفاق لتنفيذ مزيد منّ

في حضور الملك خوان كارلوس والملكة صوفي، خرجت اسِباتيا من الدور الاول من نمائيات

كأسَّ العالمُ الـ ١٦ لَكَرَّة القَدَمُ، ألا أن خروجُما كان ملوكياً أذ حققت أكبر فوز علَّى بلغاريا

٦-١ في آخر مبارياتهما في المجموعة الرابعة. وتأهلت من هذه المجموعة نيحيريا والباراغولي

ومن المجموعة للخامسة، رافقت فرنسا بطلة المجموعة الى الدير الثاني. الداندارك التي خسرت

أمامها ١-١. وبذلك يكون فرنسا أول فريق في النفائيات يصَّد برصِّت تسع نقاط مَّن ثلاثة

(كأس العالم والرياضة ١٢–١٢–١٤)

لايران بامتلاك صواريخ.

وتلتقي فرنسا في دور الـ ١٦ الاحد الباراغواي. بينما تلتقي نيجيريا الدانمارك.



وَيْرُ الْصِوْارِيخِ عَوْكر لإرباك العلاقات مع أميركا

# جَلس وزراء هادئ طوى صفحة الجدل

إرفعوا التهديد عن آثار صور



ناقش "مركز التراث العالمي" في دورته الثانية والعشرين في باريس إوضاع المواقع اللبنانية المدرجة على للكحته، وتوقفُ عنْد الاشْغَالُ الَّتَي تُعددُ آثار صور طالبًا وقفمًا فوراً. واوصى ايضا بتفعيلُ الدملة الدولية لصونَّ معالم

> قي الصورة جانب من الآثار الرومانية في صور. (الصفحة ٩)

"اوبيك" قررت خِفض الانتاج (ص١٧)

لم يكن في وارد ذلك لكنه اضطر الى الرد على بعض النواب من "كتلة قرار وشرح الحريري بعد ذلك ان مجلس

الوزراء يناقش تغطية سفر المسؤول ومُواْفقته تأتّي على هذه التغطية في حين أنه شخميا يسافر على نفقته وليس عليه تاليا الا أطلاع رئيس الجمهورية على سفره. اما في موضوع المواقف التي عبر عنما فإن مجلس الوزراء سبق له مرات ان أكَّدها ولم يكن هناك داع الى العودة الى مجلس وقال وزراء ان الامر توقف عند هذا الحد، ولو أن بويز اعتبر بعد الجلسة

خالفت جلسة مجلس الوزراء مساء

امس في القصر الحكومي التوقعات "التصعيدية" التي سبقتها، فانعقدت

وسط أُجوا طبيعية ومرَّ الجدل بين رئيس مجلس الوزراء رفيق المريري

ووزير الفارجية فأرس بويز بهدوء

وفي مستمل الجلسة سأل بويز

وسرعة من دون اي نيول سلبية.

ان "الاستنتاج الذي تخرج منه مو ان كُلُّ واحد يستطيعُ السفرُ على ذوقه . لكن الوزير ميشال المر أخص البلسة بقوله أأن الرئيس الدريري كان واضعا والوزير بويز كان ديبلوماسيا". ولم يتطرق مجلس الوزراء الى اي موضوع آخر من خارج جدول اعماله وخصوصا موضوع التفجيرات الاخيرة فِّي الدُّورة وُقربُ السفارَّةُ الاميركِّيَّة في عوكر، وكان أبرز مقرراته العادية

وفي غضون ذلك صدر اول تعليق للسفير الاميركي ريتشارد جونز على حادث التفجير قُربُ السفارة، فأعتبر ان "الصواريخ وضعت لمزّ أمن البلاد وليس لاستمداف السفارة الاميركية وُالْمُدِّف من نلك مو خلق ارباكَ في ر...... العلاقات اللبنانية – الاميركية°. ونفى اي علاقة للحادث بقرار الرئيس الآميركي بيل كلينتون رفع العظر عن تَذَاكُر السفر الى لبنان للامبركيين وغير الاميركيين في الولايات المتحدة.

(الصفحة ٢)

he new Capital

ho for many

Mini $m_{i}!_{i}$ .

lake femilier

With Trail

 $\mathcal{M}_{\mathrm{burr}(d_{t+1})}$  .

Man Sund

MALER IN

garliff what when your fire

1:1. شوي ۾ عروث نصل 

ta hand I. .

ديبلوماسيون ان مجلس الامن قرر ابقه العقوبات المفروضة علَّى العراقُ ٦٠ يوماً أخرى، وقالُ رئيس المجلس المندوب البرتغالي لدى الامم المتحدة السفير انطونيو مونتيرو أنه "لم يتم التوصل ألى تسوية من أجل تعديل نظام عقوبات" بين الدول الـ10 الاعضاء التي عقدت جلسة طارئة مفلقة.

بمزيد من التأخير. وقدم المجلس يـوماً واحداً موعد النظر في مراجعة الاميركية جيمس روبن ان "تشديدنا يبقّى على الماجة الى تحقيق تقدم سريع في

POUR CEUX QUI SANS FOOT.

LA MI-TEMPS POUR GRIGNOTER.

LA PROLONGATION AVEC

ALLEZ... ALLEZ... ALLEZ

(الصفحة ١٦)

وبعد ساعات من تقديم باتلر تقريره، أعلن

واجتمع السفراء العرب المعتمدون لدى واشنطن برئاسة السفير السعودي الامير أعادة الانتشار". لكنه لطّف تصريحه بقوله حضت واشنطن اسرائيل مبددا على اند يعود الى الحكومة الاسرائيليَّة تقرير ما قبول الاقتراح الأميركي التنسماب من بندر بنُّ سلطان مع نائب وزيرة الَّذارجية ١٣.١ في المئَّة اخرى من اراضي الضفةّ ينبغي ان تفعله وليس من الواضح ما اذا الاميركية ستروب تالبوتُ في حضُور المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام كان أجراه استفتاه سيتسبب بتأخير الغربية واكدت ان اجراء استفتاء على التوصل ألى لنفاق او اعادة التفاوض بين المرحلَّة النَّانية منَّ اعادة الانتشار قد لَّا السفير دنيس روس ومساعد وزيرة اسرائيل والفلسطينيين، ورأى انه من غير يكون فكرة جيدة اذا ما كان سيتسبب المناسب أعلان المبادرة الاميركية في هذا الخارجية مارتن اتديك، وأبدوا قلقهم من قرار اسرائيل توسيع حدود مدينة القدس. وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الوقت كما طالب وزير الحكم المحلّي في

السلطة الفلسطينية النكتور عائد عربقات في رسالة ألى وزيرة الخارجية

الامبركية مادلين اولبرايت.

(أب تيليفوتو)

(الصفحة ١٦)

#### مأزق عملية السلام كلينتون مع الصابرين

طبيعي ان يكون اسم بنيامين نتنياهو صار مرادفاً لمأزق عملية السلام، لان الرجل يتحكم في الساحة

لكن في منا بعض التبسيط نلك أن المأزق الحقيقي يكمن في عجز واشنطن عن التعامل معه. فادارة كلينتون تعبر عن استيائها من سياساته مرات وتمدد بتحديد المسؤوليات مرآت اخرى ثم تتراجع وتتراجع الى حيث ترضيه وبانصياع تام لارادة الكوتغرس. سُحرُ نتنياهو أم قوة لديه لا تقمر؟ بالتأكيد لا، بل أسباب داخلية وتغييرات استطاع نتنيامو أن يغممها ويستغيد منها. ُفقد التقى تطرفه وفظاظة سلوكه نزعة متنامية لدى اليمين الأميركي الممسك بالكوتفرس ترى انه ما دامت اميركاً قادرة على استخدام القَوةُ فيجبَ آلا تخجل من ذلَّكُ ولا تَجد أيّ ادراج في ان يكون لاميركا مواقف مُزدوجة من قضايًّا حولية. وعليه يعتبر اصحاب هذه النظرية نتيامو شخصاً مقَنْعاً، وينسحبُ توجمهم هذا علَّى محملُ قضايا السياسة الظرجية الإميركية، من ايران الى العراق ومن

شبه النهائي أمبادلة رفات البندي الاسرائيلي برفات ٤٠

مقاوما و٢٠ اسيرا لدى

المعلومات في كل من بيروت

واسرائيل امس. فمصادر

'حزب الله" نكرت ان الموعد

جامز لتسليم أشلاء الجندي

الاسرائيلي وأن لا تغيير فيّ

التَلفُزيون الاسرائيلي بث

ليل امس أنّ اسرائيل تُنتظر

استعادة رفأت الرقيب ايتامار ايليا مساء اليوم. وافاد ان

الطائرة الفرنسية التي ستعيد

من لبنان رفات الرقيب

الاسرائيلي يتُوقع ان تُعط في الساعة ١٧.٠٠ في تـل ابيب

وبدأت اسرائيل مساء

امس نبش رفات عناصر من

المقاومة اللبنائية لتبادلها.

وتعقق فريقان عسكريان

وصلا الَّى مقبرتين تقعان فيَّ

شمال اسرائيل من خرائطً

الجيش المتعلقة بعمليات

النبشء وقام افراد الفريقين

بنبش الجثث الني وضع بعضها

في نعوش واخرى في اكياس

من البلاستيك وسيتم نبش

٨٦ جثة من المقبرتين وجثتين

اخريين ستنقلان من مشرحة

ابو كبير في جنوب تل ابيب،

واحدى الجثتين مي لمائي

مسن نصرالله نجل الامين

العام لـ"حزب الله" حسن نصر

الله الذي قتل في ايبلول

مرحلتين: الاولى عير مطار

بيروت حيث ستنقل طائرة

عسكرية فرنسية اشلاء

البندي الاسرائيلي الى مطار

تل ابيّب من طريق قبرص،

ستكون عبر معبر كفرقالوس

حيث ينقل باص تابع للصليب

الاحمر الدولي الاسرى الـ ٦٠

من ناخل اسرائيل والشريط

العدودي ليسلمهم الى

الجيشُ. " وبدأ "حزب الله" الاستعداد

لاستُقبال رُفات المقاومين في

الضاحية وعلى طريق المطآر

حيث يتوقع ان يحشد الحزب

(الصفحة ٦)

("النمار"، و ص ف).

تظامرة كبيرة.

التفاهم حوّل عملية المبادلة.

اسرائيل.

المند وباكستان آلى الصين.
ووسط تنامي هذه النزعة التي تطرح اعادة تعريف
الدور القيادي لأميركا، يقف الرئيس بيل كلينتون عاجزاً
عن مواجمة الكونفرس الذي نجع ايضاً في حصاره على
المستوى الشخص، فقد تراكمت عليه الفضائح الى حد
المستوى الشخص، فقد تراكمت عليه المشائح الى حد
المستوى الشخص، فقد تراكمت عليه المسائد انه بأت يمضي معظم وقّته مع فريق محاميه بدل مستشاريه السياسيين، مدركا أن أي جنوح عن ارادة الكونغرس يعني فضيحة جديدة وتمديدا لمصيره

ّ ويصّعب في هذه الحال توقع اي تحول دراماتيكي في مواقف كلينتون حتى انا نجح البيموقراطيون في السيطرة على الكونفرس في الانتخابات النصفية المقبلة في تشرين الثاني وُلن يكُن هذا مستبعداً، نلك ان النيموقراطيين لن يفكوا ارتباطاً مع اسرائيل معمداً باعتمادُهم شبه الكلي على إموال اليهود الاميركيين، ثم كُرمي لعيون احد (ولن يفعل ذلك من لجل العرب) وانّ يكُن يمضّيُ السنتينُ الأخيرتين من ولايته الثانيةُ الأخيرة. ولا يبدو واقع كلينتون اليوم مختلفاً عن واقع العرب ر- يبر رسم سيسرن المركة عن وجه نتنياهو الذين يتسلحون بالصبر على اميركا في وجه نتنياهو ويراهنون على تدولات داخل المجتمع الاسرائيلي تؤثر

سدر بعاصيرى

#### أترفط زيات

#### أقل واجباتها!

مَنْ يسِمع فارس بويز يتحدث عن أميركا، بأسلوبه الديبلوماسي المميزء يخاله يقصد شمص جمجاهٌ لا الدولة العظمى التي تخطب ودَّما الأمم. ولا يصدق أننيه الاحين يصل وزير الذارجية الى بيت القصيد، وحين يتسائل بلا مبالاة عن أهمية "قرار تَذَكَرةَ السَّفَر"، الذِّي يكاد بيل كلينتون يُفلقنا به. هو ووزيرة خارجيته وسفيره في الثَّغْر،

وأياب، فمل تستأمل منه العجقة والنفقة؟ من زمان کان علی أميرکا ان تحسّ علی دمها، وتقدم على هذه الخطوة الأقل من عادية تجآه لبنان، كاد يضيف بويز.

وقد سبق وتسائل عن جدوى زيارة واشنطن هذه الأيام، وماذاً لدى البيت الأبيضُ يعطيه للبنان؟ ما يحق لرئيس النيبلوماسية اللبنانية لا يحق

باعتبار ان له على أميركا أكثر مما للأميركيين أنفسهم، ومثلما يقول المثلّ ياما لسّتي عند سيدي. ولكن، مهما كانت الاعتبارات والنيات، كلام بويز عن "الستايت" ينقّز. ولا يستطيع الواحد إلا أن يستغرب إستلشاق

وزير الخارجية بقرار رفع العظر ورفع العجر وبالتالي رُفَّعُ أسم لَبْنَانِ عَنْ تَلْكُ اللائحة، وعودة وطن النجوم مُقَصَد أبناء العم سام. فما الضير في نلك؟ وما الغبن؟ وما الذي زعّل بويز وجعله يأخذ على خاطره ويستخفُ بما أبداه الرئيس كلينتون من تجاوب مع لبنان؟

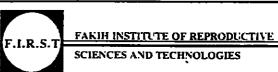
غريبة حقاً هذه القصة. قد يكون له مأخذ معين على السياسة الأميركية او ربما له نَيْن قديم على الأميركيين، أو ربما سُلَّفهم مواقف مشجعة إيان الحرب البارية مع الاتصاد السوفياتي المثلث الرحمة؟

إلا اذا كان وزير خارجيتنا يرى ان كل ما فعلته واشنطن حتى الآن، وكل ما ستفعله لاحقاً، هو أضعف الايمان، وأقل واجباتما تجامنا. وفي هُذه النُقُطة لا أحد يستطيع أن يناقشه، فالذي عنده على ما يبدو ليس عند غيره، وليس حتى عند أميركا نفسما.

# ياتلر اتهم العراق بامتلاك غاز الاعصاب

أكد رئيس اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة العُمار الشامل العراقية "يونسكوم" ريتشارد بأتلر لمام مجلس الامن أمس أن تتائج تحاليل أجراها مختبر للجيش الاميركي على اجزاء من رؤوس صواريخ عراقية نبشما خبره دوليون اظهرت وجود آثار لفاز الاعصاب "في

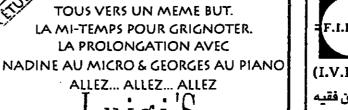
ُ واُعتبر الديبلوماسي الاوسترالي ان "لا غبار على التدائيل" وانها تدل على ان نفي العراق نجاحه في انتاج الغاز القاتل خلطيء. الا انه أشار الى ان تحاليل جديدة على رؤوس المواريخ العراقيةُ تجرى حالياً في مختبرات فرنساً وسوينسرا ولم تعرف نتاتجها بعد. وكانت بغداد طالبت بأجراً تحاليل جديدة في دول معايدة.



يعلن مركز. F.I.R.S.T لمعالجة أمراض العقم (.I.V.F) ICSI & Tubal Transfer عن عودة الدكتور حسن فقيه من الولايات المتحدة الى لبنان بتاريخ : 2/7/1998 لمزيد من المعلومات الاتصال بالارقام التالية :03/673345 01/350733 - 01/355071

> ه رحلات اسبوعياً. مواصلة مباشرة الى اكثر من ٢٠٠ مدينة (عبر زوریخ).

swissair #7 the refreshing airline



BADARO - HORCH KFOURY-BLDG. AMINE KHAYAT TEL. (O1) 385351 - 381922/3

#### تـــويـت ثــان لـلـكـونــفـرس، قــال كلينتون: "آنا دخل منا الاجراء حيز في سياق الانفتاح الأميركي على إيران ومحاولة العودة. وإن جزئياً، عن يران وسرد الموساة وي جرب على سياسة العقوبات التي أزعجت حلفاء واشنطن أكثر من خصومها، استخدم التطبيق فإنه سيمس بالمصالح الاميركية ويحفل التوصل آلى الاهداف التي حددت له أكثر صعوبة. وعليه الُّرئيسُ الاميرُكيِّ بيل كَاينتون مساءُ الثلثاءُ حق النفض "الفيتو" لرد

مرونة أميركية حيال متعاملين وايران

مشروع قآنون يننص على فرض عقوبات على شُركات روسية تنقل او تعاول أن تنقل تكنولوجيا تسمح

وفي تبرير "الفيت:" انذي قد بلغيه

هذا ألمشروع".

كلينتون والصواريخ (الصفحة ١٧)

عبد القادر علم الدين رئيس بلدية الميناء يستقبل المهنئين في منزل والدد المرحوم الحاج روحي عنم النين الكائن في الميناء أول كورنيسش

# فاتنّي استخدم حق الاعتراض لُوقف

البحر من الساعة الخامسة حتى الساعة الثامنة مساءُ وذلك لتاريخ ٢٧/٦/٨٩٨

تطلب شركة سليس من جميع الحائزين على بطاقات Clic غير الموضوعة في الخدمة حتى الأن، والتى تتراوح ارقامها التسلسلية من 800000995003 الى 80000000598 بتفعيلها قبل ٣١ تموز ١٩٩٨ بهدف ابقائها صالحة في الخدمة. في حال عدم التقيد بالمهلة المحددة للاستفادة من البطاقة الممتلكة، تعلم الشركة انها سوف تتخذ الاجراءات اللازمة من اجل توقيف هذه البطاقات.

تقوم شركة سليس بهذه الاجراءات بهدف حماية حقوق المستهلك والحفاظ على السعر المحدد من قبل الشركة والذي يبلغ ٥٠\$ فقط

S

(1)

C

الرار الأكنات

نقل عن الرئيس الدريري عندما سئل رأيه في تصرف

بعض الوزراء قوله: "ما عاد

تحرز بعد باقيلهم ١٢٠ يوم،

رز السرول ا

ارتفعت اسعار المطاعم

في الاسابيع الاخيرة ضعف

راح نتحملهم".

#### "القوات" والعودة السياسية

والامرُّ الآخرُّ أمَّكان وجود خطوط مفتوحة بين دمشق وبعض "القوات" في منَّ المراجع المسيحية على ترطيبُ الأجواء بين للفريقين سواء رُغبة في وضع حد ١ – حرص سورياً على القضاء على أي فرصة لبنانية يمكن ان منها اعداؤها الاقليميون وفي مقدمهم اسرائيل لارباكها داخل لبنان او

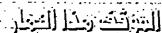
ر حرص سوريا على التوازن الطائفي في لبنان او بالادرى رفضها انتهاء الوضع المسيدي فيه وتقلص الدور، علما ان هذا الدرص يتلازم معه درص اخْر عَلَى ان لَا يَكُون الْتُوازِنِ المَدْكُورِ في غير مُصادتُهَا وَعَلَى الْقَبُولِ النَّمَائِيُّ للمسيحيين اللبنانيين بـ"دورها" في بلادهم او على الاقل بـ"مصالحها

البلنية والاختيارية الأخيرة؟ وكيف يفترض فيه ان يتصرف؟ الْخَبراَ ۚ فِي الْوَصْعِ الْلَبْنَانِي وِفَي تَشَعِباتُهُ الْاقَلِيْمِيَّةَ يَقُولُونَ ان هَذَا التيار موقَّفَانْ. الأوُّلْ يدعو الى التبصّر والى اجراء تملّيل لما جرى والاوضاع فّي صورة عَامَةُ قَبَلُ وضعَ خَطَةً لاي تحرك ﴿ سياسي، والَّى عَدَمَ ٱلْمِبَالَغَةُ فَيَّ تُضَغِّيم "النصر" الذِّي تَحقق. ويدَّعو في الوقت نفَّسهُ الى تدعيم هذا النصرُّ او قد نسى؛ اليهم سوا؛ خلال تعزيز "النقزة" منها عند السلطة ويقُول الذبرُهُ أَتَفْسُهُم ان على "القوات" اذا ارادَت العودةُ إلى ساحة

( – ان وضَّعما الشعبي وتحديدا المسيحي ليس كبيرا جدا او بالاحرى ليس بالضخامة التي كان عَليها قبل حرب الالْغَاء بين العماد عون وبينها عام · ١٩٩٠ وان التعاطُّف الشَّعبِّي المسيحيّ معما وربماً القليل جداً من التعاطفُ الاسلامي هما نتيجة الشعور بأن الذي حصل لـ"القوات" ولرثيسها كان يجب ان يحصل امن كانوا مثلما ومثله أيام الحرب الذين اصبح بعضهم أو ربما معظمهم من لصحاب الجاه والسلطة والنفوذ.

٢- فصل قضية "قائدها" الدكتور سُمير جعدي عن عودتها الى العمل السياسي، لأن الربط بينهما واستعمالُ العودةُ للضغطُ من اجلُ حل القَضية لن يحقق التتلائج المرجوة لاعتبارات متنوعة، لا بل الله قد يلحق ضررا بالغا بالاثنين. آ تأكيد الالتزام باتفاق الطائف الذي عطته "القوات" أثنا اعداده وبعد التوصل اليه بشقه الدلخلي من دون ان يمتعها ذلك من الدعوة الى تطويره كما تفعل سائر القوى السياسية في البلاد. وتأكيد الالتزام بشقه الاقليمي وتعديدا بالعلاقات المميزة بين لبنان وسوريا التي نص عليما. ولكن من دونً أن يعنى ذلك تكويعها ١٨٠ درجة رغم ما قد يؤمنه ذلك لما من مكاسب

سركيس نعوم



خروجها من رحم حزَّب الكتائب اللبنانيَّة الذي لم تكنُّ له يوما مودة، وذاهت معها معارك عسكرية وسياسية ضارية ذلال الحروب آلتي عصفت بُالبلاد بين عامي ١٩٧٥ و ٩٩٠٠ - تَعْتَرِفُ أَنْ "القَوَاتَ" ۖ ٱثبِتَتْ وجودها السياسي المسيدي خلال الانتخابات البلدية والاختيارية التي جرت اخيرا، وان كتيار وليس كحزب بسبب الموانع القانونية المعروفة وفي مقدمها سجن رئيسه سمير جعجع وحله وحظر أي نشاط سياسي له. وتعترف ايضا أنها اتبتت نفسماً قوة منظمة وفاعلةً في عدد من المناطق كانتُ بشري وقضاؤها وبعض قرى الكورة وبعض بيروت ابرزها. وتعترف الجمات نفسما أبضا أن آلانتخابات البلنية أظهرت بلبلة دآخل تيار سياسي استقطب أكثرية المسيحيين قبل أعوام وقلة تنظيم على مستوى القاعدة كما على مستوى القيادة، رغم ان هذه الاكثرية لا تزال تؤمن بكثير من نظريات مطلق هذا التيار عام ١٩٨٩ العماد ميشال عون التي كانت في السَّابق لـ"القوات" وقبلها للكتائب. وتعترف اخيرا ان العودة غير الدزيية لـ"القوات" الى المعترك السياسي لم تكن لتحصل ولم تكن لتكرّس بانضمام ممثل لما ألى لائحة "التوافق الوطني البيروني "البلدية" التي رعاما رئيس الحكومة رفيق الدريري، لو لم يكن مناك "سماح" بذلك من سوريا. لكن الجمات المذكورة تتسائل في الوفت نفسه، وربما تشاركها تساؤلها جمات مسيحية متلوعة بعضها متعلَّظفٌ مع "القوات"، عن امرين. اولهمًا الغاية التي أرادت سوريا تعقيقها من وراءً الضوء الاخضر لاشتراك الاخيرة الناجح ` في الانتخابات

فوءُ نَجَاح بعضما في اقامةً صداقات مع مسؤولين ممين فيما لمم دور اساسي في لبنان، او في ضوء نجاحما هي في استقطاب بعضمم او في ضوء حرص عدد للتردي المسيدي في البلاد أو رغبة في الانطلاق من ذلك للعب دور سياسي. طبعاً، لم تحصل الجهات السياسية المشار اليما على اجوبة محددة أو واضحة عن تساؤلاتُها. لَكن قراءَتها للوضّع الناخلُي والوضعُ الأقلّيمي جعلتما تُخرج بمشاريع اجوبة مي نتيجة تحليل اكثر مما هي نتيجة معلومات ابرزها الآتي: للضغط عليها. والاحتقان المسيِّحي الكبير يمكن نظريا إن يوفر فرصة كَمَدْهُ رغم ان معظم المسيحيين باتوا مدركين الكوارث التي سببتما أسرائيل للبلاد

الذي لم يبلور بعد قيادة ثأبتة ومُستمرة له، تنازعه منذ الانتّخابات المذكورةُ لا يل الى تثبيته بالحكمة والواقعية. والموقف الاخر يدعو الى استثمار "النصر نفسه في سرعة والى التمرف بطريقة توحي أن "تياُر القوات" عاد نهائيا الى الساّحة وأنه الوحيد الذي يستّطيع مَلَّ الفّراغ السياسي الكبير عند المسيحيين. وقد ترجم أصحاب الموقف الثاني موقفهم بممارسات في بيروت وخصوصا بعد انتماء الانتخابات وظهور النتائج بطريقة قد تكون اساءت آلى ولاسيما قواها للعسكرية واجمزتها الامنية، أو خلال تحويل النقزة خوفا وُكنلكُ خَلالُ جعل سوريا تُعيد النظر في موقفها "التسامليّ" من "القواتّ". وُحاول اصحاب الموقف الآول التخفيف من الأنفعالات والمبالفات ونجحواً لكن بُعد حركات اعتبرها الناس قبل القوى الأمنية والعسكرية استفزازيَّةً

#### والتزنيف رندا النظر

تعترف جمات سياسية ناصبت "القوات اللبنانية" عماء مستحكما منذ

العملُ السياسي ُلخذ جملة أمورٌ في الاعتبار ُليرزها الآتي:

جدا ولا تكسب الجمعور الاسلامي، وتجارب من سبقما خَير دليل على ذلك.

كيْفُ تَصرّف "تيار القوات" بعد النتيجة الجيدة التي حققما في الانتخابات

#### رسمية أطلعت على الاجواء الاميركية التي عاد بما رئيس الوزراء رفيق الدريري من الولايات المتحدة ان ثمة اعلاناً وشيكاً لاتفاق على المسار الفاسطيني. ورجحت حصول هذا الاعلان في دولة عربية كبيرة قد تكونُ مصر وليس الاردن بناءً على حسابات واعتبارات اقليمية ودولية متعددة، ولم تستبعد هذه المراجع ان يأتي هذا الاعلان تمهيداً لاجراء الاستفتاء الذي اعلنه نتنبأهو، بَاعتَبار انه يشكّل جولز مرور لتطبيق الاتفاق عَلَى ان يلي هذه المرحلة بعد اقل من شمرين تدريك للمسارين السوري واللبناتي. على ان المراجع لم تكتم في المقابل خشيتها من أن يكون هذا الاتفاق، في حال اعلانه، الثمن الذي يتقاضاه الاسرائيليون عبر أعلان القدّس الكبرى في صفقة ضمنية بين الاميركيين ماذا عن الشق اللبناني ومضمون الرسالة السورية التي تردد ان

الدريري حملها معه الى واشنطن؟اً أُستَنَاداً الى معلومات موتوق بها لم يكن الدريري متوهماً قبيل توجمه الى العاصمة الاميركية أي نتائح سحرية لزيارته، علماً أن رفع الرئيس الاميركي بيل كلينتون العظر عن خدمات النقل مع لبنان بعد ايام قصيرة من زيارة رئيس الوزرا اللبناني للبيت الابيض يسجّل في حانة ايجانيات الزيارة، في معزل عن ظروف

رغم عاصُّفة التنديد عربياً ودولياً التي اثارها اعلان رئيس

الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتنياهو توسيع حدود القدس بمأ ينفي

اي امكان لتسوية قريباً بين اسرائيل والفَلسطينيين، نقلت مراجعً

اتخاذ القرار. وقد تردد الدريري اساساً في القيام بالزيار؟ خشية عدم حصوله على أي نتيجة فعلية وعملية، أو لم يلق تشجيعاً سورياً مباشراً يحضهُ عليها اياً تكن نتائجها وما دام لا ضرر منها، بل العكس تَماماً وخصوصاً بعدمًا زائت المُدة المقررة لَلقائه وكلينتون الَّى ما يتعدى الأطار الشكلي الصرف.

لأهني التضامن مع سوريا كاقتناع ثابت وليس نتيجة ضغط

دمشق شجعت الحريري على شرح موقف لبنان مباشرة للأميركيين

#### الدريري "الرسول"

على أن التشجيع السوري للزيارة لا يندرج في أطار رسالة حملها المسؤولون السوريّون الدّريّري لكي يُنقلّها بدورُه الى المسؤولين الاميركيين الكبار، وخصوصاً أنه سبق لوزير الخارجية السوري فاروق الشرع ان عرج على واشنطن قبل مدة قصيرة والتقى المسؤولين الكبّار في الذّارجية الاميركية ونقل اليهم موقّفُ دمشق ورأيها في معاودة عُملية السلام وفي الاعتراف الاسرائيلي بالقرار ٤٢٥ المتَّعلق بالانسحاب من الجنوب، وعليه، فان اهتمام

ىمشق بحصول الزيارة تركز على مسألتين: – الاولى أن دمَشُق تتُمن العَلاقات الْجَيْدة التي يقيمها الدريري مع المسؤولين الاميركيين الكبار وهي تعي جيئاً مدى تقدير مؤلاءً

ولا ترى العاصمة السورية ضيراً في ان يسمع الرئيس الاميركي ومساعدوه الكبار الموقف اللبناني من عملية السلام ومن القرأر ٤٢٥ من المسؤولين اللبنانيين الفسهم، وليس عبر ممشق. وهذا ه اخاله الدريري فعلاً الى واشنطن، بالتأكيد لن الموقف الذي عبر عنه لبنان من الانسحاب الاسرائيلي المشروط من الجنوب هو نتيجة

جدل بين الحريري وبويز حول السفرات

مجلس الوزراء وافق على تلزيم طرق المناطق المحتلة

اقتناع لبناني، ويستند الى استراتيجيا لدى المسؤولين اللبنانيين بعدم الوقوع في فح سلام منفرد مع اسرائيل من جمة، او السعي الى استَفْراد سُورِيا وعزلها عبر لبنان من جهة اخرى. وان التنسيق مع سوريا هو نتيجة التطابق في المواقف وليس بفعل صفوط سورية ومو تَالِياً يرغب من واشنُطن في موقَّف متفهم لا يضفط على لبنان في الاتجاه المعاكس.. المسألة الثانية أن دمشق تعبد في ممارسة سياستها تكرار

المواقف لاقتناعها بفائدته في التأثير أيَّجاباً لَجهة ترسيخ مفاهيم او مواقف معينة. ومنه السّياسة نُفسما مي التي تفعَّتها الَّي تشجيع الحريري على زيارة واشنطن واسماع المسؤولين الاميركيين ما سبق ان سمعه بعضهم من وزير الذارجية السوري نفسه، وخَّصوصاً أنَّ كُلينتون سمع هذا الكلام من رئيس حكومة لبنان مباشرة ولم يسمعه فقط من مساعديه الذين ينقلون اليه الموقف السوري أو مواقفهم التي تلتقي ربما وهذا الموقف في بعض مضمونه. وكملك بالنسبة الى ما اسمعه الدريري الى الامين بعض متمولة. وحليت يستسبه الى له المستحد المرازي المقتراح العام المتحدة كوفي اتان في شأن موقف لبنان من الاقتراح الاسرائيلي علماً ان اتان لم يكن ليتحرك من دون تفطية مباشرة من الولايات المتحدة في شان تأمين الترتيبات اللازمة الانسحاب المارية المتحدة في شان تأمين الترتيبات اللازمة الانسحاب المارية المتحددة في شان تأمين المارية المرازية ال الاسرائيلي من الجنوب، والولايات المتحدة وان اقرت على لسان ديبلوماسييها الكبار، بوجوب النظر بجدية الى الاقتراح الاسرائيلي حول القرآر ٤٢٥، فمي ليست في وارد تشجيع نتنياهو على خطوة مماثلة بمكن انَّ بِلَجاً اليمَّا تُدُويلاً للأنظَّار عن المسأر

ما كانت عليه واحياتا ضعفين، ومجتما زيادة الضريبة الرسمية.

المائاة بدأت اتصالات بين عدد من النواب والكتل لتوحيد الموقف من الاستحقاق الرئاسي.

القسلم الفرنسي Reynolds



الرئيس الدريري مترئساً جلسة مجلس الوزراء.

وافق مجلس الوزراء على تلزيم طرق المناطق المحتلة وطرق المشاريع الانمائية في مناطق بعلبك – الهرمل، وعلى تمديد ولاية مجلس ادارة "تلفزيون لبنان" سنة واحدة، واصدار مجموعات طوابع بريدية تذكارية في مناسبة زيارة البابا يوحنا

ففي مستمل الجلسة طلب بويز من الدريري توضيح اسباب سفره من دونُ اخَّدُ مُوافقةٌ مجلس الوزراءُ، كما قالت مصادر وزارية لـ"النمار"، فرد الصريري بان موضوع سنفر رئيس الحكومة لا يستدعي موافقة مجلس الوزراء، وان مجلس الوزراء يوافق على نفقات السّفر "واتا اسافر على نفقتي

الخاصة وما عُليّ الا الابلاغُ الىّ رئيسّ الجممورية عن سفري ولسبابه". ولدى مضادرة بويـز ســئـل عن جال الذي دار بينه وبين الدريري فلجاب: "لقدّ استنتجنا من البحث أنّ كل واحد يستطيع السفر "على ذوقه" ولا لزوم لاطلاع مجلس الوزراء على

الوزراء فقال لبويز: "خليك ميبلوماسي ولا تحكِ الى الاعلام غير الذي تكلمته فقال بويز: "ما هي النتيجة من

الموار؟ النتيجة ان كلُّ واحد يسافر على ذوقه. والقضية بحسب جواب البرئيس الصريبري ان كبل واحبد ستطيع ان يسافر كما يريد. واذا كان الامر كذلك فكلنا سنفعل مكذا ولسنا مضطرين الى العودة الى

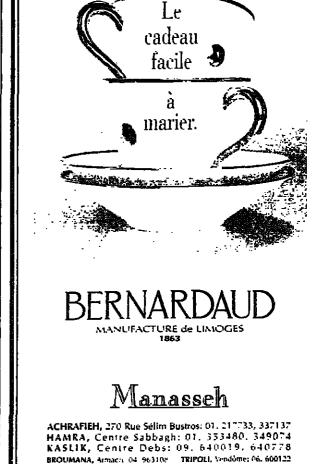
#### الدكتور يول يزبك

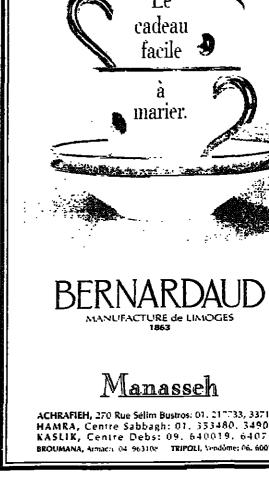
يعلن عن مباشرة العمل في عيادته اختصاصى - بأمراض وجراحة الأنف والأذن والعنجرة

- جراحة الجيوب الأنفية بالمنظار.

- جراحة تجميل الوجه. – معالجة الشخير **–** ليزر. العيادة: مركز العيادات التخصصية، طابق ١٢، مقابل الجفينور، شارع المعماري - حمرا - التلفون: ١/٧٤٧٦٤٤ - ٢/٣٧٢٨٥-



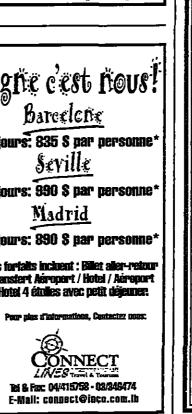






ندعوكم لزيارة ...

FORUM فوروم دو بيروت



961-1-263421/2/3/4/5 FAX: 961-1-261212 E-MAIL: ifp@ifp.com.lb

وكان مجلس الوزراء عقد جلسته

ربعًا ادلىً على اثرها وزير الاعلام

عقد مجلس الوزراء جلست

قطاع المياه ويتضمن التصور الجديد لكل من مممآت الوزارة وميكلياتما والمؤسسات العامة الخاضعة لما.

للحكومة أبرام أتفاق لتشجيع الاستثمارات وحمايتما بين لبنان وكندا. مشروع مرسوم يتعلق باحكام

(ارسل آلى البوزرة بتريخ ١٩٩٨/٥/٢٥).

وسئل بويز: هل ايدك وزراء خلال المناقشة؟ فأجاب: "لا، لا أحد مقتنع وهنا تدخل وزير الداخلية ميشال المر الذي كان يُشَرح للصحافيين كيف جرت المناقشة داخل مجلس مئة في المئة". وبعد مغادرة بويز اوضح المر ان

في حديث مع الوزير المر.

بولس الثناتي للبنان، وعين مجلس أدارة مؤسسة المقاييس

رد الصريري على بويـز كـان "ان لُرئيس الدكومة الحق في أن يسافر ويقوم بمفاوضات واذا كآن منالك من مُوافَقَةً فعلى النفقات فقط وقد سئل الامين العام لمجلس الوزراء عن الموضوع فأجاب ان قرار مجلس الوزراء مو في شأن المصادقة على النفقات. ومناً قال الحريري انا اغطى نفقات سفّري شخصياً وَلا تُزوم لقرآر

من مجلس الوزراء على ذلك". ولغص مسعسدر وزاري الم لـ"الُنَمَارِ" بِالاتي: "فيّ بَدَأَيَّةُ الجلسَةَ تحدث المر مع بويز جائبا وتمنى عليه ان تكون أثارة مُوضُوع سَفْر الدريري في اطار المناقشة المادئة والبناءة وبعيدا عن اي انفعال لثلا يؤدى ذلك الى رد مقابل من الرئيس الدريري، مذكرا بان عرض موضوع آلسفر علَّى مجلس الوزراء يتم بناء على القرار المتخدّ في هذا الموضوع من اجل الحصول علَّى موافقةَ المَّجَلسُ على الاعتمادات المالية المخصصة للسفر

وهذا تدبير قاتوني. \_ير \_\_ي. اما الدريري فقال لبويز: "كنت آمل في أن يندَّصر هذا الموضوع داخل مجلس الوزراء للاجابة عليه وليس عبر الاعلام. فأنا حاضر للمناقشة والتوصل الى نتيجة تكون في مصلحة الجميع، اما إثارة الموضوع اعلاميا فتضر ولا سمُلحُة لأحْد بُذَّلك". وقال: "عَادَّة يطرح موضوع السفر على مجلس الوزراء لاخَدْ الموافقة على الاعتمادات -المُألَيْة اللازمة ولكن بما انني اسافر على نفقتي فانني لم اطرح آلموضوع بينما كنت اطلع المجلس على كلّ .. نتائج اسفاري وآتشاور باستمرار مع رئيس الجممورية ولم أتجاهل المجلس اطلاقاً".

العاُدية في السادسة مساء امس في القصر الدكومي برئاسة الرئيس الدريري وفي حضور ٢٤ وزيرا وغياب الوزراء وليد جنبلاط، باسم السبع، ياسين جآبر، بهيج طبارة، ومحسن

بالوكالة شوقي فلخوري بالمعلومات الرسمية الآتية:

الاسبوعية برئاسة السيد رئيس المجلس رفيق الدريري، عرض مجلس الوزراء بنود جدول الأعمال المعروض عليه واهم ما أقره منها الاتي: ً– مُشروع قَانُونِ اعانَّة تنظيم

- مشروع قاتون يرمي الى الاجازة للحكومة أبرام أتفاق انشاك لجنة حكومية مشتركة للتجارة والتعاون الاقتصادي بين لبنان وروسيا. مشروع قانون يرمي الى الاجازة

إستثنائية لتسوية اوضاع التلاميذ الوافدين من سييراليون الى لبنان. – مشروع مرسوم يرمي الى تحديد عدد الوطَّأَنُّفُ العائدة إلَى وظيفة حاجب في ملاك وزارة الصحة العامة

مشروع مرسوم يرمي

ــ ومع الوزير شميب وبدا الى اليسار وقوفاً الامين العلم لمجلس الوزر4 مشلم الشعار.

والَّابرز في الجلسة كان النقاش الحاد الذي دار بين رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري ووزير الخارجية فأرس

وُالْمُواْصِفَاتُ اللَّبْنَاتِيَّةَ، وَاقْرَ مَشْرُوعَ مَرْسُومٌ يَرَمِي الى تَقْوِيلُ اعتماد بقيمة ٢٠ مليار ليرة من موازنة وزارة النقل الى مجلس الانماء والأعمار لاشغال توسيع مطار بيروت الدولي وتطويره مدير عام الاقتصاد عضوا الاحتفاظ بحق الناجحين في الامتحان مدير عام البيئة عضواـ الخطي للكولوكيوم لمدةٌ سنَّة واحدة. وعين مديرا علما انطوان سمعان. – مشروع مرسوم يرمي الى تحويل - مشروع مسرسوم يرمي الى اعتماد بقيمة ٧٠ مليار ل.ل. من الترخيص لشركة طيران الشرق موازنة وزارة النقل لسنة ١٩٩٨ الى

مجلس الانماء والاعتمار – اشغال توسيع مطار بيروت الدولي وتطويره حقوق عينية عقارية في لبنان. - الموافقة على تكليف مجلس الانماء والاعمار تنفيذ اتفاق القرض – مشروع مرسوم يرمي آلى تمديد المهلة المُعَطَّاة للاشَخْاصُ الحَقيقيين الموقع بين لبنان وبلجيكا لتأهيل والمعنويين لاجرا عملية أعادة التقويم مؤسسة الابحاث الصناعية واهراءات مرفأ بيروت.

الاستثنائية لعناصر الاصول الثانتة والعقارات والموجودات الثابتة. - مشروعا مرسومین یرمیان آلی تعيين مجلس ادارة ومدير عام لمؤسسة المقآييس والمواصفات اللبنانية وقد عين السادة.

حبيب غزيري رئيسا نقيب المهنتسين في بيروت نائبا للرئيس رئيس جمعية الصناعيين اللبناتيين

او من يئتنبه عضوا رئيس اتداد غرف التجارة والصناعة والزراعة أو من ينتدبه عضوا رئيس المجلس الوطني للبحوث العلمية او من ينتدبه عضواً

 الموافقة على حصر مراقبة كمية السلع المستوردة الذاضعة للروزنامة الزراعية بوزارة الزراعة. ً – الموافقة على تلزيم اعمال الكشف الجوي على المساعدات الملاحية في مطار بيروت الدولي. – الموافقة على تنفيذ خسفات مفرق بوارج وجسر السكة ومدخل المريجات على طريق ضمر البيدر – شتورة \_ ألبوافقة على تلزيم اشفال

الاوسط الخطوط الجوية اللبناتية بتملك

صياتة شبكة الانارة على الطّرق العامة. الموافقة على تلزيم بنا عدران ~ التتمة في الصفحة ٢٠ –

خلال الجلسة من اليمين الوزراء؛ فلخوري، بويز، فرنجية، بارسوميان.

### بعيد لقائه الحريري دمرجيان عاد عن استقالته



الرثيس الدريري مجتمعاً بالوزير معرجيان في القصر الحكومي لسى.

متندس ورسوم ونقابة ممندسين مما يَحْمَلُ الْمُواطَّنِ مَا لا يَطْيَقَهُ. كَمَا نطالب بدل سريع لمشكلة مسح الاراضي .

اسفر الاجتماع امس بين رئيس الوزراء رفيق الدريري ووزير الشؤون البلدية والقروية أغوّب دمرجيان عن عودة الاخير عن استقالته. وهو كان يقًاطع جلَّساتَ مجلس الوزراءَ منذَّ أشهر، واعلن اثر الآجتهاع انه سيستمر في اعماله في الوزارة "نزولاً عند رغيبة الرئيس الدريري (...) فعندُما يطلب رئيس الوزراء من الوزير متابعة مهماته فنحن نتحجل المسؤوليـة وسنتـابع العمل في الوزارة".

وكان دمرجيان جمّد ممارسته مهماته احتجاجاً على ما اعتبره تدخلاً من وزارة الداخلية في شؤون بلدية

واستقبل الرئيس العريري النائبين

احمد فتفت ووجيه البعريني. ووزع الاخير بياناً ناشد فيه الحكومة والحكم والمعنيين "حل موضوع بناء المساكن في القرى الريفية وخصوماً في عكارٍ. وأصدار قانون يسمل حركة الإعمار والبناء ويجيز بناء منازل بمساحة مئة متر مربع بقرار بن القائم مقام او جمة اللَّرية الخرى دون الحاجة اليَّ



048

MEDION

Reynolds

och in

143.

64 2 1

O

Ð

Ø

0

شنطنوبست : ۲۲ ۲۰۱۱ و ۱۶۰

سَنَ مَنَ الْهِمْ إِلَى

سنسبر المستنعان

ســــ شسائلة لخاذ

### "زيارة الأسد مطروحة لكن لا موعد بعد"

### أبو سليمان بعد لقائه الهراوي: عقبات كثيرة أمام مشروع اللامركزية

يرى المسؤولون .

دون الناق الاذي .

وقال: "أن مسيرة الامن في لبنان

قد تباوزت العبث والأختراقات.

والحانث الامني قرب السفارة

الاميركية لا يسبب أي سلبيات على الوضع الامني في لينان، وان الاميركيين هم المقصودون لكن من

وعن الزيارة المحتملة للرئيس

للسوري حافظ الاسد للبنان قال ابو

سليمًانَّ: "ان المبدأ مطروح، ولكن لم

يتم تدييد الموعد بعدة وربما آثار

الرئيس الدريري هذا الموضوع مع

الرُئيسُ الاسُدُ قُبل قيامهُ بجُولتهُ

التخيرة وامس لديه نية لزيارة لبنان

قبل اتتماء عهد الرئيس الياس

المراوي". وكان المراوى أستقبلُ

سفير ألتشيلي ليفناسيو غونزاليس

سيراتو مودعا لمناسية أتتهاء مهمته

في لبنَّان ۗ فنقيب المحامين انطوان

قليموس، ثم رئيس الجامعة اللبنانية

الدكتور أسعد نياب.

اعتبر رئيس اللجنة النيابية للادارة الاميركية". والعدلُ النَّائِبُ شاكر أبو سُلَيمان "أَنْ سنست أستأ إلم أنعقبات كثيرة امام أنجاز مشروع اللامركزية في العمد الداني رغم أن النية موجودة . مسبخ النغيان استقبل رئيس الجمعورية الداء

المراوي ابو سليمان الذيّ قال على الاثر أيفترض درس الامكائات البشرية والادارية والمالية، الى ضرورة أَخَذَ وَأَقَعَ البِلَادَ فَي الْآعتبارِ لِنادُّيُّهُ مفر المساحة الجفرافية وتركيبة المجتمع قبل اعتماد اللامركرية

ورآّی "ان الموضوع يتطلب مزيدا من الوقت لأن المسألة لا تقتصر على البنديات، بل تتعلق بالادارة العامة في

. ولاحظ ابو سليمان ان "العلاقة بين الرئاستين الاولى والثالثة جيدة"، نافياً وجود اجواء متشنجة بينمما ومشيرا الى "تصال ماتفي أجراه المراوي برئيس الوزرة رفيق الدريري قبيل لتعقاد جلسة مجلس الوزراء.

ورأى لن زيارة الحريري الاخيرة مجلوليات المتحدة "كانت مفيدة على ألصعيد الدولي ومي تؤكد الحضور اللبناني على أعلَّى مُسْتُويُ عَالَمِي، يدُّا من الرئيس الأميركي بيل كلينتون والمسؤولين الكبار في الادارة

ماير وردا على سؤال في شأن سلسلة الرتب والرواتب قال ابو سليمان: "العين بصيرة واليد قصيرة"، معتبرا تعنى وزير سابق لو ان الجدل الذي يدور حول شكليات زيارة الرئيس الدريري الى الولايات المتحدة والكلام على الصلاحبات، كان يدور حول نتائج الزيارة وهل حققت اهدافها وكانت ناجحة ومفيدة للبنان ولمصالحه العليا ام لا؟ ان جميع الذين يطالبون باقرار هذه هذا هو جومر الموضوع، وهذا هو المطلوب من كلُّ زيارة للخارج، خدمة السلسلة محقون، ولكن الامكانات المالية للدولة لا تُكفي لتمويلها كما

وتُسَاعل الوزير السابق هل ينتظر المسؤول عن سلامة من يقومون بالسياحة امراً من الادارة، لينقذ من يرى ان احدهم يشرف على الغرق، ام يبادر من تَلْقَائُهُ لَلَى الْقَانَهُ؟ فَاذَا كَانَتْ جَوَلَةُ الْدَرِيرِي مَفْيِدَةُ وَضَرُورِيةً وَلِيسَ سواه مَن يستطيع تَحقيق ما حققه بالمدادثات التي أجراها مع كبار المسؤولين الاميركيين ومع الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أثان، نظرا لعلاقلته الخاصة دوليا، فهل يحاسب لأنه لم يصطحب في هذه الجولة وزير الذارجية او لأنه تجاوز الصلاحيات ولم ينتظر صدور تفويض عن مجلس الوزرا؛ لكي يقوم بمنه الجولة، عوض ان يحكم على نتائجها بعد الاستماع اليه في مجلس آلوزرا٬ فاذا كانت ناجحة، وجد أليه الشكر والاطراء، واذا لم تكن ناجحة، فلن عليه أن يشرح الاسباب؟

لذلك؛ لا يجوز، إنا كانت مصلحة الوطن تعلو فُوق كلُّ مصلحة شخصية، التلمي بالشكلياتُ واتارة الدساسيات، بلُّ يجبُ تَجاوُزُ كُلُ نلك ولتنظارُ ما سيعرضه الدريري على مجلس الوزراء، ثم الانتظار للتأكد من نُجاح جولتُه او عُدم نجاحها، عبر ترجمة ذلك على ارض الواقع سواء بالنسبة الى القرار ٤٢٥ وتوصله الى اقناع الادارة الاميركية بصوابية موقف لبنان واسباب رفضه التنفيذ الاسرائيلي المشروط لهذا القرار أو بالنسبة إلى التجديد للقوة الدولية في الجنوب دوَّن عوائقَ، او بالنسبة ألى تحريك المفاوضات على المسارين اللبنانيُّ والسوري وفصل تدريكها عن مصير المفاوضات الاسرائيلية – الفلسطينية انّا ظلت متعثرة وتنتظر تطبيق فكرة الاستغتاء المقترحة للخروج من المأزق في

يقول بعضمم أن جولة الدريري هي مثل كل جولاته ناجحة اعلاميا فقط، تم لا تلبث ان تظهر نتائجها على غير ما أعلن عنها. ويرد موالون على ذلك بالقول،

فلينتظر المشكك ليقف على النتلاح ثم بحكم. ولماذا لا يناقش البعض في مجلس الوزراك المعلومات التي يعرفها المريري عن نتائج جولته ولقاءاته كبار المسؤولين الأميركيين؟ فأما يقتنُّع بما فيؤيد، وأما لا يقتنع فيعارض، او ينتظر ترجمة الاقوال افعالا لكي يصدر حكمه عليما بالنجاح او بالفشل.

الحكم على نتائج جولة الحريري رهن بنتائجها العملية

والتعالى فوق الحساسيات والغيرة واجب المسؤولين

لقد وُصف سفير الولايات المتحدة الاميركية في بيروت ريتشارد جونز زيارة الدريري الى الولايات المنحدة بأنها كانت ناجحة "أذَّ استطاع ان يوصل في شكل فاعل رسالة لبنان وموقفه من عملية السلام والعاجة الى لعادة تفعيل المقاوضات بين لبنان وسوريا من جهة واسرائيل من جهة اخرى"، واعتبر السفير الاميركي "أن رسالة لبنان التي اوصلها الرئيس الدريري، كانت جيدة وفي وقت مناسب جدا. وأن واشنطن ابنت تَجاوبا جيدا معما وقد بنل رئيس الحكومة في واشنطن جمودا كبيرة لتحسين العلاقات التنائية ولتقدم مسار العملية السلمية".

وقال نائب الرئيس السوري خدام تعليقا على زيارة الدريري الى واشنطن ومحادثاته مع الرئيس كلينتون ووزيرة الفارجية اولبرايت انه طرح تصور سوريا ولبنان للوضع الرامن في عملية السلام واوضح للادارة الاميركية موقف لبنان بالنسبة

ونيويورك وباريس اطلّع ايضا عليما نائبُ الرئيس السوري لأنه كان في جولته معاوراً عن لبنان وسورياً في الشؤون التي تناولها البحث في لقاءاته. ان ما يهم المواطن ليس انتقادُ اداءً الدريري ولا الخلَّاف على الصلاحيات، ولا اصطحاب وزير الخارجية معه في جولته او عدم اصطحابه، ولا الحصول على تـغويض من مجلس الوزراء قبل ان يقوم بهذه البولة، انما ترقب ترجمة التلاج التي اسفرت عنها هذه الجولة. واول ما ظهر منها حتى الان اعلان الرئيس كلينتون رفع العظر عن خدمات النقل من لبنان والبه، ومذا من شأنه ان يعكس الثقة باستقرار الوضع في لبنان ويسمح بتدفق الاستثمارات الاميركية عليه، وينشط العمل التجاري المتبادل.

وبعدما لطلع الدريري الرئيسين المراوي وبري على نتائج زيارته الى واشنطن

بعيداً من الغيرة وما ينتظر المواطن تحقيقه بنتيجة جولة الدريري ليتأكد من نجاحها، ولا يعود

يبالي بالانتقادات التي تصدر من منا ومن مناك، هو الآتي: • اولا – وصول موفد اميركي للعمل على تحريك المسارين اللبناني والسوري ومعاودة المفاوضات من النقطة التي يتم الاتفاق عليها بنتيجة الاتصالات والمسلعي التي يجريها بحيث يعالج الوضع في الجنوب بالتزامن مع الوضع في

 ثانيا - أن يتم التجديد للقوة الدونية في الجنوب بدون عوائق وفي صورة آلية وبالشَّروط نفسما ودونٌ اي تعديل أو تغسير أَخْرُ القرار ٥ أَكَا، بعيث يبقى تنفيذ هذا القرار وفقًا لُنْصُوْمه والْآلِيةَ المحددةُ لَه في القَرَارُ ٤٢٦، بعدما كثر الكلام على احتمال حصول هذا التجديد بشروط.

♣ ثلاثا – الفصل بين المسار الفلسطيني والمسارين اللبناني والسوري بحيث لا يرتبط تدريك هنين المسارين وادراز تتقدم محتمل فيهماء بتحريك المسار الفلسطيني، لأن لهذا المسار اسبابا تعرضه للجمود والتعثر تختلف عن تلك التي تدوط بالمُساريّن اللبناني والسوري، وأن كان الجهد الأميركي سينصب على تحقيق تقدم على المسار آلفلسطيني.

ين مصم على مصر . وكان موضوع اجراء استفتاء في اسرائيل حول مدى الانسحاب من الضفة الفربية قد بحثٌّ، علَّهُ يكون الوسيلَّة التي تُخرج المسار الفلسطيني من الطريق المسدود وبنيامين تتنياهو من مأزق ارضاء الجناح المعتدل والجناح المتطرف في

🗣 رابعا — تأكيد الرئيس كلينتون تصميمه على مواصلة رعاية عملية السلام والعمل على دعمها بمختلف الوسائل توصلا الى تحقيق سلام شامل في المنطقة. هذا ما ينتظر المواطن تدقيقه بنتيجة جولة الحريري، وهو ما ينبغي للوزراء والنواب والسياسيين ان يفعلوه ليحكموا على نجاح هذه الجولة او فشلها، وذلك خُلالُ ما سُوفَ يتحقق منها بعيدا من الدساسيات والدرتقات السياسية والدوافع الشخصية والغيرة التي لا جدوى منها.

اميل خوري

### موراتينوس شاهد من تبنين القصف الاسرائيلي: القرار ٤٢٥ من دون شروط ووجوب معاودة المفاوضات



موراتينوس يشاهد من قلعة تبئين المولقع الاسرائيلية المولجمة. (اسماعیل عبراوي) بدا الموقد الاوروبي الخاص لعملية ان ينفذ من دون قيد او شرط او السلام في الشرق آلاوسط ميغيل انخل موراتينوس في زُيارته الدالية للبنان متكتما، مؤثرا "عملا غير وقد حرص موراتينوس هذه المرة على زيارة مَقَر القَّوة الدولية في الناقورة عقب جولة محادثات اجراها اعلامي ً، اذ قال جازماً: "لن يكون هناك أعلان أمور استثنائية بل هناك عمل استثنائي". ومع ذلك شدد على وجوب ليجاد الصيغة الملائمة لاطلاق المفاوضات بين لبنان وسوريا

0000 AUDIOTEX

مسابقة "احزر واربح" (١٦)

مباراة كوريا الجنوبية/بلجيكا آذر مهلة للإشتراك الساعة الخامسة بعد الظور مباراة هولندا/المكسيك لَّذَر مَهِلَةَ لَلْإِشْتَرَاكِ: الساعة الخَامِسة بعد الظهر مباراة المانيا/ايران آذر مطة للاشتراك: الساعة العاشرة مساءً مباراة بوغوسلافيا/الولايات المتحدة

> طريقة الاشتراك: اطلب الرقم: 1433

واسرائيل في شكل متواز وشامل".

وأكد أن القرار ٤٢٥ واضح ويجب

🧐 إضغط على الرقم ٩ للاشتراك في المسابقة

آخر مهلة للاشتراك: الساعة العاشرة مساءً

العُفط على الرقم ( الاشتراك في مباراة كوريا الجنوبية/بلجيكا المنافية المناف عند الاشارة، ادخل نتيجة فريق كوريا الجنوبية (من ٠ الى ٩) - عند الاشارة؛ انخل نتيجة فريق بلجيكا (من • الى ٩)

🕰 إضغط على الرقم ؟ الاشتراك في مباراة مولندا/المكسيك - عند الاشارة: ادخل تتيجة فريق هولندا (من • الى ٩) عند الاشارة: اندفل نتيجة فريق المكسيك (من ٠ الى ٩)

إضغط على الرقم ٣ للاشتراك في مباراة الماتيا/ايران - عند الاشارة: ادخل نتيجة فريق الماتيا (من ١٠ الي ٩) عند الاشارة؛ ادخل تتيجة فريق ايران (من ٠ الى ٩)

🕐 إضفط على الرقم ٤ الاشتراك في مباراة يوغوسلافيا/الولايات المتحدة - عند الاشارة: ادخل نتيجة فريق يوغوسالفيا (من · الى ٩) عند الاشارة: ادخل نتيجة فريق الولايات المتحدة (من ٠ الى ٩)

1) يمكنك ادخال لكثر من نتيجة ولحدة للمباراة الواحدة. ؟) في حال تعدد الفائزين، يتم السحب بالقرعة امعرفة الفائز في المسابقة. البائزة: جماز NOKIA 5110 نكل مباراة.

الرقم الرابح ٢٢٠٢٢٨

نتيجة مسابقة احزر واربح ... جهاز NOKIA 5119 7E- التشيلي -الكاميرون ١ - ١ 77 - أيطاليا – النمسا ؟ – ١

٢٥ سنتاً للدقيقة الواحدة

عدد الاجابات الصحيحة ٢٩ عدد الإجابات الصحيحة ٧٢ ٢٦- النروج - البرازيل ٢ - ١ ٢٥- المغرب -اسكوتلندا ٢ - ٠ الرقم الرابح ٣/٣١٧٥١٣٠

الرقم الرابح ٢/٢٢٤٦٧٠ عدد الاجابات الصعيعة ١٤ عدد الإجابات الصحيحة ١٥

الرقم الرابح ٥٢/٢٦٩٩٥٢

ملاحظة: يتم اختيار الرقم الرابح من بين الفائزين يطريقة القرعة عير جمأز ألكومبيوتر

مع وزير الخارجية فارس بويز في قصر بسترس. وتميز اللقاء مع بوينز بخلوة لستمرت ساعة، وهي المرة الاولى يحصل لقاء من هذا النوع من دون حضور الوفدين الديبلوماسيين

وقالت المصادر ان موراتينوس ابلغ الى بويز رغبته في اعتماد الكتمان وسيلتقي موراتينوس اليوم رئيس الوزراء رفيق الدريري، ثم يتوجه الى

التكم أأذاتي الفلسطيني ولبنان في الخارجية

الى الآن، سوريا واسرائيل واراضي

مستكملا جولته التي شملت

وبعد الخلوة بين بويز وموراتينوس انضم اليهما الامين العام للوزارة ظافر الحسن ومدير الشؤون السياسية سمير خوري واعضاء الوفد المرافق للموقد الاوروبي.

وصرح موراتينوس للصحافيين بعد الاجتماع: "أزور بيروت بعدما تأخرت بعض الوقت للعودة التي كنت حددتما في غضون اسبوعين لَزيارتي الاخيرة، لكن نلك لا يعني ان هذا الوقت لم يكن مفيدا، بل كنت أعمل للَّمساعيَّةُ عَلَى الْخروجِ من المأزق لاطّـلاق المـفـاوضـاتٌ بُـين سـوريــا واسرائيل ولبنان واسرائيلٌ.

كنت في سوريا قبل يومين ثم انتقلت الى أسرائيل وانني مستمر في جمودي. لن يكون مناك اعلان امور أُسْتَنَالَّيَةَ بِلَّ هَنَاكَ عَمِلَ اسْتَثَنَائِيَ. جميعنآ مدركون صعوبة الرهان ونريد اسجاد الطريق الى النسلام بين اسرائيل ولبنان واسرائيل وسوريا. كانت لدي مدادثات جيدة جداً في شكل منفرد مع الوزير بويز تمحور البحث على كيفية تأطير افكار جديدة والعمل في شكل متكتم وغير اعلامي رغم انني محوط بمجموعة من

التكتم على مممني لابقائما متينة وصلبة للخروج من الحال الرامنة". وسئل هل هو متفق مع بویز حول افكار معينة؟ ومل ابلغ أليك الوزير افكاراً ما؟ فأجاب، "لقد اعطاني نصائح ومراجع وعناوين لمراجع واطلعني على كيفية رؤيته آلى الأمور، وكل ذَّلك ينيرني في المساعي التي

الكاميرات والميكروفونات، افضل

 عل نقلت افكاراً جديدة لتطبيق القرار ٢٤٢٥؟ - القرار ٥٤٥ واضح ويجب ان يطبق من دون قيد ّاو شرط او تُعنيلُ. مَّذَا مُو مُوقَفُ المَّلسُ وهَذَا مَّا اعلنَته انا والمسؤولون الاوروبيون. وشي، أخر اقوله مُو أَنه يجب ايجاد الصيغة الملائمة لاطلاق المشاوضات بين لبنان وسوريا واسرائيل في شكل متواز وشامل.

 كُنف تُفسر التفاؤل الاميركي في امكان معاودة المفاوضات بينً سوريا ولبنان ولسرائيل؟ – العناصر الجديدة في الموقف

الامپركي، على ما فهمته من خلال اتصالاتي بالادارة الاميركية وبالمبعوث الاميركي للسلام دنيس روس مسأعد وزير النارجية الشؤون الشرق الأوسط مارتن انديك، انمم متفممون ان المفاوضات اللبنانية والسورية مع اسرائيل پجب ان تكون من اولويات البرنامج، وتنكرون انه في الشمر الماضى ادركوا اصمية معاودة

المفاوضات وضرورة تدريكها على

وزير الخارجية بويز والموفد الاوروبي موراتينوس في وزارة الخارجية امس. اللذين انضما لاحقا لمدة ربع ساعة. وعلَّمت "النمار" أن مُوَّراتينوس طلب دَلك، وفمم من مصادر مطلعة ان الموفد الاوروبي أراد الاستفسار من بويز عن سبب انتقاده اياه في آ نيسان الماضي حين زار بيروت للمرة الاخيرة وقال عنه انه "صاحب تظريات اكاديمية ولم يحمل افكارا

المسار الفلسطيني على أن تتبعه معاودة المفاوضات على المسارين اللبناني والسوري، ونحن نعمل بالتنسيق مع الأميركيين ونتبادل وجمات النظر والافكار ونحن جبيعاً نأمل في معاودة المفاوضات على المسارات المجمدة.

(ميشال عايخ)

 أماذا تزور الناقورة؟ - لـم ازرهـا مـن قـبـل وهـي للاستطلاء ولتشجيع دور قوة الطوارئ وزيارتي ليست سياسية أو تقنية بل شخصية وميدانية. 🤻 هل لهما أي علاقة بالتمديد

- سيصير التمديد لتلك القوة، وليس ما يدعو الى دعم مصمة اليونيفيل، والغاية من زيارتي مي الاستماع الى تقرير عن عملها. 🗣 مَلَ اتَّت مُتَّفَائلُ ام منشائم حول مصير عملية السلام؟ أ

 لا أسمح لنفسي بأن أكون
 متفائلاً أو متشائماً، على أن مناك اجتماعاً مُعماً جداً سيعقد الاثنين المقبل لوزراء خارجية الاتحاد الاوروبي في لوكسمبور حيث اطرح عليمم ورقة أستراتيجية لعملية السلام مع مجموعة سيناريوهات وعلى هذا اركز

🕏 مل ستكون هذه الورقة بديلة من الدور الاميركي؟ - كُلّاً، ليست بنيلة بل مكملة له. فى الناقورة

وظمرآ تبوجه موراتينوس الى الناقورة، وافاد مراسل "النمار" في صـور السّماعيل صـــراوي ان موراتينوس التقى القائد العام لقوة الطوارئ الدولية في الجنوب الجنرال جورُجُي كونروتي والمُستشار السياسي والناطق الرسمي باسم القوة تيمور غوكسيل واطلع من كونروتي على عمل القوة. وبعدما تناول الفداء انتقل الى تبنين بواسطة طائرة هليكوبتر تنابعة للقوة الدولية وتفقد مقر الكتيبة

الايرلندية في تبنين والتقى قائد الكتيبة المقدم دويل، ثم زار قلعة تبنين الاثرية. واكد موراتينوس بعد تفقده قلعة تبنين انه أُضد أي تعديل او تغيير في القرار 213 ومع تنفيذه

وقالُ انه جاء "الى منطقة خطوط التماس في البنوب للاطلاع على اوضاعما عن كثب وكدعم الموة الدولية في جنوب لينان". كما استمع الى شرح من احد

الضباط الـدوليين لمواقع وجود القوات السرائيلية. وصادف وجود موراتينوس اعتنائات اسرائيلية بالقصف على اطراف بلئتي قبريخا وتـولين. وشـاهـد المـوفـد الاوروبي القَفَائُفُ تَتَسَاقُطُ عَلَى أَرْضَ الْعَنُوبُ."

### وبن مصطفى حمل اقتراحات علمية لتشجيع الاستثمارات كتب خليل فليحان: في توجه لافت للرئيس التونس

زين آلعابدين بن علي نحو لبنان، حمل وزير الخارجية التونسي سعيد بن مصطفى افكارا جديدة لتنشيط التعاون الاقتصادي والتبادل التجاري وتنظيمه عبر اتفاقين وقعمما أمس وزير الخارجية فارس بويز لمنع الازدواج الـ ضـريـبـي وتــشـجـيـعُ الاستثمارات، لضافة الى بروتـوكول تعاون بين وزارتي خارجية البلدين لمزيد من التشاور في العقل

الْدِيْبُلُوماسي والشأن الْدُولي. وأوضعت مصادر ديبلوماسية لــ"النـمار" ان بــن عـلـي اوفــد بــن مصطفى الى بيروت مطلع حزيران الجاري للمشاركة في آلاجتم التمهيدي لوزراء خارجية ألدول العربية المتوسطية. ولبنان هو اول بلد عربي یزوره بن مصطفی منذ تعیینه وزیراً لَلْخُارِجِيَةً. وطلب الرئيس التونسي مَنْ وزير خارجيت التوجد مرة ثانية الى بيروت في اقل من ثلاثة اسابيع "للدلالة على محبته للبنان ورغبته في توسيع العلاقات معه". وبن مصطفى الذَّبيرُ بالشؤون اللبنانيةُ عُنْدما كانَّ سفيرا لبلاده في بيروت، حرص على ان يكون عملياً في معانشاته مع نظيره بويز، فحمل معه اقترادات محددة لتشجيع الاستثمارات ورجال

الاعمال في كلا البلدين. ونقلت المصادر عنه خلال محادثاته مع بوينز ان مضاوضات بلاده مه المفوضية الوروبية استمرت ثلاث سنوات وكادت تفشل، ثم أمكن التوصل آلى توقيع اتفاق شركة جدید تستفید منه تونس بمبلغ ۲۰۰ مليون دولار اميركي كل سنتين. ثم تحدث بويز الذي كان استمل العدائثاتُ بُشُكر تُونس عُلى موقفها الداعم للبنان وعلى ابقاء سفارتها في بيروت مفتوحة طوال سنوات المحنةً. وقال: "مناك تقصير في العلاقات الاقتصادية بين البلتين في النمادت التجارية والصناعية والسيادية والضعمانية". ورأى ضرورة عنم الَّاكتفاء بالأنفاقات التي وقعت بل يجب اقامة علاقات بين رجال الاعمال فِّي كلا البلدين، لكنَّهُ استدرك: "أن الانتفاقات التي وقعت مي ناتٍ معان

رمزية وقانونية، ومي نقطة تحوّل نحو

الافضل . وتوسع في شرح موقع

لبنان في المجال الاقتصادي. فـمـو بالنسبة الى منطقة الشرق الاوسط كما تونس بالنسبة الى المفرب العربي. وشرح اممية انتشار اللبنانيين في القارة الافريقية والخليج العربي وأُسيا الوسطى وبعض الدولُ العربيةُ. وشرح موقف لبنان من تعثر عملية السلَّام ومن المفأوضأت مع الاتحاد الاوروبي واسباب عدم التوصل الى اتفاق شركة جديد قصر بسترس

بويز يعتبر قرار كلينتون "خطوة ناقصة"

محادثات لبنانية - تونسية سياسية واقتصادية

بدأ الوزير التونسي في الثانية عشرة والثلث لقاءاته الرسمية بخلوة لمدةً ثلَّث ساعة مع بويز في قصر بسترس. ثم ترأسا وفدي البلدين في المعادثات الرسمية التي استغرقت ٥٧ دقيقة. وعلى الاثر وقع بويز وبن مصطفى

اتفاقي منع الازدواج للضريبي وتشجيع الاستثمارات، وبروتوكول التعاون بين . وشارك في المدادئات عن الجانب اللبناني: الامين العام للوزارة ظافر المسنَّ، مدير الشؤون السياسية سمير خوري، مدير مكتب آلوزير ملحم مستو، مدير الشؤون الاقتصادية فوزي فواز، مدير الشؤون

وضم الوفد التونسي السفير محمد نجيب حشاتاه المدير العام للشؤون -----العربية والاسلامية عزّ الدين القرقني، المكلف ديوان الوزيـر خميـص جميناوي، المدير العام للاعلام في وزارة الضّارجية رؤوف بين رجبّ والملحق في ديوان الوزير نبيل بن

وفي الثانية والربع بعد الظمر، عقد الوزيران اللبناتي والتونسي مؤتمراً محافياً مشتركاً، رحب بويز في مستمله بين بمطفى وقال: "أن منه الزيارة التي تأتي تلبية لدعوتي، وبعد زيارتي لتونس العزيزة، تطرقت الى مُواضِيعٌ عَدْةُ الْقليمِيَّةُ وَتُنائِيةُ تَخْصُ البلدين، وانتهت بتوقيع بروتوكول تتاون بين وزارتي خارجية البلنين، واتفاق لمنع الازدواج الضريبى وأخر لضمان تشجيع الاستثمارات، هذه

التتمة في الصفحة ٢٠ -



Offices & Schools Products

Pendaflex - Oxford - Dymo - Petrus - Rubafix - Data-Line

الوزيران بويز وبن مصطفى في قصر بسترس أمس.

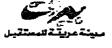
وزيرا الخارجية اللبناني والتونسي يترأسان المحادثات المشتركة.

الشركة اللبنانية لتطوير ولعادة لعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل.

تنفيذاً لأحكام البند الرابع من المادة /٦٣/ من نظامها الأساسي. تعلن الشركة اللبنيانيية لتطُوير واعبادة اعمار وسيط مبدينية بيروت ش.م.ل. (سوليدير) بأنها وافقت على طلب استرداد الاقسام الخاصة من العقار التالي:

للسترد	رقم الاقسام الخاصة	النطقة العقارية	رقم العقار
بلدية بيروت	19-10-17-13-10 71-7-77-77-17	للرفأ "أ"	፣ <sub>ይ</sub> ዮ

فعلى كل صاحب حق بالاشغال بمسوغ شرعي في العقار المعني. الراغب في العودة إلى مأجوره. أن يبادر إلى إبلاغ ذلك خَطِّياً إلىَّ مسَّتردي الْعقار الَّذكور وإيداعٌ ـ الشركة. فور لرساله. نسخة عن الكتاب الموجه الى المسترد. وذلك خلال مهلةً شهرين تبدأ من تاريخ هذا النشر في الجريدة الرسمية وفي جريدتين محليتين.



أحدهما بالاخر واعتبار تعديل الرواتب والرتب مُلازماً لاصلاح اطري ضروري،

ليس في وسعُ الدكومة مراقبة الأدارة وفرض سلطتما عليما وتدريرها من الفساد والامدار من دونه، فيما كان موقّف الغالبية التيابية (وحصوصاً الرئيس

نبيه بري)َ يتشبُّتُ بالفصِّل على نحو يقضَي بالمضيُّ في ٱلشَّقَ اَلْمَالَيَّ أُولاً، وُتَركَ

الشق الأناري الى مرحلة لاحقة يُفتُّح فيماً ملف الاصلاح الاتاري برَمته وشُاملًا. على أن مجاراة الفالبية التيابية للرأي الحكومي بإيقًا، الدمَّح والتولُّفق مع

الحكومة على اقرار عند وافر من بثود المشروع الحكومي السابق (أعاد مجلس

الوزَراء النظر في بعضها على نحو جنَّري في جلَّسة ٤ أيَّار) في عقابل التزاممَّا

تحديد مصادر التمويل وربط تنفيذ الشَّق الاصلاحي بتنفيذ اتفأق هذه، ما لُبنت

أن لتقلبت عليه الحكومة في الطِّسة الأولى للجانِّ المشتركة (الاتنين الغائث) .

بنَفْض يدها من مصادر التمويل تلك، لتُنبَى، النواب بعجزها عن التصول على تمويل قسم أساسي من المبالغ المترتبة لها على المشمولين بالسلاسل منذ

الأول من كانون الثاني ١٩٩٩ (توافر لديما ٢٠٠ طيار ليرة من مجموع ٤١٥

ملياراً تعوزها عن السَّنَّةِ الأولى، دون احتيساب المبَّالُغُ الْمَتَأْخُرة عن الاعوام

الثلاثة المنصرمة، والمقدّرة بـ ١٢٥٠ ملياراً). ليعني ذلك بالنسبة اليما العودة مرة أخرى أنَّى فصَّل الشَّقين أحدهما عَنْ الاخْرِ، ولكن وفقاً لوجَّمة النَّظْرَ

الحكومية لا التيابية: مباشرة أصلاح مُتاح، في مقَابِلَ تَمْوَيلُ غير مُتَوافر مثلُ

ب حد موازنة العدالة بالأمكانات فشأن ثالث آخر: العدالة مي غير

الامكانات. النَّصُّ أَن الامكانات الضئيلة لا تحول دون العدالة ولا تمنعها. بل أنَّ

توزيهاً عادلاً للإمكانات الضئيلة يجعل من المسألتين مِعاً قابلتين للمساكنة."

الحكومة ردت على سؤال لبيان:

نص قانوني يمنع تثبيت أساتذة التقنى

المباراة ما اذا كانت خطية او عملية،

واختيار المادة الوحيدة التي يتبارى

فّيها سواء من المواد التي يدرسها او

مِنْ تلك ألتي تُدخلُ ضَمِنَ اختصاصه.

وهنا يعني فعلياً خضوع البياراة

للمرشح لا خضوع الدرشح للمباراة كُما يومي ظامريا مطلع الفقرة "ج" المبينة

اعلاه. وعليه فان مجلس الخدمة المدنية

یری ان ثمة صعوبة توازی الاستحالة

في ما يتعلق باجراء المباراة المطلوبة

علَّى اعتبار أنه يوجد ٩٦ مادة على

الاقل تدرسُ في محارس التعليم الممني والتحقي يمكن المرشح ان

يختار أيا منها، وأنه يقضي تأليف لبنة فاحصة لكل مادة تتألف من تلاتة

افراد على الاقل اي ما مجموعة ٨٨ ً

(٣x٩٦) عضوا ناميك عن عند افرادً

جماز المراقبة اللازم لاجراء هذه

المباراة ألذلك، فان مجلس الوزراء قرر

في <u>جلست</u>ه البنعقيدة في ١٩٦٨/٥/٢٠ الطلب عن مجلس

الخدمة المدنية اجراء هذه المباراة على

اساس القانون رقم ٥٤٠ تاريخ

١٩٩٢/٧/٢٤ المعدل بالقانون رقم

٦٦٢ تاريخ ٧/٢٤/ ١٩٩٧، علَى ان

تكون المادة التي يختارها المرشح من

المواد الداخلة في مناهع الشهادات

وبمسب الرئيس المسيني في وسع الحكومة التصرف حيالهما.

تبعاً لمذا الانقسام، النواب في مكان والحكومة في مكان آخر.

السفير الايطالي يطالب لبنان باعادة النظر في السياسة الضريبية



الوزير السنيـورة مع المســؤولين في

روما لدى عـودته من تونس اثناء

حُضوره مؤتمرا هناك، وقبل سفره

مع الرئيس رفيق السريري الى

ولفت السُفير الإيطالي الى اتفاق

حمأية الاستثمارات وتشجيع الموقع

بين البلدين، والى اتفاق آخُر حُولُ

منع الازدواج الضريبي ما زال البحث

وأعلنْ، انه اثار مع السنيـــورة

موضوع اتضمام لبنان آلى الشركة مع

الاتحاد الاوروبي، مشيرا الى ضرورة

اعادة النظر في الموضوع الضريبي

في لبنان لتسميل تشجيع توقيع

لتُفَاق الشركة المهم بالنسبة الى

كما تحدث عن قرب موعد وصول

بعثة ايطالية من ميلانو لحضور مؤتمر

يعقد في ٦ تموز في الـ"فوروم دو

وردا على سؤال، اعتبر السفير

الايطَّالي أن زيارة رئيس الوزراء

رفيق الحريري لواشنطن وتيويورك

كانت جد مُفيدة بالنسية إلى لبنان،

لانه تمكن من ايضاح موقف لبنان

للسلطات الاميركية والأمين العام

للامم المتحدة كوفي انان وهو موقف

ثابت بالنسبة الى عدم قبول لبنان

فصل المسارين اللبناني والسوري،

بحيث تمكن الرئيس الصريري مِن

تبيان موقف لبنان الرافض لأي

شروط لانسحاب اسرائيل من

الجنوب اللبناني، والصاجـة الى حلّ

شاءل لهذه العقدة السياسية

المتعلقة بأمن البلدان الثلاثة النين

ورداً على سَـــؤال آخـــر، لمس

كـأسيني "ارادة الرئيس كلينتـون

ورغبته الصادقة في السير في عملية

السلام الى الامام"، الا أنَّهُ ذُكَّر بأُن

الحكومة الاميركية "مقيدة يوجود

مجلس الشيبوخ والنواب، حَبِيثُ

الاغلبية تدافع عن الموقف الاسرائيلي

وذلك لاسبآب تتعلق بالسياسة

الداخلية في الولايات المتحدة، رغم

ان الرئيس كلينتون رئيس اكبر

سلطة تنفيذية في العالم، فانه في

الواقع ليس بهـــده القـــوة التي

زار سفير فرنسا داتيال جواتو

ونفى جواثو، بعد اللقاء، ان يكون

البحث تناول موضوع مبادلة أشلاء

جندي اسراًلَّبِلي بُععتَقلين لبنانيين في السجون الاسرائيلية، مؤكداً أن اللجنة

الدولية للصليب الاحمر الدولي "مي

المعنية الوحيدة بمذا الموضوع". -

A 135 M

60 Program memory

- 16/9 Format Control

Sleep/ Wake-up timer

Black matrix

والملحق آلامني شابو

امس رئيس الوزراء رفيق الدريري في

القصر الحكومي.

تجمعهم جبهة واحدة".

لبنان والاتحاد الاوروبي.

وأشتطن ونيويورك".

لفت السفير الايطالي جيوسيبي كاسيني الى وجوب اعادة لبنان النظر في الموضوع الضريبي لتسميل توقيع اتفاق الشركة مع الانعاد الاوروبي. زار <u>كـــــُـاســـــيني</u> امسُّ رَئِّيس الجم*مور*ية الياس المراوي وبحث معه

كما زار وزير الدولة للشؤون المائيـة فؤاد السنيـورة، وصـرح على الاثر "ان البحث تناول المسائل الثنائية على الصعبيدين المالي والاقتصادي واللقاءات التي عقدها

PACKING & REMOVALS

اشدن بضائعكم حول العلم **BOUERI GROUP S** Noun Cargo Since 1972 Tel: 888000 

حلان المسلم تركيا / مصر للتسوق / الأقصر وأسوان

قبيرص / اليونان والجزر / كوالالبور الاردن / تونس / اسانيا / ايطاليا فرنسا / المغرب / رومانيا / موسكو وسان بطرسبورغ / اوكرانيا / بلغاريا فنادق راقية وديلو لس/ وجبتي طعاب برامح مكثفة وشيقة عصرات ممتعة

رضا ترافل (-1) To-FAT - TEA-9V/A/1-1 ... 214 (-1) 127721 - 1- [472/6 و فاکس: ۱۳۰۵۳۷ – ۲۲۱۰۵۱ (۰۱)

> **Organised Trips** DISCOVERY **TOURS**

Austria . Italy Spain . Portugal Czech Republic Merocce . Tunisia Malaysia



Multi-lingual on-screen

- VIDEOTEXT (optional)

### جونز عند بري والفرزلي وفرنجيه: الصواريخ وضعت لهزّ أمن البلد



(علي حسن)

– فى الواقع اذا كــــانـت هناك مظاهر تثبيت متقدمة للوضع الامني لا اعتقد أن هناك شيئًا محدداً. 🗣 مل مناك شيء محدد حول حادثة عوكر؟

– اعتقد انه حادث مؤسف وان ما حدث كان يمدف الى الاضرار بالمصالح اللبناتية ولا اود ان اتدخل في موضّوع التحقيقات الجارية لأنها مستمرة في اعتقادي. كما لا اود ان ادلى بتّعليتّقات عن ّالمسؤوليات او تباعا من خَلال العمل الصلب الجاري من القوى الامنية. واظن ان علينا ان نفسح في المجال امام الأشخاص النين يقومون بواجبهم لكي

ومن الواضح ان الســـفــــارة الاميركية أن تدخر وسيلة امساعدة المعنيين في مسجسال القسيسام بالتحقيقاتِ، واتني اعتقد أن الحكومة اللبنائية تأخذ الأمر على محمل الجد وعلى السفارة الاميركية ايضا ان تأخذ الامر على محمل الجد. واكرر أنى لا اود ان أتصدث عن الامداف لكن الواضع هو ان الاثر المباشر لهذاً الدائثُ القريب من السفارة مو الاضرار بمصالح لبنان. وانثى آسف لمِذا الأمر واعتقد جازما ان الشعب اللبناني والحكومة اللبنانية عسالا جامدين للامساك بخيوط تتعلق بكشف الفاعلين.

🖣 هل تبلغ اي معلومات عن الامساك بخيوط تتعلق بالفاعلين؟ - لقد علمت منذ ايام ان بعض الاشخاص اوقفوا على نمة التمقيق. لكن اعتقد ان توقيفهم اتى كونهم

شهود عيان وليس كموقوفين. وزار جونز وزير الصحة سليمان فرنجيه في مكتبه في الوزارة في حضور عدد من المستشَّارينَ. وقالُّ بعد اللقاء؛ "كَانت مناسبَةَ لَتبادل وجمات النظر مع الوزير فرنجيه وتبادل المعلومات حول نشاط وزارة الصحة ولاسيما ما يتعلق منها ببناء المستشفيات الجديدة وكيفية تجهيزها واستعمالها وامكان مساعدة وايضا مشاركة الشركآت الاميركية في هذا التجميز، ان هذه الشركات لنيما عروض واسعار جيدة لهذه

النشاطات".

وهو استقبل امس النواب جبران

في كَرة القدم°. في طليعة التلفزيوناتِ العاملة".

والتـقى بري ايـضاً النائب السـابق يوسف حمُّودٌ وتلقى برقيـة تعـزيةً بوفاة الرئيس عادل عسيران من وزير الخارجية الاردني جواد الفتأتي.



في اول تعليق له على حسادث التفتجير في عوكر قال السفير الاميسركي ريتشسارد جونز "أنّ الصواريخ وضعت لمنز امن ألبلد وليس لاستحداف السخارة المتركية"، موضحا ان المدف من ذلك "خلق ارباك في العسلاقسات اللبنانية -- الاميركية". واستبعد ان تكون للحادث علاقة بقرار الرئيس الاميركي بيل كلينتون.

وهو زار امس رئيس مسجلس النواب نبية بري في مكتبه في ساحة النجمة، ثم زار لاحقا نائب رئيس المجلس ايلي الفرزلي.

وقال جونز لدى مغادرته المجلس، "كنت في النارج ولم تُتــسن لّي فرصة تبادل وجمات النظر مع الرئيس نبيت بري ونائب الرئيس ايلى الفرزلي، ولذا اردت من خلال اللقَّة اليوم معهما ان استطلع ما مدث في غيابي، وتبادلنا وجمات النظر ولآسيما في موضوع الأنتخابات البلدية والاختيارية، والتي يسرني ان اقول انها كانت بمثابة النجاح الكبير للبنَّانُ وللشعب اللبناني الذي يحق له ان يكون فخورا بهذا الانجاز، واعتقد ان الحكومة تستحق الثناء على التنظيم الناجح لمنذه ألانتنخابات واتقدم بالتهائي ايضا الى المشاركين فّيها اكاتوا نافّبين أم مرشدين والى كل النين فازوا فيما".

وسئل هل يعتقد ان قرار الرئيس الاميركي المتعلق برفع العظر كَـٰان بَمثـابة تسليف للبنآن على الجمود التي يقوم بما، أجاب: "فر الواقع لم يكن يتعلق بالحظر لكنه مرتبط بموضوع اصدار بطاقات السفر من الولايات المتحدة الاميركية الى لبنان. وقد اعلن الرئيس كلينتون بعد ظهر الجمعة الماضي على حد اعتقادي قراره هذا بالسماح بأصدار بطاقات سفر من الداخل الأميركي الى لبنان وهذه خطوة ايجابية اخرى في محجال الاعستسراف بالخطوات الأيجابية التي تم اخذما في لبنان في مجال تثبيت الامن في خلال السنوات الماضية، اذ مي خطوة نحو الامام من الناحية الادارية وهي تأتى كملقة من ضمن سلسلة بدأت تظمر منذ

فترة". 🕏 مـل يمـكـن تـوقـع خـطـوات ايجابية نحو لبنان؟

#### جوانو زار الحريري والمر

ضرورة انجاز سلسلة الرتب والرواتب في اقرب وقت. طوق، محمد عبد الحميد بيضون، فيصُّل الداود، جماد الصمد، شاكر أبو سليمان سليمان كنعان، سيبوه هوفناتيان، فأيز غصن، عبد اللطيف

وأشـــار آلى أن البـــحث "تناول العــلاقــات الثنائيــة والاوضــاع في غازي زعيتر، احمد سويد، بيأر وكان السفير الفرنسي زار وزير دکاش، مروان فارس، نماد سعید الداخلية ميشال المر يرافقه القنصل وخليل المراوي. العام في السخارة فرنسوا بونج

- Multi-lingual on-screen

- VIDEOTEXT (optional)

شند رئيس مجلس النواب نبيه بري في اطار "لقساء الاربعساء" على

الزين، محمد يوسف بيضون، غسان مطر، صالح الخير، أغوب جوخادريان،

> وأستقبل كذلك رئيس مجلس ادارة "تلفزيون لبنان" جـان كلود

بري يبدي اهتماماً بـ"تلفزيون لبنان"

بولس الذي اوضح انه هنأ رئيس المجلس على انجاز الانتخابات البلدية والاختيارية وعرض له "أوضاع التلفنزيون والوسسائل الممكنة لدعم المؤسسسة الوطنية والمصافظة على المكاتة التي احتلتما بنقلها مباشرة

وقائع المبأريات النمائية لكأس العالم واوضح ان رئيس المجلس "ابدي تفهمأ لوضع التلفزيون واستعدادا للدعم المطلق ليظل تلفنزيون لبنان

١ – مـــشــروع القـــانونَ الوارد بالمرسوم ٩٩٤٢ المتعلق باجازة اجراء عحمليحات الذهب ويستائر المعادن

# هل يُترك الاصلاح الاداري لحكومة ذاهبة بعد ثلاثة أشهر؟

تخطُّى السَّجال الدائر في اللجان النيابية المشتركة حول مشاريع قوانين سلاسل الرتب والرواتب حصر المناقشة بوسلال تمويل الانفاق على مذه السلاسل (والخلافات المحيطة بالأرقام بين المكومة والنواب على صحتما ودقة المعايير المحدِّدة في اعتمادها) الى الخوض في مسألتين أساسيتين، أثيرتا تباعاً في جنستي الثَّلثاء وأمس الأربعاء (٢٣ و٤٦ حزيران): الأولى تتصل بتباين بيابي بين: - قَائَلَ بَاقْرَارُ مُشَّارِيعٌ ٱلسَّلَاسَلُ قَبَلَ ٱلقَضَاءُ وَلَايَةَ ٱلْعَمَدُ ٱلْحَالَي مَنْ حَيث

هي استحقاقات متراكمة على هذا العهد منذ علم ١٩٩٤، ماطلت طويلاً ثلاث حكومات مُتعاقبة للرئيس رفيق الدريري منذ ذلك الدين (١٩٩٢ و١٩٩٥ و١٩٩٦) في احالتها على البرامان لاقرارها بذرائع مختلفة، كان أخرها عدم تولفر الأموالُ الكافية للانفاق على تنفيذ السلاسل، على رغم التسليم بالحقوق المشروعة للمستفيدين منها في الاطرة. وتالياً يرى أصحاب هذا الرأى أن يُحِمَّل العمد الدالي (وان على أبوّاب اتقَضائه) وحَكُومته الأخيرة مسُوَّوليةً المأزق المالية المترتّبة على مفاعيل تنفيذ السلاسل بفعل سوء معالجة هذه المشكلة، ومباشرة الاصلاح التداري الملازم في مشاريع السلاسل للشق المالي، وقائل بتأجيل درس الشقّ الاصلاحي من السلاسل، والاكتفاء بالانفأق على الرواتب الجديدة من حيث هي حقوق مكتسبة للمستفيدين منها والتصويت عليه في أسرع وقت. على أن يدال الشق الاصلادي على العمد المقبل، فتُباشر أذ ذاك الدكومة الجديدة المنبئقة من انتخابات رئاسة الجمم ورية فتح ملف الاصلاح الإداري برمت وشاملاً، واحدا من بضعة استحقاقات تتنظر الرئيس الجديد للجمهورية شأن قواتين اللامركزية الادارية والانتخابات النيابية والبلدية وسواها. الرئيس حسين الحيسيني كلن من المنادين بالرأي الثاني، فَقَرَن موقفه هذا باقتراح شفوي تقدّم به ّ في جلسةً

اللجان النيابية أمس، طالباً التصويت على فصل الشق المالي عن الشق الاداري الذي يُدرَّسُ باسمَّاب في مرحلةً لاحقة من العهدُّ الجعيد في ظلُّ مناخأتً سيأسية چديدة بدورها تستمد الانفتاح من الرئيس المقبل وتُعاود الموار الجدي والبنَّاء في مسألة الاصلاح الاداري. بيد أن رفع الجلسة الى اليوم حال دون مناقشة اقتراح الدسيني. أما الموقف الحكومي من منين الرأيين فهو نفسه للوزير فؤاد السنيورة؛ لا ليرة واحدة تزاد على أرقام المشٍروع الحكومي؛ ولا تعديلات فيه، والاصرار على تُطبيقُه وفقاً لمذه الصيغة تجنَّباً لمزيد من الأعباء. وفي الواقع لم تنته جلسة البارحة الاّ خلافاً لوجمة نظر السنيورة، وبتّعديل أساسي على مشروعه، قضى

#### أَلْعمل في عُناد المستَّفيدين من السلاسل، بعُنَّما كأنَّتَ التَّعَديلات المكوميَّةَ الأخيرة (جلسة ٤ أيار) قد أخرجتها منهم. جيوب خاوية

باعادة ادراج فئة المؤسسات العامة ذات الطابع الإداري غير الذاضعة لقانون

والمسألة الثانية تتصل بموقف الحكومة نفسها من الاصرار على مشروعها تبعاً للتعديلات الأُخيرة، معطوفاً على اعلانها أن لا أموَّال كافَّية لدَّيها لتُمُويل تقسيط المبالغ المتأخرة والمترتبة على السلاسل عن سنوات ١٩٩٦ و١٩٩٧ و١٩٩٨. على أن هذا الاصرار آل الى استنتاج مفادة صرف نظر الحكومة عن تنفيذ الشق المالي المتعلق بالسلاسل الى حين توافر التمويل اللازم للائفاق عليمًا، في مُقابِل مُباشرتها تنفيذ الشق الأصلاحي في الادارة.

وهو أمر أعاد طرح المشكلة من أولها: تخويلُ الدكومة اجراء اصلاح اداري، ومَى عَلَى وَشَكَ تَرِكُ الحَكم، بعد نَحُو ثَلَاثَةَ أَشَهَر، معَ اتَقَضَاهُ ولايةٌ الرئيسُ اُلياًس المراوي. وتالياً تعميل العمد الجديد – من دون أن يكونِ معنياً بذلك أحكاماً ومقاعيل قانونية لاصلاح اداري لم يُبلشره هو. فضلاً عن توريثه، نتيجة ذلك، أعباء جملة من المآزَّق (مألية ووظيفية) ليس أقلها خيبات الحكومات الأخيرة في معالجة المشكلات الداخلية ذات الصلة بالادارة والتعيينات والاتهاءات بالفساد والافساد.

#### رفع العصانة مجدداً

يعني ذلك، أولاً، تحوَّل مشاريع السلاسل بعد اقرارها في مجلس النواب الى ما يُشبُّه التفويض إلى الحكومة صلاحيات اشتراعية استثنائية انكرها عليها البرامان منذ ١٩٩٢، لاجرا اصلاح اداري في معزل تام عن الجانب الأخر الملازم لمِذَا الاصلاح، ومو اعادة النظر في الأُوضاعُ المالية والوظيفية لموظفي الادارةُ اللبنانية. منَّه الصَّلَاحيات الاشتراعية الاستثنائية، من خلال التطبيق الاعتباطي للسلاسل، أضافت اليما الحكومة في التعديلات الأخيرة على مشاريع السلاسلُ سلطات استنسابية، كتلك المتصلة بالتوظيف من خارج الملاك الاداري والترفيع من درجة الى أخرى خلافاً للقوانين النافذة (كما من الثالثة الى الثانية). الأمر الذي يُعيد إلى الذاكرة تجربة اصلاحيـة سابقـة فِي الادارة لأولى حكومات الحريري، مُخيِّية، عبر تنفيذ القانونين ٩٢/١٩٩ و٩٢/٢٠٠.

ويعنِّي، ثانياً، اطلاق يد الدكومةُ في رفع الحصانة عن الموظفين، واخضاع هؤلاء لتجراءات غير متصلة بقواعد المكافأة والدوافز والعقاب التي يُجسُدها عملياً الشق المالي في السلاسل، من حيث ربط تحسين أوضاع الموظفين بمداسبتهم على أدائهم. يُعيد ذلك آلى الذاكرة أيضاً مُناقشاتُ لَجِنَّةُ الْمَالُ والموازنة للسَّلاسل العلم المنصرم. اذ واجهت اصراراً حكومياً على دمج الشقي

واستبردانها وبيعها وشرائها

◄ وزير الضارجيـة فــارس بويز استقبل مجلس بلدية غزير برذاسة رئيسه ابرهيم حداد، فمجلس بلدية القليعات برئاسة رئيسه جاك الريف. • وزير الدولة لشــؤون مــجلس النواب اليباس حنا عرض مع السقير الياباتي ماتسوهيرو موريغوشي سبل تدعيم العلاقات الثنائية ومستقبل العلاقات الاقتصادية والعمرانية بين البلدين، اضافة الى مــهــمـات

المُؤسَسَات الدستورية اللبنانية.

وُنقل عن السفيِّرُ اليابانيُّ تأكيده "تأييد اليابان المطلِق لتنفيذ القرار ٤٢٥ من دون قيد أو شرط". • رئيس اللجنة التيابية الادارة والعدلُ ٱلنائب شاكر أبّو سُليمان دعًا ألى جنسة تعقد العاشرة والنصف قبل ظمر الاثنين المقبل لدرس الآتي:

وتصديرها. ٢– مــشــروع القـــانون الوارد بالمرسوم ٢٢٦٧ ۖ أَلرامي الْيُ آعتُـمَـاد نتائج المباراة المحصورة التي سبق ان أجريت استناداً الى القانون ٤٨٨ تاريخ ١٩٩٥/١٢/٨ امدة ستــة

 رئيس اللجنة النيبايية النظاء الداخلي وصقوق الانسان النائب ميشالٌ مُوسى دُعا الى جلسة تعقد الأولى بعد ٌظهـر الاثنين المقبل في منأسبة "اليوم العالمي لمناهضة

النيبلوماسية.

 الامين العام المساعد للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم ميكل رعيدي اقام استقبالاً وداعياً لسفير تُشيليَّ عُونزاليس – سيِّراَتوْ وقرينتَهُ مـونيكا مـسـاء الاربعــا؛ في "نادي الرابية عضره عدد من الشخصيات

النائب ابرهيم بيان في شَأَن التَأخير في تنفيذ القانون المتعلق بتثبيت الأساتنة المتعاقدين في الملاك التعليمي في وزارة التعليم الممنى صبي. وقالت ان الفقرة "ج" من المادة الثانية من القانون رقم ٥٤٠ تاريخ

ردت الدكومة على سؤال تقدم به

١٩٩٧/٧/٢٤ نمت على "خــــــوع المتعاقد لمباراة محصورة خطية أو عملية في مادةً ولحدة من المواد التي يدرنسماً او تدخّل في آختـصاصـه بمسب اختيار المرشح، وهي التي عطلت، الى الآن أجرة مَّذه المَّبارأة لانه نزع صلاحية تنظيم المباريات من هيئة مجلس الخدمة المدنية لمصلحة المرشح".

أُن الفُّقرةُ "ج" من المادة الثلثية من القيانون المذكور نصت على ان يخضع المتعلقد لمباراة محصورة خطية او عملية في مادة واحدة من المواد ائتي يدرســهــا او التي تدخل ضــمن اغتصاصه بدسب اغتيار المرشح، ينظمها مجلس الخدمة المدنية بالتعاون مع وزارة التعليم المهني والتكني. ان هذا النص هو من الاسباب الرئيسية التي عطلت حستى ألآن اجسراء هذه المباراة لانه نزع مطلحية تنظيم المباريات من هيئة مجلس الخدمة المدنية ليمتحما للمرشح الآني يعود اليــهُ ويملَّ حــريتــه، تُحــديدُ شُكُلُّ

#### العلّمية المطلوبة للتثبيّت وان تكون المباراة في مستوى هذه الشمامات وقد باشر مجلس الخدعة المدنية اتخاذ الإجراءات اللازمة من اجل اجراء تلك علوية متسلحاً برأي مجلس الخدمة:

المعاطة ونفيد:

قبرارات ترمى الى تصويل سيلاسل رواتب منوظفيها وفيقيأ للاحكام القانونية آلتي تحول سلاسل رواتب موظفي الادارات العامة باعتبار أن نظام الموظفين لدى هذه البلنيات متشابه

لنظام موظفي الادارات العامة. آ- أما في ما يتعلق بامكان تسيير مشروع قانون تدويل سلاسل الرتب والرواتب في الادارات العناسة كسمنا اعدته الحكومة، فإن مجلس الخدمة المنتية يرى اله يقتَّضي عرَّض هذا المشروع عليه لابداء رأيه فيه ونلك عملاً بالاحكام القانونية المنصوص عليها في المرسومين الاشتراميير ١٩/١١٤ (النساء مجلس الخنهة

ـة) و۱۱۲۶ (نظام

#### السلسلة تظلم فئات من موظفي البلديات شسند النائب حسن علوية على معاملتهم كموظفي الانازات العامة كما درجت للعسادة ومسعساءلة الاجسراء

ضرورة تطبيق المفعلول الرجعي لسُلِّسلة الرتب والرواتب من (/۱/۱۹۹۲، مُسْمَيِّراً أَلَى أَنْ فَيَ المشروع المحال على اللجان النيابية المشتركة "ظلماً كثيراً" لَفِئةً من حيَّث نَظَّامُ الموطَّفين لَّديماً مـَشَّابه

لنلك الذي في الادارات العامة. واكَّد أن رفَّع الحَّصاتة عن الموظف بحجة التقويم الوظيفي وموضّوع الدواء قبل الظهر وبعده، "هما من الامـــور التي يجبُ أن لا يلحظمــ المشروع في انتظار لن يتم الاصلاح الاداري الشامل".

ووزع رأي مجلس الخدمة المدنية

وأمتعاقدين في البلديات كأجراء ومتعاقدي الادارات العامة. نعيد اليكم البلديات الكبرى المعني بها مجلس الخدمة المدنية وعنذ لكثر من ثلاثين سنة على أعداد مساريع

الذي طلبته وزارة المال. ومنا نصه. السارة الى امكان تسيير مشروع القانون الرامي الى تصويل سالاسل الرتب والرواتب في الإدارات العامـة كما اعدته الدكومة وذلك بعدما وردت الى وزارة المال اعتراضات تتعلق بمعاملة منشروع القنانون متوظفي البلديات اسوة بالأجراء والمتعاقدين في الإدارات العامة والبنديات بدلاً من



 Nicam Digital STEREO SURROUND effect Sleep & wake-up timer



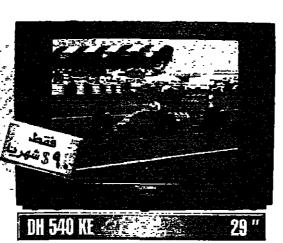


60 Program memory

- 16/9 Format Control

- Sleep/ Wake-up timer

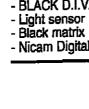
- Black matrix



SURROUND effect - Program directory VIDEOTEXT Next view

- BLACK D.I.V.A. Light sensor Black matrix Nicam Digital STEREO - Navilight system

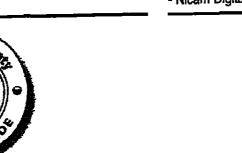
100 Program memory













# بعث مَالاً لَهُ اللهِ قضايا الاعمار والمهجرين والسياسة عند من ك عرضها صفير مع زوار بكركي

استقبل البطريرك الماروني استبقاه البطريرك لتناول الغداء الى الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير مائدة البطريركية، فالمطرآتان يوسف في بْكْرْكي ثالَاب رئيس مجلْسُ الاتماءُ والاعمار بطرس لبكي فالمستشار في الصندوق المركزي للمهجرين خالد ابي صالح. حدث الجبة الشرتوني، فوفداً من "حزب المركة اللبنائية أرثاسة المحامي نبيل مشنتف الذي صرح ان مؤتمر المهجريين الذي سيُعَقد في بيت الدين ليس سوى مؤتمر فولكلوري محض وطالب بأن

يكُونَ مفتوحا أمام الجميع. ثُمُّ استقبل البطريركُ الشيخ وديع الخازن الذي قال "أنّ ما حصّل فيّ الدورة وعوكر موجه في الدرجة الاولى ضد المواطنين اللبنانيين الابرياء وهو يندرج في خُطة لتعكير صفو الأمن أَلذيُّ أُستَّتب بعد التجارُب الانتخابيةُ الناجحة امنياً بفضل سهر الجيش

المراسطة المراج

... خطائعة عشائعة

م من المناز

سر ندندند. ا

-- الد

- سننت ساءو

سب - بندائن

و سرسرا

-----

·

.... ئ. -- سال

. سار شار د مشهر

والمستقدين

ست ست دروان

سندر مستروفوني

ست البشاؤما

ست سرعطول

---- فستبد

المساطن

W. 1 - -

والمراجع والم والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراج

- ، --- بالالو

۱۰۰۰ من مستولي هواك

. - - - - الأرن

والقوى الامنية". وفي يكركي ايضا الامين العام لدزب الكتلة الوطنية ابرهيم اسطفان، ترب شند الربي بربيم مسارة. ثم رئيس مجلس اللزة شركة "سوليدير" ناصر الشماع الني

وبعد الظهر استقبل البطريرك والحينية التي تبنا في الذكرى الثلاثمئة والضسين شهيدا للكنيسة

وواضحة وتفصيلية.

ئند*ن –* "النمار": واشنطن نماية الاسبوع الجاري ثلاثة أحداث لبناتية، تبدأ غدا مع افتتاح الرئيس أمين الجميل اعمال "مؤتمر الاغتراب الكتائبي"، الذي يستمر ثلاثة

خلوة للكتلة الوطنية مع اده في باريس

💃 ايلى امس الامين العام للجنة التنفينية لحزب الكتلة الوطنية ابرهيم الصعيدين الاقليمي والمحلىء

الحزب في هذا الشأن وفي سواه من شؤون، تقرر اتتقال اللجنة التنفينية الى باريس وعقد خلوة مغلقة مع العميد في أ تموز واً واا وع منه بهدف تداول مختلف الشؤون العامة والخاصة السياسية والحزبية ولتحديد تصور للمرحلة المقبلة وللدور النضائى الذي سيئتمجه الحزب بغية تفعيل المناعة للوطنية بلزاء الصعوبات والمآزق الاجتماعية والسياسية والحياتية التي تحاك حول المواطنين من كل جمة للنيل من تعلقهم بالدريات والدقوق

بشارة ومارون صادر ثم الدكتور فؤاد رئيس بلنية حبث الجبة نوفل الشدراوي وأعضاء المجلس البلدي وكأمن أأرعية الفوري حبيب صعب النيس وجموا آليه دعوة لترؤس قداس احتفالات "أيام الحدث الترأثية

في ٦١ تموز المقبل. واطلع الشدراوي البطريرك على "الاجواء المضاريَّة الـتــيّ رَافـقــت الانتخابات البلديّة في حدث الجبة" وطلب بركته في المشاريع التي سيقوم بما المجلس البلدي الجديد والتي ترتكز على الماء البشر قبل الحجر"، ونوه البطريرك بالاتفاق الذي حصلُ في البلدة مما جعلها في منأى عن أي تُدخل من خارجما.

مؤتمر الاغتراب الكتائبي" في واشنطن يفتتحه الجميل بحضور حزبي

مد العاصمة الاميركية –

اسطُفَّان بِٱلْبِيانِ الْآتِيِّ: "في ضُوَّءُ التطورات المتلاحقة التي أفضت إلى دخولٌ مسيرة السلام في مأزق خطير والانعكاسات المحتملة لمذا المأزق على ونتيجة الاتصالات المكثّفة مع عميد

السياسية والسيادة والأستقلال".

أيأم بمشاركة ممثلين للمقاطعات الْكَتَأْتُبِيةً في أوروباً واوستراليا والاميركتين، ووقد من "المعارضة الَّكَتَائَبُيةَ" فَي بُيروتُ يَضْمُ انْطُوان معربس وانطوان جزار. اضافة الى عدد

من الكتائبيين – القواتيين السابقين ومنهم المسؤول "القواتي" السابق عن منطقة الشمآل فرنسوا معراوي وقائد وحدة "الصدم" سابقا حنا عتيق والمسؤول عن منطقة البقاع جوزف الداج ونلبى نجار وايلي سعادة. ومن المشَّارُكِينَ أيضًا مُمثِّل مُجلِّسٌ المنظمات الأميركية - اللبنانية (C.) ميشال عون)، اضافة الى ممتلين لدرب الوطنيين الاحرار وتنظيمات

سيعية اذرى. أما الحدث الثاني فيتمثل في الخلوة التي ستبدأها "المنظمة العالمية اللبنانية" ( W. L. O. فور التماه اعمال المؤتمر الكتائبي، وينشارك فيها ممثلون لفروع المنظمة في انحاء العالم واعضًاء في الكونفرسُ الاميركي، ومنهم النآئب فرانك وولف صاحب مُشروع الدفاع عن الأقليات في العالم والنواب ريتشارد لوغر وبوب كليمانت وسام براونباك. اضافة الى عدد من الشخصيات المشاركة في

المؤتمر الكتائبي. يبقى العدث الثالث والذي يبدو اته ليس مصادفة، وهو الزيارة التي بدأها رئيس "حزب حراس الارز" المحظور أتيان صقر لواشنطن، بدعوة من منظمات مسيحية لميركية او ما يسمى "التحالف المسيحي".

# أجواء متشنِّجة سيطرت على بداية السلسلة

# الفرزلي: التمويل مهمة الحكومة لا المجلس

لا يُردُ وَزير الدُّولُة للشؤون المالية فؤاد السنيورة على اسئلة اعلاميي مجلس النوابُ وصُحَلُفييه، الا بعد أنَّ "بنصحمم" بضروَّرةٌ تعميَّق تقافتهم "المالية"، ويبدي وجهة نظره في علاقتهم بالمصطلحات العلِّميَّة الاقتصاَّدية. وبذلك، يتدأَّشي الْآجَابَةُ عَنَ الاستُلَةَ، أوْ على الاقَلَ، لا يشخي عليل الاعلاميين ألى تُخاصِيل بقيقة،

في ظلُّ أجواءً متشنجة سادت القاعة العامة لمجلس النواب، اتعقدت اللجان النيابية المشتركة للمال والموازنة، الادارة والعدل، التربية الوطنية والثقافة وشؤون التعليم المهني والتقني، والدفاع الوطئي والداخلية والأمن واستكملت دِّرسٌ مُشارِيعٌ الْقُولْنِينَ ۖ التِّي كَانَّتَ بَدأت البَّدِثُ فَيُّهَا الثلثاءُ، وشُرعتُ تُدرس بندا بندا مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ١٢٣٠١ المتعلق برفع الحد الادنى للرواتب واللجور وتُدويلُ سألسلُ رواتُب موظفي الملاك الاتاريُ العام، واقرادُ المَيْئَةُ التَعليميةُ في الْجَامَعة اللبنائيةُ وتعديلُ اسْس احتساب مُعاشات التّقاعد وتعويضات الصرف من الخدمة واعطاء زيادة غلاء معيشة للمتعاقدين والإجراء والمتقاعدين. وتلا نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزاي المادة الأولى من

ولفراد الْهِيئة التعليمية في الجامعة اللبنائية وفَاقًا للَّاتيُ: (– اعتبارا من ١/١/١٩٩٦، تحول سلاسل رواتب موظفي الملاك الاداري العلم وفاقا لما هو مبين في الجداول رقم ( و٢ و٢ وع و٥ و٦ و٧ و و٠ أ و١١ و١٢ الملحقة بمنَّا القانون، يخصص لكل من الموظفين المعنيين الراتب الْجِدِيدُ المِقَابِلُ لِراتِبِهِ القَدِيمِ، والدرجةِ الْجِدِيدةِ الْمَقَابِلَةِ لَدَرِجِتِهِ الْقَدَيمَةِ مِع احتفاظه بحقه في القدم المؤمل التدرج، من دون تعديل في الرتبة. تطبق احكام هذه الفقرة على موطّفي السلّك الذَّارجيُّ في اثناء ممارستهم

المشروعُ وتُـنصُ على الآتي،"تُحولُ سلاسًل رواتب مُوَّطَفيُ ٱلمُلاك الاداريُ الَّعامُ،

مماتمم في الأدارة المركزية لوزّارة الخارجية، وعلى المنتدبين منهم للعمل في الادارة المركزية، وعلى موظفي الملاك الاداري في الجامعة اللبنانية، وعلى موظفي الملاك للموقت لمكتب تنفيذ المشروع الاخضر. ٦- اعتبارا من اول الشمر الذي يلي تاريخ صدور هذا القانون، تدوّل سلاسل
 رواتب موظفي السلك الخارجي العاملين في الخارج وفاقا لما هو مبين في الجداول

١٣ و٤٤ و١٥ الملحقة بمنًّا القلنون، ويخصص لكل منهم الراتب الجديد المقابلُ لراتبُه القديم والدرجة الجديدةُ المقابلة لدرجَته القديمة، مع أحتفاظه بحقه في القَّدِمُ الْمُؤْمِلِ لِلْتَدَرِّجِ، مِن دون تُعديل في الرتبة. ُتخصعُ رواتَبَ موظفَيّ السّلكَ ٱلخارجيّ المحّددة بموجب هذه الفقرة للمضاعفة وفاقا اللَّحَكَام التي تَرعَىُّ بدل الاغترابُ، ولا تخضع اللَّحكام المتعلقة بَفرق القَطع. وتعتمد الدولار الأميركي، الجنيه الاسترليني، المارك الالماني، الفرنك السويسري والين الياباني لاحتساب رواتب موظفي السلك الفارجي في تاريخ نفاذ هذا

لُقَانُونَ وَتَشَكَّل كل عملة نُسبة ١٠ في المئة من قيمة الرَّاتبُ المدولُّ في تاريخ التحويلُ. كما يمكن اعتماد عملة اليورو كمؤشر بديل من العملات التيَّ تسَطَّمٌ تدت لوا عملة اليورو ويمعدلات التتقيّلُ التابعة لمّا نفسماً. ٣- اعتبارا من ( / ١٩٩٦/ ، تدول سلسلة رتب افراد الميئة التعليمية في الجامعة اللبناتية ورواتبهم وفاقا لما هو مبين في الجدول رقم ١٦ الملحق بهذاً القانون، ويخصَصُ لُكل من أفراد الهيئة التعليّمية المعنييّن الراتب الجديد المقابل

لراتبه القَّدَيم والدرجة الجَديدة المقابلة لدرجَته القديمة، مع لحتفاظه بحقه في القدم المؤمل التدرج، من دون تعديل في الرتبة". وما لبث أن لندلُّع جدل بين النواب، وبين النواب ووزير الدولة للشؤون المالية، على خلفية اي من

المؤسسات العامة يجب أن تشملها

السلسلة قاتونا. وبعد اخذ ورد اكثر

من ساعتين، تقرر لدظ المؤسسات

العامة ذاتّ الطأبع الاداريّ التي لا تخضع لقانون العمل في السلسلة

وعددها ١٢ منها المؤسسة الوطنية

للاستخدام التي انشئت بموجب

المرسوم الأشتراعي رقم ٧٧/٨٠

كانت تقدمت بمذكرة طالبت بتطبيق

السلسلة على المستخدمين الدائمين

في ملاك المؤسسة الوطنية للاستخداء

وعَندهم ٤٠، مع العلم أن القوانين

التي تتعلق برفع الحد الأدنى للرواتب

والآجور وتدويل سلاسل الرواتب في

الملاك الاداري العام الصادرة منذ عام

١٩٧٩ الى غَاية عام ١٩٩٤ (عددها

١٥) طبقت على المؤسسة وأخرما

المسرسوم رقتم ٢٠٦٢ تساريشخ

١٩٩٥/٨/٢١ استنادا الى القانون

رقم ۲۷۲ تاریخ ۱۹۹۶/۸/۱ وقد

السنيورة: أعباء الرجعي ستتملها اللبنانيون

اوضح وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة عقب جلسة اللجآن التّيابية المشتّركة، ان على التكومة انّ توازن بين الرغبة والقدرة لدى كلامها على المفعول الرجعي للموظفين، مشيرا الى ان "مجمل اللبنانيين سيتحملون الاعبه الاضافية، لأن المبالغ التي تعوَّد الى الاعوام المأضية ستدفع عندما تتأمن الموارد، ومذا امر غير سُمل". واشار الى ان مشروع السلسة "خطُّوة مُعمَّةُ على صعيد مسار الاصلاح الاناري لأنه يشمل المواد التى لما علاقة بساعات العمل وتقويم أموظف واختياره، موضحا أن عالَّدات الجّمارك ستستعّمل لتغطية بعض اكلاف السلسلة.

حرص الرئيس حسين الحسيني والنائب شاكر ابو سليمان خصوصا على انصاف هؤلاء الموظفين بان إصرا على الحال المؤسسة في السلسلة. اما السنيورة الذي عارض بدًا الْفَكرة، فطالب بان يكون واضعا الفرّق بين المصالح المستّقُلّة ذاتُّ الطابع الاستثماري والعلاك الاداري العلم حيث لكل منما سلاسل رواتب خاصة، وتقاضى مستخدموها تعويضات خاصة ومنح انتاج والشهرين الثالث عشر والرابع عَشر وَطبقت عليَما تقتيمات نص عليَما ۖ القاتونَ الرقم ۗ ٨٠/٨ تراوح بُينَ • ٢ُ و٥٠ في المئة من الراتب بحسب الدرجة وسنوات الخدمة.

لما الْعَقِبة الثَّانيَّة الَّتِي تُوقَفَت عندما اللَّجَانِ المشتركة واستنفدت ما تبقى من الوقت المنصص للاجتماع، فكانت في اقتراح نواب، كلُّ من مفهومه وروَّيتُه الذَّاصة، تشكيل لَجنة نيابية فرعية حددوًا لها مُهمات مختلفة. مغادرة النطيب في هذا الوقت، "مجّ" النائب زامر الخطيب لليوم الثاني من القاعة العامة،

مؤكداً لـ "التمار" انه لنَّ يعود اليما "ما دام الكلام فيما مُضيعةً للوقت واهداراً للطاقات". وكرر المداخلة التي تقدم بما الى رئاسة اللجنة وفيما "أن مشروع السلسلة الذِّي مُضت عليه ثلاثُ سنوات من دونْ اقرار مسألة سياسية لَّا قانونياً تقنية وفيه خُلل وشوائب كثيرة ويفتقد التوازن في انظمة التقاعد (...). نلاحظ كنواب وكسلطة اُشتراعية النا في موقع شمُود الزور وان الابتزاز يمارس ضدنا ويقنف في وجمنا مشروع قانون يفتقد العدالة ومو ظالم وجائر ويتضمن تَّفَاوِتا فيُّ انْظُمِة التقاعُدُ. أن تُوفيِّر الإمكانات مسؤُّوليَّة الدِّكوُّمة. فَأَنَّا كَانَتْ سيلُساتهَّا الاجتماعية والاقتَّصاديةٌ جائرة، فمي النِّي ٱوصلتُ البلاد الى حال الافلاس لا السلطة الاشتراعية التي تريد اليوم ان تنصف الادارة والموظف. التكوَّمة تخع المجلس لمَّام أمر منَّ اثنين: امَّا أن تُمرر المشروع كماً ورد من الحكومة مع كلُّ الخلل الذي فيه ولما ان يتَّحمل مُجلسُ النواب تبُّعة عدم اقرارُ سلسّلة الرّتب والرواتب. فّمل يجُوز ان نكون شمود زور وّمل صحيح ان احداً يصدق ان هذا المشروع بكل النال يممل مطالب الميئات من قضاة ومتقاعدين وقوى أمن واجمزة ألرقابة؟. اذا كاتت مناك جدية في اخذ مطالب مؤلاء في الْاعْتَبَارِ، فَعَلَى الاَقْل تَقَر الآن مبادئ ويتم التَصويت عَلَى الموافقة عَلَى هذه المطالب على أن تتحمل الحكومة مسؤولية اقرار هذا المبدأ والا سنبقى في متاهات المناقشة غير الجدية التي هي بمثابة النفاق على الناس وتعليقهم باوماًم في حين انهم بدأوا الاستدانة منذ ثلاثة اعولم على اساس سلسلة الرتب والَّرواتُبُّ والمفتول الرجعي (....)."

مروسب وسيسرن مرجي رسي. قال الفطيب كلمته وغادر القاعة موضعا انه لن يعود اليها للبحث في هذا المشروع مجددا الا في حال لحيل على الهيئة العامة. ومن ثم تتالت الاقترادات لتأليفُ اللجنة الفرعية على الشكلُ الْكَتَّى:

اقترح النائب مالح الذير بدًا ان تتألف لجنة فرعية من نواب في اللجنة النيابية للمال والموازنة ووزيري الاصلاح الاداري بشارة مرمج والعدل بميح طبارة ومُجلِّس الخدمة المدنية تنكبُ اربعة ايِّام، أيَّ ألى الثَّلثاء المقبلُ، على وضع تصور كاُمل متَّكامل للسلسلة وللقطاعات التي يجب ان تشملها. واقترح النائب صلاح الدركة ان تقوم اللجنة المزمع تأليفها بدرس الاقتراحات وتقديم تقرير في شأنُها الى اللجان المشتركة، وكان اقتراح للنائب بطرس حرب تبناه النائب خليلٌ المراوي ويقفي بأن تعطي اللجنة آرائها بالمبادئ التي تكون اللجان المشتركة اقرتها. اما الرئيس المسيني فاقترح تشكيل لجنة فرعية تعمد الى درس مشروع القانون الوارد بالمرسوم الرقم ٢٦ ١٨ الرامي الى تدويل سلاسل رواتب وتعديلُ اسسُ احتساب معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من الخدمة والذي تُبناهُ ٱقْتراحا في الجلسة التي عقدتها الهيئة العامة لمجلس النّواب واستُردتُ بموجبه مشروعهاً، على ان تحمَّل بعض التعديلات الطفيفة عليه، فتتبنَّاه اللَّجان المشتركة عوضا عن المشاريع الراهنة التي قال المسيني انها "مليئة بالافخاخ". وكان نُواب اعتبروا ۗ ان تشكيل اللَّجنة الفرَّعية من شأنه نسف السَّلسلة (الناتُّب غُسـان مُطر) وَاعْتَبروا آنه لا بُـد من السيّر بالمُشروع حتى وان كان لا يـفي بالغرض مئة في المئة باعتبار آنه لا يمكن التوفيقِ بين القدرة والعدالة. فعلى التقلُ ليحاول المجلس اعطاء الحق عبر تقليص حيَّز عدم توافر العدالة كاملة، ويتفادى بذلك الوقوع في الفخ الذي يخشاه.

ُ في هَذَا الوقتَ، كَأَن أَبو سُلِيمانٌ تُسلم رئاسة اللجان بعدما ارتبط الفرزلي بموعد مع السفير الاميركي ريتشارد جوئز، فاثنى على أهمية ان تتشكل لجنةً فَرَعْية منَّ دون أنْ تقعُّ بالضَّرُورة في مطُبِّ المماطَّلة، فتعطى مملَّة معينة لتقدم موجَّبِما اقْتَرَلْحَاتُمَا وتَقْرِيرِهَا الفنِّي، على ان يكون ذلك في البلسَّة المقبلة للجان، أي الثُّلثة، وطرح أقتراح حربٌ على التَّصويتُ فسقط، وتلته الاقترادات الإخرى الَّتِي سقطتُ بدورها أيضًا. ومن تُم استعبل ﴿ رفع الطِّسة بعدما أتُّفق على بلورة ألنقاط المختلف عليها نيتم البحث فيها واقرارها.

عَقْبُ ارفضاض الاجتماع قَالَ الْفَرْزلي ان اللَّجَانَ سُتَبقَى في حال انعقاد دائم الى حين اقرارها كاملة واوضح أن اللجان المشتركة "رفضت أن تشارك في أعطاءً الاقترادات لتبويل السلسلة اقتناعاً منها إن هذا الامر من مهمة الحكومة وهذا ما اكدهُ مرارا رئيسٌ مجلس النواب نبيه بريُّ لان لا علاقة للمجلس اطلَّاقا بُكيفية التمويل. وإذا كانت لدى الحكومة اقتراحات لتمويل السلسلة، فلتتقدم بمشروع قانون الى مجلس النواب ،

1997

#### شجاعة القبول بنجاح الآخرين

محاولات تعكير الأوضاع الداخلية سياسيا و"صوتيا" من بعض المتضررين السطيين والاقليميين، على قلتمم، لم تغير شيئاً من وقائع التطور والنموض السياسي والاقتصادي الذي بدأ اللبنانيون يلمسونه يوما فيوما. ومنا الوضع اللبناني الذّي يميل الى المدوء، اقله حتى نماية الصيف وصولا

للاستحقاق الرِّكاسي المقَّبل، يُستندُّ إلى جملة عُوامل داخليةٌ واقليمية ودوليةً، علَى رغم ان ضباط نتنيامو يقولون انه سيكون صيفا حاراً على صعيد الجنوب. وبعد الانتخابات البلدية التي اعجب بها اهل الخارج، كما نوه بها كبار المسؤولين في عواصم القرار، يستعد اللبنانيون لولوج "معركة رئاسة الجمعورية" ولو بطريقة في عواصم القرار، يستعد اللبنانيون لولوج "معركة رئاسة الجمعورية" ولو بطريقة امِداً وَاخْفَ تَكَلَّفَةً مَن الاستحقاق التَّمَديَّديّ الذيّ مِن قَبِل ثلاثين شَمَرا، فأَمَل الحكم في لبنان من رئيسَ الجممورية الى رئيس المُجلسُ الى رثيس الحكومة ما زالوا متفاهمين ويتصرفون على أن معركة هذا الاستحقاق لن يكون لها أي مبرر أذا فتحت مبكرةً لأن من يحملون مفلتيح هذا "الكنز" السياسي نصحواً أهل الحكم بذلك. فالانتخابات الرئاسية المقبلة لن تكون معركة اسماه بل ستتمحور على الدور الذي سيضطلع الرئيس المقبل على الصعيد الداخلي، ومن هو المؤمّل لاداء هذا الدور الذي لا بد ان ترسم خطوطه الاساسية خلال الاشهر الثلاثة المقبلة والتي ستؤثر فيماً التطورات الاقليمية، بعدما تمكن رئيس الحكومة رفيق الدريري، وبالأتفاق مع القيادة السورية، من دفع الادارة الأميركية للى البحث والعمل للجدي على معاودة المفاوضات علَّى المسلّرين اللبناني والسُّوري، مع اسرائيل بمعزل عن نتيجة الجمود التي تُبِدَلُما واشْنَطَن لِتَنْفِيدَ أَتَفَاقُ أُوسِلُو، والذِّي يُحاوِلُ بنيامين نتنياهو المماطلة

فالرَّئيسُ الدريري الذي حمل موقفا سورياً لبناتياً مشتركاً، ومتفقاً عليه مع المسؤولين السوريين الكبار، قبل سُفره الى واشنطن ونيويورك، منتمف الشمر المالي، الثمرت جمودة تدويل بعض الجمود الدولية من المَدَاوَلات التي جرت قبلُ فترة قريبة لفصل المسارين اللبناني والسوري، الَّى القَفْرَ فوق العوائق التي سببها المسار الخلسطيني — الاسرائيلي، والمُدوّلُ الدولي الفاعلُ في قضيةُ السّلام، الَّى القبول بتلازم المسارين اللبناني والسوري، ومعاودة المفاوضات من حيث توقفت، وهذا سبب أساسي لتوجيه التهمة الى بعض المتضررين الأقليميين من النجاح الذي حققه الدريري على الصعيد الدولي، فبعث مؤلاء برسائل "صوتية" الي كل من بيروت ودمَشَقّ ووَاشنطن، بالتفّجيّر الذي حصّل قرّب انسفارةً المبركية والذيّ فَمَنَّه واُشنطنَ فَرُدَّت عليه بمزيد مَنَّ الثقةُ بالوضع اللُّبنَاتي وسياسة رئيسُ الحكومةُ التي استفسرت منه وزيرة خارجية لميركا ومن خلال حديثما الايجابي عن الانتخابات البلَّدية، اذا كان الاستَحقَاق الرئاسي سيجرى في موعده، فأكد لما ذلك، من دون ان يدخلا مطلقا في تفاصيل المواعيد والاسماء كما يؤكد رئيس الدكومة، من خلال

حديثه معما في جلسة ضمت العشرات من المسؤولين اللبنانيين والاميركيين. واشنطن تحرّص على حصول انتخابات ركاسية بشكل طبيعي، وممشق حرصها فر هذاً الموضوع بأت معروفا، وأمل الداخل في الحكم وخارجة يتصرفون أن لا تمديد بل انتخابات رئاسية تنتقل السلطة خلالما من يد الى اخرى، بشكل مادئ وطبيعي. والوضع المادئ، لن تشوبه محاولات اتارة العملات ساعة حول صلاحيات رئيس الحكومة ومجلس الوزراء والزيارات التي يقوم بها والتي لا تكلُّف الخزينة وساعةً بحوادث امنية قد تصيب القشور ولكنَّ لن تصل الى صلَّب النظام والدوَّلة والدكم، ولن تعيد اللبنانيين الى متاهات السنوات السود.

وَهَذَا الانسجام الطبيعي بين اهل الحكم وتعاون السلطات في ما بينها، لتأمين ستمرار التقدم، ينسحب على مجموعة كبيرة من القضايا التي تبحث او يجري بحثماً، وان مرتُ العلاقات بينُ رموزُ النظامُ يُبعضُ العتب الذيُّ يجري استيعابُهُ وتفهمه، كمّا حُصل في الاعلان عَنْ زُيارة الرئيس حافظ الاسد الى لبنان التي اعلنها الرئيس الدريري في واشنطن رماً عَلَى المحاولات الاستفسارية التي اطلقها بعض السَّائِلينِ عن سُبِبُ عَدَم زيارة الرئيس الاسد لبنان، مع أنه أقرب الى دمشق من لكثير من العواصم التي يزورها، وهي تُساؤلات كان الفرض منها زرع بذور التباعد بين العاصمتين اللبنانية والسورية، فلتبط المريري ذلك بالحديث عن الزيارة. من منا قَلَنا مرارًا أن العَمَل السياسي الدَّافِّلي أو الخارَّجي، يُتطِّلُبُ شفافية وشجاَّعة في قول الحقائق، لا ترداد الاوهام. كما يُحاول ان يفَّعل بعض من طال

تُنظارهم خارج هيكل الحكم.

#### مستشفى سيدة السلام للراهبات الأنطونيات في القبيات

تدعو إدارة مستشفى سيدة السلام للراهبات الأنطونيات في القبيات أمالي منطقة عكار لمضور القداس الاحتفالي بافتتاح المستشفى عند الساعة الخامسة من بعد ظهر يوم الجمعة المقبل في ٣٦-٣-١٩٩٨ وبإمكان الزائرين القيام بجولة على اقسام المستشفى يوم السبت ٢٧-١٩٩٨ على ان يبدأ العمل يوم الاربعاء في الاول من تموز المقبل.

المطلوبات

ميزانية مجمعة لغاية ٣١ كانون الأول ١٩٩٧ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

1997

الرأسمال. ١٠٠ مُليار ليرة ليُثانيَّة سُجِل تَجَارِي. ١٩٦٦٨ بيروت لانحة المصارف: رقم ١٠

رئيس مجلس إدارة – مدير عام
معالي الاستاذ فريد روفايل
أعضاء:
السيد ظافر شاوي
السيد برنار إغلوف Bernard Egloff
معالي الشيخ بيار الخوري
معالي الاستاذ سليمان الزين
السيد كريستيان موران   Christian Maurin
الاستاذ موسى روفايل
السيد برنار فين

مجلس الادارة

كريدي أكريكول أندو سويس Crédit Agricole Indosuez ممثل بالسيد جان شوفال Jean Cheval

الادارة العامة

معالى الاستاذ فريد روفايل رئيس مجلس إدارة -- مدير عام السيد جان لورنز إرنتران Jean-Lorenz Ehrentrant السيد جمال منصور مذير عام مسأعد

مفوضو المراقبة

Deloitte & Touche مؤسسة عواضه للمحاسبة والتدقيق

				J L		,,,,,	الموجودات
		ł	١ مؤسسات الاصدار	۱ I I	7.7 447	777 7.8	١ الصندوق ومؤسسات الإصدار
	11114	01 117	١ مصارف ومؤسسات مالية	۱ ۱۲	3.8 7.74	986 978	اً سندات خزينة لبنانية وسندات حكومية أخرى
ر:		79 .V.	نُحنَ الطَّابِ		۱۰ -۸۸	77. 174	٣ سندات دين وقيم ماليّة أخرى نات أيرانات ثابتة
	707.11	70 -: "	لأجل	11	7 245	0700	الله اسهم وحصص وقيم ماليّة أخرى ذات ايرادات متقلبة
	i	1	بيع أدوات مائية مع حق الاسترداد	11	000 YCT	4.0 440	ه المصارف والمؤسسات المالية
أء	1.077	V 477	<ul> <li>المركز الرئيسي، الفروع، المؤسسة الأم والسَقيقة والتابعة في الخارج</li> </ul>	۲ I ا	11 10.	177.1	ا تحت الطلب
	: 440	7 77.	ندت الطب	11	717 2.0	547 771	اً لأحل
	1770 0	91.7	لإجل	ш			شراء ادوات مقليّة مع حق الاسترداد
	4 114 624	Y 771 . YV	ا حسابات داننة للزيانن	۱   ۱	11017	99 891	أُ " المركز الرئيسي، الفروع، المؤسسة الأم والشقيقة والقابعة في الخارج
	117 141	137 097	ثحت الطلب . : .	11	74	947	نحت الطلب
	747 . Y7 2 790 /	959 YF4 1 977 91A	لاجل	11	11 067	99 7.4	لأجل
	``````	1311312	حسابات ادخار صافی حسابات داننة وهوامش نقییة لقاء حسابات مدینة	11	Y77 7P4	1 -17 7	γ فروض وتسليقات للزيائن
	27.745	A YAT	حصابي حصبهن المقربة حسابات الجهان المقربة	11	VA 214	177 717	ىيون تجارية
	FAY F3	Y1 570	ء تعيدات بموجب نبولات ا	. 1 1	14 45¢	17 477	بيون أخرى ممتوحة للزيانن
		197 2.7	l	]	4 4 PM	۸ - ۱۸	ا حسابات جارية مدينة
		197 1.7	<ul> <li>مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية</li> </ul>	Ή.			صافي حسابات مدينة لقاء حسابات دائنة ودوامش نقدية
	<u>}</u>		شهادات الايداع فروض بموجب سندات دين	11	1- 444	A V-1	قروض وتسليقات للجهات المقربة (مادة ١٥٢ من ق.ن-د.)
		1	مروس بموجب مصدان دين مطلوبات أخرى متمثلة بأوراق مصرفية أو مالبة		*1 714	44 ATA	ىيون مشكوك بتحصيلها
	01.7.73	£7.74V	۱ مطلوبات آخری ۱ مطلوبات آخری	, I I	44 TAT	Y1 1Ye	🗼 ۸ مدینون بموجب قبولات
	77 917	1. 4.4	ه حسابات تسویه وحسابات داننهٔ آخری		11.2.4	11 177	ه مساهمات وحصص والتزامات متعلقة بها في مؤسسات مرتبطة
	42 47 V	Ta 1ay	المسابدي عسويه وحصيدي والمسابدي المرابع المرا			i (	١٠ مساهمات وحصص في مؤسسات مرتبطة وفقا للحقوق الصافية
		13 ,5,		11			تات الطابع غير المالّي
		1. 775	١٠     قروض مشروطة ١١      فروقات اعادة تخمين مقبولة في الأموال الخاصة المساندة	$: \Pi$	75 170	** ***	ذات للطابع المالي
	٠	1	¥		12 110	,,,,,,	ا ۱۱ أصول ثابتة مادية
	`````		١٢ مجمل الرأسمال أو مخصصات الرأسمال	<u>'</u>		1	(يما فيها فروقات اعادة التخمين المقبولة من مصرف لبنان)
		7 7	١٢ احتياطي مخاطر مصرفية غير محددة		1 177	1 17.	ا ۱۲ اصول ثابتة غير مادية
	74.57	77 955 13 111	١٤ اهتياطات وعلاوات (وفروقات حقوق صافية)	•	1,40	177	ا ۱۳ موجودات آخری
	177.1	\$ 749	حصة المجموعة - ما تا مدارة الأفارات		17 444	77 - 75	ال ١٤ حسابات النسوية وحسابات مدينة أخرى
4	770 \$	¥27,	حمة حقوق الأثنية 20 - تتاتيب النقت بأيار أبريض الن	.11.	-	ĺ	📗 م ٦ فروقات اعادة تخمين أصول ثابتة أخرى
~	1 777	7.3	۱۵ نتائج سابقة - أرياح أو (خسائر) حصة المجموعة			l	ا ١٦ الشهرة
	101	101	حصة حقوق الأفلية		i		
11	01 797	50 TV3	١٠ نتانج الدورة المالية - أرباح أو (خسانر)			!	j i
•	27.74	50.45	حصة المجموعة	11	1	ŀ	11
		144	حمنة حقوق الأقلبة	11	]		11
JI			١٧ - فروقات اعادة تخمين أصول ثابتة أخرى	/		i	į į
			۱۸ حسابات الاعباء والإيرادات	A L		I	<u> </u>
	N -1 001	T 777 077	<del></del>	<b>⊣</b> ⊢		* ***	
	4 01. 441	7 717 541	مجموع المطلوبات	J L	7 01. 191	7 717 341	ه مجموع الموجودات
i	1997	1997	خارج الميزانية	7			
į				-{	17.4 YO	1. 104	ه بعد تنزیل:
	277 977	100 919	۱۹ تعپدات تمویل معطاة	1	V/A 27	10 YV7	مزونة الديون والقيم المشكوك بتحصيلها
			للوسطاء المأليين	ı		10 171	فوائد غير محققة
	174 477	100 474	للزبائز				• •
i	576 597	104 071	٢٠ تعيدات بالتوقيع معطاة	1 [	1997	1444	
	4.7 (71	140 44-	للوسطاء الماليين			1997	خارج الميزانية
e	244 212	. 424.841	للزبانن		74 4	To 171	۱۷ تعهدات تمویل مستلمة من وسطاء مالیین
-			٢١ قيم مالية مشتراة مع حق اعادة البيع أو الاسترداد		N: V74	Y. 204	۱۸ تعیدان بتوقیع مستلمه من وسطاء مالیین
•		. ′	٢٢ تَعْبِداتَ أَخْرِي مُعْطَاةً		İ	[	الما يقليان بتوسيع مستمه عن وست حسين
			٠٠٠ - حق ٢٣ - تعهدات على الأدوات العالية لأجل		Į	I	١٩ قيم مالية مباعة مع حق اعادة الشراء أو الاسترداد
			الم المناولات	11	į	ł	۲۰ تعهدات أخرى مستلمة

٢٤ حسابات الانتمان وادارة الأموال

معلقة في انتظار اجتماع مجلس الوزراء.

أن هذا يُعفعنا إلى التشبث بالتقيد

بالامول الدستورية التي تنص على

اجتماعات مجلِّس الوزراء بورياً لَا

مزاجياً او موسمياً، ولا سيما بعدما

اصبح مجلس الوزراء مركز السلطة

التنفينية بعنما نيطت به مجتمعاً،

وبعدمًا بَاتُ متعذراً على أي مسؤول

سوا، كان رئيس الجمهورية ام رئيس

مجلس الوزراء ان يحل محل مؤسسة

مجلس الوزراء وان يمارس الصلاحيات

التي مندما الدستور للمجلس مجتمعاً.

اتنا لذ نكرر مطالبتنا بعودة مجلس

الوزراء الى ممارسة صلاحياته بصورة

دائمة ودورية ومستمرة، نأمل في أن

نلقى تجاوب المعنيين بحيث تمآرس المؤسسأت صلاحيأتما ولا يصادر

مسَّؤُولوما او اشـخَّاص آخُرونَ هذهُ

المسَّوُوليسَّات والصَّلاميَّات او

وكأن حرب زار وزارة الصحة واجتمع الى الوزّير سُليمان فرنجية في مُكتبه،

وتداول معه موضوع تشفيل مستشفى تنورين الدكومي بعدما تأمن له اعتماد

بقيمة مليار ونصف مليار ليرة لبنانية

المراسيم التطبيقية للمستشفيات

التابعة لوزارة الصحة.

في موازنة ١٩٩٨، وبعيد صدور

وتعدثُ حرب؛ "لقد تم الاتفاق على

السعى الى اطلاق المستشفي وصدور

الميكليات بفية مباشرة العمل

بالمستشفى بالسرعة المطلوبة، واذا

امكن صدور مراسيم الاستخدام تأمناً

للعناية الطبية للمواطنين بحيث لا

ونقل عن الوزير فرنجية تجاوبه مع

المطالب ثلتى نقلها اليه باسم منطقة

البترون العليا "التي تنتظر تأمين

العناية الصحية في المستشفى لبعدها

عن المراكز الصَّحية الاخَّرى في

الاميركي رفع الحظر عن بيع تذاكر السَفْرُ إِلَى لَبِنَانَ، ورأى فيه "فَعَل تحد وتأكيداً للثقة للبنان". وابدي ارتياحه الى عودة مجلس الوزراء الى الانعقاد بعد غياب دام ثلاثة أسابيع، مشدداً على "أهمية التقيد بالإصول الدستورية التي تنص على اجتمأعات مجلَّسُ الوزرة دورياً لا مزاهياً". قال امس: "نرحب بالقرار الاميركي

برفع النظر عن بيع تذاكر السفر الى لبنان وارى فيه خطوة على طريق رفع الدظر الكامل عن لبنان، وهو جاء يحملُ معانى خاصة بعد الانقجار الذي حصل قرب سفارة الولايات المتشدة في عوكر، وكأن في هذا القرار رداً ورفعً تجدُّ وُتأكيداً للثقَّة بلبنان وبواقعه، ومو ما ترحب به ونشكر الحكومة الاميركية عليه. ونطالب بتعزيز هذه الثقة بأتخاذ التدابير التي تؤمن الانفتاح أكثر والترسيخ الاكبر الثقة بلبنان. وهذا مع أدانتنا الكاملة لعملية التفجير قرب دار السفارة ولعمليات تعكير الامن التي حصلت اخيراً، محذرين ولافتِين الى وجوب اتخاذ كل التدابير منعآ للاخلال

وآضاف: "لقد كانت أنا خلال هذه الفترة مراجعات عدة متعلقة بمواضيع عامةً، وكأن الجواب دائماً أن لا مُجلس وزراه ينعقد لكي تقرر هذه الامور ومي

### شمعون

التقى أمس رئيس حزب الوطنيين جبور واطلع منه على اجواء "المؤتمر

والمعارضة الكتائبية

الاحرار دوري شمعون رئيس منطقة الاشرفية الكتائبية (المعارضة) ميشال الكتَّانُبِي المُعارضِ" الَّذِي سيعقد اعتبارا من صباح (اليوم) في العاصمة

### في عيد مار يوحنا في وادي شحرور المطران مطر: المواطنية الصالحة ترفض التقسيم بين دين ودين

"لا تقسيم بين دين ودين ولا بين كُلَّام لَرئيس اساقَفة بَيَّـروت وعاونه في القداس كامن الرعيا شحرور المحامي جان غاوي وآلسيد

وبعد الانجيل القى المطران مطر عظة شكر فيما الأمالي على الاستّقبالُ الذي أعدوه له، واثنى على "الجمود التي بدأت ثمارها تظهر في هذه للكنيسة الجميلة في قلب وادي تشمرور العزيزة، لمجد

عن مسؤولية اسرائيل في ما آلت اليه قضية اللاجئين، وتحميلُها للدولة اللبنانية. هذا الموقف الذي تبلغه الدملة الاعلامية التي اراد الموفد الدولي خلالها الدخولُ في قضّايا اقتصادية واجتماعية، من دون الاعتراف بتقصير المجموعة الدولية في دعم اللاجئينَ وتمويلُ وكالة غُوث

الى لبنان وتمكننا من جمع ١٥ مليون دولار للاجئين الفلسطينيين في لبنان". وقَالُ ان مُقْتَرَحَاتَ البَعْثَةُ الْدُولِيةُ الْتِي زارتَ لبنانَ العام الماضي والمتعلقة باللاجئين ما زالت قائمة "ومناك مشاریع اخری تعضر". وبرز رد فعل فلسطيني مستنكر لنتائج زيارة روبنسون وتمثل في

إللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم

"الأونروا" والضغط على اسرائيل من أ

اجل كُل قُضية اللاجئين وتنفيذ

وكان روبنسون يرافقه السفير

الكندي دانيال مارشان زار الرئيس

رفيق الدريري في القصر الحكومي،

اللَّاجئين في وزارة الداخلية الدكتور

ں رویت

على الرئيس المريري نتأثج زيارتنا

القرارات الدولية.

المتـواصل في مـوازنة "الاونروا" ادى

الى تدمور مستوى الخدمات الاساسية

الاجتماعية والصحية والتربوية الى ان

وصلت الى حد لا يطاق ولا يحتمل في

المدة الاخيرة، هو عجز مصطنع ظاهره

مادي وبلطنه سياسي والمدف منه

تجويع شعبنا الفلسطيني في الشتات

ليقبل بالتالي بأي حل سياسي للقضية

الفلسطينية مهما كانت نتائجه

متناقضة ومغايرة لطموحاته واهدافه

أعتصام

لـ"الجيمتين الشعبية والديموقراطية

لتحرير فلسطين أنفذ في الشارع

الفوقاتي اعتصام شعبي امآم مكتب

مدير المُّذيم. ووزع باسمُّ القيادة فؤاد

عثمان مذكرة أبدت فيما "ارتيابها من

مده الزيارات المتكررة وتوقيتما"،

لافتة الى ان مجموعة عمل اللاجئين لم

تتوقف عن ممارسة عملما"، وتشعر

ان مشكلة اللاجئين تطبخ على نار

هادئة. بمعازل عن القارار ١٩٤،

وبالترافق مع عملِ جاد يرمي الى انهاء

خدمات "الاونروا" وإحالة وخَّائفها الى

الدول المضيفة". و"رغم الزيارات

المتكررة لم نلمس اي تحسن بل أن

ما نشآهده وتلمسه هو مزید من

استفحال مظآمر التراجع في خدمات

وطالبت القيادة الموحدة بـ الضفط على الدول المأتحة والمجتمع الدولي

ليتحمل مسؤولياته". واكدت تمسكما

الدولة أللبنائية والضغط عليها لمنح

الشُّعب الفلسطيني في لبنان حقوقه

المدنية والانسانية وحق العمل من

خلال الفاء اجازات العمل والقرار ٤٧٨

"الاونروا" تتذرع

بالخارجية

واوضحت مصادر فلسطين

لـ"الْنَمار" ان زيارة روبنسون كانت مقررة الى "مخيم عين الحلوة ولكن

مىســـؤولين في "الاونروا" في لبنان

ابلغوا ممثلى آللجان عدم حصولما

مبررين نلك بان وزارة الضارجية

اللبنانية هي التي وضعت برنامج زيارة

روبنسون. ولكن بعد اتصالات تبين

أنَّ هذا ٱلأَدرُ لا أساس له من الصحة

مما دفع باللجان والقوى الفلسطينية

الى تنفيد الاضراب وأغلاق مؤسسات

"الاونبروا". واشبارت الي "آن هذا

التصرف فتح الباب امام البدء بمواجهة

عنيفة ضد ادارة "الاونروا" وسياستما

حيال الشعب الفلسطيني في لبنان. مصادر اخرى افادت ان الفلافات

بين ممثلي اللجان الشعبية ويعض

القصائل الفلسطينية داخل الدخيم

كانت السبب الرئيسي في عدم

شمول زيارة روبنسون المضيم،

ونكرتُ بِما حصل قبل ثلاثة اشهر مع

الموفد السويسري الذي لم يتمكن

من دخول المخيم رغم وصوله الى

الاستراحة بدل المخيم

مشيم عين العلوة، كان روينسون

يشارك في غداء عمل في استراحة

وهو اعرب عن امله في زيارة مخيم

وقال: "كانَّ عَلَي بأسف شنيد ان

الغي زيارتي للمنيم التي كانت مقررة

- التتمة في الصفحة ٢٠ -

عين الحلوة في أوقات مقبَّلةً.

ميدا السيآحية

وفى وقت كانت الاعتصامات تعم

مدخله وانتظاره لاكثر من ساعة.

الخاص بتأشيرة الدخول والذروج.

."الاونروا" داعية الى العمل الجاد مع

الاوتروا".

وبدعوة من القيادة الموحدة

الشَّمداء والجرحى والمعوقين"

تدركاتُ أُدتُجاجِية في مخيم عين الدلوة وحسرق لطارأت، وصدور مذكرات رسمية عن "اللجان الشعبية" و"القيادة الموحدة للجبهتين الشعبية والديموقراطية لتحرير فلسطين". وكتب مراسل "النمار" في صيدا ان أُختصار أَلموفّد الكندي روّبنسون جولته في الجنوب على زيارة مخيم الرشينية، وعدم زيارته مخيم عين

في لبنان، ركزا الضوء على مسألتين الأولَى – سوء العلاقة وترديها بين ممثلي "اللجان الشعبية" وعدد من الفصائل الفلسطينية والقوى الاسلامية في المخيم وبين مسؤولي وكالة "الاونروا" في لبنان وممثلي

الحلوة.. اكبر التجمعات الفلسطينية

الدول المانحة. الثَّانية: فتح الباب مجددا للحديث عن الوضع الفلسطيني في لبنان وخصوصا في مخيم عين الطوة الذي تتدكم فيه خلافات حادة بين عدد كبير من ممثلي اللجان والفصائل مما بستوجب تشكيل مرجعية موحدة تكون لما الكلمة الفصل في لتخاذ القرآرات المسؤولة والاتفاق مسبقا على استقبال اي مسؤول زائر اجئبي

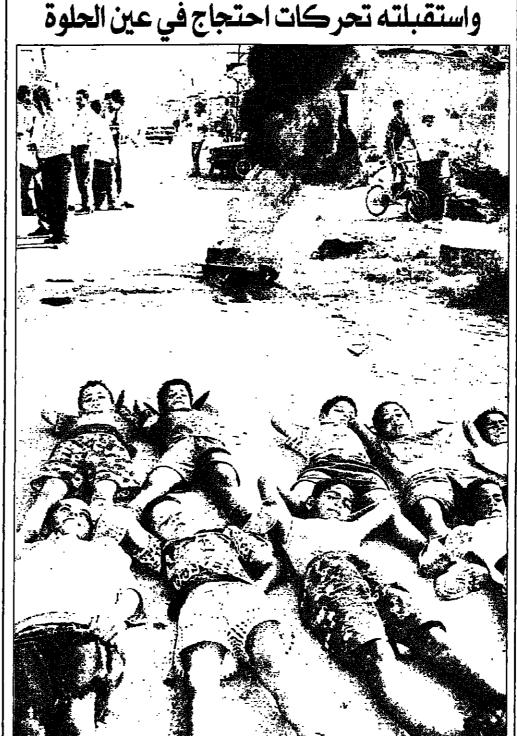
#### اضراب واقفال

واحتجاجا على عدم زيارة روبنسون مخيم عين الحلوة نفذت أمس "اللجان الشُّعبيَّةُ و القوى الاسلامية في المفيم اضرابا عاما اقفلت خلاله مؤسسات "الاونروا" الصحية والتربوية والاجتماعية. بما فيما المكتب الركيسي لـــــالانروا في صيداً.

وعلى المدخل التحتاني احرقت الاطارات وقطعت الطريق لبعض الوقت وانبطح اطفيال على وسط الطريق تعبيرا عن رفضمم تقاعس "الاونروا" عن تقديم خدماتها. ووزع امين سر "اللَّجان الشَّعبية" عبد مُقدّح ىيانا جاء قيه:

"أن اللجان في عين الحلوة ومنطقة صيحا تستنكر نتائج الزيارات المتعاقبة والسابقة لوفد لجنة الدول المتعددة الجنسيات برئاسة روبنسون، كونما لم تثمر اي امر ايجابي يخدم ممالح شعبنا كذلك تستنكر التدخل السياسي السافر لادارة "الاونروا" والذي تعسد في الأسلوب الضَّاعُطُ الذي اتبعته في أعداد زيارته المالية للمقيمات وترثيبها وخصوصا لمخيم عين العلوة". أضاف: "نؤكد لجماهير شعبنا الفلسطيني ولروبنسون رئيس اجنة المتعددة والمفوض العام التالاونروا" بيتر هانسن والمدير الدالي للاونروا والفغانغ بلازا. ان العجز

### زار الحريري وتفقد مخيمات صور روبنسون سمع مواقف لبنانية موحدة



أطفال فلسطينيون افترشوا الأرض المتجاجآ على عدم زيارة روبنسون لعين الطوق

موقيقه من ويبارة المنسق الضاص ا لعملية السلام في الشرق الأوسط في وزارة الضارجيية الكندية اندرو روينسون. فَجاءَ الرد الرسمى على أعلى المستويات واضما برفض لبنان، تحويل المجموعة الدولية النظر

وبشر، وهذا هو تعليم المسيح".

بشر وبشر. هذا هو تعليم المسيح". ومعكم ننتظر أن ينتهي هذاً البنا: الجديد قبل حلول العيد في السنة المقبلة. ونغتنم هذه المناسبة لنشكر الله للموارنة المطران بولس مطر في قدلس احتفال ترأسه مساء الثلثه عشية عيد الذي اعطاكم ان تضيفوا هذا البيت مار يوَّمنا المعمدان في الكنيسة التّي اليه، وكل الذين تعيوا ويتعبون وساهموا ويساهمون بفلس الارملة لاتمام هذا المسرح الني ينكسرنا

تشيد على اسمه في وادي شحرور. الاب مارون تصر والابوان يوسف عقل وجوزف شربل وحضره النائب صلاح الحركة والدكتور صلاح حنين والسيد سعد سليم وحشد مّن امّالَىّ البلَّدة والجوار يتقدمهم رئيسا بلديتي وادي اليباس سعادة واعضاء مجلسى

بكاتدرائيات عظيمةً في اورُّوباً وغيرُها، حيث هي عمل شعب كامل بالعونة التي تجمع الكُل في بيت الله الجامع الكل". ثم تطرق الى الشأن الوطني داعيا الى التمسك بالمواطنية الصالحة والتعامل بمحبة مع الجميع اذ "لا تّقسیم بین دین ودین ولا بین بشر

واثنى على عمل لجنة بناء الكنيسة معربا عن أمله في أن يزور هذا آلمعبد لدى تدشينه، وحاضًا على المساعدة لاتبأم البناء الذي قطع اشواطا متقدمة

وبعد القداس، كان كوكتيل شارك فيه الجميع، ومقطوعات موسيقية

# في المكتبات عنع فبالمؤشاسين وشؤ فبالسباب مع الكتاب مجموعة جريدة الاستقلال السرسة التي صدرت بين ١١ و٢٣ تشرين الثاني ١٩٤٣ اكثرمن ۲۵۰ صورة ووثيقة معظمها ينشر للمرة الاولى

### الاحتمال الأرجح للمبادلة اليوم ولا تعديل على الآلية والعدد



لافتة رفعها "حزب الله" على طريق البطار تحضيراً لاستقبال رفات المقاومين.

حتى ليل أمس كانت الاتصالات الجندي الاسرائيلي الموجودة لدى "حزب الله" برفات ٤٠ مقاوماً و١٠ معتقلاً لدى اسرائيل ومن المفترض المعلومات ومنها معلومات من داخل الشريط العدودي.

الموعد مقرر مبدئيآ ونظريآ اليوم، لكنَّما قالتُ أنه حتى ساعات مساء أمس لم تكن تبلغت تفاصيل عملانية

لتسليم ما لديه من أشلاء، بغية استكمال المبادلة.

كُذَلَكُ أَشَارَتَ الى ان لا تَفْيِيرِ في التفاهم حول جوهر العملية وعدد رفات المقاومين والأسىرى النين ستسلمهم اسرائيل مقابل تسلمها أشلاء جندييها.

وأوضحت معلومات أن أي جديد لم يطرأ على آلية عملية التبادل التي ستتم على مرحلتين، الاولى عير مطأر بيروت، فتنقل منه طائرة عسكرية فرنسية أشلاء الجندى الاسرائيلي الى مطار تل أبيب، ثم تعود حاملة رَفات المقاومين الـع وضمنهم رفات نجل الامين العام للحزب حسن نصرالله الذي كان سقط قبل نحو خمسة أشمر فى عملية للمقاومة داخل

والمرحلة الثاثية ستكون عبر نقل حافلة تابعة للجنة الدولية للصليب الاحتصر الأنسرى الــ ٦٠ من داخل اسرائيل والشريط الحدودي الى معبر كفرفالوس، حيث يتسلمهم الجيش للبناني، قبل السماح لهم بالعودة الى

ولوحظ امس ان "حزب الله" بدأ يستّعد لاستقبال رفات مقاوميه في الضاحية الجنوبية، فرفعت فيما اعلامً الحزب والاعلام اللبنانية وعلى طريق مطار بيروت الدولي. ومن المتوقع

تتأثر بنتآئج آلانتخابات البلدية

الاخبِرَة". واشَّار الى "حظر فرضته

على الدزب قوى متعددة داخل السلطة وخارجها عملت من دون

جدوى على الفاء اليسار والقوى

الديموقراطية في البلاد". وأعلن أن

محازبيه وأنصاره لاستقبال الرفات قبل ان تنقل الى قرى اصحابها وبلداتهم في الجنوب والبقاع، وذلك على غرار الاحتفال الذي اقامه الدزب خلالً عملية التبادل التي جرت في شهر تموز عــام ١٩٩٦، عندمــاً سلَّمُ أسرائيل رفات جنديين من جنودها مقابل اعادة رفات ١٢٦ مقاوماً، وكانت اول عملية تبادل من نوعما بين العزب واسرائيل وتمت يومها بوساطة ألمائية.

كـذلك من المتـوقع ان يـشـارك الأمين العام للحزب السيد تصرالله في ومن اسرائيل نقلت ليل أمس

وكاللتّ الانباء العالمية عن مصادر عُسكرية أن تل أبيب تستعد في الساعات المقيلة لنيش رفيات المقاومين المفترض ان يكونوا ضمن عملية التبادل. وذكرت المصادر نفسها ان فرقة عسكرية ارسلت الى المقيرة الواقعة في شمال اسرائيل لهذه

وإذا ما تمت العملية وفق ما هو مرسوم لها فستكون تتويجآ لمفاوضات متقطعة بدأت قبل نحو

اثارتها حركة "امل" عندما قالت الما تحتفظ بجيزء من رأس الجندي الاسرائيلي وانما لن تسلمه ما لم تطلق اسرائيل ٢٧ معتقلاً الى جانب المعتقلين الـ ٦٠ المقرر اطلاقهم-كنلك برزت عقبة أخرى في اسرائیل إذ طلب نجل سلیم جاموس اليمودي اللبناني من رئيس الوزرا الاسترائيلي أن تكون رفات والده ضمن عملية التبادل، علماً ان منظمة مجمُّولة خطفته في بيروت عام ١٩٨٤، وأطلقت على نفسما إسم

مجلس الوزراء رفيق الصريبري،

وتدخلت في مراحلها الآخيرة فرنساً.

كما تعظت، وفق بعض المعلومات،

دمشق التي ضغطت لتدليل عقبة

"منظمة المضطمدين في الارض". وقد علق أمس وزير الضارجية فارس بويز على هذا الأمر فقال: "مناك بعض الآراء الاسرائيلية التي ترمى الى عرقلة هذه المساعي بمطالب تعجيزية. اسرائيل تعلم تماماً ان حوادث أليمة ومعمرة مرت بلبنان وأدت للى الفوضي في البلاد في غياب مسبقآ انها عستحيلة التنفيذ يشكل

الدولة وأجمزتها، وأن بعض الدوادث التي حملت في المرب لا تدخل ضمن اطآر سيطرة النولة ولا معرفتما. والتمسك أحيانآ باعتبارات معلوم فعلاً عملية تعجيزية يراد منما ربما عرقلة هذه المفاوضات". 🛎 أصدرت تُجنة المتابعة لدعم المعتقلين اللبناتيين في السجون الإسرائيلية " بِباناً طالبت فيه باضافة اسمه ٢٤ أسيرآ احتجزوا خلال الاعوام العنشارة المأضيحة أذا رفع عبدد

المعتقلين النين سيطلقون، وهم: سليمان رمضان، علي غازي الصغير، رياض كلاكش، سعير قاسم، سمى بشارةً، على حَجازي، مصطفى عربية، تیسیر شعبان، پاسر مدمود خلاوی، علي محمود حلاوي، نعمة دقدوق، عادل كلاكش، نمر الغداف ونميب

### "حياد السلطة في الانتخابات مجرد كلام"

### دحروج: القوى الديموقراطية أثبتت حضورها



دحروج في المؤتمر الصحافي والى جانبه النقيب البعلبكي.

– ان فكرة تبلور تيار سياسى يساري وديموقراطىء ويشمل مساحة الوطنَّ عُبِرُ الانْتَخَاباتَ البلدية هي مطالبة لا تتحملها طبيعة الحدث بوصفها قوى تتجاوز الطوائف

 لقد خاض حزبنا هذه الأشخابات على أساس البيّان - النطة الذي أقره كشيوعيين، وأن تساهم القوى النظر عن الانتماء السياسي، الذي تعقيداً. ونعتقد بعيدا عن أي ادعاء، أن هذا التوجه قد نجح في عدد كبير من

اهتمام خاص ومراجعة جدية

مواقعما وتجاوز حقوقما وحدودما قوة

الاخلاقية والسياسية للمجتمع لصياغة

الصَّحافة محمد البعلبكي ومسؤولين في بداية تددث البعلبكي عن مراحل الانتخابات ونضال الدرب ودعا الى عدم تمميش دور الاحزاب في أي انتخَابات ثم تلا بحروج بيآنا اورد فيه

ملاحظات على الانتخابات وتتاكبها: ----"- كشف هذا الاقتراع ان الثغرات الخطيرة في بنية المجتمع لا تلقى أي علاج من السلطة، بل بالعكس، يجري التعامل معما وبها كأمر واقعً. فالطائفية والمذهبية والعلالية أصبحت ممارسة سياسية لرموز الحكم. ان علاَّج ما سمَّى "بَلَخْتَلَالُ ٱلْتُوازِنُ" مُو جزءٌ من علاج الانقسام الاجتماعي. وأول العلاج مو القانون السليم الذِّي

للقوى الامنية على اختلافها فحسب الشكل. لأن المماطلة الطويلة ا سياسية كبقية القوي.

- رغم كل ذلك يجب ان تكون خيبة السلطة من النتائج كبيرة. فزيادة اسماء الملتحقين بقاطراتها لم يعطها البعد الشعبي الحاسم. وظلت القوى المسجلة على لوائدها عاجزة عن كسب جمهورها ناته، او جنبه الى صنائيق الاقتراع. وهنا يقدم التصويت فى المدن الكبيرة لوحة سياسية في مُصَّلِحةً المعارضة، بالمقارنة مع ----الانتخابات النيابية الاخيرة.

# رأى الامين العام للمزب الشيوعي فاروق دحروج ان شعبية المزب "لم

حيـأد السّلطّة كان مجرد كلام وفي عقد دحروج امس مؤتمرا صحافيا في نقابة الصحافة في حضور نقيب

يجعل التوازن نتيجة طبيعية لأي عملية - أن دور السلطة لا يمكن اختزاله بيوم الانتخاب، او بالدور الايجابي والكلام عن حياد السلطة مو كلام في تصديد موعد الانتخاب، وطريقة تشكيل اللوائح المتناقضة والضغوط التي مارسما موظفون كبار في الدولة، والتضغط المباشر على الاعلام والاعلاميين، وحرمان قوى المعارضة القدرة على التعبير والمخاطبة.. تكشف كلها سعي السلطة آلى سوء استخدام

– في المقابل عكست النتائح حضورا ممما للقوى النيموقراطية والرموز الشعبية لمنه القوى لانما كَانُتُ في غياب البرامج التنموية المنسقة والشاملة، تمثّل الطاقّة

هذه البرامج وتبسستها. وقد أبت الخصوصيات المحلية البالغة التنوع في الكثير من المناطق دورا اساسياً في تدبيد طبيعة المعركة التي خاضتما منّه القوى.

ونسمح لنفسنا بالقول ان النقد الذي يوجمه بعض الاصدقاء والدرصاء على دور المحزب والتيار الديموقراطي والمعارضة عموما يتخطى أحياثا الشرط الموضوعي للحالة المحددة ليعبر عن رغبة عامةً يجب أن نسعى جميعا الى تحقيقها. وعلى القوى الديموقراطية والمناطق والتركيب الاجتماعي الضيق أن تسعى لتكون اكثر تعبيرا عن نَفْسَمًا، وأكثر مبادرة في العمل للوصول الى مجالس بلعية تمثل الكفاية والنزامة والعمل التنموي.

المجلس الوطني قبل علم من الانتخابات تقريبا. وجوهر هذه النطة أن تساهم للديموقراطية في لنجاح فكرة "التنمية المعليَّة" والعاملين من اجلما، بفض تتحكم فيه عوامل وعناصر اكثر المواقع. لكن الفشل في بعض المواقع المعروفة بوزن الحزب واصدقائه فيما سيكون، رغم كل التبريرات، موضع

 ان المجالس البلدية والميئات الاختيارية تختزن اليوم طاقة شابة ومؤهلة علميا واحتماعياً. ورغم التمثيل الضعيف نسبيا للنساء، فان عندا منمن أتَخْرُطُ فِي الْعَمِلَةِ، وحققَ نَجَاحًا لافتياً وتلك بداية يجب تشجيعها ودعمها. - ألا أن هذه المجالس تشاتي، أولا،



نقصا كبيرا في الصلاحيات المالية

والقانونية، يستوجب اعادة النظر فورا فَى تَشْرِيعَاتُهَا مِنَ اجَلِ الْوَصُولِ الْي اللامركزية الادارية المنصوص عليما في النستور، وتعانى، تانيا، غياباً طويلًا للعمل النمائي المنظم، مما يقتضي عملية تأميل واسعة يجب ان تباشرها السلطة مع المنظمات القادرة على ذلك. وتعانى، ثألثاً. نقما في البرامح بسبب الطريقة التي تمت بها عملية الانتخاب وتغييب مفاهيم التنمية في أدا السلطة وقد بدأت تصطيم من اليوم بصعوباتُ قد تنؤدي الى وضع اليـد عليما، او تعطيلما بفعل ما توفره القوانين الرامنة من سلطات واسعة للادارة الحكومية في الشؤون البلعية، ويفعل تحكم هذه الادارة في الاموال البلدية، الى الاخطار الناجمة عن تركيب عند كبير من العبالس البلنية وامكان التدخل لشل فاعليتها.

- هنا الوضع يقتضي اجتماما وجعنا استثنائيين من المجانس بوصفها سلطة محلية. كما يقتضي دورا مباشرا للمواطنين في الالتنفاف مولماً، والمشاركة في وصع برامجها ومناقشتها كيورهم في السهر على حسن التنفيذ - أتارت هذه الإنتخابات مرة جبيدة

ضرورة ليجك قاتون انتخابي جديث ومتطور فمشكلة ألتمتيل الصميح لا تُحل الا على قاعدة للنسبية، وتكافؤ الفرص يوجب تحديد سقف للصلات المالية والتعالية. والعطالة تقتضي التعادل في الاعلام نوعا وكما (...)". وللى استلة رأى فيما محروج أن " شعبية الحزب لم تمبط ولم تتغير

نقيجة الانتخابات البلدية، رأفضا لعطاء عند المرشمين الشيوعيين النبن فازوا فيما. وغمز من قناة السلطة التي وضعت قواما حظرا على الحزب؛ الن جانب قوى من خلاج السلطة"، مؤكدا على أنه كان هناك قرار بتغييب ألحزب، ومحاولة كاغاه اليسار والقوى

النيموقراطية في البلاد".

### استقبال لأعضاء بلدية بيروت أقامته "هيئة العمل البلدي"



جقب من الحضور في حفل الاستقبال، وبدأ سوبرة في الوسط.

#### الاتداد البرلماني العربي ناقش التضامن والمصالحة

في نبأ لـ"الوكـالة الوطنيـة للإعـلام" مية أن النائب علي الخليل والوفد

ابرز الذين عــزوا امس النائب علي عسيران بوالده الرئيس عادل عسيران، الرئيسُ كَلَمَلَ الْاسْعَدُ عَلَى رأس وفدً، وزير التماونيات والاسكان محمود ابو خمنان والنواب محمد الميسء محمد يوسف بيُضون، صالح الخير، مُحمد عبد ٱلُطيف كَبِارْة، عليّ خريس، وجيه البعريني، فيصّل الدّأود، طَّلَالُ المُرْعَبّي، اسماعیل سکریة، سمیر عازار، منصور غاتم البون، نقولا غصن، الوزير الاسبق فؤاد بطرس، سفير الكويت عبد الرزاق الكندري، قائمقام صور حسين قبلان، الامين العام لوزارة الخارجية ظافر الحسن، الناثُبُ السابق مُحمَّد قباتي، رئيس غرفة المناعة والتجارة والزراعة

فَيْ صَّيداً معمد الزعتريّ. وتلقى عسيران برقيات تعزية من وزير الذارجية السعودي الامير سعود الفيمل، العميد ريمون اده وسفرًا السودان وتركيا واسبانيا واتصل به معزيآ رئيس حزب الكتائب جورج

#### TANIA TRAVEL SODECO SQUARE

تتاابنه بعلبك كسارا وعنجر الطالب الارز بشري و قرحيا جتيل و طرابك بيت الدين. صيدا و صور الاحد صيدنايا. معلولاً و دمشق مع الغظاء في فندق ميرسيان ٥ جوم ٢٥ ق

آلاردن (٤ ايام) - الجمعة و آلاثنين جُرسُ - بنرا - عمان - تل نيبو مُدِيَا - الْعَقْيَة - الْبِحْرِ الْيِّتُ بق و جُوم - اقسامة كاملة 1 \$ \$

اقامت "هيئة دعم العمل البلدي

وتطويره" في بيروت حفل استقبال في فندق "كـومـودور" على شـرف اعضاء المجلس البلدي للعاصمة، حضره

الرئيسان سليم الدص ورشيد الصلح،

وزير الاصلاح الاداري بشارة سرهج،

والنوأب جميل شماس،عدنان عرقبي،

بماء النين عيتاني ومروان حمادةً،

والوزراء السلبقون فيؤاد بطرس،

مُّيثَنَّال ساسين ومحمد غزيري

النَّائِب السابق عَصام تعمانَ، أَلَّي

وارتجل رئيس الهيئة نبيل سوبره

كلمة هنا فيها الفلازين في المعركة البلدية واثنى على اهمية مشاركتهم

ُثم تعدث رئيس بلدية بيروت عبد

المنعم العريس الذي شكر للميشة تنظيمها الدفل، مشيراً الى ان المجلس

تسلم الاماتة الاسبوع الماضي وعقد

اولى جلساته العمليّة يوم السبت،

وأستمرت ست ساعات. ووعد بمتابعة

الُجلسات والمناقشات في كل الأمور التي تممّ بيروت، مؤكداً "أن جدول

الاعمال سيكون حافلاً بالتشاطات لان بيروت تستأمل الافضل، وقد جئنا

المسؤول عن التنمية

في "كاريتاس" كندا

وصل الى بيروت

وصل الى بيــــروت اول من لمس المســؤول عن شــؤون التنمــيــة في "كاريتلس" كندا ميشال لاكروا في زيارة

تستغرق اربعة أيام، تلبية ادعوة من

وأوضح الكروا ان بلاده تولي اهتماماً

خاصا لتطور الاوضاع الاجتماعية والانمائية

في لبنان وتتطلع الى مـوقع مـتـقـدم له

والدولي وتدعب والى تطوير قسدرات

الْقَطَاعُ الْاَمْلِي فِي دَفْعِ مِـسَـيَّـرة عَـوْدة الممجرين وتَأميل البني التحتية امرافق

الخدمات الانمائية". واشار ألى "أنماً

الزيارة الاولى التي يقوم بما مُسوَّول من 'كاريتاس" كندا الى "كاريتاس" لبنان،

وستوسس لصيغة من التعاون والتنسيق

في المستقبل". ولفت للى ان ما تقوم به

عي سنسبيل ، وست عي ان يه سوم به " كاريتاس" البنان هو موضوع متابعة من "كاريتاس" العالم والى ان "كاريتاس" —

كنداً تدرس امكانات المسامّمة في مجالات خدمات "كاريتاس" – لبنان.

لبنانُ اللبُّ الِلَيُّ مُـاَفِّي وَرؤساً ۗ اجْمَرَة الاسكانِ واعلَّدة المهجرين ومشاريع

وفّي برنامج المسؤول الكندي جولات ميدانية في مناطق العودة وبعض المناطق

شاريعها الاتمائية الى زيارات للبطريرك

الماروني الكاردينال مار نصراتله صفير

محرري وعــــد من المســـؤولين الدكومـــيين

والمؤسسات الاهلية.

تعيده على المستويين الاقليمي

كاريتاس أبنان.

شخصيات دينية وفاعليات.



سنسسي شوابيود

. سارنس . سن

سب سد خار

نسست من شب

المستراج يوفق

- سرسانداد

- د سنر ټالمنه

- - - ا

. . سب شنبية برويد

🧸 🚅 - 🚾 انتان

٠٠٠ سر <u>جفاف</u>ے

— بنازي

ـــ مرفك

ا سے سے بے منظوم

ــــــ خات بدائة

للمسار المرافقات

--- ر --انش

المُرافق الى نواكشوط — موريتاتيا شاركا فيُّ اجْتَمَّاعُ رُوْسَهُ الوقودُ لَلعَرْبِيةَ فَي عُمُوْتُمَرِ الثَّامَنَ لَلاَتَحَادُ البِرَلْمَاتِي العَرْبِي أُلذَى نُلقش مُوضوع التَّضَامِنَّ العربيُّ والمصالحة ووضع خطة عملية لمساهما البرلمانيين العرب في تدقيق هذا المدف. ويدث المؤتمرون ايضاً في "تنسيق التـشـريع في العـالم العـربي ووضع استراتيجيا عربية للنهوض بالتعليم والتـقـافـة والإتصال والممـافظة على الموية الثقافية".

#### الاسعد ونواب عزوا بعسيران

# المجلس الجديد لبلدية صيدا



المجلس الجديد لبلدية صيدا في اول اجتماع بعد تسلمه مهماته. وبدا سعد الى اليسار. عيدا – "النمار":

احتَّفُل في القصر البلدي في صيدا امس بالتسليم والتُسلم بين المجلس البندي السلف برئاسة احـمـد كلش والمجلس الخلف برئاسة هلال قبرصلي. والتى المهندس كلش كلمــة هنأ فيمًا ألَّمجلس الجنيد، واشار الى ان المجلس السابق "تصمل المسؤوليـة بأمانة طوال • ألُّ عاما". ثمٍ رد قــبــرصلي بكلمــة شكر للمجلس السلف ورئيسه، وذكر انه

تمكن منذ اعلان التتائج حتى أمس من الحصول على معلومات كافية عن أهم ملفات البلدية. ودعا الى العمل أملا في "ان يوفقنا الله في تنفيذ البرنامج

التي مرحده . والقى امين سر البلدية صالح بلولي كلمة شكر فيها كلش واعضاء المجلس

بعــد ذلك عـــقــد المجلس اولى جلساته في حضور جميع اعضائه. وعلى الاثر انسحب الدكتور لسامة سعد من الاجتماع وادلى بتصريح اعتبر فيه ان "هذه الجلسة غير رسمية ما نام قانون البلديات لا يلحظ ذلك". ونكّر بمطالبته الرئيس السابق والحالي بـ"ان يضعا بين أيدي المجلس كل المعلومات والقدرارات المالية

والعقارية السابقة، انطلاقا من حق المجلس في المراقبة والمتابعة". واستعجل المجلس الجديد تفعيل لعـُمل 'نظراً الى ضـخـامـة القـضـايا والمشاكل التي تعانيها المدينة".

#### قائد الدرك بالوكالة تفقد البقاع

: حلة – "النمار": تُفقد امس قــُائد الدرك بالوكــالة العميد محمد مراد قيادة منطقة البقاع الاقليمية في قوى الآمن الداخلي، فزار صباداً قَلاد المنطقة العقيد الركن سمير صبح في مكتبه في سراياً زحلة في حضور مساعده العقيد جرجي نداف. ثمّ التقى محافظ البقاع فريد القرم. وأدلى العميد مراد بتصريح على الاثر

اوضح فیه سبب زیارته مشیراً آلی آنه "للاطلاع على الاوضاع الامنية في منطقة البقاع، والقيادة تقوم من حينًّ الى آخر بزيارات تفقدية الى المناطق للاطلاع من كثب على الاوضاع الامنية، وعلى أتتاج قوات للدرك وعملهم واحتياجاتهم". ونوه باعمال قيادة منطقة البقاع

يَقُومُونَ بواجباتهم على اكمل وجّهٌ ويحققون تتائج باهرة في اعمالهم ملاحقية جميع المضالضات والجرائم ومتابعتها والقاء القبض على الفاعلين. وسئل عن الاتمامات بالتقصير ألتى وجمَّت الَّى قوَّى الامن الدلخلي في الْبقاعُ، وخصوصآ يعد حوانث حزرتا وزحلة، فأوضح "ان الموضوع التيمي واصبح من الماضيّ، وفُـتـحنا صُـفـحـة جُــديـدة فيّ المنطقة، ولا اريد التعليق عليه".

#### راشيا: المداخلات السياسية تعقد انتخاب

قبرصلي وكلش في حفلة التسليم والتسلم. (لحمد منتش)

رئيس ونائب الرئيس راشيا – "النمار": لًا يزاَّل الاتفاق على رئيس ونائب للرئيسُ في مجلس بُلنية راشياً عرضة امداخلات سياسية، في ظل توزع اتجاهات الفائزين بين محازبين للتقدمي الاشتراكي والقومي وبين انصار النائب فيصل الداود والسيد

رياد شبلي العريان. وترى جمات محلية محايدة ان التــوصل الى حل لمــنه المســألة، يتطلب لقاء على مستوى الاطراف الاربعة بغية ايجاد صيغة توافقية تحفظ كرامة الجميع.

#### قتيل باطلاق نار بين عائلتين

أفاد تقرير اوني أن خَاتِفا حصل في محلة مار مخايل في الشياح بين أو با لي المنظم من آل شمص وآخرين من النظام من آل شمص وآخرين من آل نمــــرالدين، تطور الى اطلاق مصطفى محمد تشمّص (٢٤ علَّما) النارّ هن مسنس حربيّ على احمد عليّ نصرالدين فأصابه بجروح نقل على اثرها الى "مستشفى الحياة" وما لبث

ً وفَي ُّوقت لاحق اوقف مطلق النار.

#### انفجار اصبع ديناميت في جميجمة

صور- "النمار": انفجر قرابة ألثانية والنصف فجر مس اصبع ديناميت قىرب غرفة يملكها علي زين النين في جميجمة ويستأجرها عمال سوريون، مما ادى الَّى تَعظمُ شباك.

#### منجزات عدة على صعيد التعاون مع الانكرات العسامسة والقطاع الضاص والتعاون مع اللجان المدلية، الى مشاريع أخرى بوشر الاعتداد لما تمهيدا لتنفيذها.

وتمنى على المجلس الجديد رئيسا واعضاء "الاستفادة من الدراسات ر الموضوعة بالتعاون مع منن أوروبية ومتابعة تنفيذ النطة لانما تؤمن البنى

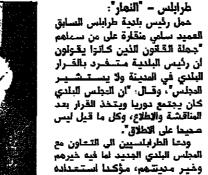
# اتفاق مبدئى في بعلبك

بعلبك - من رامز اسماعيل:

الَّاولى لنَلك سَبِي يَاغِيُّ اولاً. وعلم ان مشروع العل هذا جـاء بعـد اجتماعات واتصالات ذالت عقبة الرئيس اجتمعت وسندت .... لترضي الجميع، في ضوء طموح بقية الاعضاء الشيعة الى الرئاسة. وهو في أبعاده السياسية يقطع الطريق على اي وعارض حدد من الاعضاء اساوب

يينهم عضوان لوحا بالاستقالة!

# منقارة يعرض منجزات بلدية طرابلس



للمساعدة أذا طلبت منه قدم منقارة في مؤتمر صحافي عـقـده في دار بلدية طرابلس امس جردة بانجازات البلدية من ١٩٩٢ الى منقارة رافعا الكتيّب. (نعيم عصافيري)

الاساسية اللازمة للمدينة على مدى ۱۹۹۸، ووزعما ضمن كتيب صادر السنوات الخمس المقبلة. عن البلدية تضمن عرضًا موجزا لاوضاع الموظفين في البلدية والصنصوبات 🕏 من المرشّح السّابق للمجلس المالية التي واجمتما والطول التى البلدي في طرابلس في "لالحســة الدستقلين" لحدد سنكري "ان اللائحة اعتمنتها بحيث تمكنت من وضع خطآ عشرية بوشر تنفينها ومقبقت التي دعمما الرئيس رفيق الحريري في طرابلس لم تخل من المرشسدين العلويين والارتونكس خلافا لما ورد في "َنْمَلْر" ۚ الْتَلْتَاءُ المَاضِي. ِ والبسرمانِ ان هذه الْلائدـــة التـِ

تألفَّتُ مِنْ ١٩ مَرشحا ضمت ثلاثة مرشحين علويين مم هيثم شحادة وعلي حسن وليلى شحود تبشوري، وُمرِّشَدينُ لرُثُونَكِسِينٌ مما فُأَنَّي العمل والياس خلاط".

على صعيد آخر، لا تزال كثرة صور المرشحين والشعارات الانتخابية المعلقة

على جـدران المحـال والمنازل في بعلبك

نَشُوهُ وجُمُّما السياحي. وَبَعَد أَن راحت سكرة الانتخابات جاءت فكرة ازالة اتارها

اذ لم يبادر اي مرشح او فائز الي ازالة

مُـورُهُ أَو شُـعُـارُاته، بأستثناء بعض البادرات الفردية لاصحاب المتلجر أو

المنازل النين عملوا على لزالة الاعالناتُ

الانتخابات، لم تكون هناك مبادرات

لمرشحين في هذا الصحد، ام تبــقى

المنينة وحسنها تدفع ثمن ذلك على

حساب صورتما وموقّعها السيلدى

وزارة الشؤون البلدية

فمل تتدفل البلدية لازالة مخلفات

والصور عن جدراتهم.

# على جعل الرئاسة مداورة

رشح في بعلبك ان ثمة شبه اتفاق رسم عي بصب بن نمه سبت مقاق مبحثي بين الأعضاء الـ ١٦ الفائزين بعضوية المجلس البلدي من لائحة "أتما بعليك" التي بعما حركة "لمل" وحزبا البعث والقومي وتكتل مرشحي العلالات، على اعتماد المداورة في رئاسة البلنية بين المصامي غــالب يأغيّ (٢ سنواتُ) ورثيس البلدية السابق المحامي حسين عشمان (السنوات الثلاث الاخرى) وان يكون نائب الرئيس حسسين قساسم الرفياعي (بعثي) طوال السنوات الست وأعشمه حلَّ الاكبر سنا في المعاورة

معركة لاختيار الرئيس ونائبه المناورة لاستبعادهم دن الرئاسة ومن

مم سرن رس. . اما الاعضاء الذمسة الفائزون على لائحة "حزب الله" فلم يتدخلوا بعد في التركيبة، في انتظار أن يحين الوقت. وعلم أن لديمة ملاحظات على الطريقة وعلى لعد المستركسين. وقد يتـحركوا في أتجاه موقف أخر لاختيار رئيس البليية تسجيلا لموقف وفقا لاقتناعات

وتواجه القرى الاخرى بغالبيتما مشكلة اختيار الرئيس العتيد لكل بلدية نظرا الى عدم التجانس بين العضاء وحمولُ خروق في اللوائح، وغياب اي ودتى آلان لم تتبلغ بعد قائمقامية بعلبك النتائج النهائية أأرسمية للانتخابات البلدية والاذَّتياريةً، مما يجعَّل عقد اي جلسة لأى لائصة بلئية سيأجسلا الى السبوع المقبل، في وقت تعاني دوائر سميةٌ عرقلة فيُّ نشاطاتما ألاداريةٌ ولاسيما مئما دائرة النفوس ائتي توقفت عن أعطاء اخراجات الْقَيْد أَو تُنظيم معاملات بطلقة الموية وغيرها، في انتظار

الاعتماد الرسمي للمفاتير وقسم آليبين. أ

من مفيد عون: "اقترح اعادة النظر في قيمة الضرائب المتوجبة على تسجيل للسيارات، فالسيارة تباع في صالحة العرض بـ١٥ مليون ليرة وفي دوائر الميكانيك تحسب الضرائب عُلَّ اساس ٢٦ مليون ليرة تقريباً. فلماذا تصرّ بعض الجمات الادارية الرسمية على "تشليع" المواطن قانونياً، ولماذا لا يعتمد قاتون ضريبي كما هي ألدال في البندان المتقدمة؟". THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

اقتراح باعادة النظر

#### بطء في النافعة

مواطن شكا من بطء المعاملات في دائرة الميكانيك وخصوصاً عَنَّدُ البُّحِثُ عَنَّ المِلْفَ الَّذِي يستَغُرُقُ ساعتين. وطلب أيجادً طريقة للتعجيل في المعاملة. مصدر في وزارة الداخلية نفى وجـود اي بطُّ فَي أَتَجـاز المعـامـلات واشـار الى ان المصلحة مـرت بفـتـرة ربسر على الناء تثبيت اللوحات ولكن الوضع استقر ولم تعد نعة مشكلة.

موكب مستعجل

ودراج أرعن!

بن وليد عسل: في أخر أيار الماضي، صبــاح يومَّ احـدُ، كُنْت برفيِّهَ احـدُ ردر المحقائي على اتوستراد ضيرة قـرب مـحـال الـ ABC، فــاذا بصفارة المواكب التي تعودناها تزعق خلفي تماما. حـاولت ان

### "اتحاد الرابطات المسيحية" زار سلام:

اسلك الجهة اليمنى لتسهيل سير الموكب، وكانت المقاجآة.

دراج ضرب المرأة السسرى

لسُّيارتي بيــده وانتـزعمــا من

مكاتماً، وَمُو يَتَفُدمُ سِيارَةُ

تحــمل الرقم ٢٥٦. والانكى انه

لم ينظر الي ولم يُمستم بالموضوع، بل تابع سيره وخلفه مرسيدس ٥٠٠ كملية اللون، وكانتا نحن المواطنين لا نستدق

وكأتنا نحن سورسين اي لفتة من الرسميين. المناسعة مم موسيالتي مذه

لمخا اتقدم برسالتي هذه رامينا رفع ظلامتي الى وزارة الداخلينة لمصرفة صاحب

السيسارة المواكسية وهوية

مواطن سأل هل يحق لأجير في

الدولة خاضع اقانون الصندوق الوطنى للضمان الاجتماعي وغير

منتــسب الى مــلاك الدُّولَةُ أَنُّ

يتبرشح للانتسنسانات الطعبة

🗣 مــســؤول في وزارة الداخليــة

اوضح ان كل من يتقاضى راتباً من

الدولة مو مـوظف يحق له ترشـيح

نفسه للائتخابات البلدية والاختيارية.

واذا فاز، فالا يحق له الجامع بين

الوظيفة والمركز الجديد، وعليه أن

الرابطات الى "توظيف هذه الايجابيات

كي نستمر معهم في تعمل مسؤولياتنا

مرحلة ما بعد الانتخابات ومرتاح جدا الى

مرحمة بد بحد المستجد ووالرحاح جدا بي التعاون مع حلو واخوانه في الروابط، كي نتمكن من تحصين الداخل وطنيا لمواجمة كل استحقاقاتنا، بما فيما الخارجية".

المراوي الى التحضير لقانون اللامركزية

الادارية. قـــال: "هذه ورشـــة مطلوب

الخوض فيما لتعزيز الضوابط وانماح

الاستحقاقات الديموقراطية في ألبلاد.

والانتخابات البلدية والنيابية والرئاسية والامركزية الادارية كاها استحقاقات

ديموقراطية يجب ان تعزز، ونحن ممن

يسعون آلى تعزيزها، لذا كَانُ التَّشاورُ

مع جــَمـع الافـرُقــاً؛ والمســؤولين، وفيُّ طليعتهم لتحاد الروابط المسيحية. واعتقد

اته يمكن ان نصلُ في ورشــــة عـــمل

يشارك فيها الجميع في مجلس النواب

وخارجه، الى قوانين مريحة تطبق النظام

وسئل عن حادثتي عوكر والدورة

فرأى ان "لهمّا ابعادا رمزية. لا أكثر ولا

بيل كلينتون برفع الحظر على بيع تذاكأ

السفر الى لبنان. وهذا امر ايجاً:

من اجل ايصال رسلائل رمزية".

التي لَا تَقَرب وَلَا تَوْخَر (....) .

رغم كل الدوادث والايدي للخبيثآ

تحاول أن تعبث بأمننا ووضعنا الداذ

ولفت آلي ان "الجواب كان واض

وآملُ في ان تعوّل عَلَى الدواتبُ الايجابية. وان شـــه الله تكون في ذلك فـــلاية

للَّبْنَانِ ولا نضيعِ وقتناً في الامور العابِرة

ــه قله تكون في ذلك فــــلادة

قل، مشيرا الى ان "الآيجابيات ألتّى

النيموقراطي في شكل لفضل ولقوى".

وعن دعوة رئيس الجمهورية الياس

واكد أنه "مُتفَّاثُل، وخصوصا في

في شكل بناء ومنتح وفاءل".

سراج .

ه مصدر في وزارة الداخلية، سأل الشاكي هل اللوحة ديبلوماسية ام مدنية لأن وفودا اجنبية كانت تزور لبنان في نلك التاريخ وكانت ترافقها

الدراج".

عناصر من قوى الامن.

بينالوظيفة

#### سعى الى التنسيق... والارتياح مشترك

بقيةُ القَيْدَآت في المستقبل". بهنَّهُ الكلمات شرح رئيس الرابطة المارونية مكتبه في مقر جمعية المقاصد الخيرية الاسلاميةً، مشيرا إلى أنه "أول شخصية سياسيّة نزورها بعد الرؤساء الثلاثة في اطآر تعزيز نشاط اتدادناء ونعتمد كثيراً على أرائه، ويرغب الاتصاد في ان ينسق

انشطته مع شخصيات مثله". الاجتماع استعرق ساعة واتفق الفريقان على ان "ثُمَّة ارتياحًا".. وخموصا بعد الانتخابات البلدية".

النائب سلام، ونُعتبرُ ان الانتخاباتُ البلنية كانت ايجابية في معظم المراحل وضرورية. واظن أن الشعب سيشهد في المستقبل القريب بلديات تدسن الاوضاع الحياتية في المدن والقرى (...) ونأملّ في تعديل قانون البلديات، كما طالبنا

النتخابات البلدية؟ اجاب: هناك ارتياحا، ونعتمد على صداقاتناً كي

ورحب النائب د ولخواته في الرابطات المسيحية للنين لتحدوا في لتحاد واحد ونشطوا في هذه المرحلة تصنينا. وكان لَمم نشاط مهيز في الانتخابات البلدية والاختيارية ودور مُؤثر وليجابي السناه جميعنا . ودعا

"زيارتنا ترمي الى التنسيق بين "اتحاد سُلام. على أن تتبعها أقاءات معه ومع التَلْبُ السَّابِقَ بِيَارُ حَلُو اهْدَلُفُ زِيْلُرُهُ قَامٍ بها امس وفد من الاتحاد للنائب سلام في

وردا على سـؤال عن نقاط الخلاف مع النائب سائم في ما يتعلق بالانتخابات البلدية، قال حلو، "ندن متفقون مع

نعمل على أيجاد قاتون للأنتخابات البلدياً

اكثر عدلا".

### دعت وزارة الشمسؤون البلدية والقروية آلى توقيع مذكرة تفاهم بين

الوزارة ممثلة بمنيرها العسام جسان خورى و وكالة التنمية الاميركية سربي ، (usaid) ممثلة بالســيـــد جــيــمس ستيفنسن، وجامعة "الباني" في ولاية نيويورك الاميركية ممثلة بأأستد محمود بتلوني، الحادية عشرة قبل ظهر اليوم في مقر الوزارة في بعبدا تلة الريس، وذلك بعدف تُفعيل العمل البلدي.

# المجلس البلدى الاول

اشاد المجلس البلدي في قسرية طشيه – المرداشة بالاجواء التي رافقت أتتخاب المجلس البلدي الاول ضيما. واعلن ان رئيسه والأعضاء يستقبلون أبنه ألبلدة والأصدقاء الساعة الذامسة بعد ظمر السبت ٢٧ حـزيران في مـركــز البلدية – ملك طاتيوس باسيل.

ً – الفرنسيان جاك ولوسيان لوران.

؟ - ماريو دي لاسكازاس (البيرو).

- تم اختيار تشكيلة المنتخب التشيكوساوفاكي في مونديال

– ناىيان.

فالديمير دي بريتو (البرازيل).

· يوملن سعيث (مولندا). البير نيكولا (فرنسا).

### كأس نهاية القرن المجموعة الرقم ١٦

من اول شقيقان شاركا في نمائيات كأس العالم، في مونديال

٢ – اليوغوسلافيان ايغان وتوماس بيك. آمکسیکیان ماتویل وفلیپی روزاس-

١ – بيدرو تشيا (الاوروغواي).

۱۹۲۶ من: ا — ناد ولحد.

۲ – ثلاث نواد. س: £16

- في اي مباراة ضاعت ضربة الجزاء هذه؟ ١ - سويسرا - هولندا. ٢ - البرازيل - اسبانيا. ٣ – فرنسا – النمسا.

من هو اللاعب الوحيد الذي طرد في مونديال ١٩٣٠؟

٣ – مرنان فيدال (التشيلي).

من اختار تشكيلة المنتخب الروماتي في مونديال ١٩٣٤؟

قائد الجيش في روماتيا. ملك روماتيا.

من هو اول لاعب اضاع ضربة جزاء "بنالتي" في المونديال، وذلك س: ١٦٠

س: ۱۵۷

١ – ثلاثة.

مونديال ۱۹۲۸

- كم لاعب طرد من مباراة البرازيل - تشيكوساوفاكيا في

؟ – اربعة. ۲ – خوسة. س: ۱۵۸ – كم كان عدد الايطاليين الذين شاركوا للمرة الثانية مع بلادهم

في مونديال ١٩٣٨ (بعد مونديال ١٩٣٤)؟ الاعبان ٢ – ثلاثة لاعبين.

٣ - اربعة لاعبين،

س: 109 - من هو اللاعب الذي سبق له أن أحرز القابآ عدة في السباحة والتنس والمبارزة، وشارك في مونديال ١٩٣٨؟

١ – جينو كولوسي (ايطاليا). ٢ – ارنست ويلومسكي (بولونيا).

> ؟ – جينو ڪولوسي۔ ۲ – جيوسيبي مياتزا.

٣ – جيورجي ساروزي (المجر). - من كان هدَّاف ايطاليا في مونديال ١٩٣٨؟ ١ – سيلفيو بيولا.

#### طريقة الاشتراك:

كرة القدم، مع اعطاء ٢ إحتمالات فرضية ابتداءً من الاثنين ٨ حزيران ١٩٩٨ وحتى السبت (١ تموز ۱۹۹۸ ، على مدى ثلاثين يوماً. ان الاجابة الصحيحة عن كل سؤال تساوى

؟) تنشر قسيمة الإشتراك كل يوم سبت من الاسبوع، وتتم الإجابة عبرها على اسئلة الاسبوع المنصرم وعددها ٦٠ سؤالاً. تنشر هذه القسائم على مدى

نقطة واحدة بحيث يصبح مجموع النقاط

خمسة أسابيع متتالية. آخر مهلة لتسلم قسائم الاشتراك في ٢٠ تموز، وترسل الى اقرب مكتبة او مركز بيع لـ"النمار"، على ان توضع القسائم الدّمس في مغلف واحد يوجه الى "مسابقة إجمع نقاطاً وإربح مع "النمار" – جريدة "النمار" – وتنشر نتائج المسابقة بعد ١٥ يوماً من نماية الموتديال: مع ذكر أسماء الفائزين

والنتائج.

#### الجوائز:

1) تنشر "النهار" يومياً عشرة أسئلة عن ♦ سيارة Renault Mégane Coupé 98 بقيمة ١٥٢٠٠ ٥ من شركة بسول ومنينه ♦ دراجة نارية Honda VT. 600C Shadow 98 بقيمة

من شركة هنري توتل

♦ صالون بقيمة ٢٠٠٠ 5 من كاليري جوزف يونس ♦ ١٠ اجمزة تلغزيون ٢٥ اتش بقيمة ٧٧٥ 5 و١٠ اجمزة فيديو بقيمة S 510 من LG Electronics ♦ ٣ اجمزة كمبيوتر Pentium 233 MMX بقيمة ٢٠٠٠

من. General Computers & Communications - G.C.C ♦ بطاقتا سفر بقيعة ٢٠٠٠ 5 من Malysian Airlines الى ماليزيا ♦ ۱۲ ساعة Casio G. Shock بقيمة ١٧٥ عن Sundial

للأدوات المنزلية ♦ ٢٢ قسيمة شراه بقيمة ١٥٠ ٥ من شركة Reebok ♦ Tria Esprit بقيمة ٢٠٠٤ من شركة Tria Esprit

♦ ٨ ساعات Zodiac بقيمة ٥٠٠ ٥ من Sundial

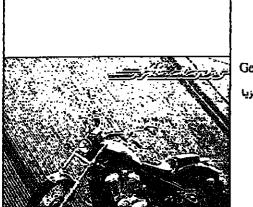
♦ ۲۰ قسيمة شراء بقيمة ۱۰۰ 5 من مطلات Shop One

♦ ٤٠ قسيمة شراه بقيمة ١٥٠ 5 من International Publishers ♦ ۲۰ قسيمة شراء بقيمة ۱۰۰ \$ من Kassouf Optic ♦ ٢٢ بطاقة دعوة عشاء لشفصين في Hôtel Alexandre

Computer science library ⇒ وسوعات ♦







ملاحظة: - يمكنك الدصول على أعداد سابقة من "النهار" في جميع مراكز للبيع · كتاب "كأس العالم" الصادر عن "النهار"و ال

"AFP" هو العرجع الرسمي المسابقة

#### طالب وزراء الاعلام العرب بدعم الـ ٤٢٥

### السبع: أمر عمليات اسرائيلي لتشويه صورة لبنان خارجياً

قاعدة المزيد من الدريات الاساسية

واكسد "أن لبنان يتطلع الى السد

الاننَّى من التَّنســيَّقَ الاعــلامي هــول

(...) وهَنْآك أمر عمليّات اسرائيلي،

بتشويه صورة لبنان الانتجددة في

الخارج وُحيال عُواصم القرار الدولي. وقد وجـمت الينا اخيـرا اشـارات

اسرًائيليةً وأضحة في هذا المجال، في

ظل انجازين كبيرين حققهما لبنان

خلال الشمرين الماضيين، يتمثل الاول

بالانتخابات البلدية والأختيارية الثى

لنَّجْزَتَ في مَنَاحُ امني وُديموقراطي متميزً شـمـدتُ له مراكز القرار والاطلاع في

الدلخل والخارج، ويتمثل الثاني بالتحرك

الديبلومساسي الذي قسام به رئيس

حكومة لبنان، وشكل منعطفًا مهما في

الاداً؛ الديلوماسي العربي بلزاء المجوم الديبلوماسي الاسرائيلي المتعلقة يعملية

السَّلامُ وطَّريقة تُنفَيَّدُ القرارِ ٤٢٥.

وغني عن التّأكيد ان المناعة الوطنية

فَي لَبِنَانَ، اقــوى من ان تتــاثر بَهــده

المناخبات، ولن التنسيق اللبناتي - السوري قد بلغ من المتانة السياسية

وغير السياسية، ما يمكنه من مواجهة

الستحقاقات مهما صعبت والضغوط

وقـد يكون من الاهميـة في مكان،

ان يتوقف مؤتمر وزرا الاعلام العرب

عند الموقف اللبناتي – الســـوري

المشترك من تطورات عملية السلام في

المنطقة، وانّ يؤكُّدُ على الدوقف الصادرّ

عن مــؤتمر وزرا الفــارجـيــة في هذا

الشأن، ودعم موقف لبنان وسوريا من

تنفيذ القرار ٤٢٥، ورفض اقتراحات

اسرائيل التي باتت امدافما مكشوفة

ودعا "المؤسسسات والاداءات

الرسميـة الى بذل الجـهـود من اجل

وقف عمليا الصرف الكيفي للعمال

أمام الرأي العّام العربي والعالمي".

والديموقراطية (...)".

القضايا الرئيسية المشتركة.

وزراء الاعللام العبرب خلال سؤتمرهم المنعقد في الجزائر بـ"دعم موقف لبنان وسوريا من تنفيذ القرار ٢٥٥، ورفض الاقتراجات الاسرائيلية التي باتت اهدافها مكشوفة أمام الرأي العام العربي والعالمي"، مؤكسًا أن التنسيق اللبناني – الســوري بلغ من العسانة السياسية وغير السياسية ما يعكنه من مواجهة الاستحقاقات عهما معبت والمفوط مهما اشتدت".

في رنسالة من الجنزائر لـ"الوكسالة الوطنية للاعلام" أن ألسبح القي أمس كلمــة نبنان في مــؤتمر وزراء الاعــلام العرب فشكر ألجزائر على ما قصعه للبنأن خلال الدوادث التي عصفت به، ورأى "ان انعسقساد المؤتَّن يتسزامن وَمُجْمُوعَةُ مِن التَحدياتُ الَّتِي تُطلُّ برُؤوسَهُا مع أفيل القرن العشرين

أولا — فاعلنة الإعظم العربي المشـــّـرك، في ظل السباق المحموم الذي تشهده الساحة الاعلامية العالمية، سـوّا؛ على مستوى الإداء السيباسي والثُقَافي والاجتماعي. ام على مستوى الوظيفة التقنية والوثبات التكنولوجية. َ ثَانِيا: فَاعَلِيةً الْمؤسساتُ الْعَرْبِية المشتركة في صياغة برامح عربية موعدة حيال قضايا العصر وتحدياته، ولأسبوا التحصات الافتصابية التي تربي بظلالما ولتفاقاتها وعقودها على اقطأرنا كافة وتضع اقتصادياتنا العربية امامً خطر الذُوبانَّ في المجْـمـوعــاتَّ الاقتصادية الكبرى او خطر التهميش والتقوقع في المُساحَات الاقتصانية الفيقة (...)".

ئالثا. فاعلية النظام العربي السياسي

وابعاد فناعلية التنضأمن العنزبي في

وتندرج في هذا السياق اعادة تعويم القضية الفلسطينية في الوجدان العربي طالب وزير الانطلم باسم السبع خامسا: فاعلية البجتمع الثقافي والسياسي العربي، في توسيع المسامة الديموقــراطيــة للسلوك الســيــاسي العربي، وفي اغناء الحيأة الاعلامية على

في مواكبة حقائق النصر السياسي والانساني، وفي اعطاء دفع قوي لجامعة الدول العربية (...).

الدفاء عن القضايا العربية الرئيسية والتأكيد على اعتبار هذه القضايا، من المموم الاساسية لكل قطر من الاقطار.

#### "لقاء الاحزاب": محاولات التخريب يائسة

ندد "لقاء الاحزاب والقوى اللبنانية" ب"التفجيرات الاخيرة وسحاولات التخريب الأمنى الرامية الى زعزعة الاستـُقرار واربًاك البلاد"، ووصفـما بأنما "يائسة" مطالبا "الاجمزة الامنية . المختصة بالمزيد من العمل من اجل ضبط الاوضاع وكشف الفاعلين وانزال اشد العقوبات بحقهم".

موقف اللقاء جاء في بيان اصعره اثر اجتماع له في مقَرّ "رابطُة الشغيلة" في بيروت، وشدد قيه على الممسحة أستنكمال انجاح خطوة الانتخابات البلدية والاختيارية بالتعجبل في انجاز قانون اللامركزية الادارية وأصدار المراسيم التنظيمية لعجل البلديات، وفي أعادة الدولة حقوق البلديات من دون ابطاء او تسويف".

في مناسبة زيارة الرئيس السوري

ما مسمعيا ريارة الرحيس السوري حافظ الاسد الى فرنسا في تموز المقبل وزعت "حركة دعم المعتقلين اللبنانيين

اعتباطاً" (سوليدا) نص رسالة وجمتما

الى الرئيس الفرنسي جناك شيبراك

ورثيس الوزراء الفُرنسي ووزير الخارجية واعتضاء مجلس الشيبوخ الفرنسي والنواب اعضاء لجنة العلاقات الخارجية،

لافتة الى "اهمية المسألة الانسانية

لوضع المعَّت قلينُ اللبنائيينَ في سـوريا

الَّذِينَ خطف وا في لبنان على ايدي القوات السورية او العيليشيات اللبنانية.

خَلاُل الحربُ أو بعدها، وتم نقلهم الى

سوريا، حُيث بُعضهم معتقل منذ اكثر من عسسرين عاصاً سيراً ومن دون

محاكيمة ويمثل هذا الواقع أنتهلكأ

خطيراً للاتفاقيات الدولية، خصوصاً

المولَّدُ ٤٩ الى ٧٦ من مُعَاهدة جنيف

الرابعة في شأن الاسرّى التي اقرت في

الياس المراوي في تُشرين الثاني عام 1991 بان ٢١٠ من مواطنيه معتقلون

في ســوريا، ورفضَ اعطاء مـعلومــاُتُ

اضافية عن موياتمم ودوافع واسلكن

وعندما كان ذكر اي شيء عن مص

هؤلاء الاشخاص يشكل نريعة كمملات

انتقامية من اللبنائيين والسوريين ضد

من رسائل الشراء

حول نزار قباني

سبهت وسائط الاعلام عن نكر اسمي في عداد المدعوين الى نقابة الصحافة العشاركة في نكرى إربعين شاعر الدسن و"النرجس" والياسمين

والثائر المفوار على المتّزمتينّ والمُمرّولين، نزار قباتي. وفي ختام مَنا الحفلّ

أأمميب الذي حضرته كريمته وتمنيا لو لطلت علينا لنحييما ونحيي روح والدما

عُبْرُهَا. في خَتَام مُنَا الدَّفَلِ الْمُمِيْبِ قُمِت بِتَذِكَيْرِ الْمِتَكَلِمِينَ وَبِعَضَ ٱللَّامِعِين

من السامعين بطرفة نسوما، او أمملوما قالما فقيدنا الشاعر ومي: انه رغم

كونه حص المرأة بمعظم شعره فاته بقي عاجزا عن ادراك ما يُدوِّر حقا في

العُام ٤٩ُ٢ُ . وَاعترفُ الرئيسُ لَللبناذ

والموظفين وتأمين استمرار العمل مؤكما "وقوفه الى جانب العمال المصدروفين وتبني مطالبهم المصقة وطالب ليضا "المؤسسات المعنية باستحابة مطالب المعلمين ومختلف

القطاعسات من دون لبطاء". وتمنى "للمؤتمر الوطني لدعم عودة المهجرين التوفيق في أعماله"، مشددا على "ضرورة انمآء ملف الممجرين وصرف الاموال اللازمة وايلاء المسألة الاهمية في شكل يحــفظ حق العـــودة والتعويض وتمتين الوحدة الوطنية".

اقسربائهم، تشكلت "لجنة عسائلات

التعتقلين اللبنانيين في سـوريا ً في تشرين الاول ۱۹۹۷ في بيروت، وتبرأ

بعض معثلي هذه اللجنة على الخروج من

لبنان اوائل هذه السنة للاحتجاج لدى

السلطات الفرنسية والاوروبية على

وفي c و1 ايار 199۸، اطلق (۱۲ لبنانياً من السجون السورية وسلموا

الَّى القضاء اللبناني وَعَ ( منْهُم مُلاحقونَ البوم في لبنان، أما الأخرون فلم توجه

اليمم أي تممة، لكن معظمهم يشكو

من عواقب التعذيب الوخيمة، ومن

أعراض تسبب بما الاعتقال في ظروف

وتعترف السلطات اللبنائية منذ ذلك الدين بوجود ٢٤ معتقلاً لبنائياً لديما،

لكنما ترفض كشف موياتهم ودوافع

احتجازهم واماكن اعتقالهم. وبعد عمليات الاطلاق لا تزال ٢٥٠

عائلة لبنانية تندد، رغم التحديدات

بالانتقام، باعتقال افراد عنها في سوريا

(...) ونأمل ان تشكّل زيارة آلرئيس

الاسند الى باريس فسرصنة جسيدة

السلطات الفرنسية لتأكيد تمسكها

بحقوق الانسان، عبر التدخل لحل هذه

سيئة جداً (مثل السل وغيرها...).

اوضاعهم المأسوية

'سوليدا" تطالب السلطات الفرنسية 🗣 زفتا: محمد عبد المتعم شومان رئيسا وحسين سجيع فقيه نائبا بالتدخل لدى الاسد لاطلاق لبنانيين

القائمقلمون. قضاء عبدا على قوبر تأتبا للرئيس. من مراسل "النهار" في صيدا، ان سرأيا صيدا الحكومية شهدت امس

المنية الطنية انتخاب رؤساء مجالس بلدية ونوابهم لبلنات عدة في قضاء صيدا، باشراف محافظ الجنوب فيصل المايغ. وجاءت النتائج كالأتي: النتائج كالأتي: 🗣 البابلية: حسين محمود حطيط رئيسا للبلدية وحسن محمد شامين

نائبا للرئيس. رئيسا للبلدية وحسين عبود الصياح نَائِبًا للرئيس. العدوسية: يوسف سليمان لبوس رئيسا، والياس فؤاد منصور نائبا للرئيس. 🕏 المُعــمـرية: جــوزف مـــارون ابر طايع رئيــســا، ومــارون يوسف حنا

حرب نائبا للرئيس. 🗣 الصرفند: حسين جواد خليفة 🗣 كرم المهر: نعيم جميل بشارة رئيسا وميلاد عبود جرجس نائبا رئيسا، ومحمد حسين يونس نائبا 🗣 الزرارية احمد مصطفى زرقط رئيسنا وفاروق ابرميم طالب نأئبا

🧸 عندلون؛ سميح منسين وهبي ومي آلاتية: رئيسا ومحمد عفيف نجمه نائبا 🕏 حارة صيدا: حسني موسى الزين

رئيسا وتوفيق محمد زيدان نائباً ووجيه هناً نُائبا للرئيس. • • مراعـة بلدة: على الشيخ عـمر 🖣 الَّفرايب: حاتم سعيد عكوش رئينسا وعهاس محمد الدر نائباً الرفاعي ركيسا وسعد عثمان المحمد

نائبا للرئيس. 🤻 الفازية: حبيب محمد عباس خليفة رئيسا وعلي محمد توفيق خليفة نائباً للرئيس. أ قضاء النبطية

وفي قضاء النبطية، سُجل مراسل "النمار" النتائج الآتية: 🕭 كفرصيّر: محمد حسين نس رئيسا واحمد حسن سبيتي نائبا 🗣 جُبِشيت: فؤاد حسن فحص

رئيسها وعبهاس علي هرب نائبها 🗣 حــــاروف: نزیه یوسف ایوب رئيسا وعلي جميل عياش نائبا

🖣 النميرية: حسين محمد زعرور رئينسا وعلي اهمد همدان نائبا 🗣 حومين التحتا: على قاسم بلوط رئيسا وأحمد ابرهيم عيسى نأئبا

🗚 قَعقعية الجسر: حيدر محمد حيدر رئيسا وسميح خليل قرياتي نائبا للرئيس. 🕭 صير الغربية: محمد اسعد معتوق

رئيسا وعلي شاكر فواز نائبا للرئيس. 🗣 الشرّقية: حسين علي شعيب رئيسا وصافى عواركة نآئبا للرئيس. 🗣 كفررمان: سطام ابو زيد رئيسا واحمد محمد ظّاهر تائبًا للرئيس. القصيبة: قاسم محمد ممدي رئيسا واحمد عبد سليمان نائبا للرئيس،

🗣 صربا: جوزف جورج الحلو رئيسا وانطوان الياس الحايك نآئبا للرئيس.

### انتخاب رؤساء المجالس ونوابهم يتواصل واليوم دور بلدات في قضاء حاصبيا

ومن مــراسل"النهــار" في اقليم انتخَاب رؤسائها ونوايهم في مفتلف الفُسرُوب أن المجلس البلديُّ لبلدة الاقضية، بناء على دعوات وجمَّها اليمم شحيم انتخب زياد شعبان رئيسا للبادية كذلك انتخب المجلس البلدي لبلدة سبلين علي قوبر رئيسا ومحمد

وكتب مراسّل "النهار" في قضاء المنية الضنية ان اربعة مجالس بلدية انتخبت رؤساعها ونوابهم وجاءت 🗣 بقاع صَفرين: علي خضر كنج

🗣 كُفُرِحْبو: ميشال بيطار رئيسا وميلاد عبود جرجس نائبا للرئيس. 🗣 دير نبوح: محمد عبد السلام سعدية رئيسا ومصطفى عبد السلام مصطفَّى نَاكَبًا للرئيس.

قضاء عكار وسجل مراسل "النمّار" في عكار نتـائج بلدات عـدة في قـضـاءً عكار.

🕏 سيسوق – قلود الباقية: غسان تامر رئيسًا وابرهيم النفوري نائباً الدميرة: الياس سليمان رئيسا

🗣 مجدلا: احمد وهيب الاسمر رئيسا ويحيى عبد الرزاق قدور نائبا

وبناء على موعد حدده محافظ جبل لبنان محمد سهيل يموت، اجتمع اعضاء المجلس البلدي لبلدة بعلشمية قبل ظهر امس برئاسة اكبر الاعضاء سنا وفيق محمود الدنف وانتُخب زياد الدنف رئيسا وطليع ابي فراج نائبا

حامبيا والميناء من جمة اخرى، كتب مراسل "النمار" في حاصبيا ان قائمقام حاصبيا وأبد الفقري دعا اعضاء المجالس البلدية الجديدة في القرى المدررة فى منطقة حاصبيا وألمختارين واعضاء المبئات الاختيارية الى الحضور الَّى السرايا الحكومية في راشيا اليوم لانتخاب رؤساء للمجآلس ونوابهم، وكي يؤدي المخــتـــارون اليـــمين

والقرى التي تشملما الدعوة هي: ميمس، الكفير، ومرج الزهور. الى نلك يعقد مجلس بأدية الميناء اجتمآعا برئاسة الرئيس المنتخب عبد القنادر علم الدين لانتخناب نائب للرئيس في العاشرة قبل ظهر السبت المقبل في سرايا طرابلس الحكومية. على صعيد آخر، اقسم امس مختار بلدة شبطين حنا موريس اغناطيوس ومختار بلدة كخور العربي ابرهيم جرجس انطون اليمين القانونية امام القاضي المنفرد في محكمة البترون نبيل مكاري الذي اكسد في كلمسة "أهمية دوركما في خدمة المواطن".

### فضل الله: لا خطر على الامن الداخلي واللبنانيون حرصاء على السلم الاهلى

ندنت بانفجار السيارة في الدورة وتفجير قذائف في محيط السفارة الاميركية في عوكر، وحملت اسرائيل المسؤولية. ومنا موقفان منها: 🗣 العلامة السيد محمد حسين

ولا اعتقد ان هناك خطرا حقيقيا

من خطة خارجية بسبب صراع الدول على لبنان (...)". 🗣 عميد الاذاعة والاعلام في الدرب السوري القومي الاجتماعي توفيق الصابات.

فضل الله: "في تصوري ان ما حدث قد تستفيد منه اسرائيل، لانما تستفيد من اي ارباك في الواقع السياسي او الامني في اي بلَّد عربي او اسلامي، ولكن ليس من الضروري انُ تكونَ هذه التَـفـجـيـرات عـمـلا اسرائيليا، لاننا نعرف ان هناك حسابات داخلية قد ينطلق منها بعض المرتبطين بما على مستوى حزبي او بعض الشخصيات والجماعات

على الامن الداخلي في لبنان. اولاً لأن اللبنانيين بجميع طوائفهم ومذاهبهم لا يفكّرُون في الاسَـــاءَةُ الَّى السلمُ الاملي والامن الداخلي، بعدما عرفوا النتائج المدمرة التي التجتما الدرب ولكلت الاخضر والبابس". ولفت الى اتمام استحقاقين انتخابیین من دون حوادث سیاسیة سلبية. واضاف "ان كل السروب اللبناتية في تاريخ لبنان لم تنطلق من وضع دأخلي ينتج الحسرب، بل كانت الدروب اللبنانية درسومة باكثر

وعوكر وطاولت قبلها بعض مراكز الحزب السوري القومي الاجتماعي، هي بلا ريب من اعسمسال العسدو اليِّمودي وعملائه. وان الجهة الوحيدة التي لا مصلحة لها بعودة الحياة الطّبيعيـة الى لبنان، وخصوصا بُعد النجاح المهم في أعادة بناء الدولة وانجاز الاستحقاقات الديموقراطية مي العدو اليمودي وحده (...)".

بنت جبيل - "النهار": افايت مصادر "جيش لبنان الاسرائيلية.

هجمات على مواقع

مهنا: "ان سلسلة التفجيرات المفتعلة

التي تركسزت في مُنَّاطق الدورة

# في الشريط

الجنوبي" ان موقع مركباً التابع للاسرآئيليين تعرض قرابة الثالثة بعد الظهر لقصف مدفعي من محور قبريخا – تولين، ردت عليَّـه المدفـعـيـة وكأن موقعا شقيف الدردون

من محوري المنصوري (صور) والبقاع الفربي، ورَّدت المدفّعية المشتركة بقصف مصادر الرماية. الاسلامية" أن مجموعاتها استمدفت

الاحمَدية، وعصراً قوة لـ"البنوبي" في موقع بلاط، ونكرت انما حـقـقت موقع

(القطاع الغربي) وكوكب (القَطَاءُ الشرقيّ) تعرضاً ظَمراً لقصف مدفعيّ

ظهراً تدركـات أسرائيليـة في موقع

في بيــروت، اعلنت "المقـــاومـــة

مخابل ضاهر بصفتهم مالكي العقار رقم ١٢١ جران – وهاشيت ارملة مخابل سط ووديع وانجين ويترسيا اولاد مخابل سعد بصفتهم مالكي العقارين رقم ١٠٤ ق

عطان تعامل المسلم الله بعد الله بصفتها ملكة العقار رقم ١٧٠ جران - وورثة طنوس رميا بصفتهم مالكي العقار رقم ٢٠٧ جران - وريف جان فيصر

اعلان صلار عن لجنة الاستملاك الابتدائية في لبنان الشمالي الي كل من السلاة: ورثة يغييل هذا غنوس المعروف باسم باسيل هذا ياسيل ما عدا مرتا وتنسطا بصفتهم ماليكن في العقار رقم ٧٩٠ جران - وورثة ضومط يوسف دميط مــا عدا ذكا وميلادة بوسف ضوميط بصفتهم مالكين العقار رقم ١١٦ جران - ومحبة عبد الله ريشا ارملة مخايل ضاهر شديد وشهيد مخايل ضاهر وقريد واميرة

غصوب بصفته مالك العقار رقم ٢١٦ جران – واميل طنيوس غاتم بصفته مالك العقار رقم ٢١٥ جران-تبلغكم لجنة الاستعلاك الابتدائية في لبنان الشمالي المرسومين رقم ٤٣٨٤ الصادر بتاريخ ٢٠١١/١١٤ ورقم ١٤١ الصادر بتاريخ ١٩٧/٨/١٨ والمرسوم رقم ١١٨٤٢ الصائد بتاريخ ١٩٩٨/٣/ واقتاضي باستملاك العارات المذكورة اعلاه ونزع ملكيتكم لهذه العقارات المصلحة مشروع طريق جمسر المدفون تدوه - راشانا - سمار جبيل - جران - بيركفيفان وتدعوكم لحضور الجلسة التي سنتعد في طريلس - قصر العدل غرفة الرئيس عويضة اسام لجنة الإستملاك الابتدقية ونلك يوم السبت الواقع فيه ٥٠/٧/٢ الساعة العاشرة صباحا مصحوبين بوثيقة الهوية لتقرير تعريض نزع الملكية وفقا الاحكام قاتون الاستملاك رقم ٥٥/١١ وتحيلاته ولابداء ملاحظتكم وطلباتكم بهذا الخصوص. ويتبغي التصريح عن المستثمرين واصحاب الحقوق في حال وجودهم والا

اصبحتم مسرولين عن التعريض الذي يستحق لهم ويحال عدم حضوركم تجري المعاملة غيلبها وفقا للاصول. رئيس قلم لجنة الاستملاك الابتدائية في لينان الشمالي وليد المنجد

# المجلس العدلي رفع جلساته الى ٢١ ت١ في ملف محاولة اغتيال الصابونجي وناجي

كتبت كلوديت سركيس: أنهى المجلس العدلي جلسات المحاكمة لمذه السنة القضائية ورفع امس الى 71 تشرين الاول المقبل متابعة النظر في ملف الاعتداء على أمن الدولة

الداخلي وتاليف عصابة يرئاسة امير "عصبة الانصار" الفلسطيني احمد عبد الكريم السعدي الملقب "ابو محجن" تهدف الى اثارة الاقتتال الطائفي التربيم السعدي الملقب "ابو محجن" تهدف الى اثارة الاقتتال الطائفي

والمذهبي واقدام افرادها على تقجير اماكن تبيع خمورا ومحاولة قتل مفتي

كذلك اقدمت وضمن تشكيلات مختلفة على مماولة قتل المسؤول عن "الاحباش" في الشمال الشيخ طه ناجي في طرابلس.

الشَّمَالُ وَعُبَّدُ الرَّحَمْنَ فَكُنَّقَ وعمر العليُّ وشَّقَيقه احمدُ ٱلعليُّ ومحَّمدُ الْتابلسِّي

ووسيمُ الْعَبْدائلَةُ وطَّارِقَ الْعَبْدائلَةِ وعُمَّادُ الْعَلَى ورائدِ اتَّومْ. وَأَلَى هِؤَلاءَ هَنَاكُ

ثَلَاثَةَ مَتَمِمِينَ بِلاحِقُونَ غَيابِياً هِم "ابُو محجن" وأُحمَّدُ الرفاعي وَناصَر اسماعيل.

التأم المجلس العدلي الثالثة بعد

الظهر برئاسة الرئيس الاول منير

دنين وعضوية المستشارين القضاة

حكمت هرموش ولحمد المعلم وحسين

زين ورالفُّ ريانتي في حضورٌ ممثلي النيابة العامة القاضيين امين بو نصار

"جمّعية المُشاريع الخيرية الاسلامية"

ونلجي، ووكيلاء الدفاع عن الموقوفين

العشَّرة. وهم تقدمواً بطلبات لتخلية

موكليِّهم الأ ان المجَّلس أرجأ يتـمَّـا

الكلام. وهو مقعد. وعرض انه "يعاني

مرضا شديدا ووضعي في السبين لا

يناسب طبيعة مرضي أذ اعاني ألما في

الظمر وشفائي يتعذّر تحقيقه من دون

الخضوع للمشي. كما أعاني تبولًا

لاإراديا"ً، وتمنى تخليــتــه. وسأله

الرُكيس الأول حنين عن تقرير طبي

أخير طَّالبا من وكيِّله أبرازه للنظر فيَّ

التحقيقات التي لجراها قاضي التحقيق

العملي مع الموقوفين. وتلي محضر

باستجواب المتهم سعيد الشهال.

وفيه افادان المتهم الفار احمد

الْرِفُـاعي حـضّـه على الاشـــــراك في

مجموعته وعلى تفجير محال في

طرابلس تبيع خمورا باعتبار أن الخمور

فّي منزل الرفاعي في ابي سمراء تناولوا فيه الاحاديث الدينية، على

تفجير محل في الميناء. واقتصرت

ممعته على قيادةً سيارة "مرسيدس"

خضر4 اقلت عدما من رفاقه الى قرب

المكان لالقاء عبوة الا أن العملية الغيت

كَذْنِكَ تُحدث المتمم في افادته عن

فشل عملية اخرى عام 1997 كاتت

تمدف الى الاستيلاء على كمية من

الاسلحة في موقع سوري في بساتين

الزيتون في ابي سمراً و ألّا أنّ الرافعيّ زعم ان العملية فشل تنفيذها لهجوم

وعن محاولة اغتيال مفتى طرايلس

علمُ ١٩٩٥ قال الشمال أنه انتظر

المتحمين فؤاد الزينى واحمد الرفاعي

في سيارة قرب منزل الصابونجي، وبعد

تتَفيدَ المهمة باطلاق النار عليه من

بندقية حربية مزودة كاتما لأصوت

بُينما كان تأثّماً ليلاً في سريره فوجّئوا في اليـــوم التــــالي آنه لم يمت وان

الرصاص لم يصبه. وذكر أنه تقرر

اغتَّيال الصَّابونَبَى لانه غَير صَّالح. لما بالنسبة الى محاولة اغتيال

الشيخ طه ناجي فنقل الشحال عن

المتهم فؤاد الزيني نعته المسؤولُ عن " "الاحباش" بـ "النطير على الاسالم

ومرشح للانتخابات النيابية مما يقتضي

قتله ومنعه من الوصول". وروى انه

صار الاتفاق على اغتياله بلطلاق النار

عليه من بنادق حربية احضرت لهذه

الغَّاية وكمنوًا له في منزل مهجور

للنائب السابق عبد المجيد الرافعي- الا

ان المعاولة فشلت لمبوط الليل وتأخر

اعتراض في كفررمان

على طريقة انتخاب

رئيس البلدية ونائبه

تركت دعوة تصلاية اعتضاء من

المجلس للبلدي لبلدة كفررمان لانتخاب

رئيس في مكتب محافظ النبطية محمود المولى آثارا سلبيـة وردود فـعل لدى

ومساء امس عقدت الائحة الوفاء

لكفررمان" مؤتمرا صحافيا تناولت فيه

ما جسري في مكتب المصافظ المولى

ووزعت بيانا بعنوان "اغتصاب لبلدية

كفررمان" جا فيه: "بعد خمسة عشر

يوما من انتخابات المجالس البلنية

وَالْاحْتَيِبَالِيةَ في بُلِيةَ كَفَرِرمَـانَ كَلَفَ محافظ النبطية القاضي محمود المولى

قوى الامن الداخلي دعوة اعضاء المجلس

البُلْدَى الَّى انتخابُ رئيس ونائبه، فيّ

الساعة الاولى من بعد ظهر الاربعاء في

١٩٩٨/٦/٢٤، لَكُن المأمُّور لَم يقمُّ

بولجيـه على أكمل وجـه، بل ابلغ اهـد

الأعضاء شفمياء وهذا العضو أكتفى

بدعوة شفهية وغير رسمية لمن

استطاع حتى الساعة الدادية عشرة من

ليل الثَّلثـــةُ في ١٩٩٨/٦/٢٢. وهذاً

يعني ان حضور الاجتماع من كل الاعضاء

غير ممكن، علما ان طعنا سبق ان قدم

الى سعادة المعافظ بثلاثة اعضاء

فائزين يُشك في صحة بقائمم في

المجلس البلدي بسبب تلقيهم رواتب

شهرية من مجلس الجنوب والمجلس

ان سَـعـادةً للمحـلفظ لم يرد على

الطعن اطلاقا وعقد الاجتماع في حضور

نصف المجلس البلدي، او بالاحسرى في

حضور ثمانية اعضاء كانوا قد تعرضوا

الى ترهيب وترغيب طوال ١٥ يوما،

وجرى تعيين رئيس لسبعة أعضاء

ومثله نائبه. هذا الاجبرك ترك آثارا

سلبية في نفوس بعض الاعضاء النين

حـضـروآ وأرغـمـوا ان يسكتــوا على

التعيين. وان جوا من الاستياء يُشيع

في اوساط الامالي وخصوصا الاعضاء

السبعة الذين لم يدعوا الى الاجتماع

وهم يرفعون اصواتهم استجاجا

واعثراضا (...) إن ثمة عملية اغتصاب

جرت لبلئية كـفررمان التي ما تلبث

يحلُجة إلى أتقانها وُفاء الدماة الشهداء،

ورفعا لوثيرة الصمود والمقاومة لدحر

الاحتلال البالم على أرضمًا المقنسة".

الاسلامي الشيعي الاعلى.

عدد من فاعليات البلدة.

النبطية - من كامل جابر:

بداعي الخوف.

الكلاب عليه.

ريثما يطلع عليما.

بدائة طّلب المتنهم اد

واتطوني عيسى الخوري. وحضر وكلاء الادعاء الشخصي

مفادرة الشيخ طه تاجي متزل حميه في

ابي سـمـراء. وافـاد أن المتـهم فـؤاد

الزيني طلب منه آلة فيديو لتصوير

بعض النقاط في طرابلس ولن الاخير

التقط صورا بآلة فوتوغرافية لمواقع

عددها بينما قلعة طرابلس بحجة وضع

خطط مستقبلية. واقر الشهال انه كان

متحمسا لتفجير محلات للفمور لائما

تذالف الشريعة الاسلامية بعدما اعتبر

المتهم احمد الرفاعي أن فستأوي

"الاحباش" في مكان وفتاوى الاسلام

في مكان اخر وان الأحباش "بدهم دبح

وآن الشيخ طه الصابونبي يختلس

وافاد المتهم عبد الرحمن فائق اته

رافقٌ المتــهم فــؤاد الزيني الى سطح

منزل مفتي طرابلس لاغتيال الاخيرء

وغد الانتماء التقوا في منزل المتهم

سُعيد الشمال في ابي سمرا وادوا

صلاة الفجر. ونكر آنه كان مجندا في

الجيش ولمضى خدمة سنة آلتقى خلالماً

في فرصه المتهم فؤاد الزيني. وافاد

انةً سمَّع الاخير يُقولُ بوجُوبُ "خُطف

المج ناجي لانه حسبسي وخسارج عن

الديِّن ". وأن المتمم احمد الرفاعيّ ركزٌ

على دور السلاح في الدفساع عن

الاسلام وطلب منه "حمله ضد أماكن

المنكر" وان الرفاعي اتهم الصابونيي

ببيع مساعدات للمسلمين وافتعاله

ورد تصرفاته الى الطيش وحب

للسَّلاح في زمن الصَرب، وتَردَد في اخبار السلطة لانه متورط مع بقية

المتهمين وقال "أنا نادم واطلب من

وروى المتهم محمد حسام نايلسي امــام المحـقق العــدلي انه القى قنبلة

صوتية تحت سيبارة "فان" يبيع

صاحبها خمورا بعدما اقنعه المتهم احمد

الرفاعي بتفجير محلات خمور. وتحدث

عن القَّالُه عبُّوة موضوعةٌ في علية

وافاد المتـهم وسيم عبـدالله ان

المتنهم احمد الرفاعي كان يحضه

ورفاقه على ضرورة التشدد في تطبيق

الْشريعة الاسلامية، وذكر أنه القي

قنبلة يدوية على مــدخل مـقــمى في

القبة ادت الى جرح عدد من الاشخاص

لان رواده يلعبون الميسر الذي يحرمه

الدين. وان عملية اخرى تقرر تنفيذها

على ملهى ليلي بمهاجمة الموجودين

الموت صحيف يظل يحكي عنه

سياسي وصنيق للرئيس كمثل

شـمـعــون ومـســؤول في حــزب

ومفكر سُيَّاسي كَانَ من اولُ النَّينَ اطلقوا نظرية "الاتحادية" في خلوة

سيئة البير الشميرة في كانون

الثاني ٧٧٧ً . ومحام قدير استاذ

في القانون بدأ مهنته بمهمة

"أنتحارية" قابلا بالدفاع عن "جزار

الجميزة" فيكتور عواد بعدما اعترف

ومثل كل جرائمه، ومع ذلك ابلى

برنس في مرافعته ضدّ الشنق لا

للتبرئة، واثبت ثقافة وحضورا

لافتين جعلاه من اهم المصامين.

وكان انسانيا لا يأخذ اتعابا من

الفقراء. وأخر قضية تولاما كانت

الاشــمــر ومي النفّـاع عن قــائد

"القوات اللبنانية" سمير جعجع، ومو قـال عنه: "فكرت كـــــــرا في الا

ادافع عنه، لكنني رأيت بروحانيتي

لنه آراد ان يكفُّر عن كلُّ الماضيُّ،

وكسأن يمكنه ان ينمب الى آخسر

بالنسبة الى العالم مختل ربما. اتما

بالنسبة الي لا. ويممني لتقاذَّ تفسه

وروحه قبل اتقاد جنسده". وبعد

صدور الدكم في قضية اغتيال

المهنّدُس داني شمعون اعتبر برنس انه ترجمة الحال السياسية ولم

يتراجع اطلاقا عن اقتناعه قائلا أنه

المتعدد متنبئ ايضا وعالم في

البارابسيكولوجيء يهجس بالموت

ولكن بلا خوف. وقصصه معه

كثيرة. كان يروي منما انه كان

يعمل في شبابه في الامم المتحدة.

وسافر من جنيف في الدرجة الاولى،

ومن بأب الاهتمام الزائد بركاب

هذه الدرجة سألته المضيفة بالحاح

ان يطلب شيئًا، فطلب أن يقعد

في أخر الطائرة على مقعد غير

مريح. فسألته "لماذا؟ فلطيما" "لا

أريد أن لموت الآن". وتركته يجلس

في أخر الطلارة التي اتفجرت لدى

ومسرة، على مسآروي، كسان في

طهران عام ١٩٥١ للنفاع عنْ

النكتور محمد مصدق بعئما قاد

انقطابا على الشباه رضبا بهلوي،

وتعرض لمكمن من جماعة "مجاهدي

خْلق ۗ فَقتل رجلا الامن اللذان كاتا

الى يمينه ويساره ونجا هو لاحنائه

ومرة نزل من قطار في بلجيكا

بعدما احس بشبه اختنأق، وكان

يظن المكان محطة، ولكن القطار

اقّلع مسرعا ولم يلحقه. وبعد طول

وقت وتعب وصل الى المكان الذي

كان يقصده وعرف ان القطار

اصطمم بقطار آخر فيقتل ١٢٨

واخبر ان العماد ميشال عون

رأسه، فجأة وبلا سبب

مبوطماً وكان الناجي الوحيد.

رأى" براءة موكله.

الوطنيين الأحرار لسنوات طويلة. شارك عند مفاصل كثيرة في منع قرارات "الجيهة اللبنانية"

أالرجل المتعدد" يصعب حصره:

بفرح وذهب اليه عارفا.

حليب على محل ولم تنفجر.

المشاكل في المساجد.

الله ان يسامتني".

أموال المسلمين".

وتم سوق الموقوفين في هذه القصّية وهم المتهمون فؤاد الزيني وسعيد

طُرائِلسِ الشَّيخِ طه الصابونجي في منزله الصيفي في بدَّاعُصفرين قضاء الضنية

جلنب من المتممين في قفص الاتملم. فيه بالسلاح غير اتما فشلت لوجود حراس على مُدخلَّهُ. وكذلك عملية ثالثة ضد محل خمور بوضع رزمة ديناميت على باب محمدًله وتدخل المحواء في اطفًّا؛ الفتيل. وقَّالَ أن خَلَافًا علَّى شرعية قتل صاحب محل للصيرفة في الميتاء ومن سيطلق النار عليه حالًا

دون تنفيد ما تقرر. ونقل أنه حاول تصريف ورقة مزورة من فئة المئَّة دولار اميركي من دون ان يتم له ذلك يعُد أكتَشأُف أمرها. وبعدما مزقها أستدعي الى التحقيق وترك. وقال أنه تأثر بتعاليم احمد الرفاعي الذي كان يزوده الاحاديث الدينية، واضاف ان أمداف مجموعة الرقاعي اسلامية شرعية وتفجير محلات الغمور والملامي الليلية ومنع التاس من احتساء الخمرة مشَيْرا أَلَى أَن الرَّفَاعَيُّ كَانَ يَنْتَمِي الَّي "مركة التوديد" برئاسة الشيخ سعيد شعيان نافيا علمه بمحاولة قتل

وقال المتهم عمر العلي أن هدف المجموعة المسلحة من التخطيط لتفجير الملهى الليلي النهي عن المنكر بعدما طلب الرفاعي تكسير قناني الفمور

وافاد المتهم لحمد العلى انه تراجع عن ّضرب "ملمى عودة" فيَّ التل بُعدّ تصح رجل دين له بان العملية غير شرعية من طريق استعمال التفجير أو السلاح تأفيأ علمه بمجموعة احمد

وعبد المتهم رائد اثوم مهمات كلفَّه الرفاعي القيام بما للسطو على محل في عرجس قضاء زغرتا وقتلٌ "أم جورج في طرابلس لبيعماً خموراً واطلاقُ النارُ على محل خُمور في الميثاءُ لَّم يتمَّ تنفيذَ أي منها بداعي خوف تملكه، ونقل عن أحمد الرفاعي اعتقاده أنه سينشئ دولة اسلامية من خلال المجموعة الاسلامية التي كأن يشكلما". وقال المتمم عماد العلى في افادته الاستنطاقية انه كان ينتمي والمتهم سعيد الشمال الى "حركة الدعوة والارشّاد الاسلامي" التابعة للوهاييين.

وأضاف ان المتمم فؤاد الزيني حدثه

عُن أن النين بالاصلاح والجماد

وكلفه جمع معلومات عن جوامع في طرابلس والخطب التي كسانت تلقى فيماً وخشي اخبار الدرك عن العجموعة المسلمة خوفا من ان يقتله فـؤاد

- بـ ثم تلبت معاضر الشرطة العسكرية المؤرخة في ١٠ كانون التاني ١٩٩٦، وتضمنت أفادتي المتمين محمد حسلم تابلسي وعمر العلي الاوليتين، وافادة الشيخ طه الصابونبي في مـــــاولة اغتياله في ايلول ١٩٩٤ ونفي فيما وجود عداوات سياسية أو دينية او شُخْصية وكُذلك افادة نجله محمد الذي شاهد لبلا شخصا يفادر المنزل من مدخله كما تحدث عن سماعه دوي الرصاص، ثم افادة عقيلة مفتي

طرابلس مبدية الصالح. وعند الانتاماء اعلن المجلس لائحة شــمــود الحق العــام، وهي من ٢١ شاهدا هم المعاون في فصيلة البترون خالد مصطفى مصطفى والمؤمل في مفرزة جونية آلقضائية محمد على عبد الخالق والمعاون الاول توفيق حسن فلاوون وخبير المتفجرات علي محمد ديب والمعاون الاول في فصيلة حلبا اليَّاسَ عنا عُبَّداللهُ والمُعاونِ الَّاولِ في. مخفر سير قضاء الضنية محمد عبده . مخيبر والمعاون في مفرزة طرابلس القضائية سمير محمد غيه ومحمد طه الصابونجي ووالدته صبحية أبرهيم الصالح وعبد الرزاق مظمر المصول والمعاون الاول المتقاعد مدمد خضر بولاد والرقيب الاول في الشرطة القضائية محمد ياسر حمود والمؤمل الاول عثمان محمد ديب من الاطة الجُنائيــة والمؤمل الاول في الجـيش ميسال فارس فريفر آلذي وضع التَّقَرير الفني عَن الْصَانَتُ والْاطْبِـاءُ

لعمد بشير زريقة. وفي السابعة ارجئت الجلسة الى ٢١ تشرين الاول المقسبل لبدء استجواب المتهمين بعدما اتهى المجلس

محمد معين آلكنح وجعفر مصطفى

يحسون وحاتم عثمأن المنلا وحامد عبد

الوماب رعد والمعاون الاول في سجن

رومية فضل محمد فياض والمعاون

الأول المتقاعد في قوى الامن الداخلي

# امس فارقنا موسى برنس. وكان



موسى برنس في أحد اجتماعات مجلس الامناء لحزب الوطنيين الاحرار برناسة الرئيس كميل شمعون. وبدا من اليمين: داني شمعون، سيريل بسترس، دوري شمعون، شارل غسطين،



بالبارابسيكولوجي مذكان ضابطا برتبـة صـغــرة. وانه نصح الرئيس شُمعون مرة خُلال الدرب بآن يَركب سيارةً مصفحة بدل العادية ففعل. وفي الطريق انفجرت عبوة وقتل ثلاثة من المرافقين ونجا شمعون،

كبان يعرف بتباريخ وفاته بناء على معلومة مني ، ويخبر: "ارسلت خبراً مع ر.خ، الى داني شمعون قبل ثلاثة ايام من اعتباله. قلت له "راح راسك

وعَلَمُ ١٩٦٥ نال برئس حكما من

بعد نلك صارت الدولَّ، الكَانُوليكية

الاول الى اليمين، مع معلمي الدفاع عن سمير جعجع. كان يزوره باستمرار لانه كان مولعا خصوصاء تعنعه اوسمة برتبة صليب لكبر أو وشاح، ومي كثيرة عندم وبصفته رئيسا ومؤسسا لمنظمة ليــمــرخ في المســتــشــف: "اين مـوسى؟". وقبل ان يتــوفى الركيس سلمه وصيته.

> يا داتي!". وكآن يؤمن بلشياء كثيرة منها التبصير والتقمص واستحضار الإرواح والاتصال بين الاموات والاحياء. ووضع سُلُسلَةً كُتَب في هذا المجال بُلَسمُ الذط الاحمر" فضلا عن مجليات في قضيا انسانية تنآولت المجازر

وكأن يُقول: "الرئيس شمعون

قلبية وادخل غرفة العناية فوراء والصروب والسياسة وعلم النفس

القاضي الناظر في قــضــايا الاحــوال الشخصية في بيروت جميل لبو خاطر يثبت أنه منّ عائلة برنس دي سان جيل الذي بنى قلتة طرابلس ايلم الصليبيين. وواجه حملة عليه خشية إن يطالب بملكية القلعة، لكنه لم يفعلُ وقال أنه اراد ادراج اسمه في "كتاب النشراف"؛ وقد وردّ فعلا في القاموس المعاصر بالفرنسية في جَرْبُه الرَّبِعَ.

المحَّامِينَ الشَّبَابِ فِي لِبِنَانِ ولحد المؤسسسين الـ١٢ للمنظمــة في العالم، في بروكسل علم ١٩٢٢، كانت له اطلالات دولية وزيارات وعلاقات قوية في عشرات البلدان. الرجل المتعند اخبرني قبل سنة أنه قصد اوتيل ديو وطّلب أنخاله غرفة "العناية الفائقة"، فقالها له: "تفحمك أولا". ففتصوه وكاتت صحته جيدة. فاجابهم: أُسيدمل شيءً". وفعلا أصيب اثر ذلك بثوية

أمس رحل عارشا بموعد مبوته وكان زار الاسبوع الماضي كنيسة الرب في غابة الارز – بشري وعرج على النيت الذي ولد فيه القنيس سار شريل في بقاعكفرا. وملى وقال لمن معه أنه "جاهزة" للانتقال الى العالم الأخر! وكانت في عينه دمعة ولسنا ندري اذا كانت بمعة الاستعداد للرحيل لم دمعة الفرح بالموت الذي كتب عنه كثيرا. وكان مفترضا أن يلقى معاضرة اليوم عن "الموت حق في هذه النفيسا" في مستشفى الدُّنيك في سن الفيل، لكنه أبلغ معاونة له أنه أن يلقي مو المعاضرة، بل هي ستلقيما عنه، لانه سيبرحل قبل موعدها. واكنت المساعدة هذه الواقعة لـ"التمار" اثر ورود نبأ وفلته

"التراث العالم" ناقش أوضاع المواقع اللبنانية

وطلب وقف الاشغال فورأ في صور

لوضع خطةً عمل مفصلةً.

ضرورة الاستعلام ايضاً.

التوصية الآتية:

ً من نامية ثانية، ابلغت اعدى

الجمعيات الأهلية آلى "مركز التراث

ان اعمال بني تحتية بغية اقامة طريق،

تمدد معالم اثربة بحرية عند المدخإ

الشمالي للمدينة. وطلب الى المديرية

السبعي سيب ر العامة الاثار تقديم تقرير في اقصى

سرعة عن هذا الأمر، والى المركز

وفي النماية أصدر المجتمعون

أبعد الاستماع الى تقرير اماتة

السر يمنى مكتب لبنة التراث

والأشفَّال التِّي تمدد التَّراث في صور:

وتوطيت التعاون بين مختلف

### كسارات ومقالع على أملاك الدولة وبيع الأرض - الضحية تم في شهر واحد

مرة جديدة تخسر النولة هيبتها ويصلت سيف الاستهتار البيئي على مُنطقة لبناتية جديدة هي حدث بعلبك. ومجدداً، يتقانف المعنيون الاتمامات لابعاد المسؤولية عنهم، متنرعين بصلاحيات محدودة اعطيت لهم. أما المواطن، فلا حـُول له ولا قـوة بين هؤلاً، يُستغيث باستمرار بعدماً خنقتٌ تفاسه روائح النفايات واعماه غبار الكساراتُ وقُضى على صُمته تلوثُ الساه والمواء.

والسؤال؛ من يوقف فعليا الجرائم البيئية والصحية الَّتِي ترتكبُ في ٌحقُ الطبيعة والانسان، ما دام وزير البيئة

الأمم المتحدة أعلنت ١٩٩٨ "سنة المحيطات"



للمحيطات" التي اسستها الاونيسكو علم ١٩٦٠، قلَّمت اخيراً بخطوة مهمة اذ أعلنت ١٩٩٨ "سنَّة المحيطات". والغاية الاساسية الامتمام بمشكلات المحيطات والمناطق الساحلية، فضلاً عن توحيد الجمود العلمية لتنظيم وظَّيفَّة المحيطاتُ عالمياً. ومن شأنُ هذا التعاون انقاذ المياة البحرية والمساهمة في رصد العوامل الطبيعية مثل التيارات البحرية وحركة المد والجزر والامواج العاتية التى تتسبب بما العواصَّف، وحالاتُ الجفاف والفيضانات التي تؤثر في الاوضاع الاقتصابية للدول.اً

المستدامة، لموارد المحيطات". " 4 اما "منظمة الأغنية والزراعة" التابعة للامم المتحدة فاوردت ان المحيطات تدتوي على ٨٠ فَي المئةٌ من التنوع البيولُوجي في العاَّلم. ورغم التقدمُ التكتولوجي قَمو ما زالَ عاجزاً عن اكتشاف اعماق المحيطات التي تختزن ثروات بيـولوجيـة عـدة". واكـدتّ احصاطت المنظمة الن نحو ١٢ مليون صياد يبحرون على ثلاثة ملايين مركب ويصطادون نحو ٩٠ مليون طن من الاسماك سنوياً. والمعروف ان ممنة ميد الاسماك هي مصدر رزق لندو

> توصيات ورشة "التنوع البيولوجي"

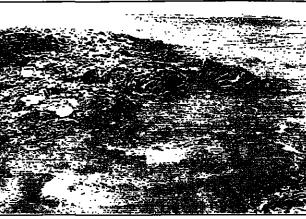
البلمند – "النمار": – في موضوع التنوع البيولوجي

الزراعي، اوصَى المنتدون باستُحداث

منما، ووضع قوآتين لتنظيم الشاطئ والتشدد في تطبيق قوانين الصيد

وفي المحور الاخير المتعلق بالحياة

الحياة البحرية تخسر خصائصها والملوثات توازي قنبلة بيولوجيّة



تلوث المتوسط في لبنلن نموذج مصغر عن معاناة البحار والمحيطات

الميثاق

مواردها التي تختزن العناصر الضرورية

للبُقَّهُ، وأَلْزِم كُلَّ البلدان احتَّرْآم

ميادئ سلامة المحيطات ومراعاة

شروط الامان والاستنقارار عناد

استخدام مواردها لصون ديمومة

الشعوب، وجمع المعلومات للتعرف

عليها وعلى البحآر وادارتها وحمايتها.

لكن الميثاق شيء والوضع البيئي شيء آخر، اذ اعلنت المديرة التنفيذية لـ برنامج الامم المتحدة من اجل

البيئة" البزابيت دو ديسويل "ان

مبيت الملوثات التي ترمى في كمية الملوثات التي ترمى في المديطات باتت توازي قنبلة بيولوجية

بقوة انفجارية مآئلة". ومن ابرز

أَلْعُوامِلُ الْتَي تَسَاهِمِ في الْتَلُوثُ؛ حركة الملاحة والنقل البحري والمواد

الكَيميائية الَّتِي ينتجهاً الانسان ويرميها في المياه، اضافة الى

الملوثات العضوية الدائمة وخصوصا

أما علاقة المحيطات بالمناخ فمى

وطيدة ومترابطة. فقد اقتنع المراقبون

العالميون أن المحيطات تأؤدي دوراً

اساسياً في تغير الدرارة والمناخ ومنح

الدف الكرة الارضية. لكن الملوثات

تمنع اتمام هذا الدور وتتسيب بارتفاع

رر رحب برندع مستوى البحار، وتأليا بغيضانات

وانجرافات متمادية مع ازدياد اخطار

العواصف الاستوائية العنيفة، وارتفاع

حرارة المياه، مما يؤدي الى افساد

بر**نامج علمي** وللحد من التدمور البيئي، قررت

"لدنَّة المحيطَّات" اعداد برنامج علمي

متكامل يُهدف الي تعسينُ فهم

البلدان لدور المحيطات تمهيدا لترتيب

نظام عالمي امراقبة المحيطات عبر

تبادل المعلومات الضرورية بواسطة

الانترنت. وتمَّة مشروعُ لْأعُداد برنامج

تربوي وتثقيفي عن المحيطات. وتمثل الامم المتحدة مفتاحا رئيسيا

لاكتشاف العالم البحري وادارته. وفي

مقدم الاجهزة النّي تعمّل لُتحقّيق مُذّه الفاية "قسم الشؤون البحرية"

واللجنة الكومية المشتركة

لَلمحيطات والاونيسكو. الجميع

يـواصـلـون البـحث عن خـصـائـص

المصيطأت والمسواحل ويعدون

المعلومات وسبل المساعدة التقنية

والفنية. كنلك، تعالح "المنظمة

الدولية للنقل البحري" مشكلات

مايور وفي مناسبة اعلان "سنة

المديطات"، كتب الامين العام

للاونيسكو فيديريكو للأونيسكو

مايور رسالة مما فيما: "تعتبر البدار

موردا أساسيا للحياة على الارض.

وعلى مدى التاريخ، كان المديط

عنصرا حيويا للحضرة البشرية عبر

تأمينه الموارد الاقتصادية وكونه

وسيلة للاقتراب من اراضي الأخرين واكتشاف شعوب جديدة. أذاء أعلنت

أَلَامِم المُتحدةُ ١٩٩٨ سنة عالمية

للمحيطات بغية الاحتفال بمصدر الحياة

والحضارة. لكن مده السنة العالسة

تُنكرناً كَذَلُك، بضرورة حماية

المحيطات ومواردها التي يُحْق للاجيال الجديدة الاستفادة منما".

المتُحدَّة سلسلةً نشاطات ابرزها

معرض عالمي تستضيفه ليشبونة أفى

البرتفال من ايار الماضي حتَّى ٢٠

ايلول المُقبِلُ، اضافة ألَّى حمَّات

تُربُويَّة عن تأثيرات المحيطات في

الأرض ومسابقات وجوائز ومحاضرات

اعداد جورج حايك

ورحلات بحرية وحملات اعلامية.

وفي الاطار عيشه، اعست الامم

الابحار الناجمة عن التلوث.

البيئة البحرية وقتل نباتأتماء

المبيدات الزراعية.

ونص ميثاق المحيطات على اهمية

اللجنة الحكومية المشتركة

- --- -- تىر قايا دار

- سار سار ديد او

--- نــ نــ ا<u>دن أ</u>

-- -- سنبرالوار

حجاجراني الفقيل

والمراطبة البيمة

نيان دل عثران الله

\_ زاء. سنعوه الله

الماليه

به بططا زنسس:

الدي على فيه الله

Ed the of the

المناس المسالة

Wall British

سا سری ادا کاند

منترف أريكن معاصرة المج

ستند است عملونه له انه ان

من مو الواقعة لـ العا

ورود سا وعلمت العلمي ال

بل بي ستلقيماً '

الراز - بالراز -

والمديط بدسب النشرة الصدافية اسأسي لاستمرار الدياة على الارض،
 ويؤدي دوراً رئيسياً في التغييرات المناخية، عثماً إن جزًّا كبيراً من موارده الطبيعية لم يكتشف حتى الآن. ثرواته تتراجع تدريجا بفعل التلُّوث البيئي الذي يُنعكسُ سلباً على صيد الاسماك ويؤدي الى ارتضاع مستوى مياه البحر وذوبان الاراضي الجليدية. وبما ان بلداناً عدة تعتاش من الصيد والتجارة البحرية والسياحة، فالتلوث المشار اليه يهددها مباشرة". وشُدد الرئيس الصالي لـ"لجنة المحيطات" جوفري مولاند على "اهمية طلقة المحيطات التي يمكنما أن تعيد التـوازن المنـاذي الى الارض عـبــر امتصاص التلوث وتغذية الحياة البحرية"، لافتاً إلى "ضرورة اتخاذ التدأبير الكفيلة تدقيق الدياة

المحرد المشاركون في ورشة "التنوع البيولوجي في محافظة الشمال" التي عقدت يوم الجمعة الفلات في جامعة البلهند، سلسلة توصيات تم تقسيمها لريعة محاور:

برامج توعية وتنظيم دورات تدريبية لترشيد آستخدام المبيدات ودعم المزارعين والتنسيق بين كليات الزراعة في الجامعات ووزارة البيئة. وفي التتوعُ البيولوجي البحري، دعا المنتدون الي الجاز جردة عن الانواع النباتية والميوائية ودرس الدخيل

وفي التنوع البيولوجي في المياه \*العنبة، طالب المجتمعون بحماية المياه من كل مصادر التلوث والتوعية التربوية والبيئية وانشاء معامل لتكرير

البرية، دعا المشاركون في الورشة الى تدديث القوانين وتطبيقها جديا واقامة المصيات الطبيعية واستحدأت مشاتل ودماية النبأتات المعددة بالانقراض ومكافحة الأفلت الزراعية.

كشف فضيحة بيئية تهذد حدث بعلبك

والمفارقة ان وزير الاشغال على حراُجلي أعلن بدوره أنه لن يَصلحُ الطرق الببلية التي خربتما الشاهنات ما دامت الكسارأت والمقالع ماضية في التشويه. َانَاً، كُلِّ وزير يلقي باللائمة على سواه، كأن وزارته مدمية محصنة وكأن واجباته الوطنية لا تغرض عليه التنسيق مع زملائه لانقاذ الطبيعة والمواطنين. فما نفع الوزارات تاليا؟

وها ايائي التخريب تمتد اليما اليوم، ممددة سكونها بمدير التفجيرات وغبار المقالع والكسارات. وُهلُ باتَ على المواطنين أن ينزلوا ألى الشارع، ويأخذوا حقوقهم بأيديهم؟

عن ستة دولارات. الصفقة تُمت في شكل عاجل تدت جنح المصالح الخاصة والاستغلال الاتاني. ففي وقت يستغرق اتجاز اي معاملة رسمية اسابيع طويلة من المتابعة، تم في شهر واحد فقط تصديق مناقصة هذا المشروع وبيع الاملاك المذكورة. المناقصة تمت في ١٩٩٨/٥/٤

وصدّقت في اليوم التالّي، واحيلت على وزارة الشوّون البلدية والقروية في 199٨/٥/١٩ بعدما رست على مدمد فريز ابو دية المقيم في الكرك

"مشاريع مشبوهة" هذه الفضيحة البيئية الالرها ، في مؤتمر صحافي عقده لمس في مبنى الوَّزارةُ –ُ اتطليأُس، وتددتُ فيُّه عُمَّا سماه "مشاريع مشبوهة تذكرنا يبيع المشاعلت والاملاك في خراج عين داره وبممرية بالتحليل على القاتون. اما هدفها فتخريب منطقة حدث بعلبك – عيون السيمان وانشاه "ضهر بيدر جنيد في المنطَّقةُ يهدد اعالي بعَّلبكُ وقری کسروان".

الْصُفَقَة في سرعة ضربَت الرقيم أَضأُف: "اضع هذه الصقائق امام المسؤولِين والرَّأي العام، محدَّرا من العبث بأرواح الناس ومصالدهم والبيئة

وزارة التنشيط الأداري لمن تلبع اتمام

الى المكومة وعلمت "النمار" في هذا الصدد ان شهيب قدم ملف المشروع بما فيه من

وثائق رسمية وخرائط آلى جلسة مجلس الوزراء امس، وكنان ارسل كتابا مفتوحا الى وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة، علما ان وزير ميشال المربات يعلم ولكن ماذا لو لم يتجاوب

المسؤولون والمعنيون مع ناقوس الخطر هذا؟ عند شهيب "ان لكل حادثُ حديثاً. وانا اكيد ّان مسَّؤُولينُ كثرا سيتبنون القضية". وماذاً لو كان احد السياسيين ورا

هذا المشروع كما حصل ويحصل في مناطق اخْرِي؟ "لا بد ان تُنجَلِي الدَقيقَةُ للجميع بعد يومين على ابعد تقدير. فمن يثير ضجة حول القضية ويستنكر ويتذرع بالقانون يكون مو الفاعل" وعن الكسارات التي ما زالت تعمل في مناطق لبنانية عدّة قال: "بالقانون نتَّحامل على القانون. فأصحاب منه الكسارات يملكون رخصآ مختلفة سواء لاستحلاح الاراضي او فرزما او شق طرق، ويستعملون رخصهم هذه غطاء اما يرتكبون".

"توابيت نقالة" وكان شميب أستمل المؤتمر منكرا بما دعاً اليه قبل ثلاثة اسابيع من "أجراءات تبعد شبح الموت عن طريق بيــُروت – شــتــورة وتــُنـظم ســيــر الشاحنات التي تحولت توابيت نقالة"، لافتا الى "ان أرواح الناسُ مَّا زالت في خطر، ولاسيما أن الدوانث مستمرة في ظل اجراءات غير مشجعة".

رانيا بوناصيف "مشكلة الإمبانت"

يلقي ممثل مكتب "غرين بيس" البدر المتوسط فؤاد حمدان محاضرة عنوانُها "ألتلوث الصناعي ومشكلُة

الامّيانت في لبنان" في ّالسّادسـة

والنصف مسآء اليوم ۖ في مُعمد "غوته"

- طرابلس.

... والصرامير والجرانين؟ مكافحة البرغش في العاصمة

اصدر محافظ بيروت نقولا سابا امس بلاغاً دُعا فيه المولطنين الى "مكافحة البرغش وسائر ألمشرات عبر تفطية خرزانات المياه على سطوح المبناني وافسراغ بنرك الميسأة والأحواضَّ فَي انستَّمْرارُّ". واكد "ان مصلحة الصحة العبامية تنقبوم برش شبوارع العاصمة يوميا أبتنه منّ السابعة مساء، وتتلقى شكاوي

المواطنين في منا المدد في فترة قبل الظَّمَر". ولم يتحدث احد، بعد، في شکل مقنع، عن مکافح الصرامير والبرانين التي تملأ شــوارع المديـنة وتـتنـزه في ربوعها، مفتنية من الزبالة وَالْقَدَارات، ولا من يرى.

عدد مرحر المرات العالمي دورت العادية الثانية والعشرين في مقر الاونيسكو في باريس، وبحث اوضاع المواقع الاثرية اللبنانية المدرجة على لائحة التراث العالمي، أي عنجر وبعليك وجبيل وصور، طارحا المشكلات تساؤلات بديميةً لا بد من طرحما والاخطار التي تمددها مع جملة حلول في ضوء الفضيحة البيئية الجديدة التي تُمدد حدث بعلبك. فُمدَه المنطقة شارك في الاجتماع المدير العام العذراء التي تصل كسروان بالبقاع للآثار الدكتور كميل اسمر، ومدير "مركز التراث العالي" منير بوشناكي، تحملت طويلا وزر الاهمال الرسمي فمن سوء الطريق المؤدية اليَّما الَّي ونائبه جورج زوين. وعلمت "النمار" من مصادر مشاركة تدول بعض مطارحها مكبات النفايات.

في اللقاء ان المجتمعين عرضوا لوضع وعبر المحاج والمسار.... المنطقة الضحية هي تحديدا وادي الكور. وفي التخاصيل أن مليون و٢٤٥٧٦٢ مترا مربعاً من الالمالك البلدية في هذه البقعة تم شراؤها بسعر مئة وليرة لبنانية للمتر المربع الواحد، بغية أنشاء مقالع وكسارات فيّما سعر متر البدص فيما لا يقل

"الْصَنْدوق الْعَالَمِي لَلْآثَار". وفي أطار مِنَّه العملة، تم اقتراح تنفيَّدُ ۗ الأمور ۗ الأتية سريعا: انشاء مجلس اعلى علمي من قبل وزير الثقافة. تكليف مهندس معماري – مديني معمة وضع خطة متكاملة للمدينة.





الفضرة. التي تتوسطها بركة مياه ولزمار

النكان قنسية ورهبة. الرئيسي للبطريركية والثاني باب

اطلالة تاريخية

لنفصلت البطريركية السريانية

مبللة بالنور وسط الركام افلتت من اغلال الحرب ولزاحت عنَّما غبار القذائف، وانتصبت متألقة بحجارها الصفراء وطربوشها الاحمرء وعابقة برائمة البخور التي تتوزع في ارجائما.

أرض قاحلة اشتاقت الى الجذوع

ملونَّة، فيما زقزقات الطيور تزيد

العالمي السلطات اللبنانية على اطلاقها صور والحملة الدولية التى أطلقها الحملة الدولية لحماية صور رسميا، ويشجعها على "متابعة الدملة بالتعاون المدير العام للاونيسكو في ٣ اذار ١٩٩٨ لصون اثارها، معلناً يومها انشاء صندوق خاص لحماية المدينة، وتخصيص مئة الف دولار لتمويل مع الاونيسكو"، طالبا الى امانة السّر 'تّأمين الترويح لما على نطاق واسع' أعمال الحفظ، ٧٥ الفا منها من برنامج وطلب المكتب بالحاح الى السلطآت اللبنانية "الوقف الفوري لكل الاعمال الاونيسكو العادي و١٥ الفأ من

لُمؤُسسات والجمعيّات المعنية في المنطقة، وتحسين ألية الرقابة بمدف منع كل تمديم او تفريب جديدين

الخولي: فلتأخذ وزارة النفط دورها

في اتفاق الغاز

هع سوريا

رحب رئيس نقابة عمال الشركات

البترولية وموطّفيها في لبنان مارون الخولي بالاتفاق اللبناني – السوري حول

مشروع تغنية كهرباه لبنان بالغاز

السوري، واعتبره "خطوة ايجابية تندرج

في لطآر توتيق التحاون اللوجستي

والندماتي بين البلدين، وخصوصا ان هذاً

المشروع سيأتي بفائدة مثلثة اقتصادية

وبيئية وفنية للبنان، وسيشرع العاب امام

احتمال تعاون مماثل على مستوى نقل

البترول الذام عبر انابيب من سوريا الى

لبنان، خطوة اولى لإعادة تشغيل مصفاتي

أمالُ وأفاقُ على مستوى السياسة البترولية في لبنان"، منتقدا "غياب

التخطيط لمنّه السياسة وغياب وزير النفط عن هذا الاتفاق، علما أنه يصب

في نطاق الصلاحيات المعطاة للوزير

بموجب الدستور وقائون تدديد معمات

وزارته والمرسوم الرقم ٥٥٠٩ تاريخ

اً أَ أَبِ ١٩٩٤ النَّذِي مِنْعَ الجِـمِــاتَ

الرسمية من التدخّل في ما يختص

بالقطاع البترولي، كما حصرٌ الرقابة الفنيةُ

بوزارة النفط التي تعد موافقتها معاملة

الزاميـة". وطلب لن يتخذ وزير النفط

التدابير الفورية في مجمل قضايا قطاع

وتسائل الخولي: ما معنى إن تتخلي

وزارة النفط عن صلاحياتها التموينية

لكِمرباء لبنان في وقت تعصر بها وحدها

تأمين الغيول اويل لما منذ اعوام،

متخوفاً من أن يكون ذلك مقدمة لـ"أعلدة مانة الغيول آلى القطاع الخلص".

موظفو بلدية بيروت

يطالبون بمساواتهم

بزملائهم

طالب موظفو بلئية بيروت بمساواتهم

ببقية موظغي الدولة ودعوا مجلس النواب

الى الفاه بعضُ الشوائب من مشروعٌ قاتون

وقالوا في بيأن لصدروه لمس: "أن رواتب

موظفي بلنية بيروت كاتت مساوية تماما

لرواتب موظفي الدولة، ومشروع القانون

البديد سيؤدي للى تفاوت كبير بين هذه

الرواتب بديث يصبح راتب موظفٌ من الفئة الدامسة في الدولة اكبر من راتب موظف

الْفَثُهُ الأُولَى في بلُعية بيروت وفي ذلك خرق فاضح لمِنا المساواة والعدالة".

معرض "كوزميتيكا

الشرق الاوسط ٩٨"

تنظم الشركة الدولية للمعارض معرض

"كوزميتيكا ألشرق الأوسط ٩٨" ومعرض "موداتكس" ومعرض "بيروت للجلديات ٩٩\"

بمشاركة معلية ودولية من تموز ا تموز الى

a منه في مركز "فوروم دو بيروت" في بداية

فصل الميف، بسبب وجود عدد كبير من

ومعرض "كوزميتيكا" هو آلمعرض النولي الثالث المتخصص بمستحضرات التجميل وموك العناية بالبشرة والعطور.

اللحنة التنفينية

لهبئة مكاتب

الهندسة الاستشارية

العربية

انتخبت لمس الجمعية العمومية لهيئة

مكاتب المنبسة الاستشارية المربية

ومكاتبها لبنتها التنفيذية كالاتي، ذَقَّد البوريني (الاردن) رئيسا، عمام البليسي

(الاردن) فائبا للرئيس، والاعضاء صمماً

للعسن عبدالرحمن (السودان)، محمد حافظ

(سوریا)، ریاض منیمنة (لبنان)، محمد

للفلومي (مصر) ومصطفى أبوشعبان

وقررت الهيئة ان تعقد لجتماعها المقبل

الزوار للعرب والمغتربين اللبنانيين في لبنان.

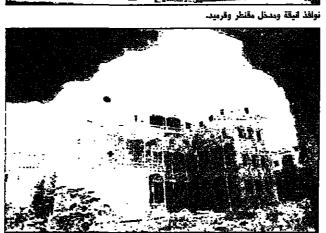
رفع الحد الاعنى وتعويل سلاسل الروآتب.

واشاد بما تحمله هذه الخطوة "من

طرابلس والزهراني".

"طربوش" أحمر محل التاج الأشوري بطريركية السريان الكاثوليك





كلمات قلبلة تختصر بطريركية السريان الكاثوليك في حُلَّتُمَا الجديدة، ما ان تُطل على المرء من جمّة الاوتوسّتراد قرب قُصرّ

على مدخلها بوابة حديد سوداء كبيرة تتوسط مبنين، وتزينما نقوشٌ فضيّة. وعلى رأسمًا كتابة بالاحرف السريانية تعرف عن المبنى، الذي يكاد يُخْتَفي خَلفُ اشجار باسقة وارفة الظلال، ولكن في

سكون ودبيب حيىاة خافت، يخيمان على ارجاء الباحة الرئيسية

ما أن يجتاز أأمر، وسط الباحة، حتى يتّجلى له مشمد البطريركية محاكيا الصور القديمة: قرميد اتيق ونوافذ مقنطرة تصطف على طول الجدران واضفى عليها الدشيب الاخضر طابعا مميزا حيا، متلائما مع اللون الاصفر. عَلَى جانبي واجمةً المبنى، بابان كبيران اتخذ كل منمما شكل قنطرة تعمل الصليب وشعار البطريركية، واستراحا على عمونين من الرخام الاحمر. الاول مو الباب

عن روماً علم ٥١٢، لكنما عادث الي حَظّيرتها عام ١٥٥٧، ايام البطريرك اعناطيوس نعمة ألله اصفر. ثم برزت كطائفة تتبع الكرسُّي الْرَسُّولي متخذة اسمُّ "السريان الكاثوليك" برئاسة البطريرك اغناطيهوس اندراوس اخيجان الذي سيم في حلب عام ١٦٦٢، وخلقه البطريرك بطرس السائس شمبانين عام ١٦٨٠. وبعد وفَّاة مذا الأخَّير، انتخب ميخائيل الثالث جروه مطران السريان الكاتوليك في حلب. بطريركا على السريان الكاثوليك والارتونكس في أن واحد في دير الزعفران عام ١٧٨٢. وبعد خبلافات النسريان

شرفة برعون حيث بنى دير الشرفة الشَّعِيرُ عَامُ ٧٨٦ً. وَطَلَّ ٱلْكَرْسَي البطريركى للنسريان الكاثوليك في ماريين، متن نقَّله البَّطريركُ الكاردينال جبرائيل الاول بتوني رسمیا آلی بیروِت عام ۱۹۲۹، ولّا يزال فيها حتى اليوم. ثلاث صارت اربعا

الارثونكس بطريركا مستقلا لهم،

فترك جروه مارئين الى قرية بيت

شباب في جبل لبنان، ثم استقر في

يتألف مبنى البطريركية من ثلاث طبقات، لم تستطع الدرب طمس معالمها من الداخل، واغيفت اليما طبقة رابعة. . في الاولى طاولات ومرايا خشب

وزخرفات موزاييك من الشام، اضافة ألى صالون كبير للاستقبال تضبق حدراته بأومات للبطاركة النين تعلقبوا على الكرسي، من اغناطيوس اندراوس الاول حتى اغناطيتوس جبرائيل الأول، فضلا عن جدول تاريخي ماء ببطاركة السريان الكاثوليك، منذ اتحادهم بالكنيسة الرومانية عام ١٦٦٢ حتى اواسط

هذاً القرن. تتوسط الصالون ثلاث كنبات متلاصقة، تعلوها تُريا كبيرة من الفشب المذهب عليها مأثكان ويقال أنها مدية من الملك نابوليون الثنالث. والى جنائيته رواق طُويلًا ﴿ يفض الى باب الكنيسة الداخلي، التي تتميز بسقفما النزخرف باشكال منتسية مختلفة، ومنبحها الكبير ﴿ الذي تظهر من وراثه لوحة للشهيد مار أغناطيوس الأنطاكي، مرميا الى عَ الوحوش ايام التكم الروّماني.

قبالة المدخل الرئيسي من الداخل، درج رخام يُعضي الى الصالون الكبير وجناح البطريرك ومكاتب الكمنة في الطبقة الثانية. امام التالثة فللنوم والرابعة

عند المطران الياس طبي "ان عملية الترميم استمرت عامين بين ١٩٩٢ و١٩٩٤ واقتصرت على المبنى الكبير من الفارج، من دون المساس بالتبنيين المجاورين له اللذين يتم استثمارهما والأستفادة من أيراداتهما لأعمال البطريركية وشمل الترميم دمن الجدران والنوافذ، واضافة طبقة رابعة الى المبنى، واستبدال التاج الاشوري بالقرميد أما الداخل فما زال ينتظر التمويل".

ياسبين قطيش

#### لبنان وفرنسا وقعا بالأحرف الأولى اتفاقأ لتنظيم استثمار النقل الجوي لاستثمار الرحلات المختلطة للركاب في ختـام مـفـاوضات اجـريـت في

لجنة مؤشر الغلاء بين الحريري والزغبي

والشحن معًا، اضافة الى الرحلات باريس في ٢٢ الجاري و٢٤ منه، وقع المدير العام للطيرآن المدني رياض المخصصة للشحن فقط عبدالله ونائب المدير العام للشؤون الدولية في ادارة الطيران المدني وتفاهم الوفّدان المفاوضان على البدء بتطبيق احكآمه فورا وبصورة موقتة في انتظار اجراءات أبرامه، الفرنسي دوَّمينيَك دافيَّد، بالاحرفُ الاولى، اتفاقا جويا تُنائيا لتنظيم وكُرس الاتَّفاق الاطَّار القَّانُونِي اللَّارْم لعمليات النقل الجوي التي تستثمرها استثمار النقل الجويّ بين لبنان وفرنسا، شركات طيران البلدين، واتاح لهذه على انْ يوقع الاتفاق بصيفته النهائية الشركات زيادة رحلاتها وسعة لاحقاء تمهيدا لإبرامه وفقا للقواعد

الدستورية المطبقة في كلَّا البلدين. وبمُوجّب هذا الاتخّاق، عيّن الّجانب اللبناني شركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية لاستثمار الرحلات المختلطة المخصصة للركاب وآلُشحن معا، وعيّن شركة الخُطوط أَلِدُ وِيـةً عَـبِـرُ الْمَتَـوسُطُ (TMA) لاستثمار الرحلات المفصصة للشحن فقط. وعُيِّنُ الجانب الفرنسي شركةً الفطوط الفرنسية (AIR FRANCE)

استقبل رئيس الوزراء رفيق الحريري امس في القصر الحكومي رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم

الزغيبي الني أوضح على الاثر "أن

البحث تناول إحياء أجنة مؤشر ألغلاء

على ان يصدر المرسوم قريباً أنباشر اللجنة عملها، وبحثنا أيضاً في قضية

عمال "سوليفر" و"انكوم بنك"

استبعاب الطائرات وفقا امتطلبات حركة النقل الجوي بين البلدين، ولاسيما في نروة موسّم الصيف. ووقعت ايضا منكرة تفاهم بين سلطات طيران البلدين تحدد دقائق الاستثمار الجوي الضعلي للنقل لشركات الطيران أللبنانية وألفرنسية والتي عينُها الجانبان، في شكل يؤمن التعادل والتوازن في عدد الرحلات

و"مصالح المياه". وربأ على سؤال، أكد أنه ما زال على

موقَّفُه من الاستُقالة من رئاسة الاتعاد، مشيراً الى ان الاتصالات جارية مع كل

الاتمادات للوصول الى توافق قبل

الاتتخابات في السابع من تموز المقبل. ثم استقبل الدريري رئيس غرفة

التجارة والصناعة عدنان القصار.

المخصصات للبنان ٢٫٥ مليونا دولار استبدال التكنولوجيا الصناعية بأخرى

> يفرز غازات ضارة بالأوزون تعتبر قصية استبدال التكنولوجيا والمواد الصناعية التي تقرز غازات ضارة بطبقة الأوزون الشفل الشاغل لهنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية "يونيدو"، ذلك أن تقاريرها تشير الَّي أنَّ الْمِناُخ العالمي يتدَمُورُ باطرادُ وانَ الضرر يطاول الإحياء على اختلافهم والبيئة ومصادر المياه من جراء تسرب

ألفازات ولحداثها فجوات في طبقة لاوزون. ويقول تقرير لـ"يونيدو" انه في حلول سنة ۲۰۲۰ يرتقب ان تكونَ نسبة الطاقة المجمعة لدى الدول الصناعية ٤٠ في المئة من اصلُّ الطاقَّةُ العالميةَ، وهي ألَّمسؤولة الاساسية عن التلوث. وستزداد الى ٦٠ في المئة في منتصف القرن المقبل. كذلك يقدر المجلس الدوليّ للطاقة أنه في حلولٌ السنة ٢٠٢٠ أيضا ستعتبر الدول الصناعية المصدر الاساسي لتلوث الجو والمسؤولة عن التلوثات المدلية

وُالاقليميةُ والعالمية. ويعتبر التقرير انه حتى الفازات الصَّادرة عن استَعْمال الغاز المنزلي تشملها مفاعيل النطورة، علماً انَّ الفاز الضار الصادر من الارض هو الكلورو فلورو كربون (CFCS)، اي اته من المواد المزيلة للاوزون (ODS).

الممثل الاقليمي للمنظمة في الاردن ولبنان وسوريا الدكتور ممدي الحافظ شرح لـ"النَّهار" سبل المعالجة وما

حققّته حتى الآن وقال: "ان فكُرة المعونة الفنية لاستبدال التكنولوجيا تقوم على تغيير اسلوب الانتاج والتكنولوجيا الخاصة به واستبدائهاً بأخرى لا تفرز غازات ضارة بالاوزون". وكان عنقد سنة ١٩٨٧ ٱلمُؤتِد العالمي في مونتريال للبحث في الاخطارٌ الناجمة عن أتساعَ الثقب في طبقة الاوزون والآخطار التي تواجمما البيئة من جراً؛ ذلك، واشارت الدراسات الى أن الكثير من الصناعات تنفرز غازات تضر بطبقة الاوزون بحيث تتسرب آلى

الارض الاشعة مأ فوق البنفسجية

صندوق عن طريق مساهمات الدول وكلفت وضع مشاريع المعالجة اربع وُكالات دُوليةٌ هي: "يُونَّيدو" و"برناُمجٌّ الامم المتحدة للتنمية"، و"البنك الدوليُّ والصندوق الذي كآنت موازنته جينداك أكثر من نصف مليار دولار، وكان لبنان وسورياً والردن من بين الدول التي تم ترشيحها للاستفادة من المتونة الفنية التي يقدمها الصندوق. وأعدت الـ"يونيدو" مشاريع للبنان وافق الصندوق على تمويلها واخرى قَيدُ الدراسةِ. وغالبية المشاريع في لبنَّان حالياً هي مع القطاع النَّاصُ

وبموجب الاتفاق بين الدول تأسس

الصناعي تدبيداً وقيمتها ١٠٥ مليون دولار اميركي. وهذا الواقع انطبق على سوريا حيث يجري تنفيذ مشاريع سقيمة تعدت الله ١٠ ملايين دولار اميركي. وكذلك في الاردن حيث بلغت قَيْمَةً المُشارِيعِ ٢٠٧٥ مُليون دولار،

وعرت المنظمة الدولية سيب ارتفاء أمعونة لسوريا الى <sup>"</sup>ارتفاع مستوى التلوث فيما بالنسبة الى الناتج الوطني واوضّح الحافظ "ان لدى المنظمة حالياً ٦٠ مشروعاً متعلقاً بالطاقة الصنّاعية في البّلُدان المتطورة بقيمة ٢٠ مليون دُولار اميركي بغيّة الْحفّاظ

علي المستوى الصناعي مع اخذ واقع وَفِي ١٩٩٧ انْجِـزُ ٧٦ مِـشــروعــاً سن metric tonnes ٧.٦٩٥ سن المواد المزيلة للاوزون، تـضـاف الى metric tonnes ۱۲,272 اخری خالال ١٩٩٦ وزعت على ١٩٠ مشروعاً بقيمة

٩٢.٥ مليون دولار". وتشدد المنظمة على التكنولوجيا التي تصدر "طاقة نظيفة" لا تُمُدُّد المنَّاخ العالمي، استناداً الى بنود المذكرة رقم (أأ. اذ نصت في قسمها التاسع تحت عنوان "حماية ألَّجو" على "أن الْصناعة هيّ آساسية في النمو الاقَّتصادي، ومِّي في الوَّقت نَّفسهُ: منبع اساسّى، ومّستَّخدم للمواد التي ينتج منماً انطلاق خازات في البو والبيِّئة ككل". ودعت المنكِّرة في مُكانَ آخر الى "استبدال التكنولوجيا وتخفّيض النفايات وما تنتجه".

### في نيسان في سوريا، كذلك ستعقد ندوة للعنود والتحكيم في الاردن. مؤتمر ومعرض الصناعات الغذائية العربية \* PARAB FOOD INDUSTRIES FAIR (AFIF)

وتدمر الدياة على انواعهاً.

سلام عبروت ۲۰ – ۳۰ حزیران / یونیو ۹۸

فرصة للاعمال والمبادلات التجارية

اكثر من ٣٠٠ مشارك من لبنان والدول العربية و الاجنبية في مؤتمر ومعرض الصناعات الغذائية العربية وصناعات التعبئة والتغليف

دعوة

للتجار والصناعيين والحرفيين والتعاونيات والمزارعين وممثلىالشركات لزيارة المعرض



تنظيم مجموعة الاقتصادوالاعجال بالاشتراك مع الاتحاد العربي للصناعات الغذائية

لمزيد من المعلومات الاتصال: ٩/١/١٤/١٥٣١-١٧٣/٤ ١٧٣٠. ١٠ (١٠) زوروا موقعنا على شبكة الانترنت http://www.ArabFcod-Fair.com ta.

التحضيرات مستمرة لانتخابات جمعية التجار

### جزرا وبدارو يحتكمان لـ"التجمع" واللائحة التوافقية متوقعة غدأ

كتبت سابين عويس:

اسفرت الاتصالات الجارية على اكتر من صميد عن بلورة صورة المواقف من العملية الانتخابية المقررة في ٢٨ الجَاري لاذـــيــار المجلس الجَّديد لجمعية التجار في بيروت.

اغتفال الدور الفاعل لعدد من الميئات الاقتصادية، وفي مقدمها "تجمع رجال الاعمال" و"الندوة الاقتصانية"، بقية الوصول الى لائحة توافقيةً تراعي اولاً التوازن الطائفي المطلوب لتحقيق التوافق السياسي عبر توزيع المقاعد الاربعة والعشرين في المجلس مناصفة، وتحقق ثانياً التطور المطلوب على الصعيد الاقتصادي والتجاري عبر انتخاب مجلس يجسد التطلعات المديدة ويتمثل في العناصر الكفية والقادرة على تعزيز القطاع التجاري وتنميته.

واذا كانت عقدة التمثيل الشيعي لا تَزَال الى البوم عالقـةً فَى انتَظَارً التــوافق الســيـاسى على حـّجم هذاً التمثيل، فإن الأجتماعات المتتالية بين الكان "الندوة الاقتصادية" و"تجمع رَجالَ الاعمالِ" اسفرت عن الاتفاق على اهمية التوصل الى لائحة توافقية بالتَّفاهم مع الأفرقاء المعنيين، فيؤمن التوازن بين الاعضاء المسيحيين

وعلمت "النهار"، من مسصادر التجمع بالتنسيق مع الندوة للتوصل

عقد امس "اتحاد لجان الدفاع عن

حقوق المستأجرين" و"تجمع المستأجرين في لبنان"، اجتماعاً

مشتركاً بُحَث خلاله في التطورات

والمعطيات المتعلقة بمشروع قانون

الايجارات الذي تجري مناقشته حاليا

في محلس النواب، وأقر المجتمعون ما

"أولاً: الرفض القساطع لمشسروع

قانون الايجارات كما أقر في لجنةً

الادارة والعدل وفقأ لمصالح الملاك

وفي ظل الاصرار على تجاهل كل ما

ورد في بيانات الاتصاد والتجمع في

مشيداً على ضرورة التوصل الى هذه

اللائصة وترك ملوضوع الرئاسية

وتوقعت مصادر التجمع ان تغضي الاتصالات اليـوم الى اعـلان اللائحـة

التوافقية غداً بعد ان تُستكمل

المشاورات على المستوى الاقتصادي

من جهة اخرى حدد الحاج ابو

سيعيد الثنسا المولج متابعة

الموضوع، موقف "حَـرْب الله" من

"أولا: موقف الحزب واضح لجهة

التزام التوازنات الموضوعية من دون

التوقف عند عضو بالزائد او عضو

ثانياً؛ ضرورة ان يأخذ القطاع

ثالثا: نحن ضد مبدأ المقاطعة في

الشكل ولكّن هذا لا يعني فسرضّ

واقع معين على القطاع التجاري في

بيروت. واذا حصل ان قاطع فريق

ما، فستتخذ الموقف المناسب في

رابعا: التنسيق مع جميع العاملين

في القطاع التجاري، سواءً من كان

منهم ينتسمي ألى حركسة "أمل" أو

خامسا: العمل على ايجاد حالة

وكان تردد ان حركة "أمل" قد

ثَانياً: تَنْفيذ اعتصام شعبي امام

المجلس عندما يبدأ درس المشروع،

اعتراضاً على مشروع القلنون وتأكيداً

لمطالبهم ونفاعاً عن حقوقهم في

السكن وشماية لمصادر عيشهم

ثالثاً: دعوة جميع المسئات

والاتصادات والروابط والجمعيات

الديموقراطية والنقابية والاجتماعية

والمتنضررين من هذا المُشروع آلى

أُمشاركةً في التحرك دفاعاً عن حقوقهم ومصالحهم".

تقاطع الانتخابات.

شأن حقوق المستأجرين".

ومؤسساتهم.

لجان الدفاع وتجمع المستأجرين

ترفض قانون الإيجارات

توافقية وعدم الارتصان لمبدأ

التجاري دوره الكامل، بمختلف فئاتة

وتحظى بالرعاية السياسية.

الانتخابات على الشكل الأتي:

للمجلس المنتخب

الى موقف موحد من اللائحة. وعلم ان التــــجــمع يركــــزٍ في سشياوراته على الفصل بين تأليف اللائحة التوافقية وموضوع الرئاسة،

> واذا كان التوافق السياسي الراعي الاول لهذه الانتخابات، فلا يمكن

التجمع، انه بنتيجة الاجتماعات التي عقدت امس للتوصل آلى صيفاً توافقية، وضع المرشحان جورج جزرا وروي بدارو ترشيحهما في تصرف مُجلس ادارة التجمع في اطار المساعي التوفيقية التي يسعى اليما

#### الطاقة والبيئة في القرن الـ (١

ينظم مسركسز الابحساث والاثماء فى الجامعة اللبنانية الاميركية مؤتمرا بعنوان "ادارة وتنظيم الطاقة والبيكة للقرن الحادي والعشرين في لبنان والشـــرق الاوسط" وتلك يدعم من الوكالة الاميركية للتطوير ŪSAID ومشاركتما. ويفتتح هذا المؤتمر في حرم الجامعة في جبيلٌ التاسعة صباحً اليوم وتحاضر قيه مجموعة تزيد على ثلاثين خبيرا دوليا وديبلوماسيا

#### جابر دعا اوروبا لحل موضوع الشراكة

دعا وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جـــابر أوروبا آلى "أن تدل مــوضــوع الشركة وتنمي المشكلات العالقة، أد الشركة لنها اقرب جفّرافياً الى دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا"، وناشدها ان تبدُّل جمُوداً كافيةً من اجل الوصولُ الى السلام الشيامل والعيادل في الشرق الاوسط".

كلام جابر جاء امس خلال مؤتمر الشرق الاوسط وشميال افريقيا المنعقد في مدينة هامبورغ الالمانية.

#### عمال "سوليفر" جددوا الاعتصام

جند عمال مصنع "سوليفر" للزجاج في الشويفات اعتصامهم بعدم . تراجيعت ادارة المصنع عن الاتفاق الذي تم التــوافق عليّــه مع الادارة، بدعم من وزارة العــمل، والذَّى كــان يقضي بأن تفتح ابواب ألعمل امام العـمـآل، وان تعـود الادارة عن قـرار الصرف الجمَّاعي لَزَها ٢٥٠ مُوظفًا

ونقل العمال اعتصامهم امس الي البأحة الداخلية للمصنع في انتظار

وفی هذا السیباق، اجبری رئیس الوزراء رفيق الصريري اتصالا بوزير العمل اسعد حردان وبحثنا في حلّ لقضيةً العمال.

#### "مىزات التحكيم في القضايا المصرفية"

تنظم جمعية مصارف لبنان ندوة عن "ميزات التحكيم في القّضايا المصرفية المديرين العامين ورؤساء الدوائر القانونية في المصارف، الساعة الرابعة بعد ظهر الثلثاء ٢٠ حزيران في مقر الجمعية.

بدأ امس الاتصاد التبقني لصناديق التعاضد الصحية في لبنان مؤتمره الاول بعنوان: "التعاضد الصحي – واقع ومرتبى" في المدرسة الفندقّية فَى الْدُكُولْنَة؛ بعد افتتاحه بعد ظمر اوَّل من امس في أوديتـوريوم كليـةُ

الدكتور وليد عمار، المدير العام

وركبرت اعملل اليوم الاول على

دور المنظم والمشرف والضابط للقطاع ولفّت النقيب خوري الى ضرورة

واشار عضيمي الي "ان مستوى الخُدماتُ الطبيَّة والاستشفائية في لبنان استطاع مواكبة كل التطورات العلمية والطُّبينَّة المناصلة في أرقى بلدان ألعالم". وعرض للمشاكل التي يعانيها القطاع الصحي من نقص في

واكد ابيلا "ان اية سياسة صحية الجلسة الثانية

وكانت الجلسة الثائية بعنوان

١ \_ مؤسسات الإصدار

٣ ـ مصارف ومؤسسات ماثية

 ٤ ـ حسابات دائلة للزبائن \_ تحت الط\_

ه ـ تعهدات بموجب قبولات

٧ \_ مطلوبات اخرى

١٠ ـ قروض مشروطة

١٤ ـ لحتياطات وعلاوات

\_ حسابات الجهات المقربة

 ٦ مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية \_شهـــادات الإيـــداع ــ قروض بموجب سندات دين

٨ \_ حَسَابات تسوية وحسابات دائنة أخرى مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء

٢٠ ـ مجمل الرأسمال أو مخصصات الرأسمال

10\_ نتقت سابقة مدورة \_ أرباح أو (خسائر)

١٣- لحتياطي مخاطر مصرفية غير معددة

ـ بيع أدوات مالية مع حق الإسترداد

٣ ـــ المركز الرئيسي، للفروع، المؤسسة الأم والشقيقة والتابعة في الخارج

صافى حسابات داننة و دو لمش نقدية لقاء حسابات مدينة

\_ مطلوبات أخرى متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية

١١ - فروقات إعادة تخمين مقبولة في الأموال الخاصة المساندة

# الاتحاد التقني للتعاضد واصل اعماله

طب الاسنان في الجامعة اللبنانية في رعلية رئيس آلجـمــهــوريـة اليــاس وحضر ممثل وزير الصحة العامة

للتعاونيات الأنسة نجاة راشد، رئيس مبجلس ادارة المؤسسسة العبامية الاسكان اتطوان شمعون، نقيب الاطباء الدكتور عطاس الفوري، نقيب الُّهستشفيات الدكتور فوزي عفيمي، نقيب الصيادلة مينشال ابيآلا، السكرتير العلم للتعاضديات الفرنسية اندره ارنودي، رئيس الاتصاد التـقني لصناديق التعاضد الصحية في لبنان غـسـان ضـو وممثلون عن الصّناديق التعاضدية والجمعيات للصحية والحركات الأجتماعية والضمأن

واقعُ الصّحة والاستشفاءُ في لينان ، وعلاجت الجلسلة الاولى ملوضوع السياسة الصحية في لينان، وتكلم فيما الدكتور عمار مشدداً على وجوب تأمين الموارد الماليــة لتــفطيــة "مــا يعسرُف بالعب المزدوج للامسراض"، وعلى ضرورة "التكامل بين القطاعين العام والخاص بشقيه الربحي والاهلي واذا كنان القطاع العنام لم يشبث جدارته بعد في مجال تقديم الفدمات الا أنَّه لا مــفــر للدولة من ان تؤدي

"ان يتـوافـر عنصـران اسـاسـيــان لتسياسة الصحية الشاءلة وهمآء مشاركة القطاعات الصحية المختلفة من القطاعين العام والخاص ووضع دراسة متكاملة تأخذ في الاعتبار صحةً الانسان والسلامة العاَّمة في موارّاة المستوى العلمي والتقني المطلوب الى جــانب المصالح الحـيــوية للاطبـــه والمستشفيات والمؤسسات الضامنة".

عدد الاطباء والممرضين والتاخر في ادفاك المستشفيات حقوقها.

متكاملة يجب ان تتخمن سياسة دوائية تهدف الى تأمين حق المواطن في الحصول على الدواء الجيـد في الوقت اللازم، وبالسعر المناسب".

واليوم جلسة ختامية وتوصيات "صنابيق التعاضد الصحيـة – واقع ومرتبيّ"، تحدث فيها شمعون عن الواقع الدالي للحركة التعاضية قائلًا ان نشر الدركة التعاضية لم يكن نا

هذه الصناديق منافسة لها ولعل لهم هذه الجهلت شركات الضمان". وتناولت الانسحة راشحد واقع مناديقُ التعاضد في لُبنان والمرتجيُّ منها متمنية ان تتمكّن المناديق من ادارة نفسما بنفسما من خلال أتدادماً وانضوائها تحت لواء ألاتصاد التبقني لصناديق التعاضد.

مردود ايجابي فقط بل خلق اشكالات

لدى بعض البهات التي اعتبرت

نفسما متّضررة من هذا النتشار لأن

#### الجلسة الثالثة

وعقدت بعد الظهر الجلسة الثالثة عن "دور القطاع الاهلي" وتددث فيها وزير الشؤون الاجتماعية ايوب حميد، والمنسق العلم لـ"تجمع الميثات الاهلية التطوعية" جوزف فرح، ورئيس ملتقى الميثات الانسانية غير الحكومية في لبنان مجيد جنبلاط ورئيس المجلس الوطنّى للخدمة الاجتماعية في لبنان مدمد بركات.

الشؤون الاجتماعية متشعب الحقول، وهدفنا الاساسي ان نحيا مع المجتمع وُنْعمل معه لتشأَّركهَ في حياته اليومية ومصاعبها وفي أيجاد ألحلول المناسبة لمشكلاته وتقنيم المساعدة المرجوة وان تشاطره آلامه فنخفف وتبلسم ما وسعثا الجهد.

ومما قبال حميد: "ان عبمل وزارة

الطريق لمامنا طويلة، والجــهـــد المرجـو منا مـتـواصل يجب ان تبني اسسه على ديموقراطية الخدمة في التعاون الدر بين الدولة والمؤسسات ---رن الاملىة. فبالاضافة الى المراكر التي انشأتها الوزارة مياشرة، لم تَعْفَلُ المساهمة في العديد من المشاريع المشتركة مع القطاع الاملي المتمثل بالجمعيات والميئات الاملية من طريق عقود مشتركة للخدمات الاجتماعية بفية مساعدة الفئات المحتاجة من ابناء الوطن لتجعل من الفرد مواطناً سليماً صالحاً، وقد بدأ هذا التعاون المشترك بين القطاعين الرســمي والاهلي منذ

الستينات (...)\*. وعرض تطور العلاقة والتعاون بين الوزارةُ والقطاعُ الاملي المتــمــثلُ في الجمعيات والميئات الاملية، وقال انها "علاقة بنيت على الثقة المتبادلة والتعاون المشترك المثمر"، وقدم بياتاً احصائياً لتطور هذه العلاقة منذ الستينات الى اليوم".

ثم كانت كلمات مقتضبة لكل من جنبلاط وخراط وبركات. وتعقد في الدادية عشرة قبل ظمر اليوم الطسة الرابعة والاخيرة تحت عنوان "دور الجــهــات الضــامنة في مواجمة الاخطار الصحية ، وتختم اعمال الورشة في الاولى بعد الظمر

كتب ميشال مرقص: كان من المفترض أن تبدأ مصلحة تسجيل السيارات ابدال لوحات بعض فئات السيارات العاملة في لبنان في الاول من أيار ١٩٩٨ بموجب القَــرأر رقم ١٧ الصادر عن وزير الداخلية في ١٩٩٨/١/٢٨. غير أن الانمماك في انتخابات المجالس البلدية والاختيارية ارجأ تنفيذ مضمون القرار. وتشمل المرحلة الاولى من ابدال اللوحسات السيارات والآليات المشمولة بالمواد الثانية والثالثة والرابعة، والفقرة "اولا" من ألمادة الخام سنة، على أن تصدد لأحقا مواعيد لابدال لوحات السيارات

الخصوصية الاخرى. والقــرار الذي لم تـنكــر اســبــ الموجبة، قد يكون ضروريا من الناهية التنظيمية، فقد تعرضت مصالح تسجيل السيارات والآليات في الدربّ الكثير من الاعتداءات المختلفة، ولم تكن تُلك المصالح قادرة على انجاز ممماتها لجهة حصر اعداد السيارات وانواعما ومعرفة حقيقة حجم سوق السيارات في لبنان وتطورها، بحيث يصير في ضوئماً الى تنظيم الطرق والسيبر ووضع الانظمة الضرورية

غيّر أنه يمكن الاخّذ في الاعتبار النتائج على صعيد سنة التصنيع، ويفترض بعد انجاز هذا التبديل ان والتي كَــشــفتُ أن ١٢٠٠ ٪ مَن يتوأفر لدى وزارة الداخلية: الُّسيِّأرات يعود تاريخٌ منعما الى ما ١– العدد الفعلى للسيارات موزعا قيل ١٩٧٦ و٨, (٧ ٪ الى ما بين على فئـاتما واتواعما وبلاد المنشــأ ١٩٧٦ و١٩٩٠ و٤,٦٢ ٪ الى ما بعد والمصنع والشركات المصنعة. ١٩٩٠ ، مما يشيّر الى قدم هجم السيارات العاملة في لبنان. وهذا ٢- عدد السيارات بمسب تاريخ

صنعها وتاريخ وضعها في العمل. يعني أيضاً ان التخلص من استعمال ٣– عدد السيارات بتسب احجاه البنزينَ الخالي من الرصاص كما يصمل حالياً في دول المجموعة محركاتها وقوتما للنافعة ونوع المحروقات الذي تستملكه الاوروبية، او البنزين الممسزوج وعندما تتوافر هذه المعلومات بالأوكسيجين كسما في الولايات الاحصائية، تسهل عملية درس سوق السيــارات في لبنان في مــــتلف المتحدة الاميركية (وخصوصاً دنفر) امر مستبعد في لبنان، ما لم توضع مستوياتما وخصوصا على الصعيد خطة تحد من استعمال السيارات الاقتصادي عبر تدنيد كيفية لنفاق القديمة العمد، وتبدلها بأخرى معدة اللبنانيين على السيارات ومدى تكافؤ لان تعمل بالبنزين الخالي من الرصاص الجدوى الاقتصادية مع الانفاق في أو الممسزوج بالاوكسسين والمواد محاولة لترشيد المستهلك نحو اختيأ نوع سيارته بحسب الإمكانات المادية ان مكنتة تسجيل السيارات في لديّه. كذلك، تسهل معرفة نسبة

تملك الافراد والاسر للسيطرات،

ومعرفة ألواقع الصقيبقي لتبملك

السيارات وحجم الذين لا يملكونها من

ولعل اهم ما تكشفه عملية تبديل

اللوحات، بعد مكننة عمليات تسجيل

السيارات، هو مدى تلاؤم السيارات

الموضوعة في السير مِع اعتماد اتواع

المدروقات اللَّقل ضَرِراً بالبيئة والاقَلَّ

تلويثاً لما، وخصوصاً ان معركة الالفية

التَّأَلُّتُهُ، على الصَّعيد الَّعالمي، تتحصر

فَى كيفية التخلص من تلويث

السوق الحالية للسيارات

مليوناً وأ ٢٨٦ الف سيلَّرة سيلَّاحية،

تشير الأحصاءات الى أن في لبنان

1995

7.905

Y.o. .

1,050

1,050 **፫**የራአየጌ

٣.٦

4 44

7.7.7

T9.0Y.

السيارات للبيئة.

1994

17.1 . .

2 - 4 7 7 7

29.0.9

TAY

اجل تخطيط حاجات النقل العام،

مصلّحة تسجيل السيارات والكيات، واحضال السيطرات المسجلة الى الكومبيوتر في خُـلال عـمليـة ابدال لوحات التسجيل هذه، من شأنهما ان يساعدا كثيراً في درس هذه السوق، ويؤديا الى نتائج ملموسة يؤخذ بها على صعيد تنظيم البيئة والمحيط، ولا ستما أن الاتجأه العالمي يندو الى تدويل السير خارج المدنَّ ألتي يُزيدُ عدد سكاتها على المئة آلف تُسمّة تجنبآ لتأثير ما تنفثه عوادم السيارات من ملوثات، وخصوصاً أوكسيد الكربون والازوت.

المرحلة الأولى تشمل سيارات الرئاسات والرسميين والديبلوماسيين

إبدال اللوحات ومكننة التسجيل

سعت اكثر من مرة، فأنها لا تدخل

في العينة الآ مرة واحدة، مما يجعل

النَّتَائِجِ بعيدة ايضًا عن الواقع.

#### السيارات المشمولة في المرحلة الاولى

والسيارات المشمولة بتغيير لوحُاتُهَا في المرحلةُ الاولى، هي، بحسب ما نصت عليها الملدة ٢١. سيارات رئاسات الجمهورية ومجلس الثواب ومجلس الوزراء ونيأبة الرئاسة في مجلس النواب ومجلس الوزراء من الرُّقم ( أَلَى الرقم ٥، سيأرات الوزراء من الرقم ٦ الى الرقم ٣٦، سيارات النواب من الرقم ٢٧ الى الرقم ١٦٥، سينارات ألسلك النيبلوماسي، البعثات الدولية، المراسم في وزارة الخارجية واعتضاء السلك القَنْمَلَيِّ، سينارات الأدارات العنامة، البلديات وشرطة البلديات، اوتوبيس النقل المشترك، لوُحالَت الاحضَالَ الموقت، التراتزيت، التجربة، الاسعاف ونقل الموتى، الاوتوبيس النــصــوصي العــامل على المازوت، الاوتوبيس الخصوصي العامل على البنزين، سَـيــارات "البــيك أب و"الَّفَانِ" والشَّن الذَّصومي بمختلف فُتَاتِها، سيارات آلاوتوبيس الخصوصي

يساعدان في تنظيم السوق وتخطيطها المعدة للنقل عبر القارات، سيارات عمومية وخصومية (العمومية نحو ٦ ( الفــاً). وان هذه الســيــارات تـوزعت الشحن الفصوصي البجمزة بصنائيق مبيريّة، السيّبأرات والمفينات ذأتّ بدسب ٱعنوام شرائها كَالَاتِي: ۗ ٩٠٠ الاستعمال الخاص العاملة على البنزين في النئــة قــيل ١٩٧٥، ١٨.٦ في والمازوت، سيكرات السنايشن، المُثَنَّة بين ١٩٧٦ و١٩٨٩، ١٣.١ في السيارات الوفيضة للنقل الفارجي، المئة بين ١٩٩٠ و١٩٩١، ١٦٠٠ ٪ سيأرأت الشحن والاوتوبيس والميني بين ١٩٩٢ و١٩٩٢، ١٠,٩ ٪ قبي والميكرو بلص العبدومي، سيطرات السياحة النصوصية الععدة التأجير، عُووْ(، ٥.٥ ٪ في ١٩٩٥، ٥.٥ ٪ ٪ احضاً في ١٩٩٦ و٩.٧٪ في الدرآجات النارية، ألّيات الجيش وقويّ ١٩٩٧ (حتى حزيران)، هذه النسب الامن الداخلي والمفتشية العامة لقوى المئوية التي استنتجتها مديرية الامن الداخلي والامن العام وجهاز أمن الاحتماء المركزي (في دراسة عن الدولة وشرطة مجلس النواب وآليات الأوضاع المعيشية الأسر ١٩٩٧) من الدفاع المدني واليات جماز أمن المطار نَتَائَجٍ عَيِنَةً بِلَغْتِ ( ١٣٨) سيارة، لا والامآتة العامة للمجلس الاعلى للدفاء يمكن تعميمها على عدد السيارات والجرارات الزراعية ومعمات الاشغال المعلَّن في ابنان، لانه بتنيجة التعميم العامة، وسيأرات السياحة الخصومية نصل آلي شراء نحو ١٨٦ الف سيارة التي تقدم اصحابها بطلبات للاحتفاظ في السنة (كما في ١٩٩٥)، وهذه بأرقامها وفقا لما هو وارد في المادة التَّيْجِة هي غير صحيحة، اذ ام يحصل ان زاد عـدد السـيــارات التي كــانت السادسة من القرار، والتي نصت على اته "يحق لكّل مالك لوحثة تسجيل توضع في السيــر للمـرة الأولى في سيارة سياحية خصوصية ان يحتفظ لبنان على ٦٠ الفيا في السنة. واذا برقم التسجيل المعين لسيارته قبل اعتبرتا أن السيارة (موضوع العينة) تأريخ مدور هذا القرار، شرط ان

الاحتفاظ بهذا الرقم. ويعتبر مالك السيارة متنازلا عن حقه بالاحتفاظ برقم التسجيل أذا لم يعلم الادارة برغبته في محلة ثلاثة الشمر على الأكثر من تاريخ العمل بهذا القرار".

يتقدم بكتاب الى مصلحة تسجيل

السيارات والأليات مرفقا بالمستندات

الثيثوتية، يعلمها فيه برغبته في

#### حكاية قرأر

ــرار الرقم ۱۷ تاريخ ١٩٩٨/١/٢٨ مُو الثَّاني بعد ٢٥٦ تاريخ ١٩٩٧/٨/٢٠ الذِّي حسفظ لأصحاب توحات التسجيل ألمؤلفة من ثلاثة ارقام واربعة وخمسة بحق الاحتفاظ بهاء وجاء الابدال بعدما اعتبر مجلس شورى الدولة ان رقم السيارةً خق مكتــــــ، مما اضطر وزارة الداخلية إلى الاخذ بهذا الرأى وأتأمة أُ. الفرصة لمن يرغب في الاحتفاظ برقمه ان يعلمها يُذلك قبل ١٨ نيسان ١٩٩٨. غير اته بين قرار مجلس شورى الدولة وولقع التنظيم الجديد فروق كبيرة غير تنظيمية، فاللمحات الجديدة الموزعة بحسب المحافظات تراوح ارقامها بين ٢٠٠ و٤٩٠٠٠٠ في بيروت، ومثلَّما في جبل لبنان، وبين ١٠٠٠١ و٤٩٠٠٠٠ ليكل مُعَافَظَّةَ اخْرِي فَضَلا عن فَرعَ الاوزاعي. لنا فان قرار مجلس شوري الدوَّلة افسح في المجال لارقام مميزة أو يمكن الاستسفاظ بما تزيد على و ٤٩٠٠٠٠ مما يخل بالعمل التنظيمي، وكان اجدى تنظيميا ان يقر بمبدأ اكتساب ملكية لللوحة وافساح المجال لابدالها برقم ممينز آخر من ضمن مجموعة الارقام المتاحة في القرار، وان تضبط هذه الارقام مستقبلا فلا يصدر وزراك الداخلية قرارات بفتح مجموعات أرقام جديدة غايتما فقط أيجاد ارقام مميزة لتوزيعها من دون مبررا

#### الداود يطالب بإعفاء راشيا والبقاع الغربي من رسوم الماء والكهرباء

طالب النائب فيسمل الداود في كتاب وجمه امس الى وزير الموارد المائية والكمربائية الياس حبيقة بـ"ان تعفى قرى قضاء راشيا والبقاع الغربي سسى عرب المجلس الجنوب من رسوم التــابعــة لمجلس الجنوب من رســوم المياه والكمرباء اسوة ببقية القرى التي تم اعضاؤها حتى الآن، بسبب تعرضها للقصف ووجوتها على خطوط التسمساس"، وأمل "ان يلقى مذا للموضوع جانباً كبيرًا من الأمتمام .

الاسرائيلية واللحدية لا تستأنن احدا ب

لاطلاق النارفي أي وقت. وبين هذا

الواقع وذاك، ينفع المزارع الثمن ويظل يأمل في ان تجمد المراجع المعنبة حمة

بحفظ له تعبه ويقضي على الننازير التي

تُعد بالنثات في منطقة لا يتجاوز طولها

١٥ كيلوسترا وعرضما ٢٠ كيلومترا

وتشمل لبايا ويعمر وزلايا وقليا في

البقاع الفربي والدلافة وميسى ومرح

الزمور والكفيير والظوات في منطقية

حاصييا وعين عطا والنوش والقنعبة

(المبالغ منرجة بماليين الليرات اللبنانية)

ــــة المصـ الميزانية العمومية المدققة الموقوفة بتاريخ ٢٩٩٠/١٢/٣١ والمصدق عليها من قبل الجمعية العمومية العادية المتعقدة بتاريخ ١٩٩٨/٥/٢٢

1997	1997	الموجودات
1.1.4	7.0.7	١ ــ الصندوق ومؤسسات الإصدار
CYP. 77	:1.70.	٢ ـ سندات خزينة ثبنانية وسندات حكومية أخرى
	_	٣ ـ سندات دين وقيم مالية أخرى ذات إيرادات ثابتة
	_	ءُ ــ أسهم وحصص وقيم مالية أخرى ذات إيرادات متقلبة
17.577	۳.:۱۰	<ul> <li>المصارف والمؤسسات المانية</li> </ul>
\$.407	T Y:	ــ تحت ال <del>طــــا</del> ب
7,2,7	277	_ ل <del>أج</del> ل
_	_	ـــ شراه الوات مالية مع حق الاسترداد
1.74 £	1.4.4	<ul> <li>آ لمركز الرئيسي. الفروع، المؤسسة الأم والشقيقة والتفعة في الخارج</li> </ul>
_	_	_ قحت الطــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1.71:	Na.AsiA	نجن
11.047	71,817	٧ ـ قروض وتمنيفات للزيائن
_	_	ــ نيون يَجارية
12 77	*1.***	ـــ نيون لخرى ممنوحة للزبانن
_	_	ــ حسابات جارية منينة
_	_	ــ صافي حسابات منينة لقاء حسابات نائنة و هو امش نقنية
223	TYA	ـــ قروض وتسليفات للجهات المقربة (مانة ١٥٢ من ق.ز.ت)
717	157	<u> نيون مشكوك بتحصيلها                                      </u>
_	_	٨ _ مدينون بموجب فيولات
11	17	<ul> <li>٩ ــ مساهمات وحصص والتزامات متعلقة بها في مؤمسات مرتبطة</li> </ul>
_		· ١ - مساهمات وحصص في مؤسسات مرتبطة وفَقا للحقوق الصافية
_	_	ــ ذات الطابع غير المالي
_	_	ــ ذات الطابع المالي .
171	ن) د۱۰	١ أَ اللَّهُ اللَّهُ مَا يُهِ أَمِما فِيها فَروقات إعادة التَّخْمين المقبولة من مصرف لبنا
_	1.12.	١٢ ـ أصول تُلبِنَة غير مادية
		١٣_ موجودات أخرى
14.	417	١٤ حسابات السوية وحسابات منينة أخرى
		ه ١٠ فروقات إعادة التخمين أصول ثابتة أخرى
		(A)

وع المسوجسودات (\*) (\*) عد تنزيل مبلغ ٢٣٠ مليون ل.ل. مؤونة لنديون والقيم المشكوك بتحصيليا ومبلم ١٠٤٩ منبول إلى. فوقد غير محققة

١٦ ـ تعهدات تمويل مستلمة من وسطاء ماليين

١٧ ـ تعهدات بتوقيع مستلمة من وسطاء ماليين

٩ ١ \_ تعهدات أخرى مستلمة

1/ ـ قيم مالية مباعة مع حق إعادة الشراء أو الإسترداد

					باء مج <u>سياس</u> الإدارة
١			 لانارة ـــ العدير العام	رزير مجثر ١	الدكتور هسن فحران
		عضو	الاستلذ جبرائيل غبرو	حال عضو	شركة أهزا للإستثمارش
	مقوضو المراقبة	=ضو	الاستاذ شفيق محرم	للصبو	الاستاد سفيق باز
		<del>-</del> ضو	الاستلا عباس حمية	عصمو	الأستظ غتري جبر
ı	تباويت ند توش	تصو	الاستاذ نضال ابوحبيب	عضو	الاستاد الباس مرعي
1		عمو	الأستأذ جو عيسى للخوري	عصو	الاستاذ مبشيل تويني

AVEVA

# 41440

العركز الزئيسي : بناية انتزا ــ شــارع عبد العــزيز ــ تلقون وفاكس : ۲۰۲۸۸/۸۷ ـ ۳۶۱۲۸۸/۸۰ ـ م ۷۶ ـ تــنكس : FINBANK 22334 LE ـ ص بب : ۱۱/۵۰۶۶ بيروت ــ لينان

حورة : بناية النسيخ أنساره الجميس - شارع ماريوسسف - تسلقون : ٢٤٨٩٩٧/٨ أن ٢٥٠٠١ - تسلكس : FINBANK 44816 LE - ص ب

١٦ ــ نتقج الدورة المالية ــ أرباح أو (حسائر) T.YEP ١٧ ـ فروقات إعلاة تخمين أصول ثابتة أخرى محمسوع المطلوبات 01. - 17 77.717 ١٨ ــ تعهدات تمويل معطاة \_ للوسطاء الماليين ١٩ ـ يَعهدات بِالنَّوقِيعِ معطاة 1,475 4.101 \_ للوسطاء الماليين ZZAVE ٠ ٢ - قيم مالية مشتراة مع حق إعادة البيع أو الإسترداد ٢١\_ تعهدات أخرى معطاة ٢٦ ـ تعهدات على الأدوات المالية لأجل حسابات الإنتمان وإدارة الأموال \_ موجودات حسابات الانتمان

والنبعاث في منطقة راشيا. فما الحل؟

اقتصاد الشمّال في ضوء القّوانين المرعية الاجراء" عنوانٌ محاضرة القاما المدامي عشير بسلم الداية بدعوة من غرفة التجارة والصناعة والزراعة في الشمال في حضور فاعليات شُمالية.

حاصييا – "التهار":

مع بدَّيَّة كل صيفٌ، يبدأ الدصاد

ويجمع المزارعون غلالهم لتأمين قوت

عيالهم، الا ان ما يكبر هؤلًا، منذ

ثلاثة أعوام هي قطعان الخنازير التي

تسرح على جبمة حامبيا وتبرح

وتعيث فسانا في حقول القمع

والبسساتين وكبروم العنب، وتكاد

تُقـضي على المواسم، في وقت يـعَف

الاهاليّ مكتوفين وعاجزين عن فعل

ويزيد الآمور تعقيدا ان المواقع

اي شيء لان الصيد ممنوع.

ترحيب وتقديم لرئيس الفرفة مدمد ابرهيم ذوق ثم بدأ الداية مييناً أن عمل المصارف الاسلامية في لبنان حنيث العمد وان مصرفاً اسلامياً واحداً يعـمل في لبنان هو بنك دلة البركة ش. م ل. وأن المسترع اللبنائي باقراره قانون العقود الائتمانية

#### دور المصارف الاسلامية في الشمال طرابلس - "التهار":

"دور المصارف الإنسلامية في اتماء

العصارف بممارسة نشاطها في لبنان متجاوزة الحظر المفروض على المصارف والمنصُّروص عليه في المادة ١٥٢ من قاتون النقد والتسليفُّ. وسُنِد على "أن المصارف الاسلامية

من شانها تشجيع لصحاب البولهب والكفاية من افرآد الطبقة الوسطى واصحباب الدؤسسيات الاقتتصادية الشغيرة والمتوسطة الدجم، الامر الذي يؤدي الى استنماض كل فـــُــات المجتمع تتحقيق غد نقتصانى افضل الامر الذي تعتلده منطقة الشمال نظرا ألى كبون الطبيقية الوسطى تشكل الغالبية في مجتمعنا". \* , TOAA

· , E - YY

• ,TTOY

لَيْـ قَـ فَلَ عَلَى ٤٩٠٤،٩٠ نَقَـ اط بزيادة ٢٢.٩٠

نقطة، وكذلك مؤشر "كاك ٤٠" في بورصة باريس الذي تخطى ليضا عتبة الـ ٠٠.٠٠ (٤ نقطة ليقفل

مرتفُّعا ٢٩. (٦ نقطة على ٢٦.٢٢ نقطة، فيما جاً؛ ارتفاع مؤشر "داكس" في بورصة فرنكفورت في حدود ٦١.٢٠ نقطة على ٥٧٧٩,٩١ نقطة.

وأتبهت وول ستريت صعودا بعدما فتحت

ضعيفة بتأثير من تراجع مؤشر الطلبات على السلع

المعمرة في الولاياتُ المُتحَدةُ الشهر الماضَي وبداً

من التَّدَاولُّ أن أتَجاه السوق لقي دعمًا من أسمم

شركات التكنولوجيا المتطورة لأسيما بعد الاعلان

عنَ خطة لاندمُسَاجُ شسركُسْتِي "أَيْتِي. أَقَد تِي" و تيسي. أي العملاقتين في قطاع المواصلات في

ظُلُّ حَدِيثُ عَن تحسن نَتَاكَج شرَّكاتُ عدة فيٍّ طل حديث عن تحسن سيعيج سروي عليه الفقط التاقي من السنة. فكان أن قفز مؤشر "دأو جونز" الصناعي من ادنى على ٨٧٣٢،٨٩ نقطة الى الملك على ٨٨٩٤.٢٢ نقطة قبل أن يسجل منتصف اعلى على ٨٨٩٤.٢٢ .

التداول في الجلسة المسائية ٤٠, ٨٧٢٦ نقطة

ايلي قهوجي

### اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

#### تقلبات ضيقة للدولار في الخارج وعودة الين الى دائرة الضعف

بيقاء محمد في امر اسسي مس 1017.۷0 ليرة، شأنه اول من امس. الا ان المصارف تداولت الدولار عملياً دون هذا السعر المعلن انما أعلى بقليل من الحيد الادنى

لمامش تُدخل مُصرف لبنان، في نشارة الى عدم اضطرار الاخير آلى شرائه لتوازن العرض والطلب عليه خُلُوجِهُ، وهكنا راح يتقلّبُ بين ١٥١٠٫٥٠ ( و١٥١١،٠٠ ليرة في سوق هادكة لم يتجاوز حجم أعطيات فيها سبعة ملايين دولار تبادلتها المصارف في ما بينماً بيعاً وشراء.

في مه يوسه بيس وسر. في الفارج، مضى الدولار في تعزيز مواقعه ازاء العملات الرئيسية الافرى بدعم من عودة الين الى دائرة الضعفُ وسط مشاعر خيبةَ املَ من تَباطوَّ الدكُومة اليابانية في الخاذ التدابير التي وعدت بها مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى السبت مبهولت الماض الاقتصاد اللباتي وامعالجة مشاكل القطاع المالي الذي ينوء تعت ديون مشكوك في تحصيلها تفوق الـ310 مليار دولار الا ان استمرار تخوف البعض من حصول تدخل منسّق لـ"بنكْ اليابان" بالتعاون مع الاحتياط الفيديرالي دعماً للين عشية الزيارة التي سيقوم بما اليوم الرئيس عشيه مريره التي سيدوم بهد سيوم مربيس الاميركي بيل كلينتون للصين التي تعلقي ضعف العملة الديانية الذي يحدد القدرة التنافسية الاتنادها، حد كثيراً من المضاربات على ارتفاع

سوبر. وكان لاعلان مؤسسة للدراسات الاقتصادية الالمانية (ايفو IFO) نتيجة المسح الذي اجرته في مُفُوفُ الشَّرِكَاتِ المناعيةُ والذي اظَمَّرُ تَرَاجُعا في ثقة المستثمرين، اثره في ابقاء المارك الألماني في دائرة الضعف من زاوية أن هذا الاسر من شــــأتُه

بالمالة المالة

شنب ذإ

ــــ حفوالز

المنتاج المستعالي

حسنت شائير - در النظرات - يحدارد ــــ ـ حــ دـ : لابـار،

. . ـــــ ميد ندية ----

لم يطرأ اي تغيير على سعر صرف الدولار استبعاد اقعام البوندسبنك على رفع معدلات المحرك في سوق القطع في بيروت تبعاً الابقاء في الاتجامين على حاله في الاتجامين على حاله في الاتجامين على حاله السلام المعمرة في الولايات المتحدة بعد خاك والذي بين ٥٠،٠ (١٥ ليرات شراء ١٥٢٣,٠٠٥ ليرة السلام المعمرة في الولايات المتحدة بعد خاك والذي بيعاً المتحدة بعد خاك والذي المقادة المتحدة استبعاد اقتدام البوندسينك على رفع معدلات سيما مع مصرفي "باريبا" و"سوسيتيه جنرال" الفائدة الاساس لديه تلافياً لوقوع الاقتصاد الالبائي اللذين يحضران لعمليتين كبيرتين، في وقت

- ١٤٠,٩٠ ينا يابانيا في مقابل ١٢٩.١٥.

كُذَلك بالنسبة الى الفضة التي اقفلت الاونمة ومضت اسواق الاسمم الاوروبية في الارتفاع

بزيادة ٤٧,٥٨ نقطة عنه اول من امس. وكان سبق نلك مباها لرتفاع بورصة طوكيو بتأثير مَن الاقبال على الشركات اليابانية المصدرة التي لقيت دعما من ضعف ألين ازاء الدولار فأقفل مــُؤشــر "نيكي" مـرتفـعــاً ٢٨٠٥٨ نقطة على ١٥١٢٢,١٨ نقطة.

التعين يحتمران للمهيدين حبيردين، في وقت كشف النقاب عن الدماج بين شركتي "آيتي. اند تي" و"تيليكوميونكايشن الك" الاميركيتين، ليحرك المبادرات المديدة ازاء الاسمم في معظم البورصات الرئيسية. فكان أن تجاوز مؤشر "الفاينتسال تايس" في بورصة لندن عتبة الد ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ نقطة اسفر عن تراجعها بنسبة ٢٠٦ في المئة الشهر الماضي في مقابل ارتفاع نسبته ٢٠١ في المئة بعد التصديح بدل ٢٠٢ في العثة في نيسان، عاد وحد من المضاربات على ارتفاع الدولار الذي اقفل في لندن كالآتي، - ١٦٨٠ ( للجيب الاسترليني في مقابل

٦,٢٢٥ ( اول من امس في نيويورك. - ١,٨٠١ مارك الماني في مقابل ١,٨٠١٠ . - ١٠٠٤٠٠ فـرنكات فــرنســــــة في مـقــابل .7,.770

– ١,٥٠٢٠ فــرنك ســويســري في مــقــابل .1,0.2. - ١٧٧٤,٥٠ ليسرا أيطاليسا في مــقــابل .) ٧٧٤. . .

وتراجعت المعادن الثمينة بتأثير مزدوج من عودة الدولار الى الارتفاع واستمرار ضعف لسعار النفط على رغم قرار خفض التاجه، فأقفلت اونصة شعط على رعم قرار خفص اسجة فالعصد اولاما الذهب في لندن بـ ١٩٣،٥٠ دولارا في مــقــابل ١٩٤٨٠ دولارا اول من امس في نيويورك، يعدما ثبتت بـ ٢٩٣،٨٥ دولارا قبل الظمر وبـ ٢٩٣،٨٥ دولارا بعده

منما في لندن بـ ٥.٢٩٥٠ دولارات في مـقــابل 0.٢٣٠٠ دولارات اول من امسَ في نيــويورك بعدما ثبتت ظَهْرا بـ ٥٠٣١٥ دُولاراًت.

بدعم من قوة الدولار التي تصب عادة في مصلحة الشركات غير الاميركية المصدرة. الى ذلك كان للدنيُّث عن عَمَلياتُ أَنْتَمَاج بين مَصَارِفَ فرنسية لَا

تراجع لمس سعر سمم للترابة اللبناتية في بورصة بيروت. فيما استقرت أسعار بقية

ويلغ مجموع الاسمم المتداولة ٤٤٩.٦٢١ سهما، قيمتها ١٥١١.٢٦٢ دولارا، توزعتٌ على جلّستي التعاول كالأتي: ــ الجلسة الاولى: ٢٠,٦٦١ سمما من اسمم سوليدير "أ"، و١٣,٠٢٠ سمما من اسمم سوليدير "ب".

سعم من الاسمنت الاييض لطمله، و٢٠٠٠ سعم من يونيسرلميك "ب" و٥٠٠٠ سعم ەن يونيسرابيك "ج". وتركيع مؤشر لبنان والممجر للاسمم اللبنانية ٢.٧٥ نقطة نسبتها ٠.٢٨ في المئة واقفل على ٩٢٣.٢٦ نقطة، وكذلك مؤشر ليبانون انفست العلم "ليسبي" ٢٠٠٠ نقطة نُسبتُها ٤٠.٠ في المئة واقفلُ على ٩١ُ.٩٨ نَقَطُةٌ، فيما استقر مُؤْشُرِها ۗ الخاصُ باسهم المصارف "ليبكس" على ٢٤.١٠ نقطة.

سوليدير "ب"، و١٠٠٠ اسمم من بنك عودة "ج"، و١٠٠ سمم من البنك اللبناني

للتجارة "ج"، و٤١.٩٠٠ سهم من بنك بيروت "ج"، و٩٢.٥١٨ سهما من بنك بيبلوس "ج"، و١٤٠٠٠٥ سهما من الترابة اللبنائية، و١٤٠٠٠٠ سهم من اترنيت، و٧٠٠٠٠

متا حركة بورصة بيروت ليوم الأربعاء ١٩٩٨/٦/٢٤:				- الجاسة الثانية: ١٠٠.٢٠٠ سمم من اسمم سوليدير ٣٠ و٢٨٥٧ سمما من اسمم					
Share	N° Coupon Attached قاميمة المربوطة	Price L.L. سعر التثويت ليل.	Lest Fixing Date تاریخ آذر تثبیت	Lest Fixing \$ آغر تثبیت	Total Supply الكبية المعروضة	Total Demand स्थान	Total Executed Executed	Fixing Price ستر قنیت	<b>Javal</b>
Solidere "A" (1st Fixing)		17253	23/06/98	11 3/8	42422	62212	30661	11 3/8	سوليدير ٣٣ (الثبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fixing)		17253	23/06/98	11 3/8	181.13	88764	16300	11 3/8	سوليدير "أ" (التثبيت الثقي)
Solidere "B" (1st Fixing)		18011	23/06/98	11 7/8	13887	63414	13030	11.7/8	سوليدير "ب" (التويت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)	]	18011	23/06/98	31 7 <i>1</i> 8	2857	49334	2857	11 7/8	سوليدير "ب" (التثبيت الثاني)
Bange Libanaise Pour le Commerce "C"		25785	23/06/98	17	500	627	100	17	البنك اللبناني للتجارة "ج"
Bange Audi "C"		43227	23/06/98	28 4/8	7010	25624	7010	28 4/8	بنك عودة "ج"
Bank of Beirut "C"		10617	23/06/98	7	42760	185895	41900	. 7	ينك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"		4835	23/06/98	3 3/16	168713	147916	92518	3 3/16	نك بيطوس "ج"
Rasamny-Younis Motor Company		5024	22/06/98	3 5/16	31030				شركة وسلمتي يونس
Ciments Libanais	7	1422	23/06/98	31/32	32770	22285	22285	30/32	شركة الترابة اللبنانية
Eteruit	5	2038	22/06/98	1 11/32	14000	14500	14000	1 11/32	اترنيت
Ciments Blancs Bearer	1	2465	23/06/98	1 20/32	7000	7000	7000	1 26/32	الاسمنت الأبيض (نطمله)
Ciments Blancs Nominal		2370	23/06/98	1 18/32					المستنت الاييض (اسمي)
Uniceramic Nominal (A)	1								يونيسيرأميك اسمي (1)
Uniceramic Nominal (B)	İ	2986	23/06/98	1 31/32	3000	10000	3000	1 31/32	يونيسيرليك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer (C)	!	3034	23/06/98	2	5000	10000	5000	2	يونيسيرلبيك لطمله (ث)

مجموع الاسمم المتداولة:		القيمة السوقية:
Total Quantity Traded	Volume in USD: 1511262	Market Capitalization
249001	1311202	2.540.172

الفائدة 7 4.50

7. A.YA

Z 4.37

71...7

Z11,··

211,40

الفائدة

70.04770 Z7,51AY0

Z7. F6 - · ·

%T,TY6 --

Z7,7f0 . .

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

ودلاع ليوم ولحد

ودائع لتلاثة أيلم

ودلاع لسبعة ليلم

ودائع تثلاثين يوما

ودائع لاسبوع ولدد

ودآثع لشمر ولحد

ودائع لتلاتة أشمر

ودائع لسنة ولحدة

ودائع لسنتين

ودلأع لسنة ونصف سنة

شمانات ايناع لمدة ٤٥ يوما

شمادات ايداع لمدة ٦٠ يوما

	 .H .	:	· · ·	-1 -
(1	 ا دد. الاد	(3k)	. A: .: . M	– سندات

					e	
قيمة السند	العردود	فالأدة	تعميم	تلريخ	تاريخ	الغثة
الشرائية	على السند	المسم		الاستحقاق	الاصطر	بالاشمر
474-,	11,41	15,55	1777	ነፃዓለ/ዓ/ተይ	1994/7/50	Т
9754	17,97	377	1777	37\71\APPI	1994/7/50	7
,3454	10,5.	1 <b>T</b> ,\$•	177	37/7/221	1994/7/50	11
	رة.	أبالمناقه	أستتعم	سندات خزيئة ا		

17,-A 17FF F---/7/FF 37 07/r/APPC

قيمة للقسيمة للسند الولدد 🗣 تاريخ دفع القسيمة 37\71\APP( 37\7\PPP( 77\7(\PPP( A . E

فائدة العسم المدة من تاريخ الاستحقاق

> ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) ٣ أشمر (٩١ يوما) ليمة الدسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنتين ألسعر 441E. .. ٩ اشمر (٢٧٦ يوما)

۹ اشمر (۲۷۲ یوما)

40.5...

فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق ألية القرار الرقم ٢١١٦ T .... ۲... 17,76 17.-1 15.74 ) -cYA شر4 ۽ (بالدولار الاميرك*ي)* ٣٠ يوما Y.983T) Y.O£TYO Y.O TREATI 7.750 ٦.٥ T.DETYO (هذه المعطيات هي المعلومات فقط: فوائد الدسم هذه ممكن ان تتغير في اي لنظة). يبيع مصرف لبنان سندات حَزِينة من معفظته الخِلصة على فترات ستة

أشمر وسنَّةً وسنَّتين على فوائد: فاثدة النسم 4,713 4.079 17.70 12.70 ۱۲ شهرآ 9.071 DA.YO ٤٤ شمرآ طبقا للمذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن جنكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم

جديدة وست بواخر مسافرة مي: "يونس ك" و"انجيل مايت" و"سناءار" و"لايدي ميري" و"كابتن عمر" و"فاست تشالنجر". ويُنتظِّر وصُّول ٤٣ باخرة، بينها سبّع بواخر اعلن انتظار وصولها للمرة الاولى

#### 

الباخرة العرف	العرفة	البضائع (طن)	الوكيل البدري
	ليماسول	۱٤۵۰ حبيداً	ح. بطرس
	بورسعيد	٤٥/٤٥٠ مستوعياً	کاشیب
أبرس تليقا أكأسك	السكندرية	۲۲۰/۲۱۵۰ مستوعباً	مد شيبينغ كومباتي
- 1	اسکندرون	للشدن	ا مينرها
	اوغوستا	: ۵۰۰۰ مدروقات	ا مؤسسة شعاس
فيلكوفو مالطا	مالطا	. ۱۱۶/۱٤۵ مستوعباً	متز ماریتیم
فوكلافك الإسكا	الاسكندرية	۱۰۰۰ مختلفاً	ح. بطرس

بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة،

لحظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد السلاغ بالعملة اللبنائية.

鐸		ونعاد		V/
	لينر تراينر	ليعاسول	Lun 150.	ح. بطرس محمد
	ب فد لوفائت	بورسعيد	٥٠/٤٥٠ مستوعبآ	كقشيب
<i>-</i> }	ىس. تايلىقا س	السكندرية	-۲۳۰/۶۱۵ مستوعبآ	مد شيبينغ كومباتي
⊒∮	سمی	اسكندرون	كلشمن	مينرفا
ا ذ	فاسيليوس ١٧	اوغوستا	۵۰۰۰ مدروقات	مؤسسة شعاس
اذ	فيلكوفو	بالطا	۱۱۲/۱٤۵ مستوعباً	متز ماريتيم
4	فوكلافيك	السكندرية	ا و د ا منتلفا	ح. بطرس
-				

#### نتائج المناقصة

قيمة السند	العردود	خلادة	تعميم	تلريخ	تاريخ	الفثة
الشرائية	على السند	المسم		الاستحقاق	التصدار	بالاشمر
979-,	11,45	15,55	1777	)99A/9/TE	1994/7/50	Г
9759	17,97	377	1777	37\71\APPI	1994/7/50	7
,3454	10,5.	17,5.	1777	1999/7/58	1994/7/50	11
			-	سندات خزيئة ا		: 24kh

ت حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مص فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

٦ آشمر (۱۸۲ يوما) ۲ اشمر (۹۱ یوما)

دخلت امس مرفأ بيروت ست بولخر ناقلة ركاباً و٢٣٤٠ طناً، منما ٢٥٠ طناً

شعنت في ٣٦ مستوعباً. وغادرته سبع بولذر. وبقيت داخل الاحواض ١٩ باخرة، بينما أربع بواخر कि का जी का लाज है

	10 1 mm 2 1 mm	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	
الوكيل البتري	البضائع (على)	الباذرة	لرميف
مہ میلد مہ میلد	رگاب رگاب	ستار کلیر ستار فائیر	Y
جوسيعار	١٠٠٠ حبينا	ستر دیر فینیسیا	4
سيريدون	۹۹۰ حبيناً	طائرق ۱	11

							مبواق	ألا			7.4		
		<u>.</u>		رادل (۱۰۰۰)	ئ را	و بیراد	رت خر	إنعتا	التعار	*:			-
الدولار الكندي	الدواتر الاوسترالي	بيزيتا سبانية		الين الياباني	ئلوران بولندي	الفرتك الد البنجيكي الد	اللير الإيطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الغرنك الغرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
1.54.40	950,0-	9,5	191,	1-,76	750,1	10 E+.E+	-, 10	1£+.Y0	14.0.	10.00	TOTE. 50	1010-	الشراه
1.75,40	454,6•	٤,٠١	197	11,70	Y£9,1	1	٧,٨٧	A22, Yo	1-11,0-	101,00	TOTE, TO	1057,	المبيع المبيع
الدراخما اليونانية	الشان النمسوي	اليرة برصية		الريال السعودي	نرهم مارات		البينار الاردني	الريال العماني	الدينار البدرائي	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
٤,٥٠	114,40	TAYO,	0. E1E, YO	£-5,0·	٤١١,٠	. E9ET, TO	FITY. FO	797·,7·	E-1E,70	1,733	101	77,00	التشراه
۵٫۵۰	15.40	tare.	64, A13 +6	2.7,00	٤١٥,٠	•	5184.50	T90.,1-	2.72,50	££¥,1-		T£,6.	للمبيع
					(ل با	إلتفقيا	رب ر	عنار الن	انــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
اونصة الغضة	نة	کی الف	اونصة النهب	و الذهب و ۹۹۵		۰۰ کیزوس مکسیکي	л   Т	الليرة العثمانية	ليرة يرانية		يرة الانكليزية بأب اول	131	_
٨٠٢٥,٠	107		££T	12-0-	••• ]	٥٣٥٠٠٠		4	11	<del>  </del>	15	H <sub>2</sub>	الث
٨١٢٥,٠	. STA		207	1200.	••• }	φ£φ···		••••	15	••	17	, -	المي
			KRENC	Y CR	ĊSE	PATI	<u> </u>		ت الاب	اسال	استار ا		
الدولار	ة النقد		الفرنك	المارك	,	اللير	الين	الغرتك	الجنيه		للبولار		
الكندي	ECU a		الغرنسي	الالماني			الياباتي	السويسري	_	_	الاميرك		
- -,719 <b>T</b>	1,11	ו זי	.,f£T0 Y-01,	171å,• •0•0•			13.1.	•,9Y0A	7.50		.2797		ا کندا ـــــ
£. •99Y	7,75	ا بده		T.TOIT		, • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•,••7£A •,•£T1a	•,7•£) £,•17£	7.03		.41-7		الاتداد الاور فرنسا
1,517-	1,99		•,19AT	-			15YA	1,1995	7,44		.4-72		البائيا
30,3-71	1957,		TAT,AT	TP, 1AP		- [	AYF, 76	1179,5	1907,		ryc		أ ليطأليا
90,08	10£.		57,57	44.45		4414	-	97,54	57£,		£1.£		اليابان
1, 1716	1,70	: 1	-,1291	1074.	· ·	,···A	·. ·1·Y0	-	7.0-1	LE ji	.a.va	· · · · · · · ·	ا سويسرا .

• , • • • TE

•,••£10

·,·-Y·A

-1,T740

سويسرا ــــــــ دربطانيا ....ـــــــ الولايات العنددة .

				-	يتمر التعالمي	لاست	ان ا	أسر			
	الالماتي	مؤشر داكس	٠	کی الیابا	س البريطاني مؤشر ني	نشال تابو	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	، ٤٠ الفرنسي	مؤشر كاك	٠. ا	مؤشر داو جونز الاميرة
	¥	د القفال اليوم د	ل اليوم ٢٣ ٢٦ ٢٤ . القفال اليوم . ٥ . ٤٠٨٥ الله اليوم ١٥١٢ ٢ ١٥١٤٠ الله								اقفال اليوم ١٩٢٠,٨٧
		نش الاقفال السابق		ر-، ئسابق ٦٠	- 1		ر لاقفال الد	1.2.5			الاقفال السابق ٢٤٨,٤٦
السابق	الاقفال	<u> </u>	السابق	الاقفال	<u> </u>	<u> </u>	الاقفال			<del></del>	بورصة وول ستري
5b	55 5/6	Ouaker Oats	763/8		Johns.	1 34 1/4	•	Coming Inc	l	الاقفال	ا بور— وون ــــر=
48 Ou	68.75	Schlumberger	40 15/16	IN 3/9	Kellogg	45 <b>3</b> /10		Csx Corp.	السابق اد::د	. • -	Allied Sign.
61 5/8	61 11/16	Sears Roeb.	56 1/8	57 7/16	Litton	13 7/16		Cyprus Amax Min.	A 37	13717	Aluminum
80 274	81 3/8	Sony Corp Adr.	101 1/2 87	104 58	Lockheed Martin Loews	49 144 123 13/16	50 5/3 تا	Deere Delta Air Lines	105.23		Am Express
49 7/16	51 3/16	Tandy	30 1/3	30 1/8	Mallinckrodt		' <u>-</u> '	Digital Equipment	n 1	612	Armeo
38 5/16 62 5/8	38 1/2 61 5/8	Tenneco Texaco	127 5/16	131 5/16	Merck	109 15/16		Disney Corp.	22 ( N 65 3/3	2134 90	Asarco inc. ATetCorp
58 1/4	59 1/16	Texas Instr.	91 1/2 82 3/8	94.7/8 \$2.7/16	Merril Lyn. Min Mining	67 3/16 65 9/16	68 3/8	Eastrn Kodak  Estee Lauder • A •	70 30 90	~ 75	All Richf.
71 3/4	721/2	Textron	77 7/16	78 3/4	Mobil	71 13/16	68 178 72 7/16	Exxon	75 11/15	791.3	Avon Prod.
63 144	88 3/8	Time Warner Inc.	57	59 9/16	Monsanto	57 (78	57 9/lo	Ford	\$311.16	8614	Bankamerica Corp.
75 5/8	75 1/16	Ual	118 14	130 1/4	Morgan	417/8	45 15/16	Genl Dynamics	49.3% 70	44 (1-16 32 5 (6	Breing Boise CASC
47.7/16	-48	Union Carbide	13 13/16 26 7/8	14 3/16 25 15/16	Natl Semiconductor Navistar	57 3/5 16 7/16	56 7/16 /6 1/2	Gilette Grace	71213	115178	Bristol Mv.
43 15/16 26 15/16	43 9/16 27 13/16	Union Pacific Corp Unisys	26 13/16	20 7/8	Occ. Petrol.	57 9/16	56 9716	G.T.E. Corp.	9615	W1516	Burlington Northern
58 1/3	89 1/8	Utd Techno.	41 3/8	40 I/2	Olin	44 15/16	44 15/16	Halliburton	51 17 15	51	Ceterpillar
95%	99/16	US Life Inco Fund	73 9/16	73 VI6	Penny	29 13/16	30.3/8	Hilton	703-16	713	Chase Manh.
34 7/16	34 1/2	Usx Marathon Grp.	41 3/16	42 1/4 110 1/16	Pepsico Pfizer	84 7/8 17 1/2	85 179/14	Honeywell INA	441 le 54 l5 le	53 15 16 55 7 5	Chevron Chrysler
32.7/8	32 1/2	Usx Steel Grp.	180 3/16 31 15/16	31.3/4	PG et Corp	13.62	13.62	inco Ltd.	14915	15413	Citicorp.
64 15/16	64 3/4	Warner Lamb.	43 3/16	44	Pharmacia Up John	131 11/16	112	Intl Bus	4:9/16	9214	Coca Cola
-	-	Woolworth	1131	л	Placer Dome	43 7/16	13.9/10	Intl Paper	मा का क	ស្វ	Colgate
98	99 15/16	Xerox	37 [8	37 1/16	PolaroidQuaker	73 3/32	72 1/8	ITT Bus	25.6 16	SS 23	Columbia Gas
السليق	الاقفال	_	السابق	الإقفال	Cartina	السابق	لاقفال		1	(4	بورصة باريس (ف
104	099	Tarmac	1015	1.022	Centrica Charter	128.5	130	Nord-Est	السابق	الاقفال	
101	4,92 5,7	Tate and LyleTesco Tesco	0.79	0.77	Coats Viyella	362.6 765	241 765	Norsk Hydro O.N.A.	[(4)]	100	AB SKF
242	2.365	Unit Biscuits	10.895	1095	Commercial Union	2394	2400	Petrofina	1/2"	1656 1018	Accur Air Ligunde
223	2231	Vickers	2118	208	Cookson Grap Plc	536	510	Phillips Electronics	73,	750	Also
760	774	Vodasone Group	125	13 444	Cordiant Countailds	4925	.7900	Pinault-Prantemps-R	10.1	119.1	American Barrick
!	(s	بورصة طوكيو (ي			Dalgety	528 535	525   532	Primagaz Procter and Gamble	212.9	235 1	Anglo Amer. C. S.A.
138	139 l	Akai Electric	7.13	7.02	Diageo	1530	1530	Roussel-Uclaf	790.5 295	360.2 °	ATT Bayer Aktiengesells
3010	3079	Bridgestone Corp	5.33	5.12	Dixons	326.1	357.0	Royal Dutch	461	261 s	BCM
3710 565	3190 575	Canon Inc Fuii Bank	221	1.23	ECC General Accident	1077	1085 394.9	Saint-Gobain SCOR S.A.	7:5		BHV.
4670	4790	Fuji Photo Film	477	4.64	Geni, Electric C'.	2653	272.8	S.G.E.	-29 j	405.5	Bic
858 4700	875 4820	Hitachi Honda Motor	-	- [	GKN	40.05	43.5	Shell Transport	2010	2010 1785	Bon Marhe Bouygues
777	375	Jal	17.8	1779	Glaso	367.6	366	Siemens AG	3667	3714	Carrefour
1188 2135	1190	Kirin Brewery Matsushita E Ind	1006 8.5	10.66 8.15	Granada Grp Great Univ. Stores	107.7 306	100,9 310	Skis Rossignol Sommer-Allibert	2,145	254.5	Casino Guichard-Per
798	811	Mitsubishi Corp	"-	*".	Guard, Ryl. Ex.	972	987	Suez Lyon - Des eaux	321.8 95	221	Casino Gui Per Adp CFF
121× 375	1238 375	NEC Corporation Nihon Kagaku San	3.78	3.62	Hanson	218	235.7	Thomson-CSF	1110	191 1150	CIE Bancure
231	233	Nip Steel Corp	13 99	13 98	HSBC HLDGS	756 603	732	Total	534	536	Club Méditerranée
1515 2540	1507 2655	Nomura Sees Pioneer Elec.	10 4 9,66	9,97 9,83	fCI Kingfisher	488	607 481	Valeo Vallourec	67	610	Crédit Lyonnais
1040	1060	Sharp Corp	907	9,14	Land Sec PLC	1250	1255	Vivendi	1975	1650 159.5	Danone (ex BSN) DMC
11050	11380	Sony Corp Sumitomo Bank	6.359	n.335	Legal Gen. Grp.	5760	5820	Volkswagen AG	163 163	453	Du Pont Nemours
3350	3570	Takeda Cham Inds	8.02	8.15	Lloyds	1049 385 7	700) (070	Wagons Lits Tourism . Worms (CIE)	1.36	123	East Rand Prop
623 530	642 550	Sumitomo Corp Toshiba Corp	292	3.2 2.44	Lonrino Lucas	102	10.55	Zambia Copper Inves	ya	825	ELF-Aquitaine
3570	3430	Toyota Motor Co	550	5.432	Marks Spencer	235	235	Zellidja S.A.	5.54	1347 94)	Endmia Beghin Esso
25.45	2800	Yamaichi Sees Yamanoochi Pharm	5.57	5 64	National Power	'	لند،)	بورصة لندن (استر	~	7920	Eurafrance
'			10 744	10 695	Natiwest				51.5	523	Fives-Lille
الماني)	ت (مارك	يورصة فرنكفور	IN.53 8 <del>-</del> 4	10:53 8:72	Pearson Grp. P. and O.	5.78 1 9	5.755	Allied Domecq Asda Group Plc	VI:0	-220	Galeries Lafayette
45,00	48.00 [	DEUTSCHE TELEKOM		115	Pilkington	5_5	5.55	Assec Brit Food	472 i	3125 519	General Motors GTM-Entrepose
A7 V0	89.50	Bayer AG	7.55	7 62	Prodential Corp.	642	6.29	BAA	25.	239	Hoechst Akt.
1744 (01 67 (4)	1758 00 69 80	Bay Mot Werke Commerz Bank AG	354	3.57	Racal Electronics	17 f l 11,18	17,14 10,72	Barclays Bass	67	÷-1	IBM Corp
165.20 112.40	171.30 114.40	Daimler Benz AG Degussa AG	3 E 52	3,59 5,19	Rank Reed Ind.	5835	5 302	B.A.T.	10 <u>1</u> 7	103 23.95	ICI Ltd Plc LA Rochette
(23,50)	123.00	DT Babcock St	6.8	6.73	Reuters	1.35	1.32	Bicc	5'0	600	Lafarge
¥7,90}	98.30	Dresdner Bank AG Hoechst AG	2685	264	Rexam	3.70	3.51	Blue Circle	1276	1+20	Legrand
190.00	500 00	RWE-DEA AG	e.s	691 2465	Rio Tinto Rolls Royce	10108 3.00	20.1 10.1	Boc Group Boots	P14	1945	Legrand ADP
211.50 103.90	212.70	Schering AG Siemens AG	2.4X 6.44	0.517	Royal San	8.h3	20	British Petrol	1153	165.7   165.7	Longomeral-Afrique
142.50 46.50	145 90 46 30	Bay Vereinsbank Dt Luftbansa AG	5.35	5.47	Sainsbury	-	- }	British Acrospane	3-94	3175	L Oreal
175.20	147.50	Mannesmann AG	0.567	0.54	Sears Shalt	n 13	636 741	British Airways  Bottsh Telecom	1137	115	LVMH

2 625 4,447 744 544 T.J. Group. 927 Cadbury Schwepper معدلات للقائذ الغامات

Siebe Plc

Storehour e

Std. Chart. Bank

£45

4 13

[49.65 [259.00

Preussag AG
Thyssen AG
Veba AG
Volkswagen AG
Deutsche Bank AG
Linde AG

وحدة النقد الاوروبية ١٤٦٦	اللير الايطالي	الفلوران المولندي	الدولار الكندي	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري	المارك الالماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي				
T.AA E.3. E.1. E.79	£.57 0.10 0 2.y.	7.77 7.27 7.2.7	07.3 AY.3 • P.3 • 7.0	73 70 77 AF,.	7,77 7,17 7,21 7,01	1.Yo 1,47 1,47 1,47	T,T3 T,E. T.Sf T,3.	F1,Y F3.Y (Y.Y CY.Y	17.c 17.c 17.c 17.c	ليومين لشهر 13 اشهر 13 اشهر			
77,3	£.£1 - -	T,A.	0.1. - -	ΑΓ, · - -	T.A.	1.+A	T,YA - - -	Y.AE - -	AF.0 310.c 0733.c ATF.0	اسنة ۵۰ سنوات ۱۰۱ سنوات ۲۰۱ سنة			

11.59

6515

705

11.05

British Telecom

Cable Wireless

Burmah Orl

BTR

48.7

157.5 \$7.5

Musubishi Corp.

Metaleum

Mobil Corp.

Moulinex

Nicolas

:7.55 15.1

177

1593 1500

المعادن الثمينة المعادن الثمينة المعادن عير الحديد النولورك (بك) الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال المعادن النولورك (بك) الاقفال الاقفال المعادن النولورك (بك) الاقفال المعادن النولورك (بك) الاقفال المعادن النولورك (بك) الاقفال المعادن النولورك (بك) الاقفال المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن النولورك (بكا المعادن ال	<u>څــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	
النبوب	السلع الزراعية	المعادن الثمينة المعادن غير الحديد
الفضة ١٩٤٠ . ١٩٤٠ . ١٩٤٠ . ١٦٢٠ . ١٥٥٠ . الفضة ١٥٥٠ . ١٥٥ . ١٥	السابق السابق	الاقفال للسابق
البلاتين ٢٥٦ ٢٥٠ النيكل ٤٥٨ ٤٥٨ البلات ٢٥٠ البلات ٢٥٠ البلات ٢٥٠ البلات ٢٥٠ البلات ٢٥٠ البلات ٢٥٠ ١٠١٠ البلات ٢٠٠ ١٠١٠ البلات ١٠١٠ البلات ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١٠١٠ البلات ١٥٠ ١١٠ ١١٠٠ البلات ١٥٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠ ١١٠	البر البر البر البر البر	الكفضة ١٢٠٥٠ م ٢٦٥٠ الكومينيوم١٢٠٠٠٠ ١٢١٤٠٥٠
لندن اسعار السكر (بـ 2 تنفن) لندن اسعار البن (بـ 2 نففن) المارات الما	شَكْرَ   النَّرَة   النَّرَة   النِّرِة   النِّرِة     النِّرِة	البلاتين ــــــ ٢٥٢٠٠٠ النيكل ــــــ ١٠٠٥٤٠٠ ١٥٦٤٤
آب ۲۵۲.۷۰ آذار الأول ۱۱۲.۵۰ آذار آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب آب	تَصْرِينَ الأولِ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	'
ا تشرین اول ـــ ۱۳۶۰، ۱۳۶۰، ۱۳۶۰، ۱۳۶۰، ۱۳۶۰، ۱۳۶۰ ایار ـــ - ایار ـــ	المال ١٦٢ م ١٦٢ م ١٦٢ م	آب ۲۵۲.۲۰ ۲۵۲.۲۰ آذار
10.Av 1 10.11 Linguis Republication 10.11 Linguis Republic	البر   البر   -	تشرین أول ۲٤٥.۶۰ ، ۴٤٦.٦٠ تموز ۱٦٢٥.٠٠   ١٦١٢٠.٠٠   ١٦١٢٠.٠٠   ١٦١٢٠٠   ١٦١٢٠٠

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

THOMSON

vous êtes au COEUF des



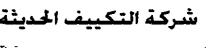
Digital video disc 73\$ x 12 paiements

(قيمة الجوايز الاجمالية)

٣ جوائز كبرى ٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠

العدد محدود. الربح مضمون والباقي عليك شو بعدك ناطر؟





**OGENERAL Air Conditioners** 



250 Seat Restaurant

100 TV Screens

**3 Giant Screens** 

In-House Retail Shop

VIP Room

Dance Floor

**Pool Tables** 

**Video Games** 

**Basketball Court** 

**Outside Terrace** 

2 Bars

**MACO** 

وت - الطريف: ١/٧٢٥٩٢٨ - ١٥٨١٤٨٥١ الحموا: ١/٧٤٥٩٢٢

Never End

Where The Games

# فرنسا بطلة المجموعة الثالثة بفوز ثالث ٢-١ على الدانمارك و٩ نقاط وجنوب افريقيا والسعودية خرجتا معاً بعد تعادلهما ٢-٢ في آخر ظهور لهما



الرئيس للغرنسي جاك شيراك في مقصورة الشرف أملعب ليون والى يعينه الدكتور هنري كيسينجر ووراء ولي عهد موناكو العير البير والى يساره ميشال بلاتيني. ﴿ (لَف ب تيليفوتو)

الثالثةُ أَذ حقَّقت الثالث على التوالي، من دون خــســارة او تعــادل، علَّى الدانمارك ٢-١. وتّأهلت الاخيرة معما للدور الثاني، علمًا إن الفارقُ بينهما خمس تقاط ٩-٤، يعدما تعادلت جنوب افريقيا والسعودية ؟-١. وتلتـقّي فرنسـا في الدور الثـاني الباراغواي، بينما تلتّحقي الدانمارك

ويشار الى ان فرنسا تأملت لمنا الدور للمـــرة الاولى منذ ١٩٨٦ والدأنمارك للمرة الثانية على التوالي بعد ١٩٩٤.

فرنسا – الدانمارك على ملعّب "ستاد دو جُيرلان" في ليون وامام ٤٠ الف متفرج يتقدمهم الرَّيْسُ الفُرنسي جاك شُيراك، فازتُ فرنسا على الدانمارك ٢-١ (الشـوط

وُمذا الفُـوز الثــالث على التــوالي لفرنسا، التيَّ ضمنت تأملَما للدورَّ للثــاتي الاسسيــوع الماضى، وبه رفــعــّــ رصيندها الى تسع نقتاط، وهو رقم قسيساسي عستى الان في الدور الاول، تليها الداندارك بأربع نقاط ثم جنوب افريقيا بأثنتين والسعودية بواحدة.

واختبار المدرب الفيرنسي ايمينه جاكيه ان يبدأ المباراة بثلاثة لاعبين فقط من التشكيلة التي استهلت اللقاء والسعوديّة ٤-٠ مم حارس المرمى فأبيان بأرتيز والكابتن مارسيل دوسايي والمصاجم برنار ديومـيـد. وغاب زين الدين زيدان لوقف والمهاجم كريستوف دوغاري لاصابته، بينما كأن بيكسانت ليزارازو والظهير القشاش لوران بلان وسأعد الدفأع ىيىييە ىيشان في مقاعد الاحتياط تصاشيها لانذار ثان، وحل المهاجم تييري هنري في الشوط الثاني محل

أما مدرب المنتخب الدانماركي بو يومانسون، فأجرى تفييرين في التشكيلة التي تعادلت وجنوب افريقيا ١-١ أَلاسبوعُ الماضي، فُحَلُ المدافّعانُ يان هاينتسة وياكوب لاورسن محلّ المماجم ايبه سأند والمماجم سورين كـــولدينغ اللذين نزلا في الشـــوط

الثاني، بينما غاب مورتن فيغمورست وميكلوس مولنار لوقفهما. وقد اطمأن جاكيه الى لاعبي الصف الثــلني الذين دفع بمم فــأثبــتــوا وجودمم وعلو كعبمم طوال الدقائق التسعين أذ كان الفرنسيون هم كل شيء في طول الملعب وعرضه، حتى أن حارسهم فَابِيان بارتيز لَم يختبر الا اربع مرات احداها بضربة جزاء "بنالتي" في الشَّوط الاول، وُكِانُ لوجَوِّد كريستيان كارمبو ومارسيل دوسايي في خط النفاع ويوري دجوركاييف

احرزت فرنسا بطولة مجموعتما في الوسط اثره في توازن الضريق، على رغم وجبود عبد كبيبر من الاحتياطيين لم ترهبهم المباراة التي

سعى فيها الدانماركيون الى التعادلُ بفض النظر عن نتيجة لقه السعوبية وجنوب افسريقسيا، ورأى المدرب الفرنسي في المؤتمّر الصَّحَـافي الذَّى تلا المباراة أن فُرنسا الطموحة تستدق ثلاثة انتصارات، لافتا الى ان المباريات الثلاث كانت صعبة لكن فريقه اغتنم الفرص التي سنحت له. وسبق لفرنسا ان فازت على جنوب افريقيا ٣-٠ وعلى السعودية ٤٠٠٠. وكــان اول تعــذير فــرنسي في

الدقيقة الثالثة اذ مرر دجوركايية الكرة امامية الى باتريك فييرا داخل المنطقة فسسددها قبوية وصندها المارس بيتر شمايكلّ. وأثمرت السيطرة الفرنسية على وسط الملعب بفضل ايمانويل بوتي وفييرا وبرنار ديوميد يسارا وروبير بيريس يمينا الاصابة الاولى عندما تلقى الناشئ دافید تریزیفیه (۲۰ عاما) الکرة من ديوميد ودخل المنطقة فأعاقة يس هوغ فلم يتردد الحكم الايطالي بيار لويجي كـولينا في احتـسـاب مُــربةً "بنالتّي" انبرّى لها دجوركاييف وارسل الكّرة الى الزاوية اليسمنى للمرمى بعدما لمست الاصابع اليمنى لشمايكل في النقيقة ١٢. ثم منع دىوميد فرصة ثاتية لفييرا الذي

لطاح الكرة فوق العارضة في الدقيقة ٢٦. ومع مرور الوقت كأنت ثقة الاحتياطيين والناشئين الفرنسيين تزداد في ظل وجـود المخـضـرمين، فصد بارتيز طائرا في الدقيقة ٢٦

قذيفة لبريان لاودروب اثر تمريرة من شقيقه ميكايل. وانفرد تريزيغيه اثر تمريرة من ديوميد المميز يسارا وســدد بين يـدي شــمــايـکل. وفی لدقسقة ٤٦ وعلى اتر ضربة حرة مباشرة سددها ميكايل لاودروب ارضية زاحفة، عرقل فنسأن كانديلا الْجِنَاحَ الْدانماركي مَارتن يورغنسن ياخل المنطقة، فكانت ضربة جـزاء "بنائتي" سجل منها ميكايل لاودروب على يسار بارتيـز خـادعـا اصابة التعادل للدانمارك.

واستمرت السيطرة للفرنسية على مجريات اللعبة في الشوط الثاني واخفق الضيوف في مجاراة اصحاب الارض وسطا حيث تألق بوتي الذي امدى في الدقيقة ٥٢ كرة "خالصة" الى نجوركاييفَ فأطلقها فنيفة نزع شمايكل فتيلما في اللحظة الاخيرة. وبعد دقيقة واحدة هيأ بوتي الكرة لُّتْرِيزِيغْيهُ، فسُددها ضَعَيفة بين يدي شُمَايُكُل، قبل ان يسجل بوتي نفسهُ الاصابة الغرنسية الثانية في الدقيقة ٥٦ يكرة أرتبت اليسه أثر دربكة

الترتيب النهائي لفرق الجموعة الثالثة

	لعب	فاز	تثادل	خسر	له	فيه	نقاطه
	7	٢	•	ı	٩	•	٩.
مارك	Ŧ	1	,	1	٢	٦	٤
ب أفريقيا	٢	_	٢	١	٢	۲	٢
عودية	٢	-	,	١	٢	Y	,

الترتيب النهائي لفرق الجموعة الرابعة لعب فاز تعادل مسر له فيه نقاطه الباراغواي



يوري دجوركاييف يصفق بعد فوز فرنسا على الدقمارك. وبدا الدقماركي ميكليل لاودروب مهنّا ليمانويل بوكي وتييري منري. وظهر الى اليسار زين الدين زيدان. (اب تيليفوتو)

داخل المنطقة الداتماركية، فلطلقها والقسائم الايمن الى داخل المرمى من خارج المنطقة قنيفة اصدطدمت مسجلا اصابة السبق لجنوب افريقيا. بالقدم أليسرى لشمايكل وتدولت وتحرك المنتخب السعودي أذ وجد الى داخل مــرمــاه. بعــَد ذلكَ ابّدل نَفْسُه متخلفا، وفي الدقيقةُ ٨٨ ٌمرر حمزة صالح الكرة من الجمة اليسرى جاكيه بوتي بألان بوغوصيان ثم بيريس بتييري منري. واطلق فييرا صاروخا ابعده شمايكل، الذي كان فميأها أنفسه وارسلما ساقطة فأبعدها حارس المرمى هانس فونك يخُوض مباراته الدولية الـ ١٠٣٠، بقبضتيّه في النقيقة عُلا. ثم ابدل الجابر فرصة اخرى بعد دقيقة وهو المدرب تريزيغيه بستيفان غيفارش بعد دقيقتين استعدادا لمباراة الدور بأخلُ المنطقة، وحاول تخطي الحارس لكنه تعثر ووصلت الكرة آلى حمزة الثانى الاحد. المدافّعين. وأنذر الدكمُ التشيلياتي انه غير سعيد بخسارة مباراة، لكنّ

> الى ان فريقه اظهر روحا قتالية عالية وقدم عرضا جيدا امام فريق فرنسي كان افضل منه. كريستيان كارمبو، فرآنك لوبوف، مارسيل دوسايي، فنسان كانيدا، أيمانويل بوتي (الآن بوغـومــيــان)، باتریك فییرا، برنار دیومید، روبیر بيسريس (تيسيسري منري)، يوري دجورکاییف، دافید تریزیفیه

النتيجة لم تكن بفارق كبير، مشيراً

(ستيفان غيفارش). ومثل الدانمارك: بيتر شمايكل -مارك ريبر، يس هوغ، يالن هاينتسه، ياكوب لاورسن، (سورين كولديثغ)، عيكايل شيونبرغ، توماس هيلفيغ، آلان نيلسن، مارتن يورغنسن (ايب سَـاند)، مَـيكايل لاودروب، بريان لاودروب (ستيغ توفتينغ). قُـاد المباراة الدكم الايطالي بيـار

لويجي كولينا. جُنُوبُ افريقيا – السعودية على ملعب "بارك ليـــسكور" في يوردو وامام ٢٢ الَّف متفرج، تَعَادلتُ

جنوب افريقيا والسعونية ٢ – ٢ (الشوط الاول ١ – ١) وخرجتا معا. وشمدت المباراة التي لم ترق الى مستوى رفيع ثلاث ضربات جزاء بنالتي ۗ وُهُو ما يحصل المرة الاولى في منباراة واحدة في النصائيات الدالية، وكان نجم المباراة مرة أخرى المدافع الافسريقي الجنوبي اللبنائي الاصل بيار عينسى الذي تسبب بائنتين من الضربات الثلاث.

وخاض المنتخب السعودي مباراته الاخيرة بقيسادة المدرب محمد الخراشي الذي تولى منصبه موقتا بعد ُ اقبالَهُ البِرَّازِيلِي كارلوس البرتو باريرا عسقب النسسارتين امسام الدانمارك - – ١ وامام فُرنسا - – واجرى الخراشي تغييرات عدة
 في التسمكيلة، أذ السرك الكابتن قُوَّاد انور في مركز قلب الدفاع بدل محمد الذليوي الموقوف لطرده من المباراة ضد فرّنسا، ويوسف الثنيانُ بدل سعيد العويران وفهد المهلل مساندا لسامي الجابر في خط المجوم، اما المنتخب الافريقي الجنوبي فلم يجـر مـدربه الفـرنسي فيليب تروسييه تغييرات اساسية في التشكيلة التي خَاَمْت المباراة وعينها على نتيجة المباراة الثانية بين فرنسا والدانبارك على امل خسارة الثُانية بُفارق كبير من الاصابات ليتعزز املها في الصعود الى الدور

وجاء الشوط الاول باهتا باستثناء بعض فتراته وتدرك اللاعبون يبطء وخصوصا من المنتخب الإخضر الذي لُعب أَلَمِــاراةً من بلب تأدية الُواجبُّ فحسب، واستَّفاق الجممور في الدقيقة ١٩ عندماً تلقى المهاجم شـــون بارتليت الكرة طويلة من منتصف الملعب من بيار عيسى فتذلص من فؤاد اثور ودخل المنطقة متياسرا وأطلقها قذيفة بيسراه مرت



فورتشن، ثم اننر فورتشن نفسه ليطاويل بوكي — الى اليسار — عقب تسجيله الامابة الغرنسية الثانية وبدا السارس الداماركي شمايكل خلاباً.

في الدقيقة ٢٧ لمخاشنته سام الجابر من الخلف وفي الدقيقة ٣٩ كرة ساقطة لبينيديكت مكارثي علت العارضة. وقبل انتمه الشوط الاول بثوان، عرقل بيار عيسي يوسف الثنيان داخل المنطقة، فلم يتردد الحكم في احتسساب ضرية جــزا٬ 'بنالتي" أنسرى لهـا سـامي البــأبر وسددها على يمين فونك مسجلا أُصابة التعادل ١-١.

وبدأ الشوط الثاتي بضغط افريقي

بنوبي، اذ كـانت فـرنسـا تقــدمت

الدانمارك ٢-١. واتقد محمد الدعيع مرماه من قنيفة لدارون باكلي في الدقيقة ٥٦. ثم بدأت الكفة تميل لمصلحة المتتخب السعودي وأطلق حسين عبد الغني قنيفةً لمَّ تَشكلُ خطرا على المارس فيونك وتلتيهيا اخرى مماتلة لنواف التمياط خارج المرمى. واصيب نواف التمياط بعدما خاشنه لوكاس رائيبي فخرج للعلاج ثم عاد. وقام التتنَّخب الأفريقيّ الجنوبي بمحاولات عدة لكسر التعادل، لكن أأمنتــذب السـعـودي مو الذي تقدم ٢-١ في الدقيقة ٢٣ عندماً وملت الكرة طويلة الى الاحتياطي أبرهيم السويد فدخل المنطقة ومعة بيار عيسى الذي سعى بكل الطرق ألَّى وقفه، فاحتَّ سب الحكم ضربة جزَّاءُ "بنالتي" ثانية اتبري لما ٰيوسف الثنيان وأرسلها على يمين فونك الذي ارتمى يسارا مسجلًا الاصابة الثانية لفريقه. وقبل انتماء المبارأة بدقيقتين كاد هلمان مكاليلي يسجل اصابة التعادل لجنوب افريقيا، لكن كرته الرأسية ارتطمت بألعارضة ثم ابعُدها الدفاع وفي الوقت الذّي كان الجميع يتهيأون المغادرة الملعب، احتنسّب الحكم ضربة جزاء "بنالتي

مصحب التحم صربة جراء بطلبي ثالثة للمنتخب الافريقي الجنوبي بعدما اعاق حسين عبد الفني الاحتياطي جيري سيكوزانا داخل المنطقة فسدد بارَتُلَيتُ الْكُرةَ في اعلى الزاويـة اليمنى مسجلًا لصابة التعادل ٢-٢ التّي لم يشأهدها المدرب السعودي لمغادرته الملعب محبطا.

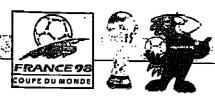
مثل السعودية: محمد الدعيع · محمد شلية، عُبدالله سليمان، حسين عبيد الْغَنِّي، فـؤاد انور -- خـمـيس العويران، حُمزة صالح، نُواف التميّاطُ سامي الجابر، فعد المعلل (ابرميم السويد)، يوسف الثنيان (ابرهيم ملطر الدربي).

وَمثلُ جَنُوبِ افْريقيا: هانس فونك مارك فيش، بيار عيسى، فيللم جاكسون (دارون باكلي)، بيفيد نيساتي، لوكساس رادييي – هلمان مكاليلي، جُـون مـوشـويُّو، كـوينتن فورتشن (دكتور كومالو) - شون بارتُلْيت، بينيديكُت مكارثي (جيري سيكوزانا).



المهاجم الدائماركي ميكايل لاودروب مسجلاً على يسلر الحارس الغرنسي فابيان بارتيز اصابة





he Goall

Cheque

Jawdat Ejjeh & Sons

Engineers & Contractor

Join the Winning Team.

**Suit Super 100** 

Starting 155000L.L.





# اسبانيا أول فريق كبير يخرج رغم فوز ساحق على بلغاريا ٦-١ بعد تعثر نيجيريا ١-٣ امام الباراغواي التي تأهلت معها من المجموعة الرابعة



على حمالة وعادا بعد تلقيهما العلاج. وفي الشُّوط الثاني، حل غودوين أوكباراً محل أوليسيَّه في المنتخبّ النيجيري وأثبت وجوده فُوراً بلطلاق قنيفة فوق العارضة. وفي الدقيقة ٥٠، رفع بندرو سارابيا آلكرة من الجهة اليمني تأخل المنطقة فقطعها إيروما الذي أبعد الكرة ليضاً قبل ان تجتاز خط المرمي إثر هجمة باراغوانية إصابة ثانية في النقيقة ٥٩، فقد تلقى ميفيل بينيتيز الكرة من الجهة اليمني وهو على ١٠ متراً من المرمى فحضرها لنفسه وأطلقها قنيفة لامست اطراف أصابع الطرس روفاي وارتطمت ببطن العارضة وارتدت الى وأشرك ميلوتينوفيتش المهلجم فينيدي جورج بدل أوروما لزيادة القوة المجومية في الدقيقة ٦٩، لكن منتَّذب البِّاراّغوايُّ كاد يُسجِل اصابةٌ ثالثة عندما خرج روفاي من منطقته كارتُوسو خارج المرمى الخالّي، وقبل انتماء المباراة بأربع بقائق، أضاف

كاردوسو الأصابة الثَّالثة بقنَّيفة من مثل الباراغواي: خوسيه لويس كارلوس غامارا، سيلسو أيآلا، بدرو سارابيا، دنيس كانيزا (خوان كارلوس ييفروس)، كارلوس باريديز، ميغيل بينيتيز (روبرتو أكونا)، خوليو سيزار انسيزو، موغو بريزويلا (أريستينيس أرائدا روخاس)، خوسیه کاردوسو. ومثل نيجيريا، بيتر روفأي أوغوستين إيغوافون، بن إيروما، أوتـشي، أوكـافـور، تـاريـبـو ويـسـت،

تيجاني بابلافيدا، نوانكوو كانو، غاربا لاوال، صنداي أوليسيه (غودويين أوكبارا)، ويلسون أوروما (فينيدي جُورج)، رشيدي ييكيني. قاد البباراة الحكم التايلاندي بيروم

لاراحتهم اولا ولضمان عدم حصولهم مدافعوه. وحل ليوبوسلاف بينيف محل ناتكوف، فازداد عدد المهاجمين البلغار علَى بطاقة صفراء ثانية، كذلك عاب المدافع اوتشي أوكيتشوكوو الموقوف الباراغواي فخاض أأمباراة بتشكيلة تمِريرة من خوسيبا لتشيبيريا كرة شبه مكتملة لعلمه ان الفوز وحده رأسية بين يدي زدرافكوف. وكاتت يؤمله للدور الثاني بفض النَّظُرُ عن الفرصة البلغارية الخطرة الاولى في نتيجة المباراة الثانية بين اسبانيا النقيقة ٣٤: مرر ستويتشكوف الكرة بكعبه الى بينيف فأطلقما قنسفة وبرزت الاثارة منذ العقيقة الاولى لرتدت من الدارس اندوني زوبيزاريتا

إذ فلجأ منتخب الياراغواي منافسه استفلالماً. وعائد الدظ مورينتس مرة بإصابة مبكرة في الدقيقة الأولى مي ثَالِئَةً في الَّحقيقة الاخيرة من هذا الأسرع في الدورة حتى الآن عندما الشوط اذَّ ارتدتَ قنيفته الرأسية من الكرة من ضربة حرة من الجعة اليمنى وارسلما برأسه الى البردي الظلي البلغار اكثر استحوانا على الكرة وافضل التشارا الما من دون خطورة بعدما أخطأ حارس المرمى بيتر روفاي تقديرها. لكن الرد التيجيري لم يُطلُّ، على مرمى زوبيزاريتا، بينما كانت المجماتُ الاسْبَاتِيَةُ آخطر فَاتمرت في ففي الدقيقة العاشرة نخل الجناح الأيمن السريع تيجاني بابانغيدا المنطقة الدقيقة ٥٣ أصابة ثالثةً: مرر أتريكُهُ الكرة امامية ضرب بها الدفاع البلغاري آلى مورينتس فانفرد بزدرافكوف قطتما أحد المدافعين لتصل الى وراوغه متياسراً ثم تخطأه وأرسَّلها أَلَى ويسلون أوروءا لاعب لنس الفرنسي غير المراقب فسندها في قلب العرس المرمى الخالي، واهدر موريئتس تفسه خادعا حارس المرمى خوسيه لويس فرصة لا تعدر أثر تمريرة من الفونسو تشيلافيرت الذي تألق في الدقائق بعد دقيقة واحدة وقلص البلغار الفارق آلي آ–١ بتُسجيّل اميلُ لصنداي أوليسيه، ثم كرة رأسية لتاريبو ويست وقنيفة أخرى لبن العقيقة ٥٥. وفي العقيقة ٦٥ ابدلُ إيرومًا. وفي الدقيقة ١٧، ألفي الدكم الحكم الاسباني الفونسو بكيكو نلرفايز قبل أن يخرج الريكه المرمق وينزل التايلاندي بيروم أون – براسرت خولين غيريرو. وفي الدقيقة (٨، تلقَّى مورينتس الكرة من زميله في ريال بدعوى التسلل. وأنذر المدافع النيجيري أوغوستين إيغوافون في مدريـد راوول غونـزالـيـس، بـديـل الدقيقة ٢٥ لمخاشنته موغو بريزويلاً.

وأكثر أوليسيه من المراوعة داخل

المنطقة في الدقيقة ٣٠ وعندما مرر

إيفوافون وساعد الدفاع الباراغواياتي

تنيس كَانيزا في الدقيقة ٢٥ على اثر ضربة ركنية رقعما فرناتنو مييرو، دافّة المنطقة النيجيرية. خرج كلاهما السادسة بعد دقيقتين. وصرح المدرب البلغاري بونيف بعد المباراة آنه قرر ترك منصبه لانه رجل ذو مبادىء ولا يمكنه الاستمرار بعد النِّسارة القاسية. وكان بونيفُ (٥١ علما) الذي خاض ٩٦ مباراة دولية

لاعباً، تولى منصبه في أب ١٩٩١. مثل أسَّبانيا: اندوني زوبيزاريتا – رافاييل الكورتا، سيرجّى بارخوان، كاراوس اغويليرا، ميغيل أنحل نادال، فرناندو هييرو، غييرمو امور، لويس لَّرَيْكَهُ (خُولَيْنُ غَيْرِيْرُو)ُ، فَرُنْشَيْسَكُو مورينتس، الفونسو (كيكو نارفايز)، خُونسيبا أتشيبيريا (راوول).

زدرافكوف واودعها مرماه الذالي مسجلا

الأصابة الرابعة لفريقه، ومي السادسة

فسحل الخامسة في الدقيقة ٨٨ يرأسه

ومثل بلغاريا: زيرافكو زيرافكوف - تريفون ايفانوف، رادوستنز كيشيشيف، ايفايلو پوردانوف، غوشو غينشيف، كراسيمير بالاكوف (مأريان هريستوف)، اناتولي نانكوف (ليتوبوسلاف بينيف)، دانيال بوريميروف، جورجي باتشيف، اميل كوستاديتوف، هريستو ستويتشكوف (ايليان أيلييف). قاد المباراة الحكم المولندي ماريو

ُ الباراغواي – نيجيريا على ملعب "ستانيوم مونيسيبال في تـولوز وامام ٢٧٥٠٠ متـفرج، علام المرافواي على نيجيريا ٣-١ (الشوط الاول ١-١) في مباراة عامرة بالكفاح والاعارة والعماسة وتأملت

للدور الثاني بعدما احتلت المركز الثاني في آلجموعة الرابعة خلف نيجيريا وقبل اسباتيا وبلغاريا. واستبعد مدرب المنتخب النيجيري الصربي بورا ميلوتينوفيتش ساعنى الدفّاع موتيو اديبوجو وجاي – جاي اوكوتشا والمهاجم فيكتور إيكبيبا



المجموعة الرابعة والذي كان تأمله للدور الثاني من نمائيات كأس العالم الـ١٦ لكرة القدم امراً مرجداً، خرج الفوز المفاجئ للباراغواي على نيجيريا ٣-١ أناح لما التأمل على حسابه أذ احتلت المركز الثاني في المجموعة بعد نيجيريا برصيد خمس نقلط في مقابل

على ملعب "ستاد فيليكس بولار" في لنس وأمام ٤١٢٧٥ مَتَفَرَّجاًّ في طليعتمم الملك خوان كارلوس والملكة (الشوّط الاول ٢–٠).

وعلى رغم هذه النتيجة التى في المجموعة بفارق نقطة عن أسبانياً. واستبعد المدرب الاسباتي خافيير غونزاليس الذي حلّ محله لاعب ريال فرنشيسكو مورنيتس النى خاض مباراته الدولية الرابعة، بينما استبعد مُداَّفُعُ برشَّلُونَهُ البيلاردو الذي حل محله ميفيل انخل نادال وفي المقابل سلافيا موفيا الناشئ جورجي ياتشيف الى جانب المخضرمين مريستو ستويتشكوف واميل كوستانينوف وعاد ساعد الدفاع أناتولي نانكوف ألى التشكيلة بعد أنتمه وقفه. وكانت التشكيلة الاسبانية موفقة اذ فرض اللاعبون ايـقاعهم السريع في الملعب وهددوا مرارا وتكرارا مرمى الدارس زُىرافُكو زُنرافُكُوفُ الْـذَي تَـأُلُـقُ وعارضته في الذود عن شباكه وحالًا دون زيادة الفلة في الشوط الاول عن اصُّلْتِيْنَ مبكرتين. وكان نَجم الُفَريقَ الاحمر لاعب برشلونة لويس انريكه الذي لمعثث تدركاته شرخاً في الدفآع البلغاري، فلجأ المدرب بينيف الى تبديلات متأخرة. وقد صنع انريكه

لصابتين في الشوط الأول وواحدةً في الشوط الثاني قبل ان يترك فريقه يلتمم البلغار بنصف دزينة. ولم تمض دقيقة ولددة على ضربة البداية حتى كشر الاسبانيون عن اتيابهم اذ انبرى فرناندو هيبرو لضربة حرة مباشرة واطلق الكرة صاروخاً في الزَّاوِيةُ اليسريُ للمرمي البلغاريِّ، لكنَّ المارس زدرافكو زدرافكوف حولها طائراً صَربَة ركنية. وفي الدِقيقة الخامسة شق انريكه طريقه يميناً ودخل المنطقة فأعاقه ايفايلو يوردانوف فكانت ضربة جزا "بنالتي" أتبرى لما فرناندو مبيرو وخدع زدرأفكوف واودع الْكرةُ الْىُ يُنْسَارِهُ. وَاضَافُ الْفُريُـقُ الاسباني الاصابة الثانية في الدقيقة ١٨ عندما تُلقى الريكة المتألق الكرة من الفونسو فتخطى اناتولي نانكوف وسندها فارتطمت بيد زنرأفكوف ثم بُّاسفل القَّائم الايمن وتدولت الى شباكه وفي الدقيقة ٢٦ رفع الريكة الكرة داُخلُ المنطقة ومناك ارسلما

فرنشيسكو مورينتس برأسه الى



الباراغولياني يحتفلون بتأملهم للدور (أ ف ب تيليفوتو)





زدرافكو زدرلفكوف للذي بدا في الوسط



كيكو للرفليز رافعاً ذراعيه عقب تسجيله الاصابة الاسبانية السادسة في مرمى الحارس البلغاري

#### لائحة الهدافين لنهائيات كأس العالم

باتت لائحة هدافي نمائيات كأس النالم على اثر ٤٠ مباراة كالآتي: الرجنتين)، كريستيان فييري
 الرجنتين)، كريستيان فييري

﴾ تُلاث اصابات: مارتشيلو سالاس (تشيلي)، تييري هنري (فرنسا) ♦ اصابتان: لويس جرنانديز (المكسيك)، دافور سوكر (كرواتيا)، مارك فيلموتس (بلجيكا)، أرييل أورتيفا (الترجئتين)، بيبيتو (البرازيل)، صلاح الدين بصير وعبد الطيل حدا (المغرب)، روبرتو باجيو (إيطاليا)، فرناندو مييرو وفرانشيكو كيكو نارفايز وفرناندو مورينتس (إسبانيا)، شون بارتليت (جنوب أفريقيا).

● اصابة واحدة: سيزار ساميايو ورونالدو وريفالدو (البرازيل)، جون كولنز وكريغ بيرلي (اسكوتلندا). دان ايغين ومافارد فلو وتوريه أندريه فلو وكبيتل ربكنال (نروج)، مصطفى حبي (المغرب)، لويجي دي بياجيو (ايطالياً)، بيارُ نِجانكا وبأتريك مبوما (الكاميرون)، طوني بوليُستر وايفيكا فْأَسْتَيْتَشْ ۗ وَأَتْدِرِياسْ مَرْتَسُوغُ (النَّمْسَا)، مَارِكُ رَيُّبِر ۚ وَأَكُنْ نَيْلُسُن وميكايل لاودروب (الدانمارك)، بينيديكت مكارَّئي (جُنُوب الفريقيا)، كريستوف دوغاري ودافيد تريزيفيه وبيكسانت ليزارازو ويوري دجوركابيف وإيمانويل بوتي (فرنساً)، وراوول عُونزاليس ولُويس أتريكه مارتينيز (اسبانيا). موتيو أنيبوجو وشاربا لاوال وصنداي اوليسيه وفيكتور ايكبيبا وويلسون أوروءا (نيجيريا)، هاسيوك – جوّ (كوريا الجنوبية)، ريكاردو بيلايز والبرتو غارسيا أسبى وكواوتيموك بلانكو (المكسيك)، سينيسا ميهايلوفيتش ودراغان ستويكوفيتش وبريدراغ مياتوفيتش (يوغوسلافيا)، ماريو ستانيتش وروبرت بروسينيكي (كرواتيا)، روبي ايرل (جامایکا)، ألان شبرر وبول سکولز وملیکل أوین (انکلترا)، أدریان لیلی وفيوريل مولدوفان ودان بيتريسكو (روماتيا)، أندي مولر ويورغن كلينسمان واوليفر بيرموف (المانيا)، وفيليب كوكو ومارك اوفرمارس وبنيس برغكامب وبيار فان هويدونك ورونالد دوبور (مولندا)، دميد أستيلي وممدي ممداوي (ايران)، براين ماكبرايد (الولايات المتحدة)، ليدر بِرِيسِيَادُو (كُولُومِبِيا)، سَامِي الْجابِر ويُوسف الثَّنيان (السعودية) سيلسو

أيالا وميغيل بنيتيز وخوسيه كاردوزُو (الباراغواي)، 🛊 خَطأً في مرمَّى مُنتخباتهم: طُوم بويد (أسكوتلندا)، يوسف شيبو (المغرب): بيَّار عيسى (جنوب افريقيا)، سينيسا ميمايلوفيتش



Excelled Ve Agent: I.C. S. Kotoo & Abouzeid Beirut: Tel/Fax: (01) 646209, Saida: Tel.: (0 7) 726336

شركة عبد الغني طحان وأولاده

طحان في المجان توفير و ثقة بيرون - كورنش المزرعة - ١/١٦١٠٠٠

# OGENERAL



AUTHORIZED DEALERS

ABDUL-RAHMAN SAMRA - SAIDA • ABED TAHAN & SONS - MAZRAA • AGHA SARKISSIAN - BOURI HAMMOUD AHMAD KHATIB - MAJDAL ANJAR • ANTOINE ABU GHAZALEH - AIN RIMMANEH • ASSAF BROS. - HORSH TABET/WADI CHAHROUR ATWI TRADING - OUZAI . CLIMATE TECHNOLOGY - ASHRAFIEH . DESIGNES AIRCONDITONING. & HEATING CONTRACTING - HAMRA FAKHA TRADING - HARET HRIK . HANI ANNAN - BOURJ BRAJNEH . HEAVAC - MAR-ELIAS/JMAIZE/ADONIS/MANSOURIEH . JBAILI BROS. - TRIPOL KHALIFEH TRADING - OUZAI/SARAFAND/TYR . MACO - ZARIF/HAMRA . MOHAMMAD JAMIL SULAIMAN - MINA TRIPOLI . MOHAMMAD JBAILI - TYR MOHAMMAD MOUSAWI - BOURJ BRAJNEH . NASSAR - HAMRA . NOUNI ENG. & TRAD. - FOURN CHEBBACK . SAMI KOTOB - SAIDA . SCOOTER - AIN RIMMANEH

المحالة عالما و

لبريطاني تيم منمان في مباراته والافريقي الجنوبي ديفيد ناينكين.

والزيمبابوياتية كارا بالك على

الكندية صونيا جياسيلان ٦-٢، ٦-٤،

والبولونية مأغدالينا غرزيبوفسكا على

الرومانية روكساندرا دراغومير ١-٠١،

٣ - ٤، والروسية اللينا ماكاروفا على

الكرواتية سيلفيا تالايا ٦-غُ، ٦-١،

والسُّويْسريَّة بأتي شُنايِير المصنفة ثالثة عشرة على التشيكية ميلينا

سوک وف آ ۲-۲، آ-٤، ۲-۲،

والنمسوية بربارة شيت على البلغارية

بافلينا ســـتــويانوفــا ٦-٠، ١-٦،

والاسبانية ماغي سيرنا على التشيكية

رادكا يوبكوفا ٧-٥، ٤-١، ١-١،

والاميركية جنيفر كابرياتي على

الاوسترالية نيكول برات ٦-٤، ٦-٢،

٢-٤، والاميركية لوري ملكنيل على

البلجيكيَّة أَلَّزَ كَالَّيْتِزِ ٢ - ٢ ، ٢ - عُ، ٢ -

٤، وألروسية تأتيانا بانوف على

السويسرية أيمانويل عالياردي ٤-٦،

٧-٥، ٦-٤، والافريقية البنوبية

ماريان دو سـوارت على التعـسـوية

بريارة شفارتز ٧-٦ (٧-٥)، ٦-٢،

والبلجيكية سابين ابلمانس على

الأسبانية كريستينا تورينس فاليرو

٣-٦ُ، ٣-٣ وَالفرنسيةُ جُولَي أَلَارُ -

ديكوجيس على الكورية البنوبية

سُــُونَغُ – هي باركُ ٢-؟، ٢-٤، والاندونيـسـيـة يليوك بازوكي على

الاميركية سمانتا ريفز ٦-٤، ٦-٠٠

والفرنسية اميلي موريسمو على

الالمانية ميريام شنيتزر آ-٢، ٢-٤،

والافريقية الجنوبية سورينا دو بير

على الارجنتينية لينس غوروتشاتيغوي

٦-٤، ٦-٤ والاميركية كمبرلي بو

على مواطنتها ليليا اوسترلوه ٦-٦،

٢-٦، آ-(، والتَّليوانية شي - ثينغ

واتغ على الاميركية كريستينا براندي

الدور الثـاني: فـازت اليــابانيــة

ناوكو ساواماتسو على الافريقية الجنوبية اماندا كوتزر المصنفة تأسعة

٣-٦، ٦-٢، ٦-٩، والالمانية شتيفي

غراف المصنفة رابعة على السلوفاكية

هنرييتا ناغسيوف آ-٠، ٦-٤،

والاميركية ليندساى دافنبورت المصنفة

ثَانيةً على اللاتفيةُ لاريساً نايلاند ٦-

(، ٧-٥، والقرنسية ساندرين

تستود المصنفة رابعة عشرة على

المولندية سيدا نورلاندر ٢-٣، ٢-١،

والمولندية مسريام اوريماتز على اللسوجية أسا كارلسون ٦-١، ٦-٢،

وتلتأشأ زفيريفا من روسيا البيضاء

على اليابانية نانا ميلبي ٦-١، ٦-٢،

والأميركية مونيكا سيليش المصنفة

سانسة على الفرنسية الكسندرا

فوزاي ٦-١، ٦-١، والفُنزويلية ماريا

السُّخُأُتدرا فنتو على اليابانيَّة ناوكُو

كيجيموتاً ٦-٠، ٢-٥.

.0-Y (E-Y) T-Y

Manue

دورة ويمبلدون لكرة المضرب، اليوم الثالث

سامبراس وكوردا الى الدور الثالث وهنمان أمل بريطانيا

خوان انطونيو مارين ٦-٢، ١-١،

١-١، والمغربي هشام ارازي على

البريطاني اندرو ريتشاردسون آ–٤، ٢-٢، ٢-٢، ٢-٢، والزيمبابوياتي

واين بلاك على المندي لياندر بأيس

آ-٤، ٧-٥، ٢-٤، وألاف ريقي

الجنوبي واين فيريرًا على الفرّنسيّ ارنو كليمان ٤-٦، ٦-٢، ٦-٤، ٣-

؟ٌ، والاوسترالي مليكل تيبوت على

الاميركي وايد ماكفواير ٢٠-٦، ٦-٠٠

٧-٥، وَفُلَادِيمِيـر فُـولُتـشكوف من

روسيا البيضاء على السلوفاكي كارول

كوشيرا المصنف خامس عشر ٧-٦

(۸–۲)، ۲–۲، ۲–٤، والسكسرواتسي

غوران ايفانيسيفيتش المصنف رابع

عـُشُـرٌ عُلى اللفـريقي الجنوبي غـرانت

ستاف ورد ۱-۳،۱-۱،۳-۱،۱-۱،

والمولندي ريتشارد كرابيتشيك

المصنف تأسعا على النيوزيلندي بريت

ستيفن ٦-٢، ٧-٢ (٩-٧)، ٤-

٦.٦-؟، والروماني دينو بيسكاريو

على الافريقي الجنوبي نيفيل غودوين

آ - ع ، آ - ؟ ، ٢ - ٢ ، والارجنت يني

فراتكو سكيلاري على مواطنه مارياتو

بويرتا ٦-٧ (٥-٧)، ٢-٦، ٧-٥،

- عَ، والاسباني فرانشيسكو كلافيت على التشيلياتي مارتشيلو ريوس المصنف ثانيا ٦-٣، ٢-٣، ٧-٥، ٣-

- الدور الثاني: فاز الاميركي بيت سامبراس المصنف اول على الاسوجي

ميكايل تيللستروم ٦–٤، ٦–٤، ٧–

٦ (٧–٥)، والبـريطاني تيم هنمــان

المصنف ثاني عنشنر على الافتريقي

الجنوبي ديفيد ناينكين ٦-٣، ٥-٧،

٦-٤، ٦-٢، والتشيكي بيتر كوردا

المصنف ثالثا على البلَّجيُّكي فيليب دو

وولف ٢-٤، ٢-٢، ٢-١، والإيطالي

دُأُنِيلي برا<del>قشيال</del>ي على النَّـشَيكيُّ بوهدان اوليمراتش ٢–٤، ٦–٤، ٦

آ، ٦-٦، والفرنسي سيباستيان

غروجان على الاميركي براين ملكفي ٦–٤، ٦–٦، ٦–(، ٦–٤، والسوبي

توماس اتكفيست على الأوستبراليّ

سكوت درابر ٦-٧ (٥-٧)، ٦-١،

٦-٤، ٦-٢، والاوست رالي مارك

وودفورد على الامياركي جاستين

فردي للسيدات

ناوكو كيجيموتا على الاميركية كارين

ميار ٢-٢، ٢-٣، ١-٤، والاسبانية

فيرجينيا رواتو باسكوال على الالماتية

اندريا غَــلاس ٦-( ، ٦-٧ (٤-٢)،

٢-٦، والاسبانية اراتتشا سانشيز

فيكاريو المصنفة خامسة على الرومانية

کاتالینا کریستینا ۵-۷، ۲-۲، ۲-

- الدور ألاول: فسأزت اليساباتيسة

الاميركي بيت سلمبراس في مباراته والاسوجي ميكايل تياستروم. (أ ب تيليفوتو)

خطا الامـيـركي بيت سـامـبـراس المصنف اول خطوة ثانيـة في سـعـيـه للى بطولة اتكلترا الدولية المفتـوحـة

لكرة المضرب التي تقام على ملاعب

نادى عموم أتكلتُّرا العشبية في

ويمبلدون وهي ثالثة دورات الفران

شَيْلِيمِ" لُسنَة 199، يقورُه امس في

الدور الثاني على الاستوجى ميكايل

تيالستروم ١-٤، ١-٤، ٧-١ (٧-

. وهو ظهر في قمة مستواه نافيا الشائعات القائلة انه يفتقر الى العافز

في مشاركاته الاخيّارة ُ وقاَّل: "أمَّا

متّحمس جدا... اذا لم تكن تستطيع

ان تنهض من اجل هذه الدُّورة، عليكُ

وانضم التسشيكي بيستبر كسورها

المصنف ثالثا وبطّل اوستراليا في

كانون الثاني الماضي، الى ساميراس

في الدّور الثَّالث بعَّدما ۖ حقق فُوزًا

سُّملًا عَلَى البلجيكي فيليب دو وولف

وبات تيم هنمــان المصنف ثاني

عشر الامل الوحيد لبريطانيا في احرازً

اللقب للمرة الاولى منذ عام ١٩٢٦

عندما تأملَ للدوّر ۖ الثالث بفوزه على

الافريقي الجنوبي ديفيد تلينكين ٦-

البريطاني غريغ روسيدسكى المصنف

رابعًا منَّ مبارآته والاوسترابي مارك درابر بسبب ألاصابة والنتيجة ٦-٤،

٢-٦، ٤-٥ لمصلحة درابر. وكسان

روسـيــدسكي الذي وصل الى الدور

ربع النهائي من الدوّرة العام الماضي،

تعرض لتمزق في اربطة كاحله الايسر

اثر وقــوعــه في دورة نادي كــوينز

اللندنية قبل اسبوعين. وقد تُدرب في

الصباح وقال أنه مستعد للعب، لكنَّه

وحىقق الاسبِــاتي فــرانشــيــسكو

كَلْإَفْيِتُ مِفَاجِأَةً ضَّخْمَةً بِفُورُهُ عَلَى

التشيلياني مارتشيلو ريوس المصنف

ثانيا في مُباراة من خمس مجموعات

وفي بطولة السيدات، وجـهت

الالمأثية شتيفي غراف المصنفة رابعة

ظمورها في مستوى جيد وفازت في

الدور الثائي على السلوفاكية هنرييتا

ناغبوفا ٦-٠،٦-٤، وتأملت للدور

الثـالَثُم وكانت غـراف، التي تشاركٌ

في اول دورة كبرى منذ اجراً جراحة

في ركبتها قبلُ سنة، بكت عقب

مبارأتها الاولى الاثنين الماضي، ولكن

ولم تجد الاميـركيتـان ليندسـا

دافتبورت المصنفة ثانية ومونيكا

سيليش المصنفة سادسة صعوبةً في

لم تكن ثمة بموع امس.

لتذارا إلى اللاعثيات الشيابات بعيد

7-7, 7-1, 4-0, 7-1, 7-7.

غير رأيه بعد ساعات.

r-3, r-7, r-7.

۲، ۵-۷، ۲-٤، ۲-۲.

وفي الدور الاول، الس

٥) وتأمل للدور الثالث.

FRANCE 98





### الخميس المباريات الأخيرة في الدور الأول للمجموعتين الخامسة والسادسة

### ٥,٠٠ بلجيكا- كوريا وهولندا- المكسيك ■ ١٠,٠٠ المانيا- ايران وأميركا - يوغوسلافيا

اليوم لربع مباريات في المرحلة الثالثة الاخيرة للمجموعتين الخامسة والسادسة في الدور الاول من نمَّائيَّات كأس العالم الـ٦١ ألكرة القدم: بلجيكا – كوريا الحوبية في باريس، ومولندا – المكسيك في سانت اتيان الساعة ٥٠٠٠ مساء في النجم وعمة الفامسيّة. والعانيا – ايران في موَّنبلييه ، والولايات المتحدة — يوغوسالافيا فيُّ نَانُتَ النِسَاعَـةُ ١٠.٠٠ ليــلا في النجـ مــوعــة

اتيان، تلتقي هولندا والمُكسّيك. تتصدر هوائدا ترتيب منتخبات المجموعة اليمني هم رونالد دو بور وقيم يونك وكالرنس سيبدورف، مع العلم ان مؤلاء يفيضلون الوسط وليس هذه الجّهة بعدما أخفق سيدورف امام بلجيكا ودو بور امام كوريا الجنوبية . وأكد

مولندا - المكسيك

على ملعب "ستاد جوفروا غيثار" في سانت

للخامسة برصيد اربع نقاط من مباراتين، تليّما المكسيك بأربع ثم بلميكا باثنتين وكوريا الْبَنوبِيـةَ لا شَيَّ، مَـا يَعِنَي ان تَعَـادُلُ هُولُنَدا والمكسيك يؤملمما مشا للدور الثاني شرط ألا تُفوز بِلْجِيكاً على كوريا الجنوبيـة بقارق ثلاث اصأبات ففي هذه الصال تصعيد بلجيكا بدل المكسيك أما خسارة هولندا وفوز بلجيكا فيطيحان ذوي الغانيللة البرتقالية خارج الدورة. وصرح مندب المنتخب المولندي غوس ميديتك أنّه لا يخطط لتغييرات في تشكّيلته التي سحقت كورياً الجنوبية ٥-٠٠ مُشيراً إلى انَّ فيليب كوكُّو سيكُون ضمنها لدعم دنيس برغكامب في غيَّابُ بِاتْرِيكُ كَالِيفِيرِتِ المُوقوفُ مَبْأُراتِينِ، وانَّ مآرك أوفرمارس سيشغل مركز الجناح الايسر، وادعار دافيدر مركز لاعب الارتكار في خطُّ الوسط حيث يتنافس اثنان من ثلاثة في ألجمة المديب أن التغلب على المكسيكيين ليس سملاً لان لديمم مصادر قوة ينبغي تُمييدها ممثلة بالمهاجمين لويس هرناتديز وكواوهتيموك بلانكو وساعدي النفاع رامون راميريز وخيسوس

. وأكّد مدرب المنتخب المكسيكي ماتويل لابوينتي ان المباراة ستكون ساخنة لان مولندا قد تكُون اقوى منتخبات المجموعة ولكن في وسع المكسيك أن تتفلب عليها. یّحتمل اُن یمثّل هولندا: آدوین فان در سار (۱) - أرون فينتر (٢٠)، يأب ستام (٢)،

غرفة نوم ابتداء من

– غرفة سفرة ابتداء من

– صالون جلد ابتداء من

أرثح مغنأ

فى

مونديال ۱۸۸

المونديال عنا بتربح بالاسعار كمان

كاليرى DOMUS ، راندة المفروشات الابطالية في لبنان

تعلنَّ عن اسعار خاصة لمناسبة مونديال ٩٨

تصفية هامة على مفروشات الحبائق والشاليهات حتى نفاذ الكمية

تسهيلات بالدفع

Gallery

زوق مصبح - طلعة يسوع الملك - بناية هنري شامى

هاتف: ۲۱۸٤۹٦/ ۰۹ – ۲۱۸۲۷۳ (فآکس)

الدوام من الساعة \_ , 1 لغاية \_ , 1: السبت لغاية الساعة \_ , 1

L'ELECTRICITE EST EN YOUS. UTILISEZ-LA.

En vente chez SEIKO CENTER

Agents exclusifs: MEPROMO S.A.R.L. Tel.: (01) 329000 - (01) 202222

كساس عسرق وأركيسلة

وماتش فوتبول على شاشة كبيرة

Stayhand

مازات شهية ومشاوى على الفحم

اوتوستراد الزاقا -تلفون ٨/٥/٦/١٤٤١ - ١٥٤٢٤٨ - ١٩٢٢٤٨ (١٠)

. ال. ال. ال. ال. ال. ال. ال. ال

ف\_رانك دو بور (2)، أرثر نومان (٥) -رونالدو دو بور (٧)، فيم يونك (٦)، ادغار دافيدز (١٦)، مارك اوفرمارس (١٤) – فيليبُ <u> کوکو</u> (۱۱)، ډنيس برغکامب (۸)۔ ويمثل المكسيك خورخي كامبوس (١) -سالقادور كارمونا (١٨)، كالاوديو سواريز ساتشيز (١)، دويليو دافينو (٥)، خيسوس راميريز (٧)- البرتو عارسيا أسبي (٨)،

فُرنشَيْسَكُو بالنسيا ۚ (١٧)ُ، خَايِمِي اوْرَدْيالْيِسْ (٢٠)– لــويــس هــرنــانــديـــز آلاول (١٥)، كواومتيموك بلانكو (١١). يقود ألمباراة الحكم السعودى عبد الرحمن

#### بلجيكا – كوريا الجنوبية

على ملعب "بارك دي برنس" في باريس. تلتقي بلجيكا وكوريا الجنوبية. وكانت بلجيكا تعادلت ومولندا سلباء والمُكسيك ٢-٢ بعدما كانت متقدمة ٢-٠ وهي تعول على جارتها مواندا للفوز على المكسيك على ان تتكفل هي كوريا الجنوبية التي خسرت امام المكسيك ١-٦ وأمام هولندا ٠-٥. وصرح محرب المنتخب البلجيكي جورج ليكنس أنه يحتاج الي خمس نقاط لكن ذلك ليس رهناً بفريقة كلياً بل بالمولنديين ايضا لانهم يلعبون دائما للفوز. ويغيب عن صفوف البلجيكيين الجناح داني بوفان بسبب اصلاة في ركبته وربما حارس المرَّمَى فيلَّيب دو فيلده والْكَابْتَن فرأْنُكَى

الدورة، فانهم يبحثون من فوز اول لهم في ١٢ مباراة في النمائيات. وقال مدربهم كيم بيونغ – سيوك الذي حل محل بوم كون – تشا الْمَبَــَّارِاةَ مِعَ مُولِنَدًّا، لِنَهُ سَـيْلُجُــا ٱلَّى بعض التغييرات والى تعزيز خط الوسط على الجناحين لان البلجيكيين سيستفلون أي ضعف هناك. واضاف أن كوريا الجنوبية تّأملت للنمائيات للمرة الرابعة على التوالي لكنما لم تفز بعد ولنا تعمُّد اللَّاعبون العودةُ الَّى البلاد بفُوز.

ومعُ ان الكوريين الجنوبيين مساروا خسارج

يِحتَمل أَن يَمثُلُ بِلَجِّيكاً؛ فَيَلَيِّبُ دو فيلده (١) او فيليب فان دو فاله (١٢) - أريك دوفالندر (۲۲)، لورنزو ستالنس (۲)، غُوردونَ فُيدوفيتش ۗ (٤٠)، فيتال بوركيلمانس (٥)- فراتكي فان در الست (٦) أو فيليب كليمان (١٥). آنزو شيفو (١٤)، مُارَك

فیلموتس (۷)، نیکوفان کیرکموفن (۱۱) – لويسَ اوليفيرا (٨)، لوك نيليس (١٠). ويمثل كـوريا الجنوبيـة : كـيم بيـونغ – جي (١) – لي سانغ – مون (١٢)، مونغ ميونغُ – بو (۲۰)، كيم تاي – يونغ (۱۲)، يو سانغ تشـول (٦) – لي مين – سونغ (٥)، كـيم دو – كيون (٧)، تَشُوي سونغُ – يونغ (٢)، هاً سيوك بي جو (١٧) - تشوي يونغ - سو (١٠). سيو جونغَ – وون (١١). يقُودَ الْمَبَارِأَةُ الْحَكَمُ الْبَرَازِيلِي مارسيو ريزندي

#### المانيا - ايران

مونبلييه، تلتقي المانيا وليران. وكانت المانيا جمعت للفوز المتُحدة ٢-٠ والتعادل ويوغوسُلافيا ٢-٢ ولذا قرر مدرب منتخبها بيرتي فوعنس ان يبدأ لقاء ايران بكابتنه المخضرم لوثار مأتيوس (٢٧ عَامًا) الذي سيخوض مباراته الـ٢٦ في خمس دورات، وهُو رقَّم قَياسي، وأولاف تون وَّتوماسٌ هامر اللنين فضاهما على ديتمار هامان وينس ييريميز في الوسط. وسيخوض فوغتس المباراة بثلاثة لاعِبْين دون ٣٠ سنة وهم ميكايل تارنات ويورغ ماينريش وكريستيان فورنز ليصير معدل أَعْمَارٌ تَشْكَيْلَتُهُ ٢٦ سَنة. ولاحظ ان بعض لاعبيه الواعدين لم يؤد واجبه فترات طويلة خلال المباراة مع يوغوسلافينا فأضطر أأى اجراء تفييرات لأن ألاداء لم يكن جيدا بعدما تقدم

أماً ايران، فخسرت امام يوغوسلافيا ٠–١، ثم حققت فوزا تاريخيا على الولايات المتحدة ٢- ( . وقال خُوداداًد عزيزي مهاجم اف. سي. كـولونيـًا الالماني ان بلوغ الدور الثــاني يتطلب الفوز على المانياً. ومعلوم ان المنتخب الإيرائي يضم لاعبين آخرين يلعبان في الملايا هما عليّ دائي وكريم باقري من ارمينيا بيليفيلد. لكنَّ أبرز الايراتيين حتى الان هو مصدي مصداوي الذي تلقى عروضا عدة للاحتراف في أوروبا. يَحتملَ ان يَمثل المانيا: اندرياسٌ كُوبُكه (١) لَوْتَارَ مَاتَيْبُوسَ (٨) – يُورَّغُن كُولُر (٤ُ)، کریستیان فورنز (۲)، یورغ هاینریش (۲)،

أولاف تون (٦) – اندي مولّر (٧)، توماس مُلمــر (٥)، مــيكابِل تارناتُ (٢١) – يُورغنُ کلینسمان (۱۸)، أولیفر بیرموف (۲۰).

على ملعب "ستناد دو لا بوجـوار" في نائت، تلتقى الولايات المتحدة ويوغوسلافيا. وتبدو يوغوسلافيا الاوفر حظا ليس في فحسب، بل في احراز بطولة المجموعةُ ايضًاْ

قياسا على ادائما في مباراتيما مع ايران (--ومَع الماتيا ؟-؟ من جُهة، ولأن وضَّع المَاتيا أمام ايرآن اصعب من جَمَة اخَرَى. أمَّا الوَّلاياتُ الْمَتَحَدة فلم يعد لديما ما تخسره سوى السمعة اذا لم تخرج بنتيجة معقولة. ويغيب عن اليوغوسلاف المماجم داركو كوفاسيفيتش لتَّـقُلصُّ عـضلي في فُــخـُـدَهُ، بينَمـا يعُــودُ الى صفوفهم المدافع زوران ميركوفيتش الذي غاب عن لُقَــه المانيــَا. ويتــوقع ان يلعب ســ ميلُوسيفيتش أُو بيريُّكا أُوغُنْيينُوفُيتش الى جاتبُ المهسلجم بريدراغ مسيساتوف يستش وان يحل

ويمثل ايران: احمد عبد رضا زاده (١)- محمد

خاکبور (٤)، ممدي باشا زاده (٢٠)، جافاد

زارنيتشه (۱۷)، ممدي ممداوي (۱) – كريم

بلقري (٦)، حامد استيلي (٩) ، تلار محمد

خاتي (١٤)، ممرداد ميناواند (٢١) – على

يقود المباراة الحكم ألبأراغ ولياني ابيغانيو

الولايات المتحدة – يوغوسلافيا

دائي (۱۰)، خوداداد عزيزي (۱۱)

ويخطط الاميركيون منذ الان لأختيار مدرب

يُحتمل ان يمثل الولايات المتحدة: كايسى کیآر (۱۸) – نیفید ریجیس (۱)، طوم دولی (۵) – ادی بوب (۲)، مساکس مسور (۹)، فرانکی مآیدوك (۲)، تاب راموس (۱۰)، كـلاُوديو راينا (٢١)، كـوبي جـونز (١٣)- روي ویفیرل (۲)، بریان ماکبرآید (۲۰).

ميلوسيفيتش (١٧).

يقود المباراة الحكم المصرى جمال الغندور.

فرنسا والمانيا

ولا يزال الدركي الفرنسي دانيال نيفيل (٤٣ عاما)،

احدى صَحايا العنف الكروي، في حال غيبوبة خطرة مع

مساعدة في التنفس في المركز الاستشفائي الاقليمي في مدينة ليل الفرنسية. وافاد مصدر طبي ان الاطباء لا

ينوون ان يقطعوا برأي في وضعه قبل ١٥ يوما، ما لم

ومثل اثنان من الالمان اتمما بالاعتداء عليه بالضرب على

رأسُه لمام مُحَكمة الجئج ۖ في بيتون في شمال فرنسًا مساءً

الثلثاء، واعلن النائب العام كريستيان روسيل الادعاء

عليهما بمحاولة القتل عمدا وبالقيام بأعمال عنف عمداء

وهي تهمة تصل عقوبتها إلى السجن ٣٠ سنة. والمتهمان

ومي ماركوس فارتيكي (٢٧ عاماً) وهو من اصحاب السوابق وكارل هاينس الشنر (٢٦ عاماً). وفي حين التزم

فَارْنَيْكِي ٱلصَّمَّتِ، نَفَى الشَنْرُ مَا نَسَبُ اليَّـٰهُ. وقَـدُ اودْعُ

كالاهما السجن، مع العلم ان قرارا كان صدر بطرد الاخير

وأمس أوقف شاب نمسوي يدّعى فالتّر س. (١٧

عاما) وأحيل على القضاء باعتبارة "شاهدا مباشرا" على

الاعتداء الذي ذهب ضحيته الدركي الفرنسي. وينسب

اليه أنه "مسَّدور بالموليِّفاتز" ويَلدَّق باسَّتمرار بَالْالمان

منهم. كذلك ينسب اليه التقاطه "صورا عدة" للاعتداء باع

وأعلن وزير الداخلية الالمائي مانفرد كائتر امام مجلس

النواب "البُوندستاغ" عزمه على تُشديد الرقابة على

مثيري الشَّف بعد اعمال العنف التي قام بما اوباش

المان في لنس الاحد الماضي، واتخنت أمس فعلا اجراءات لهذه الغاية على الحدود الألمانية – الفرنسية،

وسلمت صحيفة "بيلد تسايتونغ" الشعبية الالمانية الى

الشَّرطة الفرنسية صوَّرا نشرتُها عنَّ الاعتداء على الدركيُّ

والتقُّطها شلَّهد عيان. وأكد رئيس تعرير الصحيفة اودو

روبل أن التسليم تم بواسطة الشرطة الجنائية الالمانية،

وان شابا نمسويا عرض فعلا على الصحيفة صورا

الْتَقَطَما. ولم تكتف "بيلد تسايتونغ"، التي يبلغ توزيعها

2.0 ملايين نسخة، بذلك بل أعلنت قرارها أن تقدّم الى

عائلة دائيال نيفيل مبلغ ٥٠ الف مارك الماني (٢٧,٧٠٠

دولار) تعبيرا عن تضامنها معما، وفتحت لما أكتتابا بعدما

وسبق لشبكة "أ ر د" العامة للتافزيون ان اعلنت

الثلثاء فتح دساب خاص لجمع تبرعات لعاثلة الدركي

الفرنسي. وأظهر استطلاع للرأي اجرته الشبكة بالمأتف

ان ٥٣٠٣ في الْمئة من الالمان الذين شمهام يؤيدون

أنسداب منتخَّب بلادهم مَّن كأسَ الْعَالَم في مقابِلَ ٢٠,١٠٪ خُ

مصدّرها مجموعات من الشرّطيين او افراد. ً

وسجلت حركات تضامن اخرى عدة في الحاء المانيا،

في غيضون ذلك حكم الثلثاء على ثلاثة اوباش المان

بالسَّجن سنة ويمنعهم من مضول الاراضي الَّفرنَّسيَّةُ

سنتين لاعتدائهم على رجال الامن في لنس الاحد. ومؤلاء

هم كريستيان فورغر (٢٦ عاماً) من اصحاب السوايق

وصرح امس وزير الداخلية الفرنسي جان – بيار

شوفينمان على أثَر الجلسة الاسبوعية المجلس الوزراء الله

ينبِفُ "تُعَاوِنُ الْجَمِيعِ لَكِبِحِ الْأَفْرِاطُ فِي الْخَشُونَةُ وَالْعِنفِ

المرفوضين تماما واللنّين هما شيء جديّد بالنسبّة البِّنا".

ومأيك كرانتس (٣٠ علماً) وماريو ياس (٢٢ عاما).

اظهر كثيرون من قرائها تعاطفهم مع هذه العائلة.

من الاراضي الفرنسية قبل احالته على القضاء وقد علق.

يحمل تنهور قبل ذلك.

صحيفة المانية بعضما.

في المئة عارضوه.

غونراليس تشافيز.

ميركوفيتش محل ساوبودان كوملييتوفيتش.

اجنبي خلفا لستيف سمسون الذي وضع نفسه امام ً كل الاحتمالات والعروضُ بعد ّ الخُسلَّرة لمام

ويمثل يوغوسلافيا: ايفيكا كراليي (١)-

زوراُن ميرگوفيتش (٢)، غوران ديوروفيتش (٣)، سلافيسا يوكانوفيتش (٤)، سينيسا ميمايلوفيتش (١١) – زيليكو بتروفيتش (١٦). ديان ست أنكوف يتش (٢٠)، درافسان ستويكوفيتش (١٠)، فالأنيمير يوغوفيتش (٢) – بريدراغ مياتوفيتش (٩)، سافو

### أخطاء التحكيم، مرة أخرى، موضع أخذ وردّ



أثار قىراران للحكمين المجنري لازلو فناغنر والاميبركي اصفائديار بهارماست لفطا آمس اوجب تدخل الاتصاد الدولى لكَّرَّة القدَّم "الغيفا" لايضاّح موقفه، مرة اخرى، من اخطاء منسوبة الى بعض حكام تماثيات كأس العالم

وقد استدعى الرئيس المتنخب للاتصاد الدولي لكرة القدم سيب بلاتر رئيس آجنة الحكام الاسكوتلندى ديفيد ويل للبحث معه في الأمر. وقال في تصريح له: "لا أريد ان ادلي بأي تعليق الأن قبل ان أشاهد تسجيلًا للمَباراتِّين، لَكنني سَأَلتَـقي السيدّ ديفيد ويل الذّي مو رئيس لجنة الحكآم لتقويم الوضع معه. كنت اشاهد مباراة تَشَيِّلِي – الكاميرونُ ولا يُبدو لي قرار الحكم، للوهلة الاولى، قابلا للمناقشة، ما دلم خطأ قد سبقه". واضاف، "أنَّى اتَّفَهُم خَيِبة الكاميرون والمغرب وآسف أن يكون مَنَانَ الفَرِيقَانَ قَد استَبْعَدًا فِي مُذَهُ الْطَرُوفُ ذَلَكَ أَنْ للقارة الافريقية دورا راجحا بالنسبة الي . وكرر بلاتر رفضه فكرَّة الرجوعُ الى شريط الفينيو في حالات الاعتراض، قائلا: "ما ينبغي عمله الان هو تفحص ما حدث

وأكد "الفيفا" لاحقا ثقته الكاملة بحكام كأس العالم

ومهما يكن من امر، فان عدم تأهل الكاميرون نتيجة

الشوارع ما أن اطلق الحكم صفارتُهُ معلناً أنَّهاءُ المِباراة.

الالماني ماركوس فارنيكي المتهم بالاعتداء على الدركي الفرنسي لدى سوقه الى المحكمة في

واستخلاص النتائج للمباريات التالية".

وصرح الناطق باسمه كيث كوبر: "أنَّ للفيُّفا ثقَّة كاملَّة بحكامها وهو مقتنع بأن قراراتهم خلال المباراة تتخذ بعسن نية تامة. إن قرارات العكم نمائية ولن تكون موضعَ تعليق من الفَيفا. وان الفيفا راضَ عنَ الطريقَةُ التَّى تَّنفذ بَّما توجيهاته الجديدة التحكيم ويرى ان المستوى العام للتحكيم في هذا المونديال ممتاز، اما مستوى الاخطاء، اذا وجدت أخطاء، فواطىء جداً. وكرر ان "لا بحث اطلاقـــا" في اللجــو؛ إلى الفـيــدبو لعــُسم الاعتراضات على قراراتُ الحكامُ "ما لم تتَّج لناً التقنياتُ

سَّجلها باتريك مبوءا أنَّ تؤهَّل فُريقه للدور الثاني، وذلكُ بعُجة أرتكاب المُسجلُ قبِّل ذلكُ مخالفةً في حَّق لَاعب تشيلياني. في حين احتسب بهارماست ضَربةً جزا؟ "بنالتي" لمنتخب نروج في الدقائق الاخيرة من مباراتُه ومُنتخُّب البرازيل أَتَأْدتُ له تسجيل اصابة الفُّوزُ ٦-١ وتأليا التأهل على حساب المغرب الذي فأز على رسات المحمد المحمد المحافع البرازيلي جونيـور المحافع البرازيلي جونيـور باياتو المس الكرة داخل المنطقة، وهو ما لم يظهر في وضوح من اعادة المشهد في النقل التلفزيوني المباشر

الجديدة الدصول مستقبلا على اجهزة مناسبةً".

فقد رفض فاغنر احتساب اصابتين لمنتخب الكاميرون في مرمى منتخب تشيلي كان من شأن الثانية منمما التي

قَـرار الدكم البجـري تسبب بأعـمال شـفب في يـاوندي

استمدفت الاوروبيين المقيمين في العاصمة الكاميرونية اذ اعتدي على بعضهم وحطفت مساحات سيارات البعض الاذر بقضَّان حديد حملها مشجعون كاميرونيُّون نزلوا الى في المقابل شهدت عاصمة تشيلي سلنتياغو احتفالات عاذَّبة بتأهُلُ المنتخب التشيئياني، شارك فيمًا عشرات الالاف من ابناء العاصمة، ولكنَّ سُرعانٌ ما تُطورت الى اعمال شُعب وتخريب فالى صنامات مع قوى الامن جرح فيها ٤٨ شُخْصًا بينَهم ٢٢ شـرَطياً واوقف ٢٠٦

## أخبار وأصداء من نهائيات كأس العالم الـ ١٦



الالملئي كارل هاينس الشنر الذي مثل ليضآ امام محكمة بيتون.

#### تخطى منافستيهما اذ فازت الاولى على أَلَاتِقِيةَ لِرِيسا نابلاند أَ-١، ٧-٥، والثانية على الفرنسية الكسندرا

فوزاي ٦-١،٦-١. وَهِّنَا النَّتَائِجِ الفنيةِ: فردي للرجال

 الدور الأول: فساز الفسرنسي سيباستَيان غُروجان عُلى التشَيكي مارتن دام ٦-٦، ٧-٦ (٠ (-٨)، ٦-٢، والمولندي يان سيميرينك على التشيكي سلافًا توسيتيلُ 1-1، 1-ع، ٧-٦ (٧-٦)، والايطالي دافيتي سانفينيتي على البلَّجيِّكي يُومان فأنَّ هيـــرك ٦-٧ (٠-٧)، ٦-١، ٦-١، ٢-٠ ثم بالانسطاب، والسريطائي كريس ويلكينسون على مارك نوليس من البـمـامـاس ٧-٥، ٢-٠، ٦-١. والاستوجي تومناس يومانسون على اَلاميـركيّ جَيم كـوريّر ٢-٤، ٧-٦ (٨-٦)، ٢-٤، والالماني مــــارك -كيفن غوانر على الاسباني خوردي بورياللو ع-1، 0-4، 1-7، 1-1، ٦-٢، والارجنتيني غييرمو كاناس على الالماني مارتن سينر ٦-١، ٦-١، ٦-٤، وألالماني تيفيت برينوسيل على الكسوادوري نيكولاس لابنتي ٤-٦. الاكسادوري نيكولاس لابنتي ٤-٦. ١-٢، ١-٤، ١-٢، والإوســـــــرالي ملوك درابر على البّريّطاني غـريغً روسيدسكي المصنف رابعا ٤-٦، ٣ـــ رُّ، ٥–٤ ثمَّ بالانسحاب، والانسوجي يوناس بيوركمان المصنف حادي عشر على الاميركي ديفيد ديلوسياً ٦–٤، سى السيرسي ٣-٦، ٦-٦، ٦-٦، والالمأني مندريك دريكمان على البريطاني بلِّري كـُوّان ν-τ (γ - τ) γ-τ (γ ( - τ) γ-τ ٦-٦، ٦-١، ٦-٣، والأمياركي تود مارتن على البرازيلي أندريه سا ٦-٢، ٢-٤، ٢-٤، والاوكــــراني اندريه مينفيديف على الروسي مارات سافين آ-آ، آ-٤، آ-١، آ-٤، والاميركي . فنسنت سبانيا على الروماتي اندرية بافل ٦-٦، ٦-٦، ٢-٢، والتَّشِيكِي دُلِيَّالُ فَاشِيكَ عَلَى الايِطَالُي جِياتَلُوكَا بوتـزي ٧-٦ (٧-١)، ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٣، والمـولندي جـون فـان لوتوم

والاميركي جان – مايكل غلمبيل على

الْمُولَنْدِي سَيْنغ شَـالَكِن ٧-٦ (٨-٦)، ٢-٤، ٢-٤، ٢-٧ (٥-٧)، ٤-٦. ٨-

٦، والإسباني البرت كوستا على

الاسوجي ماغنُّوس نُورمان ٌ٧–٥، ٧–ۗ ٥، ٧–٦ (٧–٥)، والاسباني كارلوس

مويا المصنف شاميسا على الهندي

ماميش بوباتي ٦-٤، ٤-٦، ٦-٤، ٦-٢، ٦-٢، والايطالي ستيف الو

بيسكوسوليدو على الكوستاريكي

تستمر على ملاعب نادي القولف اللبنائي مباريات دورة لبنان في كرة

المضرب التي ينظمها الاتحاد أألبناني وامس فـــاز باتريك شكري (١٦ عاماً) على ابرهيم كتبيل المصنف اول

١-١، ٦-٤، ٢-١ ثم بالانسحاب بسبب تمزق عضلي. كذلك فاز مايك مقصوديان على محمد الضناوي آ-؟، ٦-؟، وحسين بدر الدين علَى ريمون بردويل ٦-٢، ٦-١، وغسان اشقر على فوَّاد خاطى ٦-٢، ٢-٣، وتوفيق زَحيلان على كسريم خسوري ٦-٢، ١-٦، وسنا قرطاس على ريا اصيلي ٦-٤، ٦-٢ (فُردي للسّينَات)، وَشُكري ودبس على رزق وبدران ٦-٠، ٦-١ (زوجي للرجال)، وعلى فهمي على علاء ينطأر ١-٠، ١-٠ (فردي الناشئين)، ووهيب، مكنية على محمد عطايا ٢-٠،

٢-٠ (فرديّ الناشئين). ومنا برنامج اليوم النميس: الساعة ٢٠٠٠ سعيد كرم – مايك مقصوديان (ربع نمائي)، الساعة

#### دورة ديكاتلون

ينظم نادي بيكاتلون دورة اعدادية رياضية خلال فصل الصيف من ٦ تموز الي ٥٥ أب في قاعـات النادي في ادونيس وعلى مسلاعب الرئيسَ فَوَاد شهاب في جونيه في الالعباب الاثبية: كبرة السلة، كبرة القدم، العاب القوى، كرة الطاولة، السجاحة، الايكينو، التايكواندو والرقص، في أنسراف مستربين أَخْتَصَاصِينَ. ويدق الأشتراك فيما لَجميع الرياضيين من الفئات المختلفة المعتمدة اتداديا.

#### مخيم تدريبي دولي

تثقت اللجنة الاولمبية اللبنانية دعوة-المشاركة في المذيم التدريبي الدولي الذي يقسلم في بلريس بين ؟ أب وعًا منه لفئة الناشئين بين ؟ ( و١٦

وطلبت اللجنة من الاتحادات تسمية شخُص مؤمل واحد للمشاركة في

### كأس المضرب: شكري أخرج كحيل

٤٠٠٠ كـريم ِ دبس – توفيق زمـلان (ربع نهائی)، حسین بدر آلین – غُسَان اشتَقر (ربع نَمَالُي)، كُرم وخوري – كسرواتي وصليبي (زوجي لْلْرِجْالُ)، الساعة ٥٠٠٠ كلود سمله - تعاراً عسار (فردى للسيدات)، الساعة ٥,٣٠ شريف سابا – باتريك شكري (ربع نمائي)، غومط وحسون - زحلان وبدر الدين (زوجي للرجال)، سنا قرطاس - اسال ابرميم (فردي للسيدات).

#### ابطال كرة السلة

قسرر الاتصاد اللبناني لكرة السلة توزيع الكؤوس والمستعاليسات على النُوُلَايِ التِي فَارْتُ فِي بطولات موسم النُولات الساعة الدادية عشرة قبل ظهر الاحد في المقر الموقت للاتحاد في مون لاسال. وُمَدُه ۚ النَّوادي هي:

♦ الرجال: – فئة Y ولم سنوات: الشانفيل. – فئة 9 و ١٠ سنين؛ الشانفيل. - فئة ١١ – ١٢ سنة: التضامن

الزوق. -- فئة ١٢ – ١٤ سنة: قشقفيل. - فــئــة ١٥ - ١٦ سنة: أبناء الخليح جونية. - فَثُنَّةً ١٧ – ١٨ سنة: الكهرباه

الزوق. - فئة ١٩ – ٢٢ سنة: الشبيبة مزيارة.

. – فشة ٢٦ – ٢٥ سنة: الكرملي الرياضي. – فئة ٢٦ – 23 سنة: الكمرية

الزوق.

- فئة 23 سنة وما فوق: مون لاسال. فئة المقعدين: الإدارة الطبية. - الدرجة الثانية، قشقفيل. - الدرجة الاولى: المكمة

♦ السيدات: - فئة 11 - 11 سنة، الشقفيل - فئة ١٢ - ١٤ سنة: الجمعور، - فئة ١٥ - ١٦ سنة: التعلقيل، - الدرجة التانية : مار غومط – النرجة الاولى: انترانيك بيروت.

وتبقى بطولة لبنان للدرجة الثلثثة التي تجسري بين ٢٥ تموز و٢١ آب وحدد ١٥ تموز آخر موعد التوادي للاشتراك فيها

Imp. soc. de cuisines dem. j.f.

pour ventes cuisines comm. au-

tocad obligatoire. Cont. pour R.V. 01/252493/4 - 260463 (9h

Sté. d'entreprise demande: In-regénieur civil, planning micro-

soft project exp. 3-5 ans et top-

ographe S.D.S.K exp. 5 ans.

Mechanical engineer, senior

expert in water & sewage treat-

ment looking for managerial

position, income not less than

عقارات

أرض برسم البيع في برج البراجنة

عقار مفروز ٥٤٥م، سنترال

۱۹۶۲ – ۲۲۲۳ د المقسم

للبيع مكتب ٢٤٠م.م. بناية الاسود

شارع عبد العزيز المنفرع من شارع

الحمراء الطابق ٤. التلفُّون ٢–١–

مستودع للبيع طريق المطار خلف

قصر العويني المساحة ٢٠٠٠م.م.

ارتفاع ۲/۱،۵ مولد کمربائي عدد ۲

مع غرفة مجمزة بكاتم تموءة كاملة

مكاتب مبردة مدخل الشاحنات للبيع

بسيب الانتقال. الثلفون من الساعة

التاسعة صباها حتَّى الرَّابعة ت

للبيع شقة فخمة في مبنى ملّبس حجر

من ٤ طبقات كل طابق شقة ٢٤٠

مم برمانا مار شعیا – ۲ نوم،

مالُون، سفرة، ٤ حيامات التلفون

شقة في جبيل غرفتي نوم وتوابعما

سعر ۶۲۰۲۰۰ تقسیط علی ۱۵

للبيع شاليه هوليداي بيتش ضخم جدا

٦٠ أمم ٥٢٠٠٠ المتر التلفون

عقار للبيع قب الياس. الاتصال

شقة دولوكس بدارو تطل على كامل

حرج بيروت ١٠٦م.م. نسعر المتر

للبيع شقة فخمة جامزة للسكن

والتسجيل مقابل اوتيل برنتانيا في

برمانا ٢ نوم + غرفتان كاف + غرفة

مـوتـور + مـوقـف ١/٤٨٥٢٩٨ - ً ــ

للبيع بناء اول بحمدون الضيعة ٤

طوابق، ٧ شـقق الارض ١٥١٧ مـم

يلزمه ترميم. الهاتف ١/٢٥٢٨٩٦

٠١/٢٨٢٩٧٨ الماتف ١١/٢٨٢٩٧٨

سنة. ت ۹/۵٤٦٦٧٢/٧٧

·T/175500

-T/T9ETAT

بالماتف ٢٦٦٤١٥٠/٨٠

·T/T.097. - ·T/TY.1T0

١٦٨ للمراجعة بعد الظهر،

۱/۳٤۰۱۲۰ (راغدة)

·1/A£1A££/0

2000/mont, Tel. 03/673954



Carmellta V. Cabal من التابعية الفليبينية منزل مخدومها هي ١١ حـزيـران ١٩٩٨ نحذر من استخدامها أو إبوائها تحت طائلة الملاحقة القانونية ثن يعرف عنها شيئاً الاتصال: • ٩٩٣٩٠ (١٠) - ٣٩٧٩٢ (٣٠) من∧صباحاً لغاية ٥ مساءً

#### مفروشات

لاجل الصفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيأنو انْكَلْيزي وتعفُّ كورنيش المزرعة. ت ٠٢/٨١٢-٧٠ -١١/٢١٨٠١٠

#### البات

البيع بسعر مفر JET SKI جديدة، ٠٢/٧٢٧٥١٠ ت ٥٥٥٠٠ bas

Experienced man, University degree plus general management & sales seminars with multinationals in **EUROPE**. Wide experience in **EUROPE** (15 years) & LEBANON (10 years) in General Management, Sales and training of sales force, Research & Marketing studies, Management & sales of a large real estate developments. Now looking for a challenging position in Lebanon. Pls. call: 03/325716

Les Editions Dar An-Nahar cherchent réceptionniste / standardiste - bilingue. Prière d'envoyer CV à M<sup>nt</sup>. Souad Melki Imm. Farès, 6<sup>ème</sup> étage, rue de Rome Hamra. Tél: 01/347176

#### AGENCE FRANCE-PRESSE

cherche 2 COMPTABLES

pour sa Direction régionale à Nicosie (Chypre)

homme ou femme, minimum 5 ans d'expérience dans une entreprise travaillant de préférence avec l'étranger Diplôme d'études comptables Très bonne connaissance de l'arabe,

de l'anglais et du français Envoyer C.V. détaillé et prétentions au Directeur, AFP Nicosie Fax (357 2) 768 977

### DOU YOU HAVE A SOLID EDUCATIONAL BACKGROUND?



BUCIETE ARTTONIALE D'ABBURANCES B.A.L.

Has vacancies for administrative jobs in Lebanon Requirements:

• University degree in : Business Administration,

- Economics, Computer Sciences or Mathematics.
- Trilingual: French, English, Arabic
- Age under 30 years

Attractive remuneration for successful candidates. FOR AN APPOINTMENT, PLEASE CALL: (01) 200 577

#### Local developer requires for his projects in

Lebanon the following:

Site Engineers with at least 5 years of experience in high quality finishing works.

Quantity Surveyors with at least 5 years of experience.

Stock keeper specialized in building materials.

Executive Secretary with at least 5 years of experience. Fluent in French, English and Arabic (written and oral). Computer literate.

CV with personal color photograph are to be hand delivered at the following address: Triple M - Chahine Bldg. - Nicolas Ghosn St. - Ashrafieh - Beirut - Tel.:

#### ENGINEERS AND SUPERVISORS **WANTED FOR OATAR**

- A Leading Engineering Company has the following vacancies
- 1. Mech. Eng. or Supervisor works in maint, at site Petrochemical, Oil and Gas plants and has knowledge in estimation and B.O.Q.
- 2. Mech. Eng. or Supervisor: Q/A and Q/C has experience in Tendering procedure and following
- 3. Welding Inspector with international certificate.
- 4. Industrial Painting Inspector with International certificate.
- 5. Civil Engineer or Supervisor: Works in steel structure multistory buildings and foundations has experience in tendering procedure and follow up.

Interviews held with General Manager 30th June &

01th July 1998 in Beirut.

Qualified candidates call recruitment coordinator for appointment submit your C.V., recent photo, per instruction Beirut, Tel.: 368600 - 602109

#### A louer Bureau 125 m2

Grand luxe

- Parquet en bois Meublé & complètement aménagé (2 s.d.b. + cuis.)
- Air conditionné Imm. haut standing
- Saïfi, rue Pasteur -Proche du Centre-Ville

Contacter: 01-562449

للايجار فصل الصيف روف موقع مميز حناظر خلابة بحمدون المحطة. للمراجعة ۱۱ - ۱۵ - ۳/۱۵ قظ ۸۰۲۲۰۵

للايجار مكتب مجمز ١٠م،م، مع عوقف الكسليك – الشارع الرئيسي، ت ١٠٤/٧٢٥٥٦٢ – ٢/٧٢٥٥٦٢٠

للايجار شقة مؤلفة من ٣ غرف في نزلة البطريركية – بيروت. التلفون ·7/Y019Y)

للايجار كابين في مجمع الرمال السياحي بسفر مفر. التلفون ٤٣٦٢٢٢٤ - ٥/٤٦٤٥٥٢ -

للايجار شقة دولوكس ١٦٠مم. سأحل علما ؟ نوم وصالون وسفرة وحمامان وغرفة خاتمةً مع حمامً بدون فرش. ت ۳/۲۵۰۸۱۸ آ

للايجار شقة دولوكس الرملة البيضاء مــالـونان طعـام، ۲ نـوم، جلـوس ۲ حمامات، غرفة وحمام للخادمة، تعفئة وتبرید خطّ هاتّغي موقف، التلفون ۱۲/۷۲۱۹۲۰ – ۲/۷۲۱۷۱۱۰

الايجار شاليه ساتيليتي ١٤٥مم ٢ نوم + غرفة خادمة، مفروش ومجمز + حديقة كبيرة. ت ٢٧٨٨٦٨٠٠

للايجار شقة الروشة مطلة على البحر ۲ نوم وصالونان وسفرة و۲ حمامات و٢ بلكونات ايجار سنوي. التلغون

كابين للتيجار طبرجا بيتش مع دوش + Parking التصال Parking السيد بول من ١٠ صباحا حتى ٥

محل للايجار شارع مار الياس، ٢ طوابق مكيف ١١٠مم. التلفون ·1/T·EA9. - - T/YTTTTY

#### عقارات

مطلوب ارض كفرشيما المازمية حرج تابت البوشرية، الجديدة مزرعة يشوع قرنة شموان، التلفون ٧٩٧٠٥٠١ 144717\7.

مطلوب ارض في عشقوت، ريـفون، فيطرون، نيو سُهيلة، عين الريحانة، عينطورة، الصفرا، طبرجا، فتقا. ت ·T/Y·A9E·

B.M.W. 525 mod 90 A/C BMW 325 mod 88 aut. Tel. 01/861678 - 790175

Porsche 911 turbo 83, A/C 40,000 km d'origine, entière. refaite à neuf par professionnels (moteur, embrayage, boite de vitesse, freinage, train roulant et peinture) 28,000\$ au lieu de 40,000\$ 03/306790 -03/348002

Jaguar Sovereign, 1993 بيضاء، ٢٤٠٠٠ كلم جميع الزوائد. حالة ممتيازة ٥٢٧٠٠٠ للمبراجعية ت ٠٤/٤٠١٧٨٠ بعد الساعة ٧ مساء.

#### متفرقات

Learn Windows + Word + Excel = 50\$ Internet 35\$ Zalka 03/222168

للبيع سمم (عائلي) في Tabarja Beach وبسعر مفر جدا، او بالتقسيط الاتصال ٢/٦٠٦٠٥٠ --۰۲/۲۰۲۲۰ (التسليم فورا).

#### Looking for a Real Estate Property?

Come to Ascot. and view our large choice of properties on





للبيع محلان متلاصقان الزلقا بناية Grand Park II مستسل ١٠٠ميم. ومنحل ١٩٤مم، ارتنفناع ٢٠/٢م. الماتف ٢٤٤٦٩٤

للبيع لرض في قرنة شهوان مطلة على الشـارع مـسـاحـة ١٠٠٠مم. التلفون ١/٤٩٠٤٥٠ المقسم ٣٥ ·T/Y·179Y =

للبيع طابق لرضي في نادي فقرا ٥٦٦مـم. صالون و٤ نوم و٥ حمامات وغرفة جلوس وغرفة خادمة ومطبخ وغرفة سائق مع حمام، حديقة مساحة١٥٢مم السعر ٢٧٠ الف دولار. ت ۲/۲۲۷۲۲۸،

للبيع شاليه في السمايا Bloc A ۲۰مم. + ۲۰ مم غازون مغروشة مكيفة خط ماتف خاص مع موقف 7A - . P3/1 - - . VY7YA/3.

السيوفي شقة ٢٧٥مـم ٣ غرف نزم صالونان شرفة طعام مطبخ غرفة خادمة ٢ حمامات منظر كاشف على حديقة السيوفي، Sodeco Gestion S.A.L. 01/616000

قید الانشاء مبنی ۲۲۰م.م. کل طابق شُقة شمال البياضة و٢٦٠م.م. اليسار مواصفات دو لوكس اسعار مقسطة وأجمة بحرية ٣/٢٤٢٥١٢.

شقة للبيع في برمانا ٢ نوم صالون وسـفـرة ٤٥٥مم مـوقـف شـوفـاج مستقل حالة ممتازة. للمراجعة .1/TEAEAA

الندورة في منوقع مميسز على

الاوتوستراد مكتب ١٨٠ مم. طابق اول مجهز، غير مقسم حالة جيئة. موقف عند Sodeco Gestion f S A.L 01/616000

للبيع شقة فخمة ٢٠٤مم. بناية السبق ٢ صالونات، ٢ نوم بالأضافة لماستر بدروم ٤ حمامات ٢ باركينغ مسقوف غرفة للسائق مع حمام .1/f.11.c - .T/TYTA9.

شقة للبيع في قرنة شموان المطيلب مساحة ٤٠٥مم. + حديقة ٢٠٠مم. و٤ مواقف + بيسين وملعب تنس ·1/TYE115/T

للبيع ارض في ادما مساحتها ١٠٠٠م. وللبيع مستودع في الدكوانة مساحته ٧٦٢مهم التلفون -1/TYE115-T

شقة سوبردولوكس ٢٣٠م.م ٣ نوم صالونان غرفة سفرة غرفة خادمة ٣ الجامعة الاميركية ش. الصيداني، سنتر مربايا. للمراجعة نمارا ١/٣٤٧٩٠١. -۱/۱۲۱۸۱۸ مساء ۱۸۱۸۱۲۲/۱۰

الحازمية، مار تقلا، شقة في بناء جدید، منظر کاشف، مسادة ٠ ( ٣م.م ٣ غرف نوم، موقف مع مولت كمرباء - سوبر دولوکس Sodeco Gestion S.A.L. 01/616000

للبيع ارض عجلتون تصلح لمشروع سكني مساحة ٢٢٨٧مم ٤٠٪٪ استثمار سطني ٢/٢٧٢٧٢٠

للبيع شـقـة دولـوكس ٢٧٠مم. ادونيس ٤ نوم صالون وسفرة + كلراج ومستودع ٢٠٠مم، التلفون . 4/121291

للبيع ارض ٥٥٠م. المونتيفردي وارض ٧٥٠م بل ڤـو عـوكــر. تُــ .T/3TEYYY - .1/0..TT

A vendre a Achrafieh face höpit. Rizk appt super de luxe 6ème étage 420m² décoré. 3 park. - Cave. A/C centrale. chauf, centrale, 2 ascenseurs. Tel.: 01/334405

للبيع او للايجار شاليه على اجمل موقع فى Zaarour Sur Neige . ت .T/F171YT - .T/FYATOF

للبيع او للايجار شقة جديدة في برمانا ١٨٠م. سـوبردولوكس مع فـرش جديد قرب مطعم برج الدعام مطلة. -T/AA)-15 =

للبيع او للايجار شقة سكنية مطلة ٢ نوم صالون وطعام الشارع الرئيسي في سلحة بعبدات أتجاه مبنى البريد ·1/77.Y70

للبيع او الايجار شقة فنمة ٢٠٠م.م. الغابة برمانا منظر رائع ٢ نوم ٢ حسامات موقف داخلي. التلشون

للبيع او للإيجار ٢ شاليه سغيليتي ٧٠م، الوائدة، فرش كامل سعر مغر -T/YOFA) .

أرض صناعية فئة اولى في كفرشيما للبيع او للايجار. ت ٥/٤٢١٨٠٩ -

للابجار في البورتيميليو شاتيه امامية على الفازون ٨٦مـم (٩٢٦١٩ ٤٠ مطلوب موسيقي شرقي "عود، طبلة... ٔ او غيره لمطعم محترم. ت . T/TATATA

\_\_\_\_ شركة مواد غذائية كبرى تطلب مندوبين مبيعات حسب المؤهلات الآتية: ١ – شمادة جامعية. ٢ – لفة الكليزية، ٣ - لديه سيارة ومعرفة بالسوق اللبناني. للمراجعة التلفُون Y(\F(\3(\T(\))F)\A\T)

Need fresh university graduates (Business/ marketing) for sales positions. Experience is an asset. English, French. Computer literacy and a car are a must. For interview fax C.V. first on 01/204689 C/O the sales manager.

مطلوب سكرتيرة كومبيوتر عربي اجنبي وأنسة للاستقبال ومدرب رياضة لمؤسَّسة سياحية في سن الفيل الماتف ١٠٤٤ - ١/٥٠١٠

مطبعة زكا غرافيك سنتر تطلب: – معلم ومساعد اوفست. – معلم G.T.O – معلم مونتاج وتصوير الخبرة ضرورية. ت ١١/٨٠٠٠٠ –

مطلوب ممرض يتقن اللغة الانكليزية لتدريب ممرضين في المستشفيات الحكومية صورً، تُبنين، النبطية بالتعاون مع الوكالة الطبيّة البريطانية العالمية HMD للمزيد من المعلومات الاتــمـــال ٢/٧٦٤٠٨٩ فـــاكــس .Y/TEETET

RAIS & JAMAL Architects & Engineers Require a secretary: M-F Univ. Graduate. Fluent in English, French, Arabic, exp. Acct. Word - Excel '97. Interviews: 364568 - 364599 8am -

Microsys Côte D'ivoire Recherche expert en dévelopement sous Oracle Expérience exigée 5-7 ans. Français obligatoire. Salaire très intéressant. Faxer CV au 225-244503 ou appeler 03/877162

مطلوب لمؤسسة تجارية مندوب مبيعات خبرة لا تقل عن ٤ سنوات في مجال المبيعات الى السّوبرماركّت. الرُّجِهُ الاتصالُ ٤/٨٦٢٣٢١/٢ من الساعة الثامنة الى الثانية بعد الظمر.

مطلوب لدار ازياء في الخليج خياطة او طرازة ذات خبرة عألية السّكن مؤمن 344735/8.



دروس اتكليزية خصوصية للكبار برامج مكثفة لمختلف الصعد لرجال اعمال ولدخول الجامعات والمؤسسات وللمضيفات. التلفون (٢/٢٩٢٨٠) -1/TY9-YF -

A leading shipping Co. Asking for an executive secretary. Computer knowledge English perfect offering good salary. T.: 01/564583 - 01/585463 -

03/305519

مطلوب مربية للإشراف على اربعة اطفال اعمارهم ٢، ٨، ٩، ١٠ سنوات المنامة مؤمنة عشية ذات خبرة تفضل حريجة فندقية للعمل نصف دوام. ت

مطلوب عشية وخادمة لبناتية للعمل في باريس. التلَّفون ٢/٦٤٥ُ٤٢. – ١/٧٤٠٤٥٥.

مطلوب سكرتيرة حسنة المظمر لغة فرنسية – اتكليزية. المأتف

Tel.: 01/484501 - 484259 -513497 dept.: personnel. T(333F - .FY(7F

Une filiale d'une entreprise internationale recrute : Administrateur Projet - Licence en Gestion ou équivalent plus 2 ans d'ex-

périence en gestion de projet. Connaissances souhaitables en télécommunications. Outils informatiques.

Envoyez vos CV's au 03-391509 Délai Lundi 29 Juin 1998.

#### A Leading Lebanese Bank

Is seeking Relationship Managers:

For Its **Corporate Banking Department** 

#### Candidate Profile:

- MBA degree or equivalent
- 3 to 5 years experience in credit and marketing in a prime financial institution

سنست سين تورسفاز

٠٠٠ - مسائد کيال

- خاشاندان

- حک کستبارات

-- ---- تى الكويد

سنست المتوف

- بد بد شبد التعلقات التعلقات التعلقات

اللالي المنب ويساطه

خرجاك

سنسبث عقبا تسرأم

حجدياه لزوفرش

يسي (روجي الرطأ

ند. تعل عمر النام

- دنة التلفية على موسط الترفيلة يوان الترفيلة يوان الترفيلة يوان الترفيلة يوان الترفيلة يوان الترفيلة

وسنى بطيلة لبنان للدوية

- Marketing driven with strong analytical
- Good team player with excellent communication and negotiation skills
- Fluent in English, French, and Arabic

Interested candidates should fax their-CV to-Human Resources Department Attn: HRM Fax: 01-240896

All applications will be treated in strict confidence.



### باتلر يعرض أمام مجلس الأمن أدلة على انتاج العراق غاز الأعصاب

على برنامج يمتد شهرين للاسراع في

الامم المتحدة السفير بيل

ربتشاريسون قبل أن يبدأ العجلس

جلسة مغلقة ان" ما نكر عن ان

العراق ربما كان قد زود بعض رؤوس

الصواريخ غاز الاعصاب قبل حرب

الخليج يعد دليلا جديدا على حمله

الانكار والخداع " العراقية، ونقلت عنه

شبكَةً " أيّ بي سيّ" الاميركية للتلفزيون " اذا تأكد ذلك بواسطة

ويصور الرسم الكاريكاتورى طرد

أدم وحواء من الجنة على أنه نتيجة

عدم دفعهما الايجار، وقد اعتبر مثابة

وينكر ان "القبس" شنت خلال

الازمة السياسية الاخيرة التى

شمدتما الكويت حملة واسعة على

كل محاولة لحل مجلس الامة الكويتي

او المس بالحريات العامة واستقرار

وتلقى الصقر اتصالات من رؤساء

حرير الصحف الكويتية الاخرى النير

اكتوا له تضامنهم معه. كذلك اتصل

زعماء سياسيون ونواب للغاية ذاتما.

وعقد مجلس ادارة جمعية

الصحافيين الكويتية اجتماعا طارئا

تدارس فيه الحكم على "القيس"

ورئيس تدريرهاء وطالب بالغاء عقوبة

السُجِّن في "قَضَايا الرأي واجرَّا

تعديلات جنرية على قانون

المطبوعات والنشر بما يتناسب مع

الاجواء الديموقراطية والحريات العامة

التي تتمتع بما الكويت التي نالت

ودعت الجمعية اعضاءها الى اجتماع

بموجبها احترام العالم وتقديره".

للدفاع عن الصقرّ.

المؤسسات الدستورية في البلاد.

تجديف على الله.

وصرح المندوب الاميركي لندي

انعقد مجلس الامن امس للاستماع الى رئيس اللبنة الخاصة للآمم المتحدة المكلفة أزالة لسلحة الدمار الشامل العراقية " يونسكوم" ريتشارد باتلر الذي عليه ان يثبت ان بغداد زودت قبل حرب الخليح، رؤوس صواريخ غاز الاعْصابُ "في إكسَّ" الْقَاتَلُ، الامرُ الذي نفته هذه مجدداً.

ومن المقرر ان يعرض الديبلوماسي الاوسترالي أيضا المرحلة التي بلغتماً عملية ازالة الاسلحة العراقية المحظورة بعنما أتفق ونائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز منتصف حزيران



الأمين العام الأمم المتحدة كوفي قان – الى اليسار – ورئيس "يونسكوم" ريتشارد باتلر في

### الأول من نوعه للقضاء الكويتي الحكم بتعطيل "القبس" أسبوعاً وبسجن رئيس تحريرها ٦ أشهر

تجديفا على الله، فقضت بحبس الاول في أول حكم من نوعه في تاريخ غيابيا والثآني حضوريا ستة اشهر مُعَ القنضاء الكويتي اصدرت دائرة الشفل والنفاذ. الجنايات في المحكمة الكلية امس كذلك قضت بتعطيل الصحيفة برئاسة القاضي عبدالله جاسم اسبوعا ومصادرة عند الجريدة العبدالله حكمماً في الدعوى التي ٨٨١٧ ألـصَـادر فَي ٨٨١/٨٩٩١ والذي تضمن فقرة "ابتسامة" في اقامتها وزارة الاعلام على كل من الكاتب ابرهيم مرزوق ورئيس تحرير صفحة "خدمات وتسالي" موضوع صحيفة "القَبُس" محمد جاسم ال

#### طائرة ركاب كويتية تلقت تحذيراً من وجود قنبلة

مقر لنشرها رسما كاريكاتوريا اعتبر

الكونت - رويترز - هيطت طائرة تابعة للخطوط الجوية الكويتية تنقل ندو ٢٥٢ شخصا، اضطراريا في مطار الكويت امس اثر تلقي تعنير من وجود قنبلة على متنها. وصرح مسؤول في الشركة أن

الطَّائِرةُ وَهِي مَنْ طَرِأَزُ "ايبرباص اي ٣٠٠° هبطت في مطار الكويت بعد ٥ دقيقة من أقلاعمًا منه الساعة ١١,٠٠ بتوقيت غرينيتش في رحلة الى محينة جحة الساحلية في السعودية وعلى متنما ٢٣٨ ,اكتاً وطاقم من ١٥ فردا. واضاف أنّه لم تُكتشفُ اي قنابل في عمليات التفتيش الاولِّية للطَّائِرة والامتعة على متنها. وأوضح انه بعد ٢٠ دقيقة من اقلاع الطائرة تلقت السلطات تحنيرا ماتفياً من وجود قنبلة على متنما وعاد الطيار فُوراً الَّى الكويت حيث وضع المطار في حال تأهب قصوى وأجلي جميع الركاب والطاقم بامان.

نلك لن ينجح وتحدث عن "أخفاقات اخرى في مجالات تتعلق بالاسلحة الكيميائية والبيولوجية". وكان مسؤولون اميركيون وآخرون

من الصعب جداً على العراق اقناع

المجتمع الدولي بضرورة رفع

العقوبات". وأضاف أن "العراق يقوم

بحملة لتحويل الانظار والتضليل آلا أن

من الامم المتحدة اكدوا الثلثاء ان أختبارات اجراها الجيش ألاميركي على عينات من شظاياً رؤوس صواريخ "سكود" اخنت من موقع تعمير في شمال بفداد اثبتت وجود غاز الاعصاب في عدد من العينات. وقال المندوب الأميركي: " اعتقد ان ما انجزه فريق التفتيش مو انه وحد جميع الدول داخل مجلس الامن في ادراك أنه لا يزال امامنا الكَثير من العمل في الملف العراقي. وثانيا انه لا يمكننا رفع العقوباتُ لانه ما من طريقة التأكد من

امتثال العراقيين". الى نلك، ينعقد المجلس اليوم ايضاً للنظر في العقوبات المفروضة على العراق مئذ اجتباحه الكويت عام ١٩٩٠. وتوقع ديبلوماسيون ان يبقي المجلس هذه العقوبات فترة جديدة من ٦٠ يوما.

ورفضت بغداد نتائج التحليل وشككت في الوسائل المستخدمة في فحص العينات، وجاء في بيان اصدرته البعثة العراقية لدى الامم المتحدة يرفض العراق هذه النتائج رفضا قاطعا (...) فهي لا يمكن أن تكون يقيقة لان في إكس لم يستخدم في أي نوع من النَّذَخَائر ۖ في العراق بسببُّ الفشل المستمر في انتاجه". وذكر بانه سبق لـــ"يونسكوم" أن أبلُفتُ الى القُيادة العراقية أن سبع عينات أظمرت وجود آثار متبايئة من الفاز. وقال ان " العثور على اثر لمادة مثبتة في عينة واحدة بين سِبع عينات جرى تعليلما ليس دليلاً لانه لو ان في إكس استخدم لكانت وجدت مادة مُثبتَّة في كل عينة من العينات". وشدد على أن تعلّيل "أي شيَّء ذي أَمْمِيةً" يَنْبِغُي انَّ يَجْرَى فِي بِلَدُّ "مَمَايِد"، مَشَيْراً إلى ان اختبار محركنات الصواريخ الطويلة المدى أجري في فرنسا وروسيا وكذلك

الولايات المتحدة. ونقلت الصحف العراقية عن ناطق عراقي اثر اجتماع مشترك لمجلس قيادة الثورة وقيادة حزب البعث الحاكم برئاسة الرئيس صدام حسين كرس للبحث في قضيتي فلسطين والعظر المفروضُ على العراق، ان أبقـاء المظر سـتكون لـه "عـواقـب وُخيمة"، وقالُ أن " الأستراتيجية التي اعتمدتما القيادة في شأن العقوبات هي البديل الذي لَا بد منه والتي يدعمما شعبنا آلعظيم وابناء امتنا العربية العجيدة للتخلص من الحصار

#### ايران والعراق

من جمة اخرى، افادت وكالة الإنباء العراقية " واع" ان بغداد وطهران اتفقتا على التعاون من أجل ايجاد حلّ سريع لقضية الأسرى والمفقودين في الحرب العراقية – الايرانية. وجاءً هذا الاتفاق في ختام محادثات في بغداد استمرت اسبوعا بين وفد ايراني برئاسة العميد عبدالله نجفى ووفد عراقي برئاسة عبد المنعم القاضي. وكان البلدان عاودا في نيسان

الماضي تبادل أسرى الصرب. وقد تبودل ّ بين الثاني والسابع من تيسان عُدُّهُ هُ أُسَيراً عَراقَياً في مقابل ٢١٩ اسيراً ايرانياً. ويذكر ان مسألة الاسرى تعبوق اعادة العلاقات (وصف، رويترز)

الطبيعية بين البلدين،

السبت للبحث في اتشاء ميئة تضامن

وردا على سؤال عند مفادرة موسى الرياض، قال سعود الفيصل أن "هذا الاجتماع لم يحدث". كذلك نفي موسى بدوره عقد اجتماع ثلاثي.

الشُّرعُ وصَّل الَّيومُ (أَحْسُ) الى الرِّياض حيثُ اتَّضم الَّي الرِّياض مساءٌ بعد لقائه نظيريه للسعودي والمصري".

لتوسيع بلدية القدس فأجاب "تأمل أن يكون هناك عقلاء في إسرائيل". وشدد على أنه من غير المقبول توسيع القَدْسُ سُولًا عُرِياً أو شرقاً أو شمَّالًا أَوْ جَنُوباً. وَأَضَافُ أَنَّ كل ما تَفعلُه اسْرَائِيلَ "سُواء أَكانَ في صورةَ سياسات أمّ تصرفات في ما يتعلق بالقرار الاخير الخاص بالقدس يوجه ضربة إلى عملية السلام وسيكون تقريبا القشة الاخيرة التي

وأعلنت اللَّجْنَّة المصربة -- السعودية "الرفض القاطع لسياسة الاستيطان الإسراكيلية (...) والإجراءات المادفة إلى تمويد القدس". وطالبت الحكومة الأسرائيلية بمعاودة المفاوضات على المسارين السوري واللبناني من هيث توقفت. كما طالبت واشتطن "باعتبارها الراعية الأولى لعملية السلام بتكثيف جهودها لإعادة هذه العملية بمساراتها المختلفة إلى الطريق الصحيح".

وكانتُ الرياضُ وممشقَّ دعتا في ١٧ حزيران الولايات المتحدةِ وروسيا الى "ارغام اسرائيل" على الوفاء بتعمداتما في شأن السلام في الشرق الأوسط ونلك في ختام اجتماع للَّجَنَةُ الْمُشْتَرِكَةُ ٱلْسَعُودَيَةُ – السَّورِيةُ برَّئَاسَةُ سَعُودٌ الفيصل والشرع. وحضتا الدول العربية الاخرى على "تنفيذ قرارات القمة العربية" التي اتعقبت في القاهرة في حزيران ١٩٩٦ والتي دعت آلى تجميد خطوات إقامة عُلاقات طبيعية مع اسرائيلٌ اذا لم تحترم الدولة العبرية التزاماتها في عملية

لتأخير موعد الانسحاب اكثر.

واحْدْ مجلس المستوطنات في

الضفة الغربية وقطاع غزة المبادرة

وطلب من نتنياهو قروضاً من الاموال

العامة لتمويل حملة ينظمها لمصلحة

رفض الانسحاب، واقامت نحو ٢٠

رحيلة من المستوطنين مخيماً امام مقر رئاسة الوزرا؟ في القدس احتجاجاً على اعادة الانتشار المحتملة في الضفة

وأبلغ رئيس حزب "شاس" لليهود

الشرقيين المتشنبين الداذام أرييه

درعي ألى رئيس الوزراء أنه لن يدعو كتلة "شاس" ألى الاجتماع للبحث في

هنه المسأَّلة الآبعد بلورة اقتراح

وقال زُعيم درب العمل الاسرائيلي

المعارض أيمود باراك ان ٧٠ فيّ

المئة من الشعب الاسرائيلي تؤيد

اعادة الانتشار في الضفةُ الفربِّية "َّفي

حين ان الاستفتآه الذي لا حاجة اليه

ومدد رئيس حزب "ميـّريتس"

اليساري المعارض يوسي ساريد بالدعوة الى مقاطعة الاستفتاء المحتمل

أذا اقمى عرب اسرائيل عن المشاركة

ونقلت "وكالة الصحافة الفرنسية"

عن ديبلوماًسي اميركي ان الولايات المتحدة اخنت علماً بفكرة اجراء

على صعيد آخر، اعلنت مصادر

فلسطينية وأسرائيلية ان المجموعة

العربية لدى الامم المتحدة قررت

تأجيل موعد تصويت الجمعية العمومية

على رفع مستوى التمثيل الفلسطيني.

المستوى ان التأجيل يعُودُ التَّ تَحخَلُّ

وزبرة الفارجية الامبركية مايلين

اولبرايت ويعض الدول الاوروبية التي

طلبت من الفلسطينيين التريث خشيةً

ان يؤدي قرار من الأمم المتحدة الى

زيادة تعطيل عملية السلام واضاف

أن قبرار المنظمية البدوليية منح

الْفُلسطَيْنيين وضع دولة تُقريبا في الامم المتحدة "سيلحق ضررا خطيرا

بالعلاقات" بين اسرائيل والدنظمة

اعراق سيارة

في غضون نلك، روى شمود عيان

ان مستوطنين اسرائيليين احرقوا ليل

الثلثاء -- الاربعاء سيارة فلسطينية في

الخليل في الضفة الُغربية قَبْل انَّ

وُحصلت اشتباكات في قطاع غزة

بين حرس الحدود الاسترائيليين

قلق الفاتيكان

الرسولي قلقه واستياءه الشديدين

من قرار الحكومة الاسرائيلية تعزير

الوجود اليهودي في القندس مَّنَّ

طريق سشروع توسيع المدينة

ووصف القاصد الرسولي السابق

فى اُسرائيل المونسنيـور اندريـا

كورديرو لانزادي مونتيزيمولو الذى

كان المفاوض آلرئيسي في اعادة

العلاقات النيبلوماسية بين اسرائيل

والفاتيكان المشروع بانه "عمل خطير

انه في الوقت الذي تؤكِّد اسراًئيل

رغبتماً في السلام، من شأن ما تقوم

به من تصرفات ان يزيد حدة الصراع.

الحكومة الاسرائيلية لنشاء يلسة

القنس الكبرى تمنينا خطيرا

لعملية السلام في الشرق الاوسط

وقالت وكالة الانباء القطرية ان

مجّلس الوّزراء القطري اعربَ عن

النانت واستنكاره لقرار الحكومة

الاسرائيلية توسيع حدود مبينة

القدس باعتباره أنتماكا صريحا لاحكام

القانون الدولي وقرارات الشرعية

الدولية وتمديدا خطيرا لعملية السلام

في الشرق الاوسط". وطالب المجتمع

الدولي "بتحمل مسؤولياته حيال الاوضاع الناجمة عن سياسة التوسع

الاسرائيلية". وجدد "موقف قُطرّ

الثابت من مدينة القدس باعتبارها

هز<sup>ء</sup>ا من الاراضي العربية المحتلة

ورفضما القاطع لتغيير معالمها

ووضعما القانوني واحداث أي تفييرات

فَّى خصائصمًا ٱلجَغرافية وَّالسكَانِية

بحدودها المعروضة قبل ٤ حزيران

ودعتُ الاسرة الدوليَّة الى التدخل.

鲁 في الدوحة اعتبرت قطر قرار

ونقلت عنه اذاعة "فرنسا الدولية"

المقدسة وانشأه القدس الكبري.

🗣 في الفاتيكان ابدى الكرسى

يفروا ومم يطلقون النار

والشرطةُ الفلسطينيَة.

وقُالَ مسَّؤُول اسرائيلي رفيع

استفتاء وتمنى الاسراع في اجرائه.

مَدَّفُه الَّمَاءُ الشَّعِبِ الاسْرِائِيلِيِّ.

مفصل في شأن الاستفتاء.

#### انعقاد اللجنة المصرية - السعودية في الرياض

### سعود الفيصل يحذر من أن تكون خطة القدس "القشة الأخيرة التي تقصم ظهر البعير"

نفي أمس وزيرا الذارجية السعودي الأمير سعود الفيصل والمصري عمرو موسى اللذان أجرياً مدانثات في الرياض في مناسبة انعقاد اللجنة المصرية – السعودية العّليا المشتركة الأنبه عن عقد اجتماع ثلاثي مع نظيرُهما السوري فاروق الشرع للبحث في جمود عُملية السلام. وكانتُ مصادر ديبلوماسية عربية أفادت ان الوزراء الثلاثة التقوا في القاصمة السعودية.

. وُنسبت "ُوكالَّة الصَّحافة الفرنسية" إلى ديبلوماد سوري في الرياض "ان وزير الضارجيـة السّوري فاروقّ

نظيريه ألسعودي الامير سعود الفيصل والمصري عمرو موسى للبحث في جمود عملية السلام". واضاف أنه "سيفادر . وفي مؤتمر صحافي مشترك للوزيرين السعودي والمصري أكد موسى أن مؤتمر إنقاذ السلام الذي دعا إليه الرئيسان المصري حسني مبارك والفرنسي جاك شيراك لُيس بديلاً من مؤتمر مدريد، واتمم الحكومة الإسرائيلية بالدروج على مبادئ

ودعا سعود الفيصل "عقلاء إسرائيل" إلى أن "يغتنموا الفرصة المؤاتية لإحلال السلام وأن يتجاوبوا بحسن نية مع المبادرات العربية". وسئل عن خطة الحكومة الإسرائيلية

### الحكومة الاسرائيلية منقسمة حيال الاستفتاء ونتنياهو يرى امكان اجرائه بعد شهرين من إقراره

في أوسلو يوثيل سينفر أن الاستفتاء

في ذاته لا يشكل خرقاً للاتفاق، لكن

اسرائيل ستكون ملزمة، وان كانت

نتيجة الاستفتاء مناقضة، تنفيذ

\_\_\_\_ الانسحاب "وفاء للتعمدات التي نص

في غضون ذلك، تابعت وزيرة

الاتصالات ليمور ليقنات التي كلفما

تتنيامو ملف الاستفتاء وضع اللمسات

الاخيرة على طريقة تنظيمه بغض

وقَّالتُّ "أن عمليّات التصويت، أذا

تقرر الاستفتاء، ستتم في مراكز

البريد وسيكون امام الاسرائيلين

الاختيار بين بطاقتين معفنطتين،

واحدة لـ"نِعم" والاخرى لـ"لا"، ويسجل

ذلك فوراً على الكومبيوتر ما يسمل

ُ وُمرح ۗ هاتَغبي انه يواصل مشاوراته لانجاز طريقة تنظيم الحملة الدعائية

وبذكر أن فكرة الاستفتاء التي

اطلُقُها ُ الشُّهر ْالماضي احد نوابًّا

اليمين المقطرف ميكأيل كالإيثر

والتقطما نتنياهو، نالت استحسان

الاسرائيليين. فقد اظمر استطلاء

للرأى بثت نُتَّائجه الاذاعة الاسرائيليةٌ

ان ٦٢ في المئة يحبذون فكرة اجراء

الاستفتاءً. لكن غالبية ٥٥ في المئة

رأت ان هذا الأستفتاء لن يتّم وان

النظر عن كل الصعوبات.

فرز الاصوات فوراً".

عبر التلفزيون والاذاعة.

عليما اتفاق دولي ابرمته الكنيست.".

بنيامين نتنياهو، الذي اجتمع امس مع رؤساء الكتل المشاركة في الائتلاف الُدُكومي، بأن الاستُـفتـاءُ المحتـمل اجراؤه في شأن تنفيذ المرحلة الثانية من أعادة الانتشار في الضفة الغربية يمكن ان يجرى فَي أَغضون شهرين من لحظة اتخاذ القرار. وبثت الاذاعة الاسرائيلية ان وزير

الزراعة رافائيل ايتان عارض اجراء الاستفتاء، في حين لم يستبعد وزير العدل تساحى هانفبى اجراء استفتاء أخر في شأن اتفاق التسوية الدائمة بين اسرائيل والفلسطينيين.

وقالت اذاعة الجيش ان الاستفتاء، الذي لا عهد لاسرائيل بمثله، يمكن ان ينجرى اواسط ايلول قبل رأس السُّنَة اليمودية الذي يصادف ٢٠ منه. واشارت الى ان مُجلس الوزراء قد بقر مشروع قانون تنظيم الاستفتاء في جلسته الاسبوعية الاحد

صرح رئيس الوزراء الاسترائيلي ولا يعبر عن موقف الوزارة". ورفض الامين العام للحكومة دائى نافيه موقف المستشار، مشدداً على "أنَّ الاستَفتاء شأن اسرائيلي داخلي لَّا يتعارض في اي شكل مع اتفاق واعتبر آحد ابرز المشاركين ف موغ اتفاق الحكم الذاتى عام 1997ً

لكن مشروع الاستفتاء لا يزال يواجه عقبات. فقد نقلت الانَّاعَة . الأسرائيلية عن المستشار القانوني للحكومة آلان بآكر انه يشكّل ائتمَّاكاً لاتضاق الحكم الذاتي لان اسرائيل ملزمة تنفيذ الانسحاب الذي تعمدته. واوضح خلال اجتماع لادارة الوزارة ان اسرائيل تعمدت القيام بانسحاب على ثلاث مراحل من الضَّفَّةُ الغربية من غير ان تشترط اجراء استفتاء كمذا. ورأى أن طرح موضوع الانسحاب في أستفتاء سيعرض اسرائيل لاتهامات بـ"القيام بخطوات من جانب واحد تنتمك اتفاق الحكم الناتي .

واكد ناطّق باسم الوزّارة ان باكر ادلى فعلاً بهذه الملاحظات، الا أنه قال ان الامر يتعلق بمجرد "تبادل للأراء

# عرفات قبل استقالة وزرائه

وكُانَّ الشيخُّ ياسُين غادر القاهرة

ولم يشارك في استقباله اي من المسؤولين في السلطة الوطنيـة

عسكري في القامرة حيَّث اجريت له

وحصل على مهلة اسبوعين من المجلس الاشتراعي الفلسطيني لتعيين حكومة جديدة.

وجاء اعلَّانه في رسالة بعث بها الى المجلس الذي يسعى منذ شمور الى اجراء اصلاحات سياسية في مواجهة اتمامات بتفشى الفسأد وأساءة استعمال الاموال العامة بين الوزراء. وتلا رئيس المجلس احمد قريع (ابو علاءً) الرسالة في بداية الجلسة، ومما جاء فيها أنه "نَظرا إلى دقة المرحلة التي نواجمها واستمرار المشاورات الجآرية على الصعيد الوطنى بكل شمولية لاعادة تشكيل مجلس الوزرا، وفي ضوء قبول استقالة الحكومة السابقة، اتوجه البكم

#### الشيخ ياسين عاد الى غزة

وكنان الشيخ باسين (٦١ عاماً) لمضى الايام الاخبرة في مستشفى

فحوص طبيَّة. وهو مقعد ويتنقل على وخُلال جُولته زار الشيخ ياسين الذي يبدو الآن كابرز معارضٌ للرئيسٌ الفلسطيني ياسر عرفأت، المملكة العربية السعودية وقطر وايران ودولة الامارات العربية المتحدة والكويت

# عرفات قبوله استقالة مجلس وزرائه

تشكيلته الوزارية الجديدة يمكن

رفح (قبطاع غيزة) – وص ف – اعلنت حركة المقاومة الاسلامية "حماس" أن مرشدها الروحي الشيخ احمد ياسين عاد امس الْيُ قطاع غَزّةً بعد جولة مثيرة للجدل استمرت اربعة اشمر في الشرق الاوسط.

في وقت سابق امس واخضع للتفتيش وأجتاز القطاع الاسرائيلي الى مدخل رفح على الحدود بين مصر وقطاع غزة. واستقبل بحضاوة في القسم الفلسطيني من المدخل حيث كان في انتظاره وقد رفيع المستوى من "حماس" مع مئات من النابشطين من الحركة يرفعون اعلامآ خضرآ ويمتفون "نَدُن جَنُود حَماس" و"ياسين انتَ زعيمنا وانت بطل .

برسالتي هذه لابلاغكم أنه لم يتم

واليمن وسورياً ومصر والسودان.

### تتنياهو يريد تنظيمه كسبأ للوقت والحكومة الجديدة بعد أسبوعين

استكمال المشاورات بعد (...) وسوف اتقدم بالتشكيلُ الوزاري الجديد الى مجلسكم حين اتتهاء المشاورات في غضون الاسبوعين المقبلين حسب الاصولُ البرلمانيةُ التِّي نعملُ جُميعاً على

وتبنى المجلس اقتراحا لاحد اعضائه بتوجيه رد خطي الّي عرفات على رسالته يمهله، استنادا الى النظام الداخلي للمجلس، اسبوعين لتأليف حكومة جديدة. واوضح النائب جمّال شاتّي أن "النظام الداّخلي للمجلس ينص على انه في حال قبول رئيس السلطة الفلسطينية استقالة الحكومة فانه يتنح مهلة اسبوعين لتقديم

التجلس ان يجمدها مبرة واعمدة اسبوعين أضافيين". وفي ضوء ذلك، قرر المجلس تأجيل جلسته الخاصة بالاقتراع على الثقة بالدكومة، والتي كان مقررا عقدها

الخميس، اسبوعيّن. وكان عرفات الف الحكومة الحالية التي تضم ٢٦ وزيرا واثنين من دون حَقَّيبة مُطلع أَنْارُ ١٩٩١، علَى اثَرَ الانتخابات النيابية والرئاسية التي أجريت أواصط كانون الثاني ٩٩٦ (. وتوفي من الحكومة الحالية وزيران هما وزير السياحة الياس فريج ووزير الاوقاف الشيخ حسن طمبوب، في حين اقعد المرض وزير الصناعة بشير البرغوتي.

وُوضَّع ١٦ وزيرا استقالاتهم في تصرف عُرفات في شهر آب من ألعامً الماضي، غير اته لم يعلن حتى امس قبولها او رفضها. وجاءت خطوتهم هذه اثر صدور تقريرين عن لمنة الرقابة العلمة ولجنة تحقيق خاصة تابعة للمجلس الاشتراعي تضمنا لتهامات لعدد من الوزراء بألتورط في قضايا فساد واشارا الى وجود خلّل اداري ولمدار مالي في عدد من مؤسساتً

واقر المجلس الاشتراعي اواخر ايار المنصرم منح عرفات مهلة اسبوعين لتغيير الدكومة، معذرا من أنه سيطرح الثقة بما انا لم يفعل، وطلبت اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية في اجتماع خاص عقدته في ١١ حزيران من المعلس الاشتراعي تأجيل موعد جلسة الثقة عشرة أيأم لإعطاء مر عرفات وقتا لاجراء مشاورات مع كل القُوى الفُلسطينية في شأن الحُكومة

(رویترز، و صف، اش ۱)

### مواجهات دامية في وسط اليمن والمعارضة تؤكد سقوط ١٣ قتيلاً توتر الوضع امس بين البيش اليمني وعناصر قبلية في محافظة مأرب في

وسط اليمن حيث تؤكد المعارضة أن

الأرشخصا قتلوا الثلثاء بينهم سبعة

في المقابل روى عدد من سكان

العاصمة منعاء أن مدوءًا مشوبًا بالدنر

يسود المدينة حيث لا تزال الشرطة

ووحدات مكافحة الشغب منتشرة في

النقاط الرئيسية مئذ التظامرات العنيفة

التي جرتُ السّبت الماضي احْتجاجا على

قرأر الدكومة رفع اسعار الوقود وبعض

واكدت "الجبهة الوطنية للمعارضة"

التي تتذذ لندن مقرا لما في بيان

اصدرته ان مواجمات حصلت بين

الجيش وعناصر من قبيلة المدعان في

مارب علَى ١٧٠ كيلومترا شرق صنعاً

ادت الى سقوط سنة قتلى من القبيلة

وأفلاً مصّدرٌ قبلي أن رئيس ميئة

اركان القوات اليمنية اللواء الركن

عبْدالله علي عليوة وناثب وزير الداخلية

العقيد الركن مطمر رشاد المصري

انتقلا آلى منطقة مأرب للسيطرة على

الوضع مناك والعمل على التمحكة.

واضاف ان توترا يسود ايضا محافظة

الوقود وعدد من السلع العَدَاتَية في

اطار برنامج الاصلاح الاقتصادي الذي

ينفذ بالتعاون مع البنك ألدولم

وصندوق النقد الدّولي. ونظمت تظامرةً

كَبيرةً السبت فيّ منعًا؛ ضمت الَّافُ الاشخاص. ومساء اليوم نفسه اعلنت

المكومة اثر اجتماع طارىء حظر

التجمعات في كل اتحاً اليمن وقطع

شبكة الماتف الخليوي لمنع المتظلمرين

وكانت الاضطرابات بدأت الجمعة للملضي عندما اعلنت الحكومة رفع اسعار

الجوف شمال شرق صنعاء

بينهم أمرأتان وسبعة من الجنود.

المواد الاساسية.

من الاتصال في ما بينهم. لكن هذه الاجراءات لم تنجح في دنع تجدد اعمال العنف الاثنين ولا سيما في مأرب وتعر. وقالت مصادر امنية أن المواجمات أوقعت اربعة قتلى وتعانبة جرحى. وكان ناطق رسمي تعدث عن سـقُوط ثُلاثة قتل وخمسة حرحى "في اعبال العنف"، للمعارضة أن أشتناكات حصلت ايضا

وَجُلَّهُ فِي بِيأَنَّ "الجَّبِيمَةُ الوطنيةُ ﴿ في مدافظة مأرب بين قبوي الأمن وأفراد من قبيلة آل راشد منيف أستجزوا ٢١ جنعيا وسيبارتين عسكريتين. ولشار الى أن الننود اطلقوا في وقت لاحق وأعيدت السيارتان الى الجيش بعد وساطة قام بما الشيخ محسن بن علي بن معيلي. وقال أن تظاهرات أخرى سآرت في أماكن عنةً ولا سيما في نمار على مسافة نحو مئة

كيلومتر جنوب صنعاء. وَقَدُ تَأْسَسَتَ 'النبحة الوطنية للمعلَّرضة" في ايلول ١٩٩٤ في لندن ومي تضم عنداً من الزعماء البنوبيين أبقين بعد هزيمتهم في الدرب اعام القوات الحكومية. وترأسما عبد الرحمن الجفري تائب رئيس جممورية اليعن الديموقراطية التي اعلنت في جنوب اليمن خلال الدرب ولم تعمر طويلا.

وُندد رَكيسَ الوزراء اليَّمنيَّ عبد إ الكريم الارياني بشدة بالتظامرات التلثاء ووصَّفُها فِّي جُلِسة لمجلس النَّواب بلَّها "أعمال شغب لم تكن عفوية بل كاتت اعمالا مدبرة بهدف المساس بامن البلاد واستقرارها"، وجدد عزم حكومته على مواصلة برنامج الاصلاح الاقتصادي مواصحة برسيخ المساع الدعم عن والمالي الذي يقضي برفع الدعم عن المواد الاساسية والفدمات والتفصيص (وتسف)

وقالت صحيفة "لونانتيك" ان

مجمولين قتلوا العديو محمد بندناح

(٥٠ عَاماً) وهو أب لنمسة أولاد، بعدما

كمنوا له في الظلام واطلقوا عليه

وقتات قوى الامن خمسة اسلاميين،

بينمم أتنان في جيجل في شرق البلاد

وَاتَنَانَ فِي الشُّلُفُ فِي غَرِبُهَا وَوَاَّحَد فِي

العاصمة والاخير ويتعى محمد وماب

قتل في حي المحمدية وكان يعمل

بأمرة حسن حطاب وهو منشق عن الجماعة الاسلامية المسلحة" ويتنازع

صحة زروال

الصحة الجزائرية بياناً قالت فيه أن لجنة

طبية اقرت الثلثاء ان صحة الرئيس

اليمين زروال "تتمسنّ" بعد الدراحة

التي أجريت له في أفار الماسي. الا ع.

أنما أوصَّت الرئيسِ ستابعة طبية

"منتظمة" ومراقبة "مستمرة". وكان

زروال قت نُقلُ على عجلُ الى احدُ

مُستشفيات حنيف أنّ أصابته بأحلطة

حادة أ في قدمه اليمني، وعاود بشاطه

وأضافت الوزارة أنَّ "اختصاصيين

وطنيين وأجانب أكدوا النطور الدسن

لمدا الخلل في الشرايين وأوصوا بمتابعة

طبية منتظمة ومراقبة الشرابين عبر

واشأرت ألى أن اللجنة اجتمعت

"بطُلب" من الرئيس "لدرس التقرير الطبي المتعلق بداله الصحية"، ومي

تضم رَّئيس المجلَّس الوطني للإخلاقياتُ

الطبية وامينها العام والطبيب الشخصي

الأشعة بشكل مستمر".

على صعيد أخرء اصدرت وزارة

وعنتر الزوابري على زعامة هذا التنظيم."

عيارات نارية عدة.

### مجموعة "المهاجرين": ١٦ ناشطاً اسلامياً سلمتهم دمشق الى الجزائر

أفاد زعيم مجموعة "المهاجرين" التي تتخذ لندن مقراً لها عمر يكري محمد أن دمشق سلمت ١٦ ناشطاً اسلامياً جزائرياً على الاقل الى الجزائر بنه على الأتفاق الجديد لمحاربة الارهاب الذي وقعته الدول العربية. وأوضح أن هؤلاً النين يقيم بعضهم في سوريا منذ عام ١٩٩٢ سلموا في مطلع هذا الشهر. ومجموعة "المهاجرين" محظورة في

سوريا وتقول أن ليس لما ارتباط بأي دولةً لكنها تمثلُ مصالح المسلمين في العالم العربي. وقال محمد أن الناشطين الجزائريين أعضاء في "الجبهة الاسلامية للانقاذ". كنلك أكد ناطق بأسم مجموعة

"الدرية للعالم الاسلامي" ومقرها لندن ايضآء حصول التسليم وعدد الناشطين النين شملهم ولم يتسن التحقق من الامر من دمشق أو من الجزائر، لكن اذا تبتت صحته فسيكون أبرز نتيجة لاتقاق مكافحة الارهاب ألذي وقعته ٢٢ دولة عربية في ٢٦ نيسان والذي ينص على

امتناع هنه الدول عن ليواء المجموعات التي تشن هجمات على دول أخرى وعن وَنُشرت الصدف الجزائرية أمس أن تسعة اشخاص، من الاسلاميين المسلمين والمدنيين، قتلوا في الأيام الاخيرة في اعتماءات ومكامن واغتيالات وقالت محيفة "صوت الادرار" أن حملعة اسلامية مسلحة قتلت ثلاثة مدنيين بعدما أوقفتهم على حلجز زائف

على الطريق المؤدية الى قرية الكريمية الواقعة قرب منينة الشلف وقتل أحد "الوطنيين"، أي العدنيين للنين تسلحهم ألحكومة، ليَّل الاثنينَ في تيزي أوزو، في حين اصيب احد

زملائه بجروح.

للرئيس وطبيب اختصاص في مرضُ

رخار فريدة ومراز

### البحرين تنوي بناء حسر يربطها بحوار

المنامة - و ص ف، رويترز - نقلت صحيفة "البحرين تريبيون" الصادرة باللغة الانكليزية عن ناطق باسم وزارة الاعلام امس أن المنامة تعتزم بناء جسر و طوله ٢٢,٥ كَيلومتراً بين جزيرة البحرين الرئيسية وجزر حوار التي تختلف على السيادة عليها مع قطر.

وقال النَّاطَق أن مطَّاراً صغيراً للطائرات السياحية سيبنى على جزيرة حوار لرئيسية البالفة مساحتها ١٠٠ كيلومتر مربع وتقع على مسافة أقل من كيُلُومترين شمال غرب قطر التي تؤكِّد أنَّ منَّهُ ٱلْجَزِر مِلْكُمَّا أَضَافَهُ الْيَ جَزْرَ اخرى صَفَيرَة في منتصف المسافة بين البلدين الجارين. واعاف ان منتجعا بحريا علَى جزيرةً حوار الرئيسية يضم £2 فيلا وفندقاً يُعكن ان يبدأ في الاشهر

وقد تدمورت العلاقات بين البحرين وقطر في السنوات الاخيرة بسبب خلاف منودي قديم معروض حالياً على محكمة العنل الدولية في لاماي ويتناول ترسيم الحدود البحرية والسيادة على جزر حوار ومنطقة الزبارة على الساحل القطري التي تطالب البحرين بالسيادة عليمًا. وألى جزر حوار تطالب قطر السيانة على جزر فشت ألَّدبلُ التي تسيطر عليها البحريَّن. وَيُقول خبراء ان هنه الجزر يمكن ان تحوي مخزونا من الغاز والنفط

#### طائرة ليبية انتهكت الحظر الحوى

طرابلس – و ص ف – أفاد مصدر ليبي كبيراسي أن طائرة نابعة لشركة النطوط الدويةُ الليبية انتمكت الحظُّر الدَّوي المُفروض على ليبيا مند ١٩٩٢ بقيامُما الثلثاء برحلة نمايا وليابا الى نُجامِيناً. وأوضَّحَ انَّ الطَّائِرةَ النِّبِية اقلعت صِباحِ الثلثاء من طرابلس لتعود مساء اليوم نفسه حاملة على متنها الامين العام المساعد لرابطة دول الساحل والصدراء التشادي آدم توغوي، ومارينا كامونشي زوجة رئيسُ الجمعية الوطنية التشادية عبد القادر كاموتنتي. وقال ان هذا الانتصاك للعقوبات الدولية يأتي اثر التمديد الاخير لمنظمة الوحْدةُ الأفْريقية برفع الحظر من جانب واحد. وينْكرُ ان ليبيا تخضعُ لعقوبات دولية ارفضها تسليم لندن أو واشنطن أتنين س مواطنيها يشتبه في تورطهما

في الاعتداء على طائرة تابعة لشركة "باتام" العيركية بركابها للـ ٢٧٠ فوق بلدة وُكربي الاسكوتاندية عام ١٩٨٨. وفي السنوات الاخيرة أتتمكت ليبيا درارا النظر النولي وخصوصاً في موسم الدج ألَّى مكة أو في رحُلات قام بها الزعيم الليبي الْعَقيد معمر القنَّافي.

### وزير الدفاع الفرنسي يزور السعودية

باريس – و ص ف – صرح وزير الدفاع الفرنسي الان ريشار قه سيزور السعودية الاسبوع المقبل امناقشة مشروع بيع القوات السعودية ٢٠٠ دبلة و تقيلة من طراز "لوكلير" احدث المدرعات الفرنسية. وقال أمام للجمعية الوطنية الثلثاء: "تبذل كل ما في وسعنا لتختار السعودية دبابة لوكلير لأنها تتناسب وخياراتما المغاعبة" وتتنافس فرنسا منذ سنوات مع الولايات المتحدة وبريطانيا على هذا العقد الذي تراوح قيمته بين مليارين وثلثتة مَليارات دولر. وتجري القوات السعودية منذ ١٩٩٦ تجارب في صدراه الربع الذالي على نعادج وجري حرب التي عدلت الشركة المنتحة قطر مدفعها ومعداتها الالكترونية بنَّهُ على طلبُ السعوديين. وقد قدّم البيش الفرنسي وحده حتى الآن طلبا الشرَّة هذه المدرعة التي تنتجها مجنوعة "جيات" العامة التسلح التي تواجه معودات والدّمة على من المنافعة المنافعة التسلح التي تواجه معودات مالية قاسية بسبب انخفاض طلبات التسلح في العالم منذ بعع سنوات.

### كأس إلعالم اكثر من ٢٠٠ صورة لِاهم اللاعبين المنتخبات الـ ٣٢ المشاركة والمدربون اللاعبون المحتملون اهم نجوم الماضي والحاضر مواعيد كأس العالم ١٩٩٨ المجموعات، البرامج والمراحل احصاءات كأس العالم 1998 السعر ۵٫۰۰۰ ل. لمزيد من المعلومات الاتصال بـ "ترويج" ١٥٥٥٥٥٥-١-٢٦٩

اطلب نسختك الآن من المكتبات

الفريق يجب ان يكون "متوازناً".

وأُكَّدُ العلفُ من جهته اموسكو،

كماً اوضح أحد النيبلوماسيين، ان

الدراسة التفصيلية عن التدخل

العسكري المحتمل لا تعني أتخاذ قرأر

بذلك. وقال ان العكومة الروسية

تلقت معلومات كاملة" عما يقوم به

كذلك أبدت حكومتا اليونان

ومقدونيا تحفظاً عن استخدام القوة

. وقالُ وزير الضارجية اليوناني

تيودوروس باتغالوس بعد محادثات

مع نظيره المقدوني الزائر بلاغوي

هاندزيسكي: "سنستفيد أكثر مَنَّ الحل الـسلـمي وأقـل شي، مـن

مدفعية بضع ساعات صباداً. وتقع زالا

أمبيسا على مسافة ٢٠ كيلومترا

وتحول نزاع حدودي بين دولتي

القرن الْأَفْرِيقِي قَتَالاً في السَّادسُ منَّ

ليار. وقتل المثلت في القتال الذي دار

عُلَىٰ ثُلاث جبماتٌ مي باسي وزالا

أمييسا ومينا عصب الاريتري. وفشلت محاولة للوساطة بين

البلين قامت بما منظمة الوحدة

الافريقية الجمعة الماضي بعدما رفض

أفورُقي بنداً في مبادرة أميركية ~

روانديةً يطالب آريتريا بالانسحاب الى

مواقع ما قبل السادس من أيار

والسماح لاثيوبيا بادارة المنطقة " - - -

جئوب اديغرات

(أب، وص ف، رويترز)

الطف حاليا من تحرك.

# يرافقه وفد يضم ٤٧ مسؤولاً كبيراً

### كلينتون يبدأ اليوم رحلته الصينية الطويلة آملاً في إعطاء "التغييرات الايجابية دفعاً"



بنود مينيون يمعدون سلم قصر الشعب القريب من ساحة تيان أن مين في بيجينغ لمس

### كلينتون تدخل بـ "الفيتو" ليمنع معاقبة شركات روسية تتعامل مع ايران

"عقوبات يمكن أن تفرض خطأ على

أفراد ۗ أو شُركَات ۖ في العالم أجمع".

غيرٌ أن دق "الفيتو" يمكن الفاؤه في

تصويت ثان للكونفرس اذ سبق

للمجلسين أن صابقا على الاقتراح

بغالبية الثلثين. وأكد أن موسكو

بدأت أخيراً التعاون مع واشنطن في

محاولة لوقف نشر الاسلحة وتصبير

وقُـالُ لَلنائب الجممـوري موارد

برغُمان أن "لَفَيتُو الرَّكَاسُيُّ سَيْحُمُلُ على الاعتقاد أن الحكومة غير ملتزمة

ما تيمي امنع ايران من تمديد

ويدول النواب الاميركيون ان ايران

المتممة بدعم الارهاب قد تملك في

غضون سنة صواريخ متوسطة المدى

قادرة على بلوغ اسرائيل والقوات

باليستية قادرة على بلوغ أوروبا.

التكنولوجيا للمساسة.

استخدم الرئيس الأميركي بيل كلينتون حق النقض "الفيتو" لرد مشروع قانون ينص على فرض عقوبات على شركات روسية تنقلُ أو تماول أن تنقل تكنولوجيا تسمح لايران بالتلاك مواريخ. وقال في بيان صدر مساه الثلثاء:

سر حصر بدستي

. س خناك

j. —

المادات المشاعدي

\_\_\_ نيد کيوندو \_\_ نيد نيدوندو

\_\_\_\_\_

م - د ريال

--- ---

٠ \_ \_ نظرك

ـــ نستان اه

\_ عب حوار

ـــ خيان

----

المناخ الم علناء

the first and the

يمصر لحود

the heart of the same

State falls of the control

We help with the second

William Town

المنافع

سبب ما المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان ا المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان المان ال

الما والمستوالي

المارض والمعتمل المارة

ير المناس الله

پسين .

الثانية الليوالة

\_ ـ كرار بعالوقة

المستانية الونكاء

ــ ــ نندك

<u>-- .-- --</u>

الذا دخل منا الآجراء حيز التنفيذ فإنه سيمس بالمصالح الاميركية ويجعل التوصل الى الامداف التي حددت له أكثر صعوبة. وعليه فاتني استخدم حق الاعتبراض لوقف هذا المشروع". وأضاف "أناً قلق خصوصاً من تأثير مشروع القاتون هذأ على آلجمود المبدولة للتعاون مع الحكومة الروسية في منع تدفق التكنولوجيا الروسية على برنامج الصواريخ الايراني". ورأى أن مشروع القانون لم يأخذ في الاعتبار التقدم الذي حققته الادارة الاميركية في اقناع موسكو بالامتناع عن بيع إيرانَ تكنولوجيا الصواريخ، أتتيجة هذا التقدم أتخنت الحكومة

رمينا تقيما ملموساً نريد ان نشجعه لا ان نصطه". وكان الكونغرس صادق في العاشر من حزيران يغالبية ٢٩٢ صوتا في مقابلٌ ٢٦ على مشروع القادون المادف الى فرضُ عقوباتُ على أي شركة أجنبية تعاونت منذ كاتون الثلُّي المأضيُّ مع طمّران في تطوير الصوآريخ.

الروسية أخيرا تدابير قاتونية وادارية

جُديدة للتعامل مع هذه المشكلة.

وانتقد كلينتون "المقاييس الجامدة والعمياء" التي يستند اليها مشروع القانون لتحبيد الانتماكات ولاحظ أن

انقرة طلبت مساعدة لندن لتخفيف التوتر

### الرئيس اليوناني يزور قبرص اليوم وديميريل الأحد في الشطر الشمالي

أي مهمات تنفينية.

من جمة أخرى، اعلنت وزارة

الخارجية التركية ان انقرة طلبت

أمس رسميا من بريطاتيا المساعدة

فى تخفيف حدة التوتر العسكرى فى

قَبُرص. وجا عنى بيان للوزارة ان

اتقرة سلمت مذكرة آلى آلقائم

بالاعمال البريطاني في العاصمة

التركية أتلفت الانتباه اأى التحركات

العنسكرية اليوناتية وآلقبرصية

اليوناتية التى جرت أخيراً في اطار

نظرية الدفاع المشترك والتي أثارت

تصفيداً للتوتر في قبرص"، واضافت

ان "تركيا طلبت من بريطانيا، وهي

من الدول الضامنة، بذل كل الجهود

وكانت الوزارة اعلنت الاسبوع

الجأزيرة الذميس الماضي بعندمآ

إرسلْتُ أنقرة ست مقاتلات "ف ١٦"

الى قاعدة ليفكونيكو الجوية في

الشطر التركي من الجزيرة ردا على

مبوط اربع طائرات يونانية من الطراز

نفسه قبل ذلك بيومين في قاعدة

لوقف هنه الاعمال العسكرية".

ديبلومآسي لدى بريطانياً.

يبدأ اليوم الرئيس اليوناني كوستيس ستيفانوبولوس زيارة رسمية لنيقوسيا تستغرق أربعة أيأم هي الاولى لركيس يوناتي لقبرص منذ استقلال الجزيرة عام • ١٩٦٠. وتأتي زيارته التي تعتبر "تدسيداً لعمِّق أَلْعَلَّاقاًت بيَّن النولتين على

خلفية توتر مع تركياً التي ينتظر ان يقوم ايضا رئيسها سليمآن ديميريل بزيارة لقبرص الاحد ولكن للشطر الشمالي حيث ينتشر البيش التركي ؟ غيـر أن المسؤولين القبـارصـة والديبلوماسيين اليوناتيين يحرصون على فصل هنَّهُ الزِّيَّارةَ "ٱلْتَارِيُّنِيَّةً"

عن التوتر الذي تسبّب به الاسبوع المنصرم وصول اربع طائرات حربية بونائية آلى البزيرة تلتما يعد ٌ ٤٨ ساعة ست طائرات حربية تركية. وقال وزير الخارجية القبرصي

باتاكيس كأسوليدس؛ "هذه الزّيارة الاولى لرئيس يونآني ترتدي أهمية سياسية كبيرة وستتيح لنا التعبير عنَّ امتَّناتُنا تُلْشعب اليُّوناتي لدعمه قَضِّيةَ قبرص (...) ولكنَّ لا صلة لما بالاحداث الاخيرة لائها مقررة منذ مدة طويلة". وأعرب عن "رفضُه سياسة الرد السريع بالمثل والتنافس التي تتبعما تركيا التي سبق لرئيسها أن جاء مرات عدة الى القسم المحتل". ولفت ديبلوماسي في السفارة

اليونانية في نيقوسياً الى أن الزيارة الأثرئاسية تُؤكد "رمز وجود اليونان في قبرص واهتمامها بحل المشكلة القبرصينة التي تأتي في رأس اولويات السياسة الفارجية" لاثينا. وسيلتقي ستيفاتوبولوس، الذي سيرافقه وزير الخارجية تيودوروس مسوست و الربع النالي على المساولة المالية الم بانغيالوس ومساعيته يالوس كراتيديوتيس، الشخصيات السياسية مستند المستند والْدينيَّةُ الْكَبَّارِ في قبرص، لكنه لن

يعقد أي اجتماع عمل لائه لا يمارس

بافوس القبرصية. وفي الوقت نفسه وجمت النكومة التركية تدنيرا شديد اللهجة الى اثينا ونيقوسيا ونمب رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ الى حد التحدث عن لحتمال تَشوب حَرب، وترى انقرة أن وجود طائرات يوناتية في قبرص لا يمند شمآل الجزيرة فدسب وانما الاراخي

التركية ايضاً.

في زَيْلَارَةُ رُسَمِيةً تَسْتَغُرُقُ تَسَعَةً أَيُلُمُ يرافقهما فيما وفد يضم ٤٧ مسؤولاً كبيراً في مقدمهم وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت والممثلة التجارية شارلين بارشيفسكي ومستشار الرئيس لشؤُون الأمن القوميّ صامويل "ساندي" برغمر ووزراء للفرانة روبرت روبان والتجارة وليم دايلي والزراعة دأثيال وَمُذَّهُ الزيارة مِي الأولى لرئيس

أميركي منذ مُجزَّرة سَاحة ثيان أن مين في حزيران ١٩٨٩ والخامسة منذ زيارة ريّتشارد نيكسون عام ١٩٧٢ ألّتي أدت إلى بدء نوبان الطيد بين البلدين العملاقين وأفضت إلى اقامة علاقات ليبلوماسية بينهما بعد سبع سنوات من ندلك. ويأمل كلينتون في إعطاء الديموقراطية نفعاً في بلاد المليار حيث العادق الأول في العَّلاقات الْعَارْجَيَّة وتشمل رحلته خمس مدن أولاها شيان العاصمة القديمة ثم بيجينغ عاصمة العصر الدديث حيث يعقد

أجتماع قمة مع الرئيس الصيني جيانغ زيمين السبت. وبعد نلك يـزور شاتفهاي التي تعد نموذجا للاصلاحات الاقتصادية الصينية، قبل أن يتوجه إلى جيلين في شمال شرق البلاد البشمورة بجمال طبيعتما. ويزور لاحقاً مونغ كونغ المستعمرة البريطانية السابقة الثي عادت إلى الحكم الصيني العام الماضي ويعود إلى بلاده في الثالث من تموز. ويعود إلى بعده في المعت من نمور. وهو قال كلينتون لمحافيين مينيين قبيل الرحلة، "أمل أن نجري حواراً صادقاً ومفتوحاً وبنا؛ في شأن الخلافات القلامة بيننا. وأمل أن تعطي الرحلة قوة دفع للتغييرات الإيجابية في

المين وتؤدي إلى شركة أفضل بين شعيبنا في المستقبل". ومن المشكلات التي تلقي بظلالما على الزيارة قرار السلطات الصينية منع

ثلاثة عحافيين من محطة "فري إيجيا" الاناعية التي تمولها واشتطن من تغطية الزيارة ووصف كلينتون القرار بأنه "خُلَّطَى ومُثير لكثير من الاعتراضات". ويسعّى ديبلوماسيون إلى تُسوية المشكلة لكي يتمكن الثلاثة من دخول

ومرح السفير الاميركي في بيجينغ جيمس ساسير ان غياب الدوار في المسائل الرئيسية منذ إقامة العلاقات الديبلوماسية عام ١٩٢٩ منع الروابط من التطور بطريقة سليمة. وقالٌ أنه "قبل حزيران ١٩٨٩ كانت العلاقات الصّينية – الأميركية تقوم قبل كل شيءً على التحالفُ في مواجَّمة الاتحاد السوفياتي، وهو ما أنى ببسلطة الى تجاهل المشكلات المحتملة بين البلدين". وأضاف ان قمع التظاهرات المطالبة بالديموقراطية في سلحة تيان أن مين عام ١٩٨٩ "أخرج إلى العلن المشكلات الكُلُمنة وأعطاهاً تُحجُماً كبيراً". والبرود الذي ساد بعد ذلك كاد يتحول مواجهة مسلحة مطلع ١٩٩٦ عندما أطلقت القوات الصينية صواريخ قرب سولدل تايوان. وأرسلت وأشنطن حاملتي طائرات وعدداً من القطع البحرية الى

الاميركية المتمركزة في الخليج. ونقلوا عن أُجهزة الاستخبارات أنَّ طهران المنطقة لاستيعاب الفورة العسكرية ستعمل أيضا على صنع صواريخ وكان الزعماء الصينيون ثاروا بسبب ومعلوم أن إدارة كلينتون تعيد زيارة قام بما رئيس تايوان لي تانغ النظر في سياسة العقوبات عموماً مَوِي في أب ١٩٩٥ لَلولاياتَ المُتحدةُ مراعاةٌ لدَّلفائكُما، وفي الشَّمر الماضّي ورأوا فيها دعما اميركيا لاستقلال توصل الاتصاد الأوروبي والولايات الجزيرة وانتماكا للتعمدات التي قطعتما وأشنطن واعترفت فيما بسيأدة الصين المتحدة إلى صيغة تجنبهما مواجهة على الجَزيرة عند إقامة العلاقات تجارية – سياسية عندما استثنت الديبلوماسية. وأنت الازمة التايوانية وأشنطن شركات اوروبية تستثمر بالاتارة الاميركية إلى وعي مخاطر عزلة الصينُ. لنا بُدأت في نَهايَّة عام 1991 سياسة "التزام بناءً" حيال يبجينغ ثم

وقال ساسير: "منذ سنة ونصف سنة

عنم حصول الصين على التكنولوجياً

تعسين ىقة موارينها النووية.

دول غير أعضاء في المنظمة أيدت الخطوة "أوبيك" تعهدت خفض انتاجها ۱٫۳ مليون برميل يومياً



افاد مصدر مقرب من احد الوفود المشاركة في اجتماع منظمة البلدان المصدرة للنفط "أوبيك" أن عددا من الدول الاعضاء وغير الاعضاء فيما تعمدت امس في فيينا خفضاً اضافياً لاتناجها من النفط بمعدل ٢٨.١ مليون برميل يومياً اعتباراً من أول تموز، في محاولة لتحسين اسعار

النَفُطُ المِّتراجعة. وسيرفع القرارالذي سيتخذ خلال اجتماع رسمي في مقر"اوبيك"، الى في اذار. نحو ثلاثة ملايين برميل يوميا معدل خفض ائتاج الدول النفطية منذ مطلع

واشار أحد المندوبين الى ان مجمل لخفوضات بما في ذلك تلك التي اتفق عليما في الاجتماع السابق في

> آلَّى ذلك، أعلنت طمران اتما وافقت عل خفض انتلجما الى ٣٠٦٢ ملايين برميل يوميا في خطوة بدا إنها ترضي السعودية التي كانت أبدت شكوكا في استعداد ايران للتضحية بمزيد من الانتاج من أجلُ المصلحة العامة. وجاء القرار الأيراني

السنة. وتوقع مندوبون ان تقر المنظمة مدًا التفاق في جلسة رسمية موسعة. وأكد وزّير النفط سابقا هذا الشهر بين السعودية السعودي على النعيمي أن المنظمة وفنزويلا والمكسيك أتفقت عُلَى خُفوضات جديدة، وقال في حديث الى الصحافيين: "انني سُعيد للغاية بالاتفاق (...) اعطونًا ساعتين وسنصدر اعلانا رسمياً".

اذار تبلغ ٢.٦٢٥ ملبوني برميل الصباح لاعتبارهم ان كميات الانتاج التي قررت خُفضها "أوبيك" لنّ تتجأوز توقعات السوق.

اثر محادثات أجراها في الرياض

آندونیسیا: حبیبی وعد بیلو بالنظر في الانسحاب من تيمور



الرئيس الاندونيسي بشار الدين يوسف حبيبي متحدثا مع الاسقف كارلوس بيلو في القصر

مندوق النقد

الاقتصادي الاندونينسي جيناتجار كارتاساسميتا أمس ان من المنتظر ان

توقع لندونيسيا وصندوق النقد الدولي

اليوم في جاكرتا اتفاقاً لمعاودةً

الاندونيسي، وقال أن "الاتفاق على

الطربيق الصديع. أمل أن نتمكن من

وضع اللمسات الأخيرة عليه اليوم (أمس) ليصبح ممكناً توقيعه غداً".

وكان صندوق النقد الدولي علق

الشمر الماض مساعداته البالغة

قيمتما الاجمالية ٤٠ مليار دولار

لاندونيسيا بسبب البلبلة في الوضع

السياسي والاضطرابات العنيفة ألتى

والمحيط المآدى، في صندوق النقد

هيوبرت نيس جاكرتًا منذ ١٥ يوما

ليدرس مع الدّكومة الاندونيسية سبّل

معاودة المساعدات على اسس جديدة

وقبال وزير المناجم والطاقية

الاندونیسی گونتورو ماتکوسوبروتو أمس انه لم یقرر بعد ما انا کانت

بلاده ستغير رأيها وتشارك في حولة

ثانيةٍ من خفوضات الانتاج النفطي،

وصرّح لدى وصوله الى فيينّا

المشاركة في اجتماع غير رسمي البميع

وزراك منظمة البليان المصدرة للنفط

أوبيك": "أمملوني بعض آلوقت

وكالنت أندونيسيا أعلنت انما لن

تشارك في أي تخفيضات جديدة

مكتفية بتعمدها السابق خفض انتاجها

٧٠ ألف برميل يوميا بدءا من أول

(اب ، و ص ف، رویترز)

أملتمًا الاحداث الاخيرة.

للتفكير في ذلك". ُ

نيسان.

مزت جاكَّرتاً لواسطُ أيار المآضي. ويزور منير منطقة جنوب أسي

باعثدات المالية للاقتصاد

يدخل في اطار العكم الذاتي.

من جمه آخری، منع مثات من الجنود في العاصمة جاكرتا عمالاً من النظاهر ضد الدكومة أمام مبنى الجمعية الوطنية. وأعاق الجيش وصول نحو مئتي عامل حاؤوا بالاوتوبيسات وأوفيفهم على مسافية عشرة كَيْلُومتراتُ من المبنى، وقال القائد العسكرى لمنطقة جنوب جاكرتا اللفتنانت كولونيل ابرميم صالح: "لقد أوقفناهم لأنهم يريدون السير الى الجمعية الوطنية". ودعا الى التظاهرة

رئيس الاتحاد العمالي الاندونيسي للرخاء مختار باكبمان، وهو سجين

وأقاء ٢٣ معامياً اندونيسياً أمس

حبيبى مو اجراء يتجامل الدستور وينتمك مأدة من القانون الدستوري تنص على أن الرئيس وناتب الرئيسُ يختاران بالانتخاب في الجمعية الوطنية. إلى ذلك، أعلن وزير التنسيق

ومنذ توليته الحكم في ٢١ أبار الماضي، قـام الرئيس الاندونيـسي بمبادرتين رمزيتين لمصلحة تيمور الشرقيةُ، فأقرجُ عن ١٥ سبيناً سياسياً من مواطنيها في ديلي، عاصمة الاقليم، ولمح في حديث صحافي الى إمكان منح المستعمرة البرتفالية السابقة "وضعاً خاماً"

سياسي سابق افرج عنه الرثيس حبيبي الشمر المأضي. أ

الرئاسي في حَاكَرتاً لمس. في خطوة أرائتها المكومة

الاندونيسية الجديدة دلالة على انفتاحما، استقبل أمس الرئيس بشار الدين يوسف حبيبي الاسقف كأرلوس بيلو الدائز جائزة نُوبل للسلام والَّذي يعد من أبرز الوجوه المعارضة للحكم الاندونيسي لتيمور الشرقية. وأعلن بيلو عقب اللقاء الذي أستغرق

ساعتين أن جاكِرتا ستنظر في سحب قواتها "تدريجاً" من تيمور الشَّرقية. وقال: "أنهم سيبحثون في المسالة وسيسحبون (القُواتُ) تدريجاً"، موضحاً أنه ناقش مع الرئيس مسألة توفير "حياة كريمة" للتيموريين وخصوصا منحهم "حرية السفر والتوجه الى أي مكان يريدون علماً أنه لا يسمح لمم حاليا بالسفر من دون اذن مسبق. وأمل الاسقف أنَّ بِشُكُل لَّقَاؤُه وُحْبِيْبِي "انطلاقة جُديدة للحياة في تيمور الشرقية". ورأى المطلون أنّه أني حال تعقق الانسحاب، سيكون اول تنازل ذي

شأن تقوم به جاكرتا في قضية تيمور الشُرقية التي تُشكلُ موضوع خلاف بين النونيسيا والمجتمع الدولي

بمضاعفة قدراتها في مجال القمار الاصطناعية العسكرية أو المواريح".

وتفرض قوانينُ جديدة اعتمنت عام ١٩٩٦ على وزارة النفاع الأميركية الإشراف على أي عملية تصدير لاقمار اصطناعية وعلى حضور عسكريين أميركيين عمليات اطلاقما ومشاركتهم في كل المفاوضات التقنية التي نجرى بين المصنعين الاميركبين والسلطات الصينية تبنبا لتسرب اي معطيات

تصدير الاقمار الى الصين لم يؤد الى حصولما على تكنولوجيات أتاحت لما

-ويقوم الرئيس الاميـركي برحلته الصينية في ظل رقابة لوسائل الاعلام الاميركية ومجلس الشيوخ ذي الفالبية الجمهورية الذي طلب منه أن يرفض الاستقبال الرسمي في ساحة تيان أن مين احتراما لذُكري ضّحايا عام ١٩٨٩. أكنه ملزم احترام البروتوكول للصيني المعتمد في الزيارات الرسميّة للرؤساً؛

رقابة على عملية اطلاقها للتأكد منّ

وكشف لأمرة الاولى الاسبوع الماض تَصَّدير الاقمأر الثَّلاثَة النَّي تَم بينَّ علمي ١٩٩٤ و١٩٩٦ في جلسّة استماعً في مجلس الشّيوخ لاحدٌ مساعدي وزير الدفاع جان لودال الذي قال أن هذا الخطأ حصل بسبب هقوة بيروقراطية. الا لله أضاف "لسنا على علم بأن الصين توصلت في عمليات الاطلاق مُذه الرّ الدَّصول علَّى تكنُّولوحيا سُمحت لمَّا

(و ص ف، رويتــرز، ۱ ب، ي ب)

اموالا في ليبيا وايران وكوبا من قانوني داماتو وميلمز – بورتون اللنيَّنَّ يتيحانُ قُرضُ عُقوباتٌ عَلَى الشركات غير الأميركية التي تستثمر ارسَّات نَائِبُ الْرَئْيسِ آلَ غُورَ ۖ فَي زَّيارَةُ للحين مطلع ٩٧ ١٩٩٠. في هذه الدول. (و ص ف، رویترز، ا ب)

بدأتًا (...) حـوّلرا من أجل مناقشة المشكلات الثناثية وتدبيدها وتعريفها والتوصل الى توافق على طريقة وُفي ايلول ١٩٩٧ ألقى كلينتون

خطأبه الاول عن سياسته الصينية قبلُ شهرين من وصول الرئيس الصيني الى الولايات المتحدة في أول زيارة لرخيس صَيْنيَ منذ ١٩٨٥.

أقمار اصطناعية في غضون ذلك، أعلن مسؤول في وزارة النفاع الاميركية طلب عدم نكر اسمه أن مواريخ مينية أطلقت ثلاثة اقمار اصطناعية أميركية للصنع تتضمن تكنولوجيا عسكرية حساسة من دون أي أَشْرَأُفُ مِنَ الْبِنْتَاعُونِ. وأوضَّحِ أَنَّ وزارة التجارة الاميركية سمدت بتصدير الْاقْمار النَّلْانَة مِنْ غَيرِ أَن تَغْرِض أَيُّ

> المأضى لتها ستقوم بمسعى وتعتبر بريطانيا وتركيا واليونان الدول الثلاث الضامنة للإتفاق الذي اعلن استقلال قبرص عام ١٩٦٠. وكانت بريطانيا قد حكمت قبرص من عام ۸۷۸ حتى استقلالها عام وقد تصاعدت حدة التوتر في

وبدأت لجان في الكونغرس تحقيقات للتّأكد من أن التراذي في مراقبة

الملك فمد بن عبد العزيز آل سعود مستقبلا وزير الذارحية الايراني كمال خرازي. التلثاء وزير الخارجية الايراني المكتور كمال خرازي مع الملك فُهدُ بن عبدُ العزيزآل سعود وولي العمد ألنائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس العرس الوطتي الامير عبد الله بن عبد

العزيز ووزير الخارجية الامبر سعود وأوضح مندوبون أن المنظمة بحثت في زيادة الخفوضات آلي ٢.٥ مليوني برُميلُ يوميا تُشمل ١٠٢٤٥ مليُونً

برميل يوميا تعمدت الدول خفضما وتجاوز النفض المالي صيغة سابقة تشمل خُفض أنتاج "أُوبيك" بنسبة ثلاثة في المئة أو ٨٠٠ الف برميل يوميا أتفق عليها في امستردام

وعلى رغم اعلان خفض الانتـاج، سجل سعر نقط برنت، ومو نقط القياس في بحر الشمال، تراجعاً كبيراً بعد طَهر امس في السوق اللندنية. وافاد سماسرة أنه عند الساعة ١٤٠٣٠ بتوقيت عرينيتش جرى التعامل بنفط برنت في لندن تسليم آب بـ ١٢.٥٢ دولاراً في مقابل ١٤.٨٠ دولاراً عند فتح السوق و١٣,٩٢ دولاراً عند الاقفالُ الثلثاء. وأشاروا الى ان المستثمرين جنوا أرباحاً بعد ارتفاع الاسعار في

صندوق النقد وافق على معاودة المساعدات



المرونة في "خططهم التَفْصَيلية". وعلى خط الضغوط الاوروبية، باتت الارصنة التي تملكما جممورية يوغوسلافيا الاتحادية وصربيا في دول الاتعاد الاوروبي مجمدة رسميا اعتبأرا من أمس، تأريخ نشر هذه العقوبة س التي تقرر فرضما في ٨ حزيران في المريدة الرسمية للاتعاد الاوروبي، وكأن وزرك الخارجية لدول الاتصأد دعـوى على الرئيس الاندونيـسى قرروا تجميد هذه الأرصدة احتجاجآ السابق سوهارتو واتهموه بانتماك على السياسة التي تتبعها حكومة القانونُ المدني بتعيين حبيبي رئيساً. الرئيس اليوغوسلافي فى اقليم وقال المدعون النين يصفون انفسمم بانمم من انصار الاصلاح أن تعيين

تعذير روسي من جمة أخرى، افادت مصادر

سقوط ١٢ قتىلاً فی کراتشی

كبراتشي – و ص ف– أفلات الشرطة ومصادر سياسية ان موجة جديدة من العنف انت خلال أقل من ٢٤ ساعة الى مقتل ١٢ شخصاً بينمم امرأة برَّتبة ضابط في الشرطة

فّي كراتشي. وقالت الشرطة ان مجمولين اطلقوا النارُ على ضابطُ الشرطةُ سلطُانَّة فروخُ (دُغٌ عَاْماً) لمام بيتما في حي شريّفٌ باد في وسط المدينة فلردوها وفروا. وأضافت ان اشخاصاً مُجمُّوا عَلَىٰ بُيتَ يقع في حي وسط العاصمة واغتالوا زوجين من المسنين. وعثرت الشرطة على جثة تخرها الرصاص في حي اورانجي وهو من الاحياء المضطربة غرب العاصمة الاقتصادية للبلاد وتنوفي جبرينج عنند وصنولته الى

المستشفى بينما عثر على شخص آخر مقتولا في جزَّ أخر من المدينة. وقد قتل جميع هؤلاء بعد بضع سأعات من المجازر الجديدة التي اسفرت عن مقتلُ ستة اشخاصُ واصابة ثمانية أخرين بجروح في محمات مختلفة وقعت ليل الثلثاب الاربعاء في كراتشي.

وقبال أعضاء في حزب المركبة المتصدة القومية الباكستانيين الناطقين لغة الأوردو أن الضحايا من اتصاره. واتهم الجزب الفصيل المنافس "الدركة المتحدة القومية — حقيقي بارتكاب المجزرة، الا أنَّ ناطقاً بأسم هذا الفصيل نفى التهمة، مؤكداً ان ورا عمليات القتل خلافات باخلية في صُفوف "الدركة المتحدة القومية".

تبادل قصف مدفعي على الحدود فرقت اصوات طلقات المدفعية للضفط على المجتمع الدولي لايجاد الثقيلة المدوء الذي يسود الحدود الا ان مقيمين في اديفرات على الاريثيرية – الاثيوبية منذ نحو اسبوعين، وتبادلت قوات البلدين قصفاً عنيفاً الساعة السادسة صباح مسافة ٦٠٠ كيلومتر شمال اديس ابابا أكدوا انهم سمعوا اصوات طلقات

أديس أبابا تعلن وأسمرة تنفى

بتوقّيتُ غرينيتُش) قربُ مدينة زالا أميسا الدوبية. وأبلفت الناطقة باسم الحكومة الاثيُّوبيـة سـالومي تـادينسي ٌلى الصحافيين في اديس ابابا أن "القوات الاريتبرية بدأت قبرابة الساعبة السادسة اطلاق نيران المدفعية

امس بالتوقيت المحلي (التالثة

مراقبون دوليون للوضع في كوسوفو

وموسكو تكرر التحذير من استخدام القوة

مُجدياً حلف شمال الاطلسي أمس من

أي استخدام للقوة لتسوية النزاع في

كُوسوفو. وجا هذا التحنير خلال

اجتماع للمجلس المشترك على

مستوى السفراء الذي بنأ العمل به

وقدم السفير الروسي سيرغي

كيسلياك في الاجتماع الشهري

المشترك تقريراً عن الزيارات

المكوكية التي قام بما المبعوثون

الروس مطلع الاسبوع الجارى لبلغراد

وكوسوفو لدفع المحانثات بين

الصرب والالبان في الاقليم. وفي

مـوضـوع نشـر فـريـق دولي من المراقبين، الذي أشار اليه ريتشارد

هولبروك، شدد السفير على أن هذا

علم ١٩٩٧ بين الدلف وموسكو.

لدى الأمم المتحدة السفير "ريتشارد

هولبروك أمس الى كوسوفو من

بلفراد حيث أجرى محادثات طويلة

مسأء الثلثاء مع الرئيس اليوغوسلافي

سلوبودان مِلوَّسيُفَيتش ُ حَثْرَهُ فيمًّا من نفاد الوقت لانماء النزاع في

الأقليم الصربي ذي الغالبية الألمانية بالطرق السلمية، في حين نبَّ مت

مُوسكُو حلف شُمالٌ الأطلُّسي الى

وقــال مولبـروك بعــد لـقــاكه ميلوسيفيتش أربع ساعات: "أننا في

وقت حبرج في آلأزمـة المحيطةً

بكوسوفو"، ورفض الادلاء بتفاصيل اللقاء، مشيراً إلى أنما سريق ولكن

علم أن الرئيس اليوغوسلافي كرر

وعده السابق بالسماح لديبلوماسيين

وأفاد الديبلوماسي الاميركي أن

الدوّل الستّ الأعضاء في مُجْمُوعةً الاتصال ليوغوسلافيا السابقة عززت

طواقم سفاراتما في بلغراد لتشكيل

فريق من المراقبين وتأمين وجود

وأعتبر مراقبون لقه بلغراد محاولة

أميرُكيةٌ أخيرة لاقناع ميلوسيفيتش بوقف حملته المسلحة على أليان

والتقى مولبروك في عاصمة الاقليم

بِريستينا مفاوشين مقربين من زعيم

ألبان كوسوفو أبرهيم روغوفا، ثم

اتنقلُ إلَى منطقةً تيكاني حيث دارت أعنف المواجمات أخيراً بين القوات

وهو كان لوح من مقدونيا بتوجيه

حلفَ شُمالُ الْأَطاسي ضَرَبات جُوية الى يوغوسلافيا أنا لم يسحب

ميلوسيفيتش وحنات الشرطة الخاصة

من الاقليم المتنازع عليه كي يتسنى

غيارات التدخل

فى المقابل، قال مسؤول في حلف

شمال الاطلسي طلب عدم ذكر اسمه

أن الأمين العام للحلف خافيير أسولانا

طلب أمس من ابرميم روغوفاً ان يعاود "على الفور" المحادثات مع

بلفراد. وأوضح ان سولانا قبال

لروغوفا في اجتماع دام ٤٠ دقيقة

فَيْ مَقَر الدُّلُف في بروكسيل ان "من

النَّضروري أن ينَّفود الى طاولـة

المفاوضًات على الفور ومن دون

وأكد سولانا ان الطف لا يؤيد "لا

وأعلن مسؤول آخر في الطف ان

الوضع الرامن ولا أستقلال كوسوفو.

المجلس الدائم لهاذا الدلف الذي

يضم السفراء طلب من العسكريين

دراسات مستفيضة عن الفيآرات

المُفتلِفة للتبدئل العسكري في

كوسوفو ولمكان نشر قوأتٌ فيُّ

ألبانيا. وقال ان هذه المرحلة تعتبر

مثَّابةً قرارُ بشن عملية عسكرية، وهي

ترمي الى مضي الدلف في الاعداد

للاستوأ والى أقشاع بلغيراد ببان

"التميد باللدوء الى القوة تمييد

واستنادا الى يعض الديبلوماسيين،

على "المرونة"، فيما تميل الولايات

المتحدة ومعما العسكريون في الطف

الى سياسة "كل شيَّ أو لا شيَّ"، وعلى سبيل المثال التوجه الى تدمير

كل بطاربات الصواريخ الصربية

المُضادة للطائرات قبل أي تدخل

وطلب المجلس العلام من

العسكريين ان يحتّرموا مفهوم

عسكري في يوغوسلافيا.

حقيقي ولا ينطوي على أي خدعة".

شروط" مسبقة.

بدُّ محانثات سلامٌ مع الألبانُ فيه.

الصربية والانفصاليين الالبان.

دولي في الاقليم.

كوسوقو.

أُجانب بمراقبة الوضع في كوسوفو.

خطورة اللجوء الى القوة ضد الصرب.

التقيلة. ورددنا بألمدفعية الثقيلة ايضا فترة قصيرة جدا". غير ان اسمرة نفت لاحقا حصول ای اشّـتّـبـاکـات. وصـرح یماتی جُيبريمسكي، وهو احد مسّتشاريُ الرئيس الاريتري أسياس افورقي، ان الاثيوبيين بآلاوا مصابين بمرض الكذب. لم يحصل أي قتال من أي نوع على طول الحدود المشتركة ورُأًى "أَن الاثُيوبيين يلجأونُ الى

أستراتيجية الكذب في محاولة

المتنازع عليما الى ان يجرى التحقيق (و ص ف، رویترز، أب)



دشنت المهند امس اول قطعة بحرية حربية هندية بنيت بمساعدة اسرائيل. واطلق عليها "سوبر دوفورامارك ٢٣. ُ ونشرت صحيفة "أشيان ابغ" الهندية ان هذه السفينة تعد الاولى من نوعها في البحرية المندية وان سَفيتَة اخرى من الطراز ذاته مِي قيد البناء في حوض فيُّ ولايةٌ جوا على الساحل الغربي للمنَّد وسُندشَنَ قريباً. ونقلت عن مصادر دفاعية هندية أن هذا الطراز الصغير من السفن مصمم لمممات الدرآسة والمراقبة الساحلية وعمليات البحث والانقاذ فضّلاً عن نقل فرق

العار وراجة لاحيرة

المشاكل الرئيسية .

الكوماندوس واعتراض السفن الصغيرة التي تنتمك المياه الاقليمية.

موسكو تسعى الى قروض اخرى موسكو – و ص ف، رويترز – صرح المسؤول الروسي المكلف العلاقات مع المؤسساتُ المالية الدوليةُ أَلَاتُولِي تَشُوبُايس انْ الْعَقباتُ الْرئيسية التي تعترضْ بغع قسط من قرض لروسيا من صندوق النقد الدولي "قد ذَلَلت". وقال بعد لقائه نَكُبُ مدير صَنْدُوقِ ٱلنَّقَد ٱلدولي ستانَايَ فيشر فَيَّ موسكو: "لقد نجدنا في حل

ويجمد صندوق النقد الدولي منذ كانون الثاني الماضي قسطا قيمته ٦٧٠ مليون دولار من فرض قيمته الجمالية ٢٠٠١ مليارات دولار كان قرره لروسيا على ثلاث سنوات بين ١٩٩٦ و١٩٩٨. ويأخذ الصندوق على موسكو حصوصا عمرها عن جباية الضَّرَائبُ ٱلْمُنصوص عَليها في ٱلْمُوارِئةُ. وَأَمَلُ تَشَوبَايِسٌ أَنْ يَبِحَثُ مُجَلِسَ ادارة صندوق النقد في موضوع دفع مذا القُسط اعتبارًا من اليوم في واشنطن. وكان الرئيس بوريس بلتسين استدعى

تشوبايس الْاسبوعُ المَاضَي للتَّعْأُوض معْ صَندوَّق الْنَقَد الدُّولْي بعد ابعاده عن الدكم سيرغي كيريينكو اجتمع امس مع فيشر النّبحث في امكان الدّصول على قروضٌ جديدة للمساعدة في استقرار الاسواق المالية في البّلاد. جهّ الاجتماع غداة تـُقّديمٌ رئيس الوزراء خطة للحكومة لمعالجة الازمة والمساعدة على دعم اقتصاد البلاد" وَحَانَتَ الأَسُواقِ الروسية أَصْطَرَابِاتَ في الآسانِيعِ الأخيرة تُرجع في جزء منها آلي المشاكل في الاسواق المالية الاسيوية وكذلك الى المشاكل الداخلية الخاصة

#### بتعصيل الضرّائب وتعزّيز النَّمو الاقتصادي بعد كساد دام عشر سنين.

مقتل ١٦ جنديا سنغاليا في غينيا - بيساو لشبونة – و ص ف، رويترز، أ ش أ – أفادت وكالة "لوسا" البرتغالية لن تبلدا كُثَيفا للنَّار سُجل أَمس أبتناء من الساعة الذامسة صبَّادا بالتوقيت العدليُّ وتوقيت غرينيتش في بيساو بين العسكريين المتمربين والقوات الموالية للرئيس خُواْنَ بِرِنارِدُو فَيِيرًا. وَاوضَحتُ انَّهُ قَرابِهَ النَّسَاعَةَ ٧٠٤٥ بُحَاْتُ القَواتِ الْسَنْفاليةُ ٱلتي موال برادرس ميور، وبوست مد رب الساحة ثقيلة في اتباه مجمع برا تدعم الجيش الموالي لغييرا تطلق النار من اسلحة ثقيلة في اتباه مجمع برا العسكري ومطار بيسالانكا، الموقعين الرئيسيين اللذين يسيطر عليهما المتمردون،

فرد هؤُلاءً مُستخدمين اسلعة ممأثلةً. وأعلن بيان للجيش السندائي ان ١٦ عسكريا سنغاليا قتلوا وان ٢٠ آخرين جرحوا منذ بداية التدخل السنغالي في ١٥ حزيران. وقدر عدد القتلي في صخوف المتمردين باكثر من ٥٢٠ قتيلا. وتساند قوات سنغالية وغينية قوامما نحو ١٥٠٠ ربيل رئيس عيها بيصور. ويلقي المواطنون الفارون من القتال على فييرا تبعة نشوب القتال بسبب قراره التوقف عن استخدام عملة البيزو وابدائما بالغرنك الافريقي.

#### اعادة انتخاب اياديما رئيسا لتوغو

لومي – و ص ف، رويترز - اعلن وزير الداخلية والامن الجنرال سبي ميمين اس أنَّ رئيس توغو الجنرال غناسينغني أيلديما انتخب لولاية جُديدة من خُمس سنوات بحصوله على ٥٢٠١٦ في المئة من الاعوات في مقابل ٢٤ في المئة اخصيه جيلُكريست أولسيو. وقال ان ألمر يتعلقَ بارقأم موقَّتَة جمَّتَ "منَّ أنداء البيلاد"، مَضْبَغًا أنها ستَّنقلَ ألى المحكمة المستورية المُكلفة أعلان النتائج رسميا. وقد بلغت نسبة المقترعين ٦٨.٩ في العنة من النلخبين المسجلين البالغ عدمم مليونين و٢٩١

وكانت رئيسة اللجنة الانتخابية الوطنية اوا ناتا قدمت استقالتها مساء الثلثاء ستُنكرة "الصَّغوط والمضايقات" التي تعرضت لها اللجنة، ما أتاح للحكومة اعلان نتيجة الأنتخابات الَّتي لَكِد كلُّ من اياديما وأولمبيو عند الدورة الأولى فوزه فيها. لعبية المنتبعة على الله على المناسبية ووجيو سد الدورة الوس دوره فيها. وقور اعلان هذه النتيجة، سار أكثر من الف متظاهر في العاصمة وهم يمتفون إ "ليلايها سارق"، "فرنسا متواطئة"، "جيلكريست رئيسا". في حين صرح احد المرشحين ياو اغبوييبو أن أعلان فوز أياديها يستند الى "ارقام مزورة تماما".

نقولا زيادة

الأثنى: "بَحَثُ الأَمِينِ العَّامِ لجامِعَةِ الدولِ الْعَربِيةِ

عصمت عبد المجيد امس السبت مع رئيس

فؤاد صادق من جانبه أن الاجتماع تناول افضل

وسليم شحادة وسليم فرح. وقد تولى الاول ادارة

دار المعلمين في القدس وشفل الثاني منصب

قاض، ولم يُقبَّل سليم فرح (المتفصص في

الزراعة) المنصب الاداري البسيطُ الذي عرض عليه

لكن لا لذكر هؤلاء الاشخاص لمناسبة المناصب التي

فُرأت هذا النبر، وتذكرت:





احفظوا هذا الاسم: مروان مكى – نيويورك

من عادة ملحق الكتب الاسبوعي "ذي نيويورك تايمز بوك ريفيو" الذي تصدّره صحيفة "التيويورك تايمز" ان يرفق بعض المراجعات الاساسية للكتب بلوحات تشكيلية خاصة يرسمها عدّد قليل من الفنانين الذين يعتمدهم هذا الملدق، بحيث يستودي الرّسم "جو" الموضوع الذي تعالجه كلّ مراجعة

الى "عائلة" هذه المجموعة من الرسامين انضم منذ اواخر العام المنصرم الرسام الاميركي ذو الاصل اللبناني مروان مكي. عندما غادر عدر، والد مروآن، ومي حريق والدَّته بيروت عام ١٩٨٦ ومعهما شقيقته ليلي، كأن مروان لا يتجاوز السبع

فريق صيانة جسور ثيويورك في البلدية، والوالدة الزميلة

السَّابِقَة في الممنة، والعَامَلَةُ حالياً في مجال رعايةُ "المعاقينَ"،

لكن الاكيد ان وعي مروان تفتّح في بروكلين الدي – المديّنة

عَمْرِهُ الْآنِ ١٩ سنة. لا نُعرفُ ماذا يتذكر مروان من حي كليمنصِو في بيروت حيث كانَ منزل الوالد الْممندسَ، الذيِّ أصبح الآن مسَّؤُولاً عن

الثاني وتيسان ۱۹۹۸.

احَّفظُواً هذاً الاسم: مروان عكي... سيكون له شأن.

# الضخم في نيويورك العملاقة، مجموعة المدن في مدينة واحدة.

انهُ الأَنَّ بَالْتَعُريفُ "النيويوركي" احد الاميركيين ذوي الاصول "الشرق الاوسطية" الذين يسكنون "بروكلين"، اتراكاً وعربآ وايرانيين، وحولهم وبينهم وقربهم احياء يهودية وزنجية تُصطِّدُم عيناً مروان برؤية اجوائما المغلقة في ذُمابِه وايابه الى المدرسة ومنما، والآن الكلية. وفي بعض هذه الاحياء عند المسافة الفاصلة بين المترو وبيت آلُّ مكي وحديقته "الميدل كلاس" يعبر مروان، مثل أصدقاء العائلة الزوار، حيث أزقة يمونية "صَافية" لا يقع نظر العابر فيما حتى على صحف بِاللَّغَةِ ٱلانكليزيةُ: فقط صحَّف بِاللَّغَةِ الْعَبريَّةِ!

... هذا حديث أخر. لكن مروان ينشأ كأميركي، في الجيل، جيل ما بعد الحرب الباردة، في الولايات المتحدة، وهمومه وكولييسه التي تعكس بعضما هذه الرسوم التي اخترناها من خُمسَةُ اعداد من ملحقٌ "النيويورك تأيمز"، وتمتُّد بينُ كانونٌ

# قوة مصر الدفاعية تتزايد

يحرق نصف اسرائيل في اعلان مبكر عن القوة العراقية، وانتمى الامر بأحراق العراق كلَّه ومعَّه

سعدت كثيرا بعدد من المقالات التي نشرت في الصحف المصرية خلال الأسبوع الماضي، حيث بدا ان كثرة ممن دأبوا على انتقاد استراتيجيا السلام المصرية تراجعوا عن كثير من الكلام الصريح عن للحرب وبناء القنابل الذرية للتو واللحظة. وبدأتا نسمع لمجة جديدة عن أن المقصود مو المواجعة، وان السلام والحرب مما وجمان لعبلة ولحدةً. وفي بعض الاحيان بدا ان الفارق بين المؤمنين وغيرً المؤمنين بأن السلام هو اختيار استراتيجي لمصر هو خلاف حول ما اذا كان يجب اعلان ذلك لم لا. حيث رأى بعضنا أنه في الوقت الذي تُشتد صلافة تتنيامو وجموحه فإته يجب أن يوآجه بلمجة اكثر تشددا وصرامة، وطرح بعضهم الآخر ان الاستعداد للدرب مو أفضل الضمانات للسلام، وما كان اكثر دعوة للسعادة آنه اختفت تلك الأفكار البملولتية التَّى تحدثت عن ضرورة "ضرب الكرسي فَي الكلوب" وتقويض عملية السلام من اساسمًا، الآ ان الهدية المقبقية جاكت عنديا دعاتا واحد من اكبر كتأبنا قائلاً "حيّ على الفلاح" داعيا الى ضرورةٌ بناء القاعدة العلمية والتكنولوجيا المصرية بجدية

وبحماسة حتى نجابه التحديات التي تولجهنا. صحيح أن الكاتب المرموق لم ينس أن يص بعضا من غصبه على جماعة وممية تدعو إلى البأس والاستخداه والانمزامية والنكوص وقبول الامر الواقع والانبطاحية السياسية في مواجهة اسرائيل، الا أن دعوته في جومرها مي تماما ما دعت اليه هذه الجماعة خلال الربع القرن الماضي تقريبا حتى ولو لم تصل حكمتها ألَّى هذه اللمسة الترقية التي تَوُكُّد على أن تكون النمضة التنموية والتكنولوجية

مي العدف الرئيس لمصر. ولكن تدقيق مذا المنف يحتاج الى هماية وحصاتة في التقدير، ولن تكون ساوكاتنا الخارجية متناسبة مع النمو في عناصر قوتنا الداخلية، فأذا كان هناك درس يمكّن تعلمه من تاريخنا خصوصا من تجربتي محمد علي وعبد الناصر فمو عدم تقدير توَّازِناتُ لُّلُقُوى الاقلِّيمَيَّةُ والعالمَية، والغشل فيَّ تقدير التناسب بين قدرات مصر الداخلية وأعداقها في السياسة الخارجية. واذا كان يوجد أحد لا يريد انَّ يذهب في التاريخ بعيدا، فإن الأمة لم تستَّفد كُنْيرًا عندما أعلن الرئيس صداء حسين أنه سوف

عدير مركز الدراسات الاستراتيجية في "الأمرام"

نشرت "الاثوار" في ١٤ حزيران ١٩٩٨ الفير

"المعهد العربي – الاميركي" جيمس زغبي (من اصل لبناتي) في سبيل انشاء قوة ضفط عربية في مواجمة اللُّوبي اليمودي في الولايات المتحدة". "وقال عبد المُجيد للصحافيين ان الاجتماع الذي حضره المثنوبون الدائمون لدى الجامعة وعند من الكتلب المصريين والفلسطينيين استهدف بلورة خطة عمل عربية لدعم موقف الأميركين من أصل عربي الذين يُقدر عددهم بنحو ثلاثة ملايين شخص من اجل خدمة القضايا العربية في السلحة "وقال مندوب السعودية الدائم لدى الجامعة

السبل لدعم العرب الاميركيين في مواجمة اللوبي مرات اعضاءً في الوفود لا يعرفون اللغة الانكليزية، الصهيوني" موضحاً انه تم تشكيل الجنة من مجلس حفَّاظاً على توازَّن الزعامات العائلية. السفراء العرب في نيويورك (كذا) لوضع تصور آلية عمل هذا اللوبيّ العربي في واشنطن" – انتهى ثالثاً – فتح الدكتور عزت طنوس، في اواسط رئيسه الدكتور طنوس (الذي كان يعمل متبرعاً) اولاً – في مطلع العشرينات كان ثلاثة من والسيدة ستيورات أرسكين (وكانت تعمل متبرعة) الشباب الفلسطينيين الذين درسوا في اميركا قد عادوا الى فلسطين للعمل فيما ومم خليل طوطح وسكرتيرة لتكليزية وموظف عربي واحد وكان

على صفره، قلم بعمل كبير نسبياً، ثم اقفل

المكتب لأن المال انقطع عنه

تولوها (أو لم يحصل ولحد منهم عليما) بل لأن مَؤُلاء الثلاثة بعُ موتهم وبريث اقلامهم وهم يطالبون القيادة الفلسطينية يومما بالامتمام بهذا الفريق - الامبركيين المتحدرين من أصل عربي -ونلك بتعريفهم بالقضية الفلسطينية ليكونوا الناطقين باسمها وباسم العرب في الولايات المتحدة. لكن لم يمتم القادة برأيمم لبداً.

ثانياً – كُاتُت لنين في ذلك الوقت مي العاصمة المعنية بفلسطّين اصلاّ (ولو أنّ الصهيونيين لم يتركوا عاصمة أم يولوا وجومهم شطرما). ومع ان كثيرين طالبوا القيادة الفلسطينية بفتح مكتب لها في لندن يكون حلقة اتصال بينهم وبين ساسة بريطانيا. ومع أن أصوات المطالبين بُحُت، فلم تر القيادة ان مطابهم ذو قيمة. وكل ما حدث في تلك الاثناء (العشرينات والتلاثينات من القرن العشرين) هو أن وفوداً فُلسطينية كانت تنهب الى لندن للمطالبة بالفاء وعد بلغور مبدئياً. وليس هنا مجال التحدث عن هذه الوفود التي كان يُختلف فيماً، في كل مرة، حول الاعضاء وألرئيس وما الى ذلك، وقد اختير

الثلاثينات، "المكتب العُربي" في لنَدن. لسَّت ُلدي من موّله، ولكن المهم أن المكتب اقتصر علي الطلاب الفلسطينيون (وكنا نعد على عند أصابع اليدين فقط) هم النَّيْن يقودون بالقَّاء المحاضراتُ عن القضية الفلسطينية. وكان أنشط النين بيتنا موسى عبد الله الدسيني وعيسى نظه (وكان لي نشاط محدود في هذا المجال). اشهد إن المكتبّ،

رابعاً – في اواسط الاربعينات فقح "المكتب العربي" الذي مولته العراق يومها. كأن المدير العلم موسى العلمي. وقد فتحت له ثلاثة فروع: القدس وتولى ادارته درويش المقدادي؛ ولندن وتولى رئاسته موسى العلمي تمسه؛ ونيويورك (ولست انکر من تولی ادارته. وقد عرض علی موسى العلبي ذلك المنصب فاعتذرت بأنني أعمل في التعليم ولا استطيع ان أدرك متاهات السِّياسة). وكانّ من العاملين في مكتب القدس البرت حوراني (لُنحوّ سنة أو يَزيدّ قليلاً). وكانتّ فئة من الشباب تعمل تطوعاً في اعداد نشرات بالتكليزية او بالعربية حول القضية الفلسطينية. اما بين العاملين مع موسى العلمي في لندن فكان وصفي التل ويوسف الزعبلاوي. ولكن لأن اموراً

المدولين، فإن المكتب اقفل أبوابه بعد وقت قصير نسبياً. والقضية كانت في حلجة الى متابعة. خَامِسًا – تنبهت جَلِمعة الدول العربية، ف اولخر الخمسينات او أوائل الستينات، الى أن القضاما العربية – وبينها قضّية فلسطين خاصّة – لمبحت موضع امتمام رئيسي في الولايات المتحدة، فانشَّى مكتب مركزي تَابِعُ للجامعة العربية في نيويورك – ليكون قريباً من الأمم المتحدة وعبن رئيساً له السفير "كامل" (حصل له على مركز سفير اليمن) وكان بين الشط العاملين فيه فايز صابغ. السفير كامل كان قريباً من الامين العلم للجامعة يومما (عبد الظلَّق حسونة) وكان في حاجة للي العلاج، فاختير لرئاسة المركز.

من مَّذَا النَّوعُ كَـانَتُ مرتبطةً بتَـقَلُّب أُمرُجُـةً

وُقدُ فتَّحت فروع للمركز في عند من المدن الاميركية الكبيرة كان المقصود ان يعنى المركز (وفروعه) بتوضيح القضايا العربية، وفي مقدمها قُضية فلسطين، لكن العمل الذي انصرف اليه الكثيرون - رسمياً ام تبرعاً لا ادري – مو الدعاية لجمال عبدُ الناصرِ، ولأنَّ فايز صَابَّعَ كان يريد ان يركز

عصمت عبد المجيد و"اللوبي العربي" في أميركا على قضية فلسطين، باعتبارها. كما كان البميع يقولون، لنها القضية الرئيسية والمركزية، فقد قَلمَ بِينَة وبين السفير كأمل خَلاف كأن نُتَيجته ان لرغم فايز صايغ على الاستقالة. منه الملاحظات الضمس او، على الاصح، الروايات (التي اعرفها وقد يَكُون ثمَّةً غيرهاً) تَعَلَّنَا عَلَى مَدَى الاهتمام بالقَضِيَّة الْفُلْسَطِينِيَّةَ النِّي ظلت يتيمة (مع سواها من قصابةا) لاسباب قدّ

يكون بينما سوى التي اشرت اليما. بعد ان تنكرت منه الامور، عنت الى النبر قرأه جيئلً ساطّت نفسي هلّ لَي ان اؤهلَ في أن يكون هنا التعرك متعراً؟ عدت فتذكرت:

اولاً – إن مَثَات مِن القرارات التي أتَّـَـُـنَّـَـما جامعة الدول العربية، وحتى في أعور معمة جناً مثل السوق العربية المشتركة والدفاع المشترك ووو... اعْيِلْت أَلَى لَجِنَة أَو أَخْرَى لُوضَع نظلم أُو قَاتُون او الَّية لتنفينما انتَّمى الْأَمَر بَمَا الى فَسُمُّ

ثَاثَياً - لِمَانَا هِذَا اللَّفُ وَالْمَوْرَانِ الْبِيرُوقَرَاطَي في التَّخَادُ قَراراتنا واحالة امر تنفينه "لمن يعنيه الأمر" وعندها لا نجد الشخص او العنصب او ( المكتب الذي يعنيه الأمر فتظَّل كل قراراتناً حبيسة الانراج! تَالِثاً - أنا أصبح من التسير عقد قمة عربية،

وهو امر يقتضي التنظيم له بضعة شمور مُثلاً، فُهلٌ من الممكن الاتفاق على انشاء لوبي عربي في اميركا، وهو امر لا ينفعه سوى الاستمرار والأنمان والتنطيط والعمل المستمر؟ ارجو الأيدسب القرآء اتني انكر على البامعة العربية دورما (هل افضل أن يقال حقما اء واجبها؟) في القيام بمثل منا العمل. فانا بطبيعتى متفلال وصبور. أرجو ولَمَل وأتأمل. لكن أليس ثمة خوف من ان يكون لكل هذا

# ردّ على المطران بسترس وتوضيح للاب خليفة

محمد السماك

لست في صدد الردّ على المطران كيرلس سليم بسترس ("النهار" ١٨٩٨/٦/١٨) بعنوان "اضْالَيل مدمد السماك". فالعقيدة المسيحية شأنّ البيت المسيدي. واهل البيت ادرى بما فيه ومن فيه. ولكنَّ اودَّ أن اسجَّل ملاحظتين علبرتين: الأولى في شَـان الاسـلوب، والاخـرى في شـأن

لما الأسلوب فقه انا افتقد بعض اللياقة بدءاً من العنوان فُريما يعود ذلك الى عصبية دينية هي حق طبيعي لكل مؤمن، فكيف اذا كان الدؤمن كما ومَّف سَيَّادة المطران نفسه "مؤتمناً على صون العقيدة"؟

لُذلك لن لجاري سيادة المطران في اسلوبه، اولا لأنه ليس من طبيعتي، ثم لأنني أأمسك بقواعد التهذيب التي تطيها عليّ تربيتي في عَخَاطِبة رجل الدين. وكل ما اتمناه مو ان يعيد سيانة المطران قراءة ردّه ليكتشف بنفسه ان بعض العبارات التي استخدمها لا توجّه الى باحث مثلي، ولا تصدر عن مطران مثله.

واماً في ما يتعلق بالمضمون فأود الاشارة الى أولاً: لست اختصاصياً في اللاموت المسيد كالمطران بسترس ولست داعية تجديد لمذا اللاموتُ. ولست صاحب الافكار اللاموتية موضع البحث. أن لمنه الافكار اصحابها وقد نكرتهم بالاسم وعلى رأسهم البروفيسور مارك ميرافال استاذ اللاهوت في جامعة ستوبنفيل التابعة للفرنسيسكان في ولاية اومايُو في الولايات المتحدَّة. فَاذَا كَانْتَ مَّذُهُ الافْكَارِ مُغَلِلةً، فَانَ آلَرِد يجب ان يوجه الى اصحابما وليس اليِّ، والتَضليل تَممة توجه اليمم وليس اليّ. ويبكن لسيادته الاطلاع على المراجع الاجنبية (اميركية واتكليزية وفرنسية) التي اورَّنتها في نهاية هذا الردّ لعله

يُوجُه عَضِه اليَّها وليس اليَّ. جه سبب اليب ويس الي. ثانياً: نكرتُ في مقالتي ان مطران الروم كاتب زاعائمي

الكاثوليك في الولايات المتحدة جورج باسياس ومف اعتبار مريم شريكة في الخلاص بأنه مرطقة. فمل ان ذلك يقع في نظرة "اضاليل محمد

ثَلَتُاً: كَذَلُكُ أُورِدَتُ في مَقَالَتِي استَنْلِداً للى ما ورد في مجلة "تأيم" الاميركية، التي جعلت من هذا الموضوع موضوع غلاف رئيسي أها، أن عدد الموقعين على العرائضُ الموجهة الَّى قداسة البابا يوحنا بولس الثاني بضرورة اعادة النظر في الموقف من مريم بلغ ٤ ملايين و٢٤٠ الف و٢١٠ شخصاً من ١٧٥ دولة وان منهم ٤١ كاردينالاً و٦ كرادلة مقيمين في الفلتيكان. فاذا كان سيادة المطران يعتبر ذلك تضليلاً فانتي احيله الى مراجعه الفاتيكانية نفسما التي نشرت هَذه المعلومات.

رابعاً: واشرتُ في المقَالة الى انه نَظراً الى جدية الموضوع ولهميته شكل قداسة البابا لبنة ---من ٢٦ من الاختصاصيين في العقيدة وفي الشأن المريمى غموماً لاعداد توصية تممد لاتخاذ الموقَّفُ المناسب، وان اللَّجنة قرَّرت بالاجماع رفض الطُّلب فمل هذا تَضليل ايضاً؟ لم ان سيادة المطران لا يطلع على الصحيفة الناطقة بلسان الفاتيكان "أوبزرفاتوري رومانو" التي نشرت تفاصيل هذا الموضوع؟

ان من حق سيلاة المطران ان يعارض الفكرة وان يدينها، وليس من شأتي تبِنيها او الدفاع عنها. انني كبادث عرضت موضوعاً تتداوله لوساط بعثية عالمية كنسية واكانيمية، فلذا كأنت عناصر ألبحث تضليلاً كما يقول سيادة المطران، فالتضليل ليس لي لان لهذه العناصر اصحابها المؤمنين بها والمدافعين عنماء ولقد تقبلها رأس الكنيسة قداسة البابا يوحنا بولس الثلتي بما عُرف عنه من محبة وتسامح ومن احترام أثراً الأخرين، وجه رفضه لمّا الذي أشرتُ اليه، وبالطريقة العلمية الراقية رفضاً فكرياً مستبداً للى حيثيات ايمانيةً، وليْسُ رفَضاً شتائمياً موجهاً الى البريَّ.

ولا ادري لدادا كاد سيانة المطران يفقد عقله (وهنَّه عبارة استعبرها من رده) في تعليقه على احتمال ان تخع هذه الحركة حداً "لَنْكُورِية الكنيسة". فأي مؤسّسة دينية ليست ذكورية؟ المؤسسة الدينية في الاسلام نكورية، وكُنْلُك

من هنا فإن تبني عملية السلام كإختيار

أستراتيبي لمصر هو الضمان الحقيقي كى توضع

دعوة "حيَّ على الفلاح" في موضعماً الصحيح، لأنه

لا يمكن بلدا أن يعمر ويبني، ويحصل على معونة

العالم واستثماراته كي يعمر قاعدته العلمية

والتكنولوجية ويبنيما وخياراته لا تزال متأرجحة،

ذُعوما في ضوء التعقيدات المعروفة لأوضاع

الشرق الاوسط وامتداداتها العالمية عبر البحر

الابيض المتوسط وعبر المحيط الاطلسي. وفي

هذه الدال فإن استَدعاء امثلة من الباكستَانَ

والمند والدعوة الى أكل العشب واوراق الشجر لآ

يبدوان مناسبين لمقتضى الدال في منطقتنا، وربّما يكون المثالان اللماني والبلياني الاقربين والباعثين المدد

ولكن ذلك لا يعني ابدا آلا نكون مستعدين

لحملية السلام من العدوان عليه، فبعد كل شي،

فنحن فقدنا سينا خلال عقد واحد تقريبا مرتين،

ومناك في الجانب الاسرائيلي وفي الدكم ايضا من

عُارضوا أَتَفَاقَاتَ "كَمَبُ سَيْفِيدً"، ولا يملون مِن

ابناً؛ الأنسف على الانسحاب منها. وهي مسألة

الاستراتيجي أمصر، ولذا فإن القوة الدفاعية لمصر

تتزايد في الدقيقة ولا تتراجع، واذا كان أحد لا

بصدقنا فما عليه الا أن يفتح الصحف الاسرائيلية،

ويقرأ تقديرات مراكز البحوث في الدولة العبرية

خلال الشمور الستة الاخبرة كي يكتشفوا ان اي

مفامرة يحاولها تتنياهو او اقراته القيام بها حيال

مصر سوف يكون لما ثمن باهظً، حيث لم

تكنسب مصر فقط تسليحا راقيا يضاهى للبرة

الاولى ما في الترسانة الاسراليلية من أسلحة

تَقْلِيدِهُ، إلا أن معر اكتسبت أيضاً ممارات عالية،

من أجرا مناورات "النجم الساطع" و"رياح البحر"

وغيرها مع الولايات المتحدة، فضلاً عن التجربة

ألاستراتيجية أأعملانية واللوجتسية التي أكتسبتها

في حرب الخليح، وهي مُمارات جوهرية لم تكن حتاجة لاي من دول المنطقة الا لاسرائيل تيجة

محيح أن أميركاً لا تزال فامنة التفوق النوعي

الانسرائيلي على دول المنطقة، الا لنُّ الماجة

الأميركية أمصر في ما يتعلق بأمن النفط وأمن

النليج جعل من دعم القوة المقاعية أأمصرية طوال

العقدين العاضيين هدفا اديركيا، وهي مسألة حتى

علاقاتها العضوية مع واشنطن.

والشَّائِتُوبِةُ النَّخِ… غير أن في الكنيسة الانجيابية والاتكليكاتية محاولات لوضع حد لمذه النكورية. ومرة جديدة عرضت لوقلاع ولم أقدم اقتراحات لانتي ادرك انه ليس من شأني ولا من اختصاصي العَدُّولُ في حرمُ الْلاموَّتُ المَّسَيْعيُّ لان الاموتُّ

رجاله البختصين. في اي حَـالُ، لقد منحني سيادة المطران باطلاقه مفات الجهل عليَّ في ردَّه، الفرصة التعرف عليه بشكل اصحّ، وكنتُ أتمنى لو مندني القرصة التعرف عليه بشكل افضل. فخلافاً اماً كنت واتقأ منه ومطمئناً اليه قرأ سيادة المطران مقالتي بسوداوية غير متوقعة على الاطلاق. حتى انه فسّر عبارة فلسفة الوحدانية بالله في الثالوث المقدس وكأتما اساءةً ومعادَ الله أن اسمّح لنفسيّ بألاساءة الى أي عقيدة حتى آلى غير السموية منما. إن عبارة فلسفة العقيدة أي شرحما وتبيان مبادئها أمر معروف ومألوف عند علمه اللاموت والفقه وفي الاسلام نقول بفلسفة عَقَيدةَ الْوَحْدانِيَّة المطلقة لله وليس في ذلك لي

اسائة او تجنّ وختاماً أُودٌ لن اعرب عن قلقي من ان يكون د الفعل المتشتح لنسيادة المطران، وهو الذو يعرف تماماً افكاري ومواقفي في السينودس وقبله وبعده، منطلقاً من الاعتقاد بأن مثل هذه القضايا البعثية تقع ضمن دائرة يعظر علينا نعن الآخرين

... وتوضيحاً للاب الياس خليفة اود أنَّ اتَّوجه بالتقبير آلى الاب الياس خليفة لمقالَّته ("النَّمار" ١٩٩٨/٦/١٩) بعنوان "مريم العنرِه ومكانتها في الايمان والتقوى المسيحيين". واودٌ لن أوضع ما يأتي: لولاً: حاشى لقدامة البلبا لن ينحرف عن الإيبان المسيدي المستقيم حتى يقبل بتدرَّك كمنَّا. وُلقَدَّ نَكْرِتُ أَنْ قَدَامَتُهُ الْعَرِيصُ عَلَى الْكِيانِ الْمَسِيَّدِي شُكِّلِ لِبَنْهُ لَدَرِسِ الْمُوضِيِّ وَانِ الْلَهِنَةِ رَفْضَتُهُ

بالجماع أَنْ النِّياُّ: إن ما ورد في شأن الثالوث البقيس مصدرة دراسات البروفيسور ميرافال التي اشرت

في لطار هذا الهنف لا يمكن نزعها من سلمة

الفلاح" فاعلة في عشرات العلايين من المصريين

النين يعيشون على مساحة تزيد عن مليون

كيلومتر مربع بينما تعيش اسرائيل عع الاراضي التي

تعتلها على ما لا يزيد عن ٨؟ الف كيلومتر مربع،

وعندها فإنه سيكون انتاج السلاح النووى أو عدمه

نوعا من تمصيل الماصل، اما أذا أتجررنا إلى هذه

النونية من سباق التسلح، فإن النتيجة لن تزيد

عن أحباط الدعوة ناتها. ولن تؤدي الى تكالب

القوى للنولية علينا فصب، بل الى عطب عملية

التنبية كلما، والامم أنها ربما تعوّق استمرار التقدم

واذًا كانت كل العروب التي تم خوضما ف

في قولتنا السلحة التقليدية.

التوازنات الاستراتيجية للشرق الاوسط اما بالنسبة للى التفوق النووي الاسرائيلي مجابهته لن تكون الا بعدما تصبح دعوة "مي على

اليها في المقالة، وقد اللرت ردوداً سلبية واسعة الشرتُ اليها ايضاً. لقد كنتُ اعرض الموضوع ولم لكن ادعو اليه. ثَالثاً: أن العرائض التي تلقَّاها قناسة البابا من ١٧٥ دولة وعدد الموقعين عليما وأبرزهم،

نكرتها مجلة "تليم" الأميركية في التحقيق الموسع الذي نشرته حول هذا الموضوعُ، وفيه من الدقةُ ما ينفي الاتمام بالذفة والتسرع رابعاً: ان عبارة "زوجةً الله" ورنت خطأ والمقصود "لم الله" كما نادي مجمع أفسس (٢٦١)

مهما يكن من امر، لقد قصدتُ من نشر البحث لمرين اساسيين أتتنى أن لا تسجيمنا ألردود النادة وغير المتوقعة. الأمر الأول هو التأكيد على ان المسلمين والمسيحيين يؤمنون بإله واحد واما الامر الثآني فهو ان المسلمين والمسيحيين يعظمون مريم العذرة التي "اصطفاها الله وفضلها عَلَى نُسُهُ ٱلْعُلَائِينَ ۗ كَمَا أُورِد فِي سَوْرِةُ عَرِيمٍ فِي القرآن الكريم. كان هذا اجتمادي. وفي تراثنا انّ من أجتهد ولصاب فله اجر الاجتماد واجر اصابة الدق، وان من اجتمد ولحطُّ فله احر ولحد، وانا حريص على الاجرين.

\* Karen Armstrong: A History of God Mander-Richard N. Oking: Why was Chirst munified -

Time, April 11, 1902 Ketneth L. Woodward: The Death of Jesus Newsweek, April 4:1994 \* Les muss de la Tomb et des Evanglies - Lisheration, Deservers 30, 1995 Ce qu'on luit de nouveze sur résus - Le point.

The Christines Coverage - U.S. World Report. Devember 19, 1444 lafe, death and the Pope - Newsweek, April

Nancy Gabs, the Moscope of Minney - Time, Mosteries of the BD's of U.S. News and World Crumb meets size - U.S. News and World Report, April 24, 1985

Saidiere of Jerus - Garman, July 25, 1994. السلاح النووي من المنطقة بأسرها لو يكون لنا

حديث آخر نطك دواعيه ومقوماته واسباب الدفاع

ولكن دعوة "حيّ عنى الفلاح" تظن عالمة حسّ في العجال النووي الخاص بالاستحدامات السلمية وفي مقديها مجال الطاقة. فيعاودة بنه انتشار الاسلحة التورية التي نتمسك مها لا تمنع ذلك بل انها تبدى الاستعناد لمعاونة النول النامية اذا الفتارت هفّا الاتجاه بل ان تلوّلايات المتحدة قدمت مفاعلا نوويا متقنمة لكوريا الشمالية حتى تعود الى عظيرة المعلهدة. وفي السبعينات كان المصر عطط طَمُوْمَة في هَنَا السُّأْنِ، وَعَنَّى الإقل في ما يتعلق بمفاعل ولأت هو مفاعل الغبعة فإن شيثه الاساسية كانت كاملة تماما علم ١٩٨٦ عييما التخبت مصر قرارا بمرادعة التوصوع كله بعد حادث تشيرنوبيل. ولَّكُن الْمَرَاجِعَةُ طَالَتَ لَكَثْرَ مِمَا يَسْغَى، ولا يَعْكَنْ مصر وسط خططها التسوية الطموعة آن تترك هذآ الاهتيار التكنوتوني المهم واتلازم لموارد حدينة للطابَّة ولتحلية الميك وهي من الموارد الشحيحة في مصر والتي عليما سفوف يصعب تخطيها. "هذا

#### الشَّرِقَ الارسط عنى الآن تقلينية، عنى في ظلَّ إمتلاك السرائيل السلاح النووي، فإننا لا نستطيع ان نُفقد هذه ألبيزة الآن بل علينا أن نعض عليها بالتولجذ حتى يحدث الانطلاق المصري الشلمل وفي كلامنا فمن جاءً بأحسن منه قبلنك. ومن قال لا كل المجالات، وعندما ليا أن تقبل اسرائيل بنزع ادري فقد أفتي...!".

استلمبول ٢٦ - أش - قوبل نبأ خطبة صاحب السمو الناكي ولي عهد أيران لصلحبة السمو الداكي العيرة فوزية شقيقة جلالة الملك فاروق الاول

دون مورويد محسود. أن ميثاق سند آباد الذي ابرم اغيراً بين ايران

أَذُ تَمِرِي مُولَنَثُ ٱلْبِمِدُ فِي فَلْسِطِينَ وُسَرِياً والماتلي ولكن هذه الدوادث ليس مرحما العداء بين الشعوب الشرقية بل الباعث عليها مو عقلية الدول الاوروبية الاستعمارية.

بِٱلاَعْتِبَاطُ فَي تَركِبا حيث ينظر الى هذا الاتحاد كرمز لُتُوطيد العَّلاثقُ الوئيةَ بين النول الشرقية، وقد خممت للصحف التركية لمناسبة حضور البعثة الايرانية في مصر عنة مقالات عن مصر وليران. الله استنت في أيران كما في تركيا قد رسفت في هذه البلاد فكرة التقيم بعبث أن المفارشات الدينية وما قالته جريدة "جمهوريت" إن الدالة السُلسَة تتفلقم في أوروبا بالرغم من الاتفاقات والمقابلات العديدة الَّتِي جَرْتَ بِينِ اقطَّابِ الدولِ الكبري لما فتعت ولم تند غطراً على الانتشا التحسينات النائرة التي لوعظت في الإيلم الأغيرة فلم تمم ولكننا نشجت تبديداً في التصلين بين ولا الشرق الامر الذي لم يتصل قط قبل الآن. لا ربب أن المموه ليس شاملاً في بلاد الشرق الادني

۲۵ حزیران ۱۹۲۸

ارتياح الاتراك الى مصاهرة مصر لايران والتراق وافتخستان وتركيا موستال الرضة عي التُعَامِم وَالْوِنْمِ التِي تَعْفَرُ تَعُولُ النَّسْوَمِيَّ فَنَ لِحِرانَ والعراق - تلافيا ننوام الناف - قد التجاا الي تعكيم تركيا في نسوية مسألة غفساء بياه شطّ العرب ونيأ وبنعة نمنية نَّم فَكُتُ النَّرِينَةُ: فَنَهِمُّ تَم يَكُنْ فِي وَبِيْهِ الشعوب الشرقية آلني تعصلُها انشؤون الدينية ال تَعِيشُ فِي سَلَّمُ فَكُنَّ ذَلْكَ بِصَعْهَا فِي مُوقِفَ سِيلً

وكذَّتُكُ لُمثِلٌ في مشر من حيث العدود مين الساطات الدنيوية والسلطات الدينية وحضة منتبة السنو العلكي الأميراء فوزية وصلعب السمو الهاكي وِفْي عَمْدَ فِيرَانَ مِي نُصَى طَنْتُكُمْ السَّعِينَةَ لَمِلْهُ الُحَلَّة، حَقَّ أَنْ الرَّوَاجِ فِي سَمَرِهَ لِيسِ الأَ مِسَالَةً ! عَقْدُ مِسْتِرِكَ مِنْيَ أَنَا كَانَ الْعَمِ مِسْلَقًا بِالْحَلَّةِ . أعضاه فسرتين ملكيتين ولكن هذأ قزواج سيفرت على كل حال بين المؤلفين العظيمتين في الشوق

تنول نزروبنا ليا اليوم فكصكدت الموفقة

1

ر ريالياليو - سياليو - سياليو - سياليو - سياليو

ار ساخل سندنو

- بر نسمره ۱۹۳۰ - بر نسمره

بالمالية

ر. در استار استان المستواطن المستان المستواطن

- - ن الحوز

والمستحدث والمتحاثين

- ، با جو بور

المناج المستحرين المتعاول

...سالت الماريد

والمراجعين والمراجعين والمراجع

المراجر والمتعالجة

-- -- ن<u>ي د تنگ</u>و

---- بدر باد

۔ ۔ ُ ریناہ ہ

. د د خمن لات

والمسالية

ے ہے ہے۔

1.6

-Sing

Charles .

المناها المناه

د د د جنونه ما تا تا

ا كان المان الم

ـــــ حنيد لنزل فان

مانسا عليات

المستحدث المستحدث

\*A) K 1

44.50 ju

ما يعالم الله

---

>#4 atti \_\_\_\_\_

£1.9.

ر من من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من ال المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من المراق من

عن سعلية بود

---

0– في طُرابُلس وعلى مدى تاريخها المعاصر

تيـار تقافي قـوى مسـيس في اتجاه العصرية والاصلاح السياسي لمصلحة دونة القانون والمساولة بين المولطنين. ويلتقي في هذا التيار طرابلسيون من منتلف الطولاف والمنامب.

آت ان اهمية التوازن الوطني عند المواطن

الطرايلسي المسلّم هي في ّاحتُرلمٌ مـوقع مُمِيزٌ للطوائف السيحية، وفي صورة خاصة المارونية

منهاً، داخل لبنان، طالماً أن هَذُه الطوائف تُحَمَّى اتتماء لبنان الى محيطه وتدافع عن مصالح هذا المحيط، الا ان هذا الموقف قد ينقلب لذا شـعـر

#### مقارنات من وحي "كلينتون في الصين"

الزيارة التي يبدأها الركيس الاميركي بيل كلينتون للصين اليوم مناسبة القياس تطور العلاقات الامبركية – الصينية في موازاة تطورها بين الولايات المتحدة وروسيا بعد عقد تقريباً على عام ١٩٨٩، ومو العام المفصلي في روسيا والصين، على حد سواء. ففي روسيا شهد ذلك العام الانعطاف الدخير فْي طَرِيقِ الاصلاحات الذي تبعه انميار المعسكر الاشتراكي ومن ثم الاتحاد السُّوفَيْلَتِي، وفي الصين شَّهد مجزرة تَبان أن مين التي اعلَّنتُ انَّه بمقدار ما تتسلُّم بيَّجينَعُ في الميدان الاقتصادي – الاجتماعي فاتما تتصلب في الميدان

منذ خلك العام يتبلور شبه اجماع بين المتابعين للاوضاع في البلدين على ان الصين تراكم الانجازات، التي يتوجها كلينتون اليوم، فيما تتخيط روسيا في ازمة متعددة الجانب لا يبدو انها باتت في مراحلها الاخيرة اليوم.

تصلبت الصين في موضوع التعددية السياسية في ما بدا يومها وقوفاً في وجه الموجة الَّتِّي كَّانَ الرئيس السوفياتي الأخير ميخائيل غورباتشيوفَ يُعتقد أن في أستطاعته البقاء على رأسها وضبطها.

وفي ما عدا ذلك تساهلت بيجينغ. فالشيوعية التي تمارسها باتت من دون اسنّان خارجياً، الا ما اقتضاه الموقع الجيوسياسي للصين، وهي في الداخل لم تمتفظ من الشيوعية الا بوحدانية الحزب الشيوعي، ورفض تفكيك المشروعات الاقتصادية الكبرى الموروثة، على رغم سوءً ادائما بالمعايير الاقتصادية. وفي ما عدا ذلك نجح الحزب الشيوعي الصيني في "رسملة" البلاد الى حد بنت معه ممكناً القول أنّ ليبراليي روسياً فشلُواْ حتى الأن في اقامة نظام رأسمالي ناجح فيما نجح شيوعيو الصين في المهمة نفسها.

عدد كبير من المطلين للاوضاع الروسية والصينية يتوقعون ان يشمد العقد المقبل انتقالًا هانئاً للصين من الرأسمالية الاقتصادية الى التعددية السياسية، فيما تسوء الخشية ان تنتكس روسيا بسبب ازمتما الاقتصادية — الاجتماعية الى اشكال من القومية المتطرفة، بل الفاشية، التي حذر الرئيس الروسي في تصريح أخير له من اتما تطل برأسما في البلاد التي لا تزال تفذر باتما مزمت النازية.

والتوقعات ألتى تربط بين النجاح الاقتصادي والتعددية السياسية لا تقتصر على النموذج الصيني، فكلنا نذكر كيف ان الاقتصادات الأسيوية، قبل ازمتها الاخيرة، كاتت مسرحاً لتكهنات، بل لتطور فعلى من لنظمة استبدادية الَّى أنظمة تعددية حقيقية. حتى ان البعض غامر في صوغ قانون اجتماعي يعتبر أن الطريق الى الرأسمالية التعددية لا بد أن يمر بمرحلة استبدادية تنمو في ظلما الطبقة الوسطى الضرورية لمثل هذا النظام. وبما ان الحزب الشيوعي الصيني تخلى تماماً عن العزلة الاقتصادية وجعل الاثراً قيمة اجتماعيّة "علياً"، فقد بات الفارق بين الاستبداد الصيني (الشيوعي) والاستبداد الآسيوي (الرأسمالي) شكلياً يتناول الاسماء لا المسميات.

وبفض النظر عما اذا كان المستقبل القريب، او البعيد، للرأسمالية الصينية (الشيوعية) وتلك الاسيوية، هو التعددية في مفهومها الفربي، فمن الواضح أتما جميعاً تنشئ انظمة قابلة للحياة، فيما النظام في روسياً آخذ من شُكليات التعديية الغربية الكثير، لكنه ما زال يتفقد الآلية الاقتصادية التي تستطيع أن تملأها بمضمون اجتماعي هو في أساس التجربة الفربية، ولمّ

حتى في ميدان العلاقات الخارجية يتجاوز "الاحترام" الغربي للصين ما نشهده من وضع روسيا الدائم امام الامر الواقع. الصين شريك استراتيجي مطلوب ومرغوب في شرق آسيا، وجنوب شرقها، بل بالعلاقة مع شبه القارة الهندية، وازمتها النووية الاخيرة، فيما روسيا لا تنتظر من مرور الوقت سوى المزيد من التوسع الاطلسي نحو حدودها والمزيد من حصار او ابتلاع حلفائها السابقين. وكل ذلك يتم بوتيرة، ولاعتبارات، تزيد شحن المشاعر القومية الروسية وتوجيعها ضد الغرب، وضد "الليبيرالية" الداكمة التي تتم مماهاتها بـ"العمالة" للغرب.

التمييز في المعاملة، الغربية، اي الاميركية بين الصين وروسيا، ليس مكافأة "للمقاوم" وعقوبة "للمستسلّم" كما يحلو التصور للبعض، فالمصلحة الغربية في مراعاة روسيا، كما يحتر نافتون كثيرون في الغرب نفسه، اكبر من المصلحة نفسها في احترام الخصوصية الصينية، وربماً لا يكون الامر اكثر من خضوع "غربي" لمنطق مل الفراغ الذي تحدثه، او لا تحدثه، الاعتبارات الداخلية، في الصين وروسيا، اولاً واخيراً.

محمد ابرهيم

بَاثْرَي ممل. فَالْمَجْتَمَعُ تَخْتَرِقُهُ تَيْأُراتَ عَنَّهُ، بل

وبالشبكة المعقدة للتوازنات الداخلية والاقليمية

٢- الاطار اللبناني العام

طريقا خاصا للتطور يجمع بين أيبرالية أقتصانية

مطلقة او تكاد، ولَيبَرَالِيةً سَيَاسَيَّةً نَاتَ سماتً

طلاقيـة. وقد ساعد في ذلك أن لبنان ارتبط بلكرا

بالسوق وألاقتصاد العالبيين مؤديا وطيغة الوسلطة

التجارية والمالية بين المراكز الرأسمالية وقعالم العربي في طروف دولية واقليمية مؤلية. كُما أنّ

تَخْصُصُهُ التَّجِبُرِي وَالْمَالِي كَانَ عَنصِراً مُساعِدا لانَّهُ كان أرتباطا مع القطاعات الاكثر ربحية في الاقتصاد

تثبتت الوجمة الخدمأتية الاقتصاد اللبئاتي تباعا

اختار لبنان بعد انتهاه الدرب العالمية الثانية

يغذي التفاوت مو المسيطر،

#### نواف كباره

عقلي بريد ان يتناول توجهات النلخب الطرابلس مدينته والتي حولته مكسر عصاء ومثلا سيئا فُر ذاكرة التعايش الوطني وبناء الموية اللبنانية

. لنبدأ بالطرح الاساسي: مانا يعني اقتراع غير منضبط مذهبيا وطائفيا؟ . الجواب عن مذا السؤال يفترض القول ان البحوب من منه الحال سيكون محررا من اي قيود وسيعتمد معلير حرة في الاختيار. واذا اربنا ان نقيس محدى تحرر الناخب اللبنائي من عـقـده الطائفية فعلينا ان نظل المعليير المختارة من هذا الناخب ومدى تصررها من المقاييس المذهبية والطائفية ولعل المقياس الحقيقي هو في دراسة مدي تحول هذا الناخب في لختياراته من موقع التأثر بفرائزه فعلالية والمذهبية والطائفية، (وكذلك عُصبُباته العنصرية والمناطقية والجنسية بين رجل وامرأة) في اتجاه اعتماد معايير الكفاية

لمصالحه وتلبية لطجاته أن اعظم ما في الانتخابات البلدية والاختيارية الاخيرة هو ان هذه التجربة اعطتنا فرصة نادرة

وكيف انتخب ومل فعلا طعن منا الناخب بصيغة التحليل للواقع السياسي والمجتمعي للطرابلسي. فحقيقة الأمر ان النسان في عملُه السياسي (الاقتراع هو عمل سياسي) يتفاعل مع القضايا المباشرة التي تؤثر على حياته اليومية العامة. بناه عليه نلاحظ مثلا ان قضية البيئة هي اكثر قوة وحَّدة في منطقة شَّكا – المري منمًّا في جبيل بسبب وأقع التلوث للذي يخلفه وجود مصنعين للإسمنت مَناك. فما مَّي العناصرُ الضَّاعَطة علَى

عودة للى طرابلس، ماذا فعل الناخب الطرابلسي

١- أن الكُثّرية السامقة من الطرابلسيين

َّا – ان منآك شعورا قويا داخل المدينة بأن ٱلكُـتـرأتُ مَن السلطة المركـزيّة في بيـروت على

رئيس قسم العلوم السياسية في جامعة البلعند

لا أنكر وأنا أخط هذه السطور أن ما يدفيفني للكتابة عنَّ هذا الموضوع هو تَضَاعَلَ بين موقفً في أول التخابات لا طائفية في لبنان، وموقف عاطفي يدفعني اليه كوني ابن منه المدينة الذي يتألم كل يوم ومو يسمع التعليقات القاسية حول والعقيقة ان تعليلا موضوعيا ومنصفا لتوجهات الناخب الطرآباسي يظهر من الوقائع الكافية ان طعن طرابلس بالتعادش هو اتمام قاس وغيير

وَلَّفَتِيْارُ ٱلبَّرَامُجُ ٱلاَكْثُرِ اقْتَاعًا لَلْتَلَخْبِ وَالْآكُثُرِ خَدِمَّةً

لمعرقة طبيعة تفكير الناذب اللبناني ومتمح تصرفه خَارُج وجود اي صُوَابط اصطناعية مَفَروضَة عليه. حارج وجود تي صوبت تصصيعه محروصه صيد. وقبل أن لشرع في الحديث عن طرابلس لا بد لي أن لشير للى أن السلطة في المسؤولة الاولى عن مذا الجو المذمي والطلافي الذي قامر في مرحلة هذا الجو المنتجي وسمسي من البطة التي طرحت هذه ما قبل الانتخابات، فمن اللحظة التي طرحت هذه السَلْطَةُ موضوع التَعيينات في المَجَّالسُ البِلْدية الرئيسة من اجل ضمان العيش المشترك، قامت بتقميم نظرية أن العيش ممدد ولا بد من العمل لاتقافه. ولا بد أن نفكر هنا بتصريح وزير الدلظية الذي تنبأ فيه بأن رافضي التعيين سينتمون كثيرا في ما بعد. وفي رئي نه لو اعتمد القانون كما هو الآن من دون هذا التـركـيــز المفـرط على الوضع المذَّمِينَ والطَّلافي لما كافتُ التَّعليقاتُ على النَّائجُ

النَّخب الطراباسي والتي تَوْثر مباشرة على خياراته وقراره الانتخابي؟ اعتقد انه يمكن تلخيص منه العناصر بما يأتي:

(مسلمين ومسيحيين) يعيشون في ظل ازمة اقتصادية وابتماعية ذائقة حيث حجم البطالة عال جدا وحيث هناك تدن واضح في القوة الشرائيةً لإبن هذه المدينة.

موقف الدولة من طراباس في جمهورية الطَّلَافُ لَّا بختلف كثيرا عن موقفها في للجمهورية الاولي. وتاليا لم تزل هذه المدينة تعلني من الاهمال وعدم

الطرابلسي إن هناك ذللاً سابيـاً في تعاطى هذه حساب مصالح ابنائما وموقعها بصفتها العاصمة الطولاف مع محيطه الطبيعي (كمَّا حمل خلال

دفاعاً عن طرابلس

الثانية في لبنان. ٢- أن الواقع المذمبي والطائفي في لبنان ١٠- أن الواقع المذمبي والطائفي في لبنان يعفع ابن طرابلس السني والذي يشكّل نُمو المنية والسياسية في المدينة وتطويرها، لكي تتمكن طراباس من استعادة موقعها على الساحتين فَي ٱلْمِئْـةُ مِنْ عَـنَّد سَكُلُنْ المِدِّينَةُ الى التَـفُكِيرِ الدَّائم بلعبةً توازن القوىّ المذمين والطائفي في تركيبة السلطة في ييروت وموقع السنة داخل هذه التركيبة ولا ينطبق التطيل نفسه على بقية الشمَّاليةُ واللَّبناتيَّةُ والذي فقَعته الى حد بعيَّدُ بسبب الحرب بعدما فرضت الاخيارة على أبناه الشمال (وفي صورة خاصة المسيحيين)، الانكفاء عن طرابلس كمركز ثقل اقتصادي واجتماعي. كما المناهب والطوائف اللبنائية فيإن طائفة الروم الارثونكس التي تشكل بدسب تعداد النفوس في فسرت طرابلس الكثير من اهميتها مع اطلاق طرابلس (دون الميناء) ٢٠٥ في المثلة من عُلد مشروع الاعمار وعودة بيروت وجبل لبنان كمركزين سكان المدينة (مجموع عدد المسيحيين بين موارنة سادين منافسين للمدينة (الكثير من الطرابلسيين يتسوقون من بيروت وجُونيه). \* ٨- ان المسابات العائلية والعلاقات الشخصية

وروم اورثونكس، وأقليات في منينة طرابلس مو ٨ في الملة من عدد السكان) أكثر تدررا من بقية الطوائف بسبب طبيعة موقع الطلافة داخل لما دور كبير في رسم صورة العلاقات الاجتماعية داخل المدينة وطبيعة تركينة السلطة داخلها حيث التركيبة اللبنانية، وكذلك نتيجة طبيعية لموقعماً التاريخي المنفتح بعمق على منطقته والمشارك بريادة في اطلاق مشاريع نمضتما السياسية والاجتماعية (امثال دركة القوميين العرب، دزب ان هناك تعالفات ومنافسات تاريخية بين مختلف ان وهنات المشكلة للمجتمع الطرابلسي مثل الذلاف التسلونين بين أل كرامي وأل مقدم او الذلاف المتقطع بين أل كرامي وأل البسر. منذ المناصر التمانية تشكل برأيي مواقع الضغط الرئيسة على تفكير الناخب الطرابلسي. للُّبعث، الدَّرْبُ القَّوْمِي السوريِّ، الْدَّرْبِ لْلشَّيْوِعْي، 3- أن الطرابلسي بعمق تفكيره مرتبط بجنوره

العربية ومتفاعل معما. من هنا يشهد تاريح طراباس المعاصر على ان منظم التيارات الفكرية ومي تتداخل في ما بينما لنطة الاختيار الانتخاب. فالضافة الاقتمانية مثلا قسمت الناخب الطراباسي مجموعتين: مجموعة ناقمة صبت غضيما على قوائم والسياحية التي انطلقت في العالم العربي خلال هذا القرن كان لما تأثيرها وموقعها المباشر ضمن التركيبة للسياسية الطرابلسية. والمقيقة انّ السلطة ومجموعة اخرى انتهزت فرصة الانتخابات لتجني مَالاً ورَبِحا مُصدره المرشَحون الاغنياء والقوائم الكبرى. لكن وفي الوقت نفسه قامت كل مجموعة بانتخاب اشخاص من القوائم الاخرى (خارج الطرابلسي بشعر أته المؤتمن على مصالح منطقته وعـــروبتـــه داخل لبنان وان من أمم وآجـــبــاتــه السياسية هو الدفاع عن هذا الموقع في اللعبة

الاختيار السياسي لهذه المجموعة) بنه على اعتبارات القرابة لو الصّداقة او غيرها. من هنا دعونا نحلل الرسالة ألتي حاول لطلاقها الناخب الطرابلسي في مذه الانتخابات لنقيس على السما مدى صحة لنسلال ابن طرابلس ببيئاً التيولزن الوطني أو خنضوع هذا فلناذب أفيرائزه على حساب مصالح مدينته ووطنف ا – في ظُل غياب العمل الدربي الصحيح وفي ظلّ قاتون انتخابي بنائي كهات البلدية كمؤسسة

التحديث والتطوير في تركيبتها ومواقفها لتتفاعل

وبرنامج عمل غائبة عن ساحة المعركة الانتخابية

(كما من الدال في معظم لبنان). بناء عليه غابت

لْبَرَامِح كَعَنْصر مؤثَّر في الْعَمَلِيةُ الانتخابيةُ لمصلَّحة

اَ—ُ لقد اقترع الطرابلسي سياسيا في شكل فاضح وقوي واراد أن يومل رسالة قوية لامل

الدل وَالرَبطَ فَي اَبتَان. فَعَلَى صَعْيد رئيس الدكومةّ

لرائتُ طُرَابِلسُّ أَن تَفْهِم الرَّئِسُ لُلْسَرِيرِي أَنْهَا تَشْعَرَ بِأَنْهُ تَخْلَى عَنْهَا بَعْدَمَا أَعْطَتُهُ وَلَابُهَا وَتَأْلِيدُهَا

كما حصل في الانتخابات النيابية علم ٩٩٦ (. لقد

أرادت طرابلس ان تبلّغ رئيس الحكومة السني انه

في الوقت الذي كَـانَتْ تَتَـوقع منه أن ياحظٌ في

برنامجه الاعمآري والاقتصادي طرابلس، عاشت

المدينة تجربة لهمالُما من السَّلطة المرَّكزية في

والشخصية لبعض البواقع السياسية التي أفرزتما انتخابات 1991. كما تأثرت طرابلس من غياب

صوت المعينة السياسي بلذل مجلس وزراء وفي

مَجلَّس النواب حيث بدت المدينة من دون صوت او

موقف او رأى؛ فكانت خيبة الأمل قوية ومُحيطة

ومن هنا تراجع التصويت لمصلحة القائمة المدعومة

من مؤيدي الرئيس الدريري في المدينة. ٣- لقــــد ارانت طرابلس من طريق اعطاء

الرئيس عمر كراس انتصاراً ناقصاً أنَّ تعبر من جمة

عَنَّ ضَرُّورة أعادةً حَضور طَرابلس كمرجعية سياسية

على السَّلَحة اللبنانية (وموقع الرئيس كرامي هو اكثر تمثيلًا لمفهوم هذه المرجعية في الذهنية

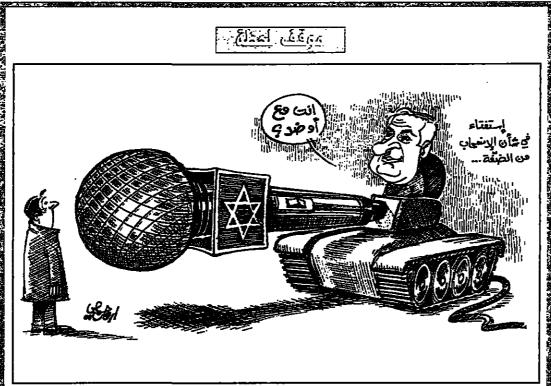
الطرابلسيـة) وان تُبلغ الرئيسُ كـرامي من جـهـة

لذرى أن الزعامة الكرامية لم تزل في حاجة الى

يبروت والاكتبغاء بإرضاء المصالح السياس

الأعتبارات السياسية والشخصية.

مدد المقاعد في البلدية	النسبة العثوية	توزيع عدد السكان طالأفيا
٢٠	ZA1.Y•	السكان السنة
٢	2112	السكان العلوبين
	<b>ΖΥ,</b> ξΑ	السكان الروم الإرثونكس
٢	<b>ጀ</b> ና, ነፕ	السكلن الموارنة
	25.20	الأقليات
٤٢	)	المجموع
A Paragram of		***************************************



فيجابا مع قوى ومواقع جديدة خلقتها التطورات السياسية الاقتصادية والفكرية في المدينة وفي لبنان. من هنا فـقــد أرادت طرابلس أن تفــمم بيتان. عن عد الرئيس كرامي اتما مع تقنيرها لموقعه السياسي فيّها تتطلع الى خطاب سياسي اكثر حداثة لمصلحة منمح وبرنامج اصلاحي وطني متحرر من الممالح السيأسية الضيقة.

ان الاقتراع المكثف لمرشمي قائمة الاصلاح الاسلامية يعكس (خلاف ما يراه البعض) تطوراً ايجابياً في عقلية الناذب الطراباسي الذي التزم موقفاً فكرياً وعقيديا على دساب الاعتبارات الخاصة والمصلحية. ورغم لن هذا الموقف السياسي قد يكون الأكثر تُمنينا برأي البعض لميغة التعليش الوطني (سنحلل معطياته لاحقا) فإن منا التصويت يعكس تفاعل الناخب الطرابلسي مع محيطه العربي (في مرحلة العد الاسلامي) وفي الوقت نفسه يشكل مؤشرا اللقوي الإخرى كي تنظم نفسها سياسيا على أساس فكري وتزبي خارج طموحات الاشخاص ومصالح الأفراد

0– إن الاصــوات التي حــمل عليــهــا التكتل البلدي المستقل وهو يضم مجموعة من المرشدين الشباب النين نجدواً في أن يحافظوا على وحدتهم في مراحل المعركة كلما ولن يطرحوا الفسمم كتجمع وكبرنامج عمل على حساب الاعتبارات الفردية وألجماعية يظمر بوضوح وجود تيار شاب متبعدد داخل المدينة يطل على الناذب ببرنامج متقدم وبمواقف مبئية على أسس علمية وثير

بناً على كل ما سبق هل كانت نتيجة اقتراع الطرابلسي في المدصلة النمائية طائفية؟ الجواب هو بالنفيُّ. فأذا ما عدنا اولا ألى الارقام من حيث التـوزيع المذمبي والطائفي لمدينة طرابلس، واذا افترضناً أن عدد مقاعد المجلس البلدي يجب أن يعكس هذاً التوزيع فإن الارقام في الجُدول انناه تَشير لَلى (رلجع البُدول).

أنَّ مجموعٌ عدد مقاعد المسيحيين والاقليات في المجلس البلدي يجب الا يتعدى المقعدين (بعيداً كل البعد عن رقم تمانية مقاعد الذي أعطاه الاستاذ جبران تُوبِئي). لقد جائت النتائج لتُظَهر ان الفين الاكبر على الصعيد الطائفي هو بالنسبة الى الطَّأَنُفُةَ الْعَلُوبَةَ الْتِي لَم ينجِح أَحَـد منَهـا في الانتخابات وليس للطوآئف المسيحية التي نجح منها واحد بدل أتتينّ. المهم هذا ليس مقيلس ألارقام وُلكنَ الجَوابُ عَنِ التَّـسَاؤُلُ ٱلْآتِي، مِلْ قَـصَـدُ وقدن سبوب من مستسرة على المسيحي الطرابلسي السني أن يشطب المرشح المسيحي عمدا أو أن النتيجة جات طبيعية بحكم اللعبة السياسية والانتخابية؟

أن الَّارقُـام تظّمر في شكل واضح لن الناخب الطرآبلسي المُسلم لمُ يتَشطب المُرشحُ المُسيدي لأنه مسيدي، ولكنه تعامل معه بناء على الموقع الذي تحالف معه هذا المرشح. وقد جائز الاصوات لتــُوكــد ذلك، لذ لن مُــعُظمُ اصــوات المرشحين المسيحيين أتت من ناخبين مسلمين (يشمل ذلك اصوليين مسلمين) خصوصاً أن نسبة إُفَبَالَ الْنَافَ الْمُسْيِّدِيُّ كَانَتَ ضَيِّلَةً. أَلَى جَلَّبُ ذَلَكَ حصل بعض هؤلاء المرشحين المسيحيين على إصوات مرتفعة وقريبة جنا من رقم النجاح. ولعل أحد اهم اسباب عدم نجاح هؤلاء هو ان اكثريتهم الساحقة حديثة العمدّ في العمل العام وغير معروفة لدى الناخب الطرابلسي. من هنا خيسروا الانتخابات كما خسرها مرشحون مسلمون آخرون غير معروفين ايضا بتمرسهم في العمل ألعام. لُقُدُ اقترع الطرابلسي سياسيا ولم يقترع طائفيا وهنا

إن هذَّه الوقائع كافيـة لتـوقف المتـاجـرة السُيّاسية من جانب النطاب الطّائقي في لبنان بتتلاج انتخابات طرايلس. وفي النماية إن المطلوب لتـفـادي المطبّ الطائفي (ولكن ايضــا المطبّ التمثيلي للفئات الاخرى من نساء ومعوقين ومناطق محرومة ومثقفين الخ...) هو تعديل قانون الانتخاب البلدي، ليس من حيث لحظ توزيع طائفي للمقاعد البلدية، ولكن من حيث اعطاء الناخب حق اختيار قوائم وأيس اختيار اشخاص وبنلك تضعف الضغوطات العائلية والشخصية والطائفية لمصلحة قوائم تستند الى برامع عمل وفريق عمل متجانس.

34.48

4+.44

98.51

Y•.54

1-1.4

10.0Y

لهم ما في الإمر.

### مؤشرات التفاوت المناطقي ومشكلاته: حال شمال لبنان

#### أديب نعمه

1- المشكلات الإساسية للتفاوت المناطق يعتبر التفاوت العناطقي في مؤشرات التنَّمِية، لحدى السمات المعيزة لنمط النمو اللبناني منذ عقود. وهذآ التفاوت كأن مصدرا لتوترات اجتماعية - وُسياسية حَادة، وأُحد اسبأب الهُجْرة الكثيفة مَن الريف الى المدينة منذ سنوات ما قُـبل العـربُـ ويطرح مذا الامر علينا التساول الآتي، ما هو الموقع للَّذَى تَمْنُله التَفَاوَتَاتَ الاجتماعية والْمَناطقية في بلدّ كلبنان، وما علاقة هذه القضية بمتطلبات التنميَّة في

مقودنا التساؤل ال صلب التقاش في تجربة لبنان في العقدين الخيرين، بما هما تكثيف ماسوى لحكاية لبنان المجتمع والدولة على امتعاد قرن من الزمن ونيف، كانت قضية التفاوت الاجتماعي – التي كأثت أبرز العوامل الناخلية الموادة والمفجرة للحُّرب علم ١٩٧٥. ولدُ يضيقَ المجالُ لتناول مذه المسألة باسهاب فسنكتفي في هنا النص بطرح عـند من الافكار – غـيسر المكتـملة – على امل تطويرها لاحقاء وهي تشكل في اعتقادنا، اطارا مرجعيا للنقاش الراهن في التفاوتات الاجتماعية والمناطقية.

الفكَّرة الاولى: إن السباق التــاريـني لتكون التفاوت المناطقي في لبنان جعل منه ظاهرة تتجاوز الاوجه الكمية من زيادة أو نقصان في هذا أو ناكُ منُّ مؤشراتُ التمودُ لقد سبق لعدد من الباعثين الجديين في علوم الاجتماع والآفتصاد والتاريخ، أنَّ "اللبنانيين". ومَنَا الْتَعَاوِت كَان حَاضَرا لحَظَّةُ ولادةً دولة لبنان الكبير، ولطقة احداث ١٩٥٨، ولعظة تَفَجِارُ الْحَرِبِ عَلَمُ ١٩٧٥ ، وانظة نماية جأتيما العنسكري مع اتفاق الطائفُ الذي دعناً الى الانعاء المتوازن كعلاج مفترض الاسباب الأجتماعية الداخلية

الفكرة الثانية: أن التعامل مع التغاوت المناطق (والاجتماعي) والعمل على تُقليْصه ضُمن تصورُّ تموي معامر وخلاق، لا بد ان يستند إلى معرفة الثر أتركس للمسآرات الاجتماعية - الاقتصادية المتمايزة لكُّل من تبنان المركزي والطرفي، ضمن المسار التاريخي والسياسي الموحد للمجتمع والدولة البنائيين. ان هذه المسارات التراكمية العتمايزة ضمن وحدتما هي عنصر تقسير اساسي لظاهرة للطائفية السياسيَّة، وتعظَّمراتها والثارها للَّمَالية في الاجتماع والاقتصاد والسياسة والثقافة وليس

الفكرة الثالثة: إن التصرف على أساس التلازم التلقائي والتزامن في تطور المستومين الاقتصادي والاجتماعي في ألعملية التاريخية فيه الكثير من التبسيط ويزيد من احتمال الوقوع في النطأ، از التشكلات ألاجتماعية ليست حصرا الطبقات الاجتماعية كما تتحدد على اساس الموقع ضمن عملية الانتباح، والعلاقة مع عولماه. ولنَّا كَلْنَ بَامِكَاتْنَا

العالى مقارنة بالتخمص الزراعي أو المنجي، وحتى الصناعي. لذلك حقق لبنان في فترة ما قبل الحرب معدلات نبو جيدة سلممت في صنع مرحلة الازدمار، أو ما يسمى مبالغة المعدرة اللبنائية. في النَّمسيناتُ والستينات، حيث انتقلت الاولوية من

الافتراض؛ بِمعنى ما، أن التوسع الرأسمالي يعيد تشكيل الافسراد والمجسم وعبات ضمن تشكلات اقتصانية - اجتماعية، فإن التشكلات الاجتماعية الاخرى تبقى اساسية وشديدة الفاعلية أحيانا كثيرة، وتذالف المنطق الاقتصادوي التبسيطي. ومذه التشكلات ولدوارها ووظائفها تتغذى من الْتَــفَاوِت المُوروثُ، وتُغَــنيهُ، أن التّـفَـاوِت الدوّروثُ ينتجما بنيويا، وهي تعيد انتاجه وظيفيا. الفكرة الرابعة: ليس المجتمع مستقعا راكما يعيد أنتاج مباكله وعلاقته الموروثة فى تكرار

متعارضة، تفعل فيه في الجاهات متعاكسة، تراوح بين أعادة انتاج التفاوتات القائمة، او التعديل لْجُرْتَى في توازَّلْتُها الكُمية والعددية، او تفعل فر اتجاه لختراقها وتجاوزها نحو صيغة معاصرة بديلة الغ... وقد عرف لبنان حقبات كان السعي آلى تقُّليصُ التَــفُـاوت، وردم المــوة بينُ المناطقُ مو المسار الاساسي، كما عُرفُ حقبات كَانَ التيار الذي الْفُكرة الْخَامِسَةُ: انتُ الْعرب الطويلة الى تعظيم اثر العوامل السياسية والثقافية والنفس ــ لجَتَماعيَّة، في اعادة أثناج النَّفاوتُ المنَّاطقي. لن الاكتفاء فآقط بألتمييز بين لبثلن مركزي ولبنان طّرفيّ لم يعد مكنا لتحليلُ الواقع الراهنُ للتخــاوتاتُ المُنْلَطَقِيةَ والاجتماعيَّة. ثَمَّةٌ عَنَاصُر ٱضافيـة يُجب

لعظما وخصوصا موقع المناطق المختلفة وتكوينها السكاني الاجتماعي والطائفي وولاءاتها السياسية العالبة، وعلاقة كل ذلك بالسلطة بعد اتفاق الطائف لقد ارينا في هذه المقدمة الاشارة الى الابعاد الخطيرة لُظاهرة التخاوت المناطقي والاجتماعي في البلاد، وهو ما يغسر التعقيد البالغ لمذه الظاهرة، وعجز النُخبُ السَّياسية التي توالتُ على حكم البلاد عن حلما جذريا. فالمشكلات التي سوف نتطرق اليما لى الصفحات التقلية ليست سوى الجزء الظَّاهِر مَن جُبل الجليـد، ولولا ذلك لامكن ايجــاد عـلاج تقني لمسألة التفاوت في مستويات التنبية بين المناطق واما اطلق احتمال تنفيذ كل مشروع تنموي ا طقة ما، سلسلة لا تنتمي من المطالب "المناطَّقية" المقابلة، عملا بعبداً التوازنَ، فيما هو ترجمة لبنانية فريدة من نوعها في العالم، لما اسماهُ اتفاق الطالف

البؤس في الضواحي الفقيرة.

والخيمات الاحتماعية مثل التعليم والصحة علما ان النشاط في المجالات المذكورة لُمُ يكن حكراً على القطاع العالم، بل كانت حقل نُشاط أسأسيا للقطاع الذاص أيضاً، فأقت حصته فيها احدثا حصة القطاء

هذا النمط من التطور ترك تأثيرا مهاشرا على النسيج الداخلي لُلمجتمعُ اللبناني. فالقَاعدة الجفرافية للنمو التجاري– المصرفي، والانفتاح على السوق العالمية في ظُلُّ محدودية الطاقات الانتاجية الوطنية، كاتت ضيَّقة، وكذلك قاعدته الاجتماعية بدءًا من نهاية السّتينات. كما أن الاعتماد على الأستيراد معّ تشجيع انملط المعيشة والسلوك ألاستملاكينا واخضاع عملية النمو لمنطق تعظيم الربح في الآجال للقصيرة، وضعف السياسات التوزيقية وتنمية الارياف، كل ذلك يزيد حدة الاستقطَّابُ الاجتَّماعي. ويقيد انتأج التفآوت الاجتماعي والمناطقي. وكأن الَّرِيفَ اللِّبَائِيُّ الصَّحْيَة الأولَى لهنَّا الَّتَمَكَ، النَّذِي تُمَيِّرُ

من المناطق الى العاصمة، حيث تشكلت العرمة

هذا البسار القطع مع أندلاع الحرب عام ١٩٧٥ الُّذيُّ تَعْمُورَتُ كُلُّ مُؤْشِّرَاتُهُ بِفَعَلَ حَبِّبَ قَعَرَتُ خسَّائرها الْمَادِية المتراكمة بـ ٢٥ مليار دولار، عدا الاقليمية والعالمية كما نتح عند انقطاع لبنان عن

متناقضة، بين مجرة ومجرة مضادة، مع حركة نزوح قسري تعلقك فيه الاسباب العنية والسياسية والاقتُدُم لابية. كما نمت الدرب ميولا ندو اعلاة تموضع التنشطة الاقتصادية جفراقياء بدسب معايير سيأسية وطائفية ما قلص حدة المركزية. لكن هده التُحولات كلنت قسرية، وعفوية ومرتبلة ولا تتوافر لجمعها مقومات الاستمرار.

العام، كمَّا بالنسبة الى التعليم والرعلية الصحية.

وادى ذلك الى نتائح خطيرة على الاقتصاد الدخلي النسائر البشرية، والتاذر عن مواكبة التطورات السيَّاقُ العَّالَمِي، ثُلْتطور الاقتَّصادي بكلُّ مفاَّعيلُهُ السلبية والايجابية ايضا.

اللبناني، أذ بلغت مساهمته القصوى في الناتح المحلى نحو ١٠ في المئة خلال عمد الرَّئيسُ فؤادًّ شماب (١٩٥٨–١٩٦٤)، وبقي مقتصراً منذ نلك الدين على بعض المرافق العامة في مجالي الطاقة والمواصلات والخممات الاساسيَّة مثلُّ العياه؛

أيضا بالنمو ألعشواكي والتضخمي للعاصعة والمراكز

الله أن تُقَارُ الْمَرْبُ عَلَى السَّفَاوِتِ الْمِنْاطِقِي كَاقْتُ

مع تأرجدات في حصة القطاعين الصناعي والزراعي. ولم يؤد القطاع العام دورا كبيرا في الاقتصاد

خلال الستينات والنصف الاول من السبعينات، تم توسيع نطاق الخدمات الاساسية مَن كمربا وماه وطرق مواصلات ومدارس الخ. ما ادى الى تحسن في ألمؤشرات التنموية للعناطق، الا لن مؤشرات أخَّرى لا تقل اهمية، كانت تشير الى استمرار التفاوت المزدوج بين الحديثة والريف، وبين العاصمةُ وقسم من جُبلُ لِبِنَانَ من جَهِةً، وَالْمِناطِقُ الْآخرى من جهة ثانية ابرز هذه المؤشرات كان تدمور حصة الزراعية من الناتج العدلي خالاًل منه الخشرة التي عرفت لموا كبيراً في حصة قطاع الندمات، ثم نموا مناعينا ملحوظاً في النصف الاول من السبعينات وترافق تعمور الزرآعة منا مع تعركز شعيد لمعظم أُوجُه النشاط الاقتمادي والاتاري في بيروت وجبل لِبْنَان، ما شكل عنصر استقطاب الحركة نزوح كثيفة

### العجتمع اللبناني بفعل التأثير المندمح لمذه

المؤترات مجتمعة هي الأتية: أ- وجود تفاوت اجتماعي كبير في ثوزيع الثروة والدخل بين الفئات الاجتماعية الآبنانية ووجود مؤشرات لتركز اقتصادي ومالي كبير على المُسْتوَى العنام وعلى المستنوى القطائي في الانتناج وفي بُّ وجود تفاوت مناطقي في مؤشرات توزع النشاط الأقتصادي، والذيمي ومُحمَّل الْمُؤْشرَاتُ التنموية، مع تمركز جغرافي سكاني في منطقة

يُّ- وجود تفاوت قطاعي بين مختلف الانشطة الاقتصادية حيث تشكل الخدمات على اتواعما منذ

السيعينات ندو ٧٠ في الحدّة من الناتج المحلي في مقابل ١٠ في المثة الزراعة و٢٠ في المثة الصناعة والبناُّه والطاقُّة. ومنا النوع من التوزيع لا يسامم في توسيع القاعدة الاجتماعية والجغرافية تفيدين من النمو الاقتصادي. وجود مشكلة في مستوى الديموقراطية

والمشاركة المتادتين في المجتمع. وفي هذا المجال ثمة نقص كبير في وجود ميلكل ومؤسسات المشاركة البدلية، وخصوصًا البدالسُ البلِّدية التي توقفت لتنظيلتها بين ١٩٦٢ و١٩٩٨. كما له لا تزلل مناك مشكلة على صعيد توفير مناخات وأليات المشاركة السياسية والاجتماعية بعد الدرب ويشكل المشترحة الميصية والمجمعي بسر سرب ... الغياب الطويل أمؤسسات السلطة العدلية لحد المعوقات الاساسية التنمية العدلية، وتاليا لحدى

آلياتُ ادامة التفاوت المناطقي. هـ— وجود مسالة سياسية – تقافية تتفذى من كل التعقيدات الراءنة، والموروتة، وتتغذى من أثار الانفتاح الاعلامي على وسائل الانصال العالمية والتأثر الشديد بالمبول والنزعات الاستملاكية من جمة، وردود الفعل التقافية الماضوية من جمة اخرى. وترتبط هذه المسألة باشكالية التفاوت المناطقي، حيث أن ردود الفعل الثقافية المنتلَّفة المستعنى، حيث أن رحود مسمى مستورين تشائر بالتكوين الاجتماعي والمسياسي والطلاقي والثقافي الذي يتغاوت بين منطقة واخرى، موادا استجابات وردود فعل مختلفة بازك هذه المؤثرات

عؤشرات التفاوت العناطق.

عندما نتحدث عن تغاوت في مؤشرات التنمية بين المناطق، فإن ذلك يعني إن عددا عير قليل من الاقضية اللبنانية لا تزال دون المتوسطات الوطنية التي بلغما لبنان في عند من البيانين الاجتماعيّة ـشرية الاساسيـة، سوك أجمّة المؤشرات التعليمية، لم الصحيحة لم مؤشرات النشاط الاقتصادي والرفاه الاجتماعي. ويمكن الاشارة الى ابرز مكامَّن الذلل على مِنا الصَّعَيَّد من خَــلالَّ ستقراء نتأتح المسوحات المنفذة خلال ألسنوات الخيرة، ولاسيما مسع المعطيات الإحصائية للسكان وألمساكن في ١٩٩٦ الصادرة عن وزارة الشؤون الاجتماعية، ودراسة احوال معيشة الأسرة في لُبِنَانَ في ١٩٩٧ ٱلصادرة عُنْ دَاثَرَة الإحْصِاءُ المركزي، والمسح اللبناني لصحة الام والطفل في ١٩٩٦. وتشكل هذه الدراسات التلاث – بالإضافة الى تقارير مصرف لبنان – المصدر الإساسي

للسِّقاتِ الْوَارِدِةِ مِناً.

كما هو متروف لم يجر تعداد شامل السكان منذ علم ١٩٣٢، والتقنيرات المستندة الى الدراستين اللتين أشير اليهما أعلاه نتفاوت بين ٣.١ مايون مقيم بصب مسح المعطيات الأحصائية للسكانُ وَالْعَسَلُكُنَ (١٩٩٦)، وعُ مَلَّدِينِ بِحَسَب دراسة لَدُولَ معيشَة السرَّة (١٩٩٧). بَعْض هذا لتُفاوت مُعْروف الإسباب (عنم استساب سكان المنيمات الفلسطينية في مسح المعطيات، الفارق المستحد المستنب – نحب السنة، وبعض الاختلاف في المنجبة)، وبعض الاختلاف في المنجبة)، وبعضه الآخر غير مجرر ويعكف الخبرة على تحديد اسبابه ومعالجتها. ألا أنه في معازل عن هذا الاختلاف، فأن التنافج اتت مشتابهة تقريبا من حيث التوزيع الداخلي والنسب المئوية وسوف نعتمد هنا بيانات مسح العطيات الصائر عن وزارة الشؤون في ما يختص بالمؤشرات السكانية والاجتماعية عمومأ، وسوف نعتمد بيانات دراسة انارة الاحصاء في ما يختص بمؤشرات الدخل والنشاط الاقتصادي في شكل عام أيضاً، وبيانات لَّمِسِحِ اللَّبَاتِي لَصَحَّمَ أَلَامِ وَالْطَفَلُ فَي مِا يُتَعَلَقَ بِالْمُؤْشُرِاتَ الْصَحِيةَ، علما اننا سنشير الى المصدر في

کل مرة نورد جنولا. سكان لبنان يقدرون اذا بـ ٢٠١ مليون مقيم، يتوزعون في شكل شير متساو على المشافظات. وَتَأْتُيُّ مُحَافِظُةُ للشَّمَالُ فَي الترتيبُ النَّلْقِ من حيث عند المقيمين فيما النين يشكلون ١٦،٦ في المئة

من لجمالي المقيمين في لبنان، بُعد محافظة جبل لبنان التي تمثل ٢٦.٨ في المئة من السكان. سكان الشمال انا قدروا عام ١٩٩٦، بنحو ٠ ٢٠٦١ أنسمة توزَّدوا في شُكل غير متسلو على القضية الشمال حيث تحتل طرابلس الترتيب الاول مع ٢٤ في المئة من السكان، يليما عكار (٢٩.٦ في

ونسبة سكان للمنن في الشمال تبلغ ٢٤.٨ في المئةً ومي الابنى في لَبنانَّ حيث النسبة الإجماليَّة اسكان المنن تباغ ٨٠٨ في المئة، لما بالنسبة الى الاقضيَّة للمُنْتَلِّفةُ فان النسُب تراوح بين ١٠٠ في — حرص بين ١٠٠٠ هي المثة من سكان المنن في منينة طرابلس، و٢٠.٨ في المئة في قضه عكار، ومن القضاء الريفي بامتياز

لما عند للبنائيين المسجلين في محلفظة الشمال بحسب سجلات النَّقُوس، فيبلّغ عُددهم ٧٠٨٩٥٥ لبناتيا، منهم ٩٧.٥ في المئة مقيمون في الشمال. ني ان ٢٠٥ في المئة فقط من ابناك الشمال يقيمون خُدِجْه، وهي النَّسبة الاقل في لبنان، مع فارقُ كبيْرٌ عَنَّ مَعَافَظَتِّي بِهِروت وجبل لُبَنَان ٱلكَتِينَّ تَسْتَقَبِلُانَ النازدين من عدتك المناطق اللبنانية.

أماً أنشمتيون النبن يعيشون خارج الشمال، فيينغ تندهم نتو ٤٤ الف نسمة، منهم ٦٠ الفا تَقَرِيبًا في جبل لبنان، و١٢ الفا في بيروتُ، ١٧٠٠ في أَتَبِقَارًا، و٢٩٦٦ في البنوب، و١٠٠٠ في السِطبة. وَفَّى شَكَلُ عُلُم، تبنو حركة السَّكان منَّ محافظة الشَّمَالُ أَنَّى الْعَلَّمَـمَةُ وَجِبْلُ لِبَلْنَ، لِقَلَّ عِمَا هِي في المُحافظات الأخرى. أما أنا أخذت الأقضية منفرية، فيلاحظ أن حراك السكان هو اشد ما يكون في فضَّكُ الْبِترون، تم طرابلس والكورة، فيما هو أقل مَّا يكون في عكار والمنية -الضنية.

(تتبع حلقة ثاقية)

#### الجدول الرقم 1: توزيع السكان المقيمين بحسب المحافظات الجنوب الشمال جيل لبنان بيروت T9949, 10.143 1120204 7.34.3 تدد السكان T111161 15.02) 11.1 A,FT 17,1 ٪ للسكان 11.4 9.1

94,95

18.40

47,53

45,21

المصدر، مسح المعطيات الاحصائية للسكان والمسلكن

46,38

نكور/اتات ٪

كان المدن!

99,5-

91.29

	الجدول الرقم ٢: توزع سكان الشمال بحسب الأقضية										
الشمال	بشري	عكار	البترون	زغرتا	الكورة	طرابلس	البنية-الفنية				
17.7.9	ITATI	34146	TA)Y	34843	3040	LLAYOA	97519	عدد السكان			
11,1	۲.ø	19.7	٥,٢	٧,٢	7,4	τε	18,8	٪ السكان			
94,95	1-1.0Y	19	909	95,79	99.}}	94,12	1.02	نكور/انات ٪			
18,30	17,91	c4.17	15.25	13,10	100	1	11,55	سكان تامدن٪			
				<u>۔۔۔۔</u> اکن	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نمائية تاب	المعطيات ال	البصدر: مسح			

	بيروت	جيل لبنان	الشمال	الجنوب	البقاع	النبطية	ليئان
بيروت	4.30	19	7,5	٧.٣	1,0	11,1	1,1
جبل ليئان	٨,٦	7.PC	3,6	7,5	4.4	1.,1	۵٫۰
الشمال	٦,٠	٧,٠	97,0	٠.)	1.1	۱,۰	۰,۵
البنوب	1,9	3.•	٠,٢	90.0	0,1	٠,٢	٧,٠
للبقاع	1,•	1,+	3,•	٦,٠	41,Y	1,•	٤,٠
للنبطية	1.7	٧,٧	•,1	1,1	•.1	3.68	٠,٦
ىكان قولادة مكان قولادة	1,17	72.7	92.9	4. P.A	97,Y	9	

العِدول الرقم ٢: توزع السكان اللبنائيين على المجافظات بحسب مكان الاقامة ومكان القيد

ملاقلية بتطليقان

الشمال	الجدول الرقم ٤: تطابق مكان الاقامة مع مكان القيد ومكان الولادة في اقضية الشمال											
الشمال	بشري	عكار	البترون	زغرتا	الكورة	طرابلس	العنية–المنية					
97.0	7.49	19.5	٩٤.٠	ч,,у	91,9	90,9	Y, A.P.	مكان الاقامة والقيد معا				
98.9	40.4	37.0	41,6	48,4	31.2	95.0	<b>4V.</b> T	الولادة والأقامة معا				

المصدر: مسح المتطيات التحصائية للسكان والمساكن

المتوسطية وكيفية التنسيق العربي.

خصوماً أن بيروت قد ساهمت في

قَسَطُ كَبِيْرٍ فَيْ مِنَا التَنسِيقِ قَبِلُ

الاجتماع فَيُّ باللِّيرمو، وتعدثتُ مَطُولًا

وي هذا الامر وكيف يمكن في

المستقبل إن نتعاون على المواجمة

والعمل تلذل الفضاء المتوسطى

باعتبار أن بيروت وتونس علاقتهما

متقدمة في مُذَّه المُجموعة، وتونس

كما هو معروف هي أولى الدول التي

ليرمت مذه الاتفاقية ويمكن أز

تقدم تجربتها وتضعها امأم أشقلانا

شخُصية عن سعّانتّي البالغة للقاء

الرئيس بري ليس كرئيس لمطس

النواب بل كصديق تربطني به

صداقة منذ اكثر من عشرين سنة،

واشيد هنا باشقائنا في لبنان في

المسيرة الوفاقية التي تعققت

Date:

Time:

Place:

وكذلك أعادة الاعمار فيه .

The Lebanese American University

Beirnt

Requests the pleasure of your company at

1997-1998 graduates and their parents

Tuesday June 30, 1998

the reception held in honor of its

7:00 - 8:30 p.m

RSVP 01-786464, 01-786456 Ext: 1156

دار النهار للنشر

شاعر المَنْهليْن

بصوص عانها وفأولها مصباح الصعد

مكتب السيد: احمد وليد كبارة. القاضي الاستاذ سهيل عهود يجب ان تصل العروض وطلبات عضوية كل من القاصيين الاستانة

ميرنا بيضا والاستاذ مأني الدبال

شعر لفلاس شركة "ليكو" بيروت

شمل وحدث بناية التوقف عن

البدفع بشاريح ١٩٩٦/١٢/١

وعينت الفاضي سميل عبود فاضيا

مشرفا على التغليسة والمدامي

حسام شمس النبس وكبلا

على الدائنين واصعاب المقوق

اتبات نيونمم خلال مملة عمسة

عشر يوما من تاريح النشر لدى

وكيل التغليبة في مكتبه الكلان

في شارع العمراه – ملك عوض –

فوق تقمشة ورده – ط٢ التلفون

أثبات زواج رنم العادر ۲۲۶

طِلْب: عسن أبرهيم عساقه

المرجع: محكمة تعبدا الشرعية

من فلطمة نسر مرهان بموضوع

٩٨/١٠٨/٤٣٣ وقد تنقرر موعد

اللفظر فيها يوم الاتنين في

١٩٩٨/٢/١٣ فيقتضى هضورك

في الموعد المعين او ارسال وكيلا

عنك في حال تخلفك تعشرك هذه

المحكيمة مبلغا حسب الاصول

ويجري بحقك الايجاب الشرعى

والقانوني وكل تعليج البك بقلم منه المحكمة حتى الحكم القطعي

تعريرا في 1998/7/1۲

غرفة قاطي بعبدا الاول السرعي

الجعفري فاشيح ععروف رحال

<u>اعلان قطلئي</u> في تظيمة فعيس عبطله

فتغليسة الاستافة ميرنا ببضا دعوة

التخلفين المثبتة نيونهم وورثة

المغتس في جلسة صلع تعفت

طاعروض كأصلعية التي قد يقدمها

ورثة المغلس في عال وجونما

والتصويت عليماً أو أعلَّن مَا أَهُ

على المغلنين وورثة المغلس

الصغبور بالموعد المصدد وعلى

الوكلاء الأستعمال على تغويض

خنكص يسنبوليمنم الأشبتنزك

عبد کرهين نصر اللين

4.0

أعلان قطاي بالنقدات وبالمويث في تاريخ ١٩٩٨/٦/١ اعلنت التكليف ١٩٤٢ رئيس الكلم

قرر حضرة الفاضي العشرف على

يوم التبيس ١٩/٧/٩ المناقشة (

يحشر صنيط

**التكليف 2?: ١** 

ــــــات دواج اســـــاس

رئيس القلم

عبد الرهمن نصر النبن

التكليف ادا

التفتر ق

----

.\_ .\_ .

4 4 4 4 4

. . - - . .

. .

الاشتراك في المناقصة الى قلم

عشرة من يوم النميس الواقع عيه

١٩٩٨/٧/٢ وذلك اثنه النوام

تبليغ قضائي مادر عن محكمة الدرجة الاولى

في بيروت – الفرخة الخامسة

جورح بشارة سعادة وليليان ومنى

باستدعاك ازالة الشيوع المقدم

ومارتين ونيكول سعادة المجمولي

لهذه المحكمة من جورج جبران

الشحروري والمسجل بطرقم

٩٧/٦٨٤٠ والمتعلق بالعقار الرقم /٢٤١/ منطقة المزرعة العقارية.

عنكن فقونا قى قلم هذه قعدكمة

خلال مهلة عشرين يوما من تاريخ

منا النشر لتبلغ الاستدعاء وان

تنفنن مقاما مفتارا ضمن نطاق

مىنە تمىكىية وان تېيىن

ملاحظاتكن النطبة خلال نمسة

عشر يوما وألا اعتبرتن مبلغين وكل

تبليغ لكن على بلب المعكمة يعتبر

تبليغ فقرة حكسة

۱۹۹۸/۲/۸ بالبعوی رقم منور

٩٧/٦٨٥ المقلمة من فايز عبدالله

مينا ضد عبدالله ابرميم صبرا وكيل

السيد حسن على سبرا المعمول

محل الاقامة لنضور هنا النبر لتبلغ

الفقرة الدكبية والتنفينة نسجيل

كلملُ ما يملكه في القسمين الثاني

والرابع من العقار الرقم ٩١،

مُعلَقَةً بناءً على اسم العدشي في

السجل العقاري. وبتعليك هذا الدخير

اربعملية وخسين سمما في المقار

الْرقمُ ١١٤٦ مَعَلَقَةَ أَرْاضَي تَمَثَّلُ

حمة المحكى عليه عبدالله مبرا

الارثية فيم ونضمين المبعى عليه

الرسوم وذلك خلال تلاتين يوما من

محكمةً الأفكس في بيروت بركاسة

رثيس القلم

تاريخ النشر أو من يمثله فلتونا.

التكليف ١٥١٩ (١٥١

ان القائم المغرد العقاري في المقادي المغرد العقاري في المقديم: المهاد متبرية وحلة، بالقرار الصادر متاريخ

وثيس كلقكم

ادبب شعفة

يقتضي حضوركن أو من يعوب

پيروټ في ۱۹۹۸/۱/۲۲

رئيس البامعة اللبنانية

اسعد بياب

للَّى كل من: تانيا علمو – زوجة ١/٣٤٠٥٧٦ .

الرسمي. التكليف ١٥١٨

بحل الإقلية.

البيكاديلي الطابق السفلي مصدوبا الدائرة الإدارية المشتركة في بالثمن نقدا أو شيك مقبول ود./ رئاسة الجامعة قبل الساعة الثانية

رئيس تلقلم

College Green

◄ بويز يعتبر قرار كلينتون "خطوة ناقصة"

ومي قضية فلسطين، او لغيرها من القضايا العادلة، كانت دوماً تقف

بجائب الشرعية الدولية وتصدح

يكلمتها. ونحاول أن نساهم على قدر

امكاناتنا في حَلَّ كُلِّ القَصْلِيا الَّعْرِيبَةُ

العادلة. وتصرفون الدور الذي

اضطلعت به تونس عندما طلب منها،

وكاثت الاجواه صعبة على الصعيد

العربي، وسأَممت في اعادة الحيوية

الى ألَّعالُم العربيُّ والى الدخول

العربى المشترك للحياة الدولية

أنّ موقف تونس من القضية

العربية، ومن مسيرة السلام، هو

موقف العرب الذي تم اعتماده في

آخُر قمة عربية عأم ١٩٩١، وندن

وُقَدُ ساممنا في اعدادما. كما ان

تونّس تساهم بطّريقتها المعروفة،

ومي طريقة الاعتدال، في التحرك

وُنبُّذ الْجُمود والوقوف في مكان

الانتظار، نحن نسامم ونعمل

بالتنسيق مع اشقائنا لبلورة الموقف

ومناقشتنا اليوم، وما استمعنا اليه

من الوزير بويز عن حقيقة ما وصلت

اليه مسيرة السلام عموما اضافة الى

فممنا لمدّه الاوضاع، تدخل في اطأر

هذا العمل المشترك الذي تحرص

في تونس على انُ نوصلةً مع كلُّ

ر. وبهذه الطريقة، بالتكاتف

والتنسيق والعمل المشترك، ومهمأ

مر الزمن، لا بد من ان نصل الى

لبرام حقوقنا العربية والى الدفاع عن

واعتبر بن مصطفى في حوار مع

الصَّحَافَيِينَ ان "التَّقَوِّيمِ مُفْيِدُ

وضروري" امسيرة السلام وأنه لا بد

من "التحضير جيدا" لاجتماع على

مستوى القمة العربية. واشار ردا

على سُؤَّال اخر الى أَنْ بلاده ملتزمة

قرارات قمة القاهرة عام ١٩٩٢ في

أما بويز فاعتبر قرار الرئيس

الاميركي بيل كلينتون رفع العظر عن

تذاكر سفر الرعايا الأميركيين الى لبنان "خطوة ناقصة" ما نامت

الخطوط الجوبة اللبنانية لا تستطيع ان تذمب للى الولايات المتحدة.

وراًى ان سرعة الانتقال التي تمارس

الأدارة الاميركية لالغاء مفاعيل الحظر

ثم انتقل الوزيران الى منزل

السفير حشانة في معلة مار تـقلا –

عين التينة

وزار الوزير التونسي عصرا رئيس

ولبى بن مصطفى دعوة نظيره

اللبناني الى عشاء تكريمي اقامه له

مساء فِي مَطْعِم "فيشينَعْ كُلُوب" في

ومن المقرر ان يلتقى الوزير

التونسي اليوم الرئيس اليأس

المراوي وينقل آليه رسالة شفهية

من الرئيس زين العابدين بن علي،

الدريري، وعدداً من رجال الأعمال

في مقر عرفة التجارة والصناعة في

بيروت. على ان يعود الى بلاده فجر

الجمعة في أول رحلة للخطوط

التونسية بعد معاودة رحلاتما

وعقب اللقاء تحدث بن مصطفى:

كنت في غاية السعادة للقاء

الرئيس بري والمعادثات المهمة

والمفيدة والمعمقة التي اجريناها،

فعلى الراغب بالشراء العضور

في الموعد المعدد اعلاة الي مرآب

الشركة في بيروت العمرة بناية

بالثمن نقَّنا او شيك مقبّول ود٪

اعلان قضائي

مادر عن المنكبة الأبتدائية

في جبل لبنان

الناظرة في القصايا الافلاسية

المحكمة الابتدائية في جبل لبنان

برئاسة القاغي الاستلا اسن

عوينات وعضوية آلقلصيين الاستاذ

كبريم حارب والاستناذ ببيتبر

درمانوس، شهر افلاس نبيل جورح

قربان المعروف بكميل قربان

ودببت بداية توقفه عن البفع

متاريخ ٩٦/١٢/١٥ وقضت

بتعيين عضو المدكمة القاضي الاستنذ ببتر جرماتوس قاضيا

مشرفا على التغليسة والمدامي

الاستقاذ لمسون فنضري وكيسلا

فعلى الطثنين لتبات بيونهم

خلال خمسة عشر يوما من تاريح

النشر لدى وكيل التفليسة في

مكتبه الكائل في بيروت ــــ

الإشرفية - شارع ساسين - بناية

بانوراما الطابق الثاني - المانف

1/5.277/(- AVA-7/).

اعلان تلزيم

وتابوريه حشبية للمختبرات والرسم

تجري لجنة المناقصات في

الدامعة اللبنائية اعلاة عناقمة علمة

لتلزيم تقديم أجهزة ومواد مضرية

وتأبوريه خشبية للمنتبرات والرسم

أروم كلية المندسة – الفرع الرول

على أساس سعر يقدمه العارض،

ونلك في مبنى العارة المركزية

للحامعة اللبنانية - شارع

المستشفى العسكري وراه المتحف

الوطني الساعة العادية عشرة من

يوم التمعة الواقع فيه ٢ من شمر

تموز سنة ١٩٩٨ لمالح كلية

تقدم العرض وفق نصوص

دفتر الشروط الذي يمكن الاطلاع

والنصول عليه لنى أملتة سر كلية

العنوان، طراباس – القبة –

شارع الارز – مبنى أسطة وداية

المندسة الفرع الاول

المندسة – الفرع الاول.

لزوم، كلية المنسة – الفرع

التكليف ١٥١٦

بشاريخ ٩٨/٦/١٥ اعلنت

التكليف أأدا

المنتظمة الى بيروت.

فعلى الراغب بالشراه الدضور

البيكاديللي الثابق السفلي مصحوبا

بالثمن نقدا او شيك مقبول ودير

التكليف ١٥٠٩ رئيس القلم

اعلان بيع سيارة

العدد (۲۰۱۵-۹۲

تطرح مذه المنكمة لل

بالمزاد ألعلني نمار الثلثاء الواقع

بعد الظمر السيارة المعجورة الرقم

/١٧٢٢٢٧٦/ لَجِنان ماركة

هیوندای فان ابیض موتیل ۱۹۹۵

خاصة ألمنفذ عليه السيد شربل

شاكر عساكر تتصيلا لنين طألبة

التنفيذ شركة سنتشوري موتور

كومباني شمل. البالغ /د٩٧٥/

بميلغ /٦٥٠٠/ د امبرکي

والمطروحة بسعر /٢٠٠٠/ د

أميركي او ما يحادله بالمملة

في الموعد المحدد أعلاه الى مرابّ

الشركة في بيروت النمرة بناية

البيكاديالي الطابق السقلي مصحوبا

اعلان بيع سيارة

العبد ۱۰۸/۹۷

تطرح هذه المحكمة للبيع

بالمزاد العلني نمار التلثاء الواقع

فيه ٧/٧/٨ الساعة الثانية

عشرة ظهرا السيارة العجوزة

خاصة المنفذ عليه السيد ايلي

جرجي غسطين رزق تعصيلا لنبن

طألبة التنفيذ شركة سنتشوري

موتور كومبلي شهل. البالغ

/٨٥٤١/ د. اميركي ما عنا اللوادق والعذمنة بمبلغ /٥٥٠٠/

د امیرکی ولامطروحة بسمر

الصيارات في بيروت.

صادر عن محكمة تنفيذ عفود

سعيد حمدان

رسم بلدي.

أفعلى الراغب بالشراه المشور

السيارات في بيروت.

صلار عن معكمة تتفيذ عقود

سعيد حمدان

رىسم بلدى.

مجلس النواب نبيه بري في مقر

الرئاسة الثانية في عين التينة.

الحازمية وتناولا القداء.

اشَّقائناً العرب.

قَصَانًا المشتركة".

ما يتعلق بالتطبيع.

العربي الأكثر تفهما في العُالم

ملتزمون كل قرارات هذه القمة.

بعقلية منا العصر ومنطقه (...)

تشاؤم حيال ما يحصل، وطبعاً

من هنا، بين تشجيعنا لاستمرار

الجمود وتأييدنا لاستمرارماً،

ومخاوفناً من أن تحاول اسرائيل

الايحاء وكأن الامور فعلآ متجمة نحو

الافضل فيما هي في المضمون

مختلفة عن التزآم اي عنصر من

عناصر السلام، بين مآتين الدالين

الامر بالغ الدقة، وعلينا أن نمير بين

ارادة التشجيع لاي جهد ندو السلام

ومنع اسرائيل من ذر الرماد في

ین مصطفی

وقال بن مصطفى: "سنحتفل بعد

سنوات قلّيلة بمرور ٢٨ قرناً على

اللقاء الاول بين السواحل التونسية

والسواحل اللبنانية. ولهذا تشعر بأن

الارتباط بيننا يتجاوز الزمن، نشعر

بأن هذا يحتم علينا فروضا

وواجبات، اقلها ان نكون على اتصال

مُستَمر وتباحث في ما خصنا وخص

شؤوننا ومصالحنا. على هذا الأساس

اكدت للوزير بويز أن مناك ارادة

سياسية في تونس أن نوثق علاقاتنا

بلبنان في جميع الميادين وخصوصا

ان لبنان آجتار الصعوبات التي مر بها

في الاعوام الماضية، وهو الان في

صدد استرجاع العافية الكاملة. تدر

اراضيه على اساس التّقانون

تعرفون ان تـونس، سـوا٬ في

مواقفها بالنسبة آلى القَضيةُ

الرئيسية المدورية للعالم العربي

واللاسلكية في منطقة رياض

وسكًل ما هي توضيحات الرئيس الدريري بالنسبة الى انتقادات الوزير

فأجاب: "الرئيس الحريري لم

يعط اي توضيحات، ولم يتطّرق

لطلاقا الَّى هذا الموضوع ولم يثر لى موضوع في هذا الخصّوص، وكماً

تعلمون الرئيس الدريري أكد في

اميركاً كلُّ الثُّوابِثُ الْتِّي سبقً

لمجلس الوزراء ان ناقشها مرآت عدة

ولم يذهب بشيء جديد حتى يطلع

مجلس الوزراء عليه. ذهب ليؤكد

ثوابت ولا أعتقد انه كان هناك مجال

وأضَّافُ: "بحسب الصَّلَّاحيات

المعطاة لرئيس الحكومة ولركيس

الجممورية المواقف الخارجية التي

وبموجب السياسة العامة التي تتبناها

الحكومة ليست في حاجة دأدمة الى

مراجعة مجلس الوزراء، ينهب رئيس الوزراء المتكلّم بأسم مجلس الوزراء ويطرحها خارجيا وهذا الامر لم يأخذ

أَى مُناقِشَةَ أَطَالُاقًا، وكأن هناك

توضيح سريع وانتمى عند هذا

وسئل: هـل اطلعكـم رئيـس

النكومة على موضوع مبادلة أشلاء

الجندي الاسرائيلي بمعتقلين

اجآب: "كلا. لم يتطرق مجلس

الوزراء الى منا البوضوع اطلاقا".

يجب أن تؤكد في مجلس الوزراً

للتعرض مجددا لهذا الموضوع

والشرعية الدولية.

اعين الرأي العام الدولي".

نرخب بأي مبادرات ( ...).

وقد ایلغت الیه تحیات رئیس مجلس

النواب التونسي وكذلك تمانينا على

المسترة الانتخابية، واستكمال المسار

الانتخابي في لبنان، وهذا يدل على

ان لبنان استرجع عافيته السياسية

ومكانته التي مو جدير بها ومعروف

بَهَا مِنْدُ الْقَدِمُ فِي وَسَطُ الْعَادُلَةُ

العربية ويساهم معما في مواجعة

كل التحسات التي تواجه اليوم

وكنت ليضاً في غاية الامتنان من دولة الرئيس أما تـفضّل به من

بيانات وشرح للوضع السياسي لأ

فقط في لبنان الشقيق ولكن ليِّضاً

في المنطقة العربية، وتباطقة أراء

بمِّذَا الشأن واطلُّعَتْ دوَّلَةُ الرئيسُ

على نظرتنا ومتابعتنا في تونس في

معالمة كل القضايا، وكذلك تطرق

المديث للفضائيات الاخرى التي

نهتم بها جميعها وتعنينا وهي دور

ومستقيل المنطقة الاوروبية

قضايا الامة العربية.

#### ◄ زار الحريري وتفقد مخيمات صور



الرئيس العريري مجتمعاً بروبنسون.

 تتمة المنشور في الصفحة ٦ -وانا اولى احمية كبرى لتبادل وجمات النظر مع اللاجئين الفلسطينيين في مخيم عين الطوة وغيره".

وعن اجتماعه مع المريسري قال: وضعيَّته في اجواء البعثة الدولية ونُتائج عملُها ولُقاءاتُها التي تُمت السنة الماضية". واضاف، "كنت مهتما بالحضور الى عين الحلوة هذه المرة لارى بنَفْسي نتَآنَج البَعثة الدولية ومي: مدرسة ثانوبة جديدة يجرى بناؤها والبدء بتوسيع مدرسة ثانيةً، وتقديم شاحنات للنفايات ستسأهم في حل مشكلة النفادات".

والمفارقة ان السفير الكندي قدم بعدُ الغُدَاءُ ٣ شيكاتَ محولة من ألصندوق الكندي لتمويل المشاريع غير المُكومية في حضّور المنسقة دايان هنتشل وليس من البعثة الدولية، الى كلّ من: – المؤسسة الوطنية للرعايـة

المقيمين فَي تجمعات سكنية وغير مسجلة في "الاونروا". – جمعية الرعاية للمعوقين –

ثم تفقد روبنسون يرافقه مارشان ومدير "الأونروا" في منطقة

البيت السعيد – بشخص المسؤول محمد عاصي ويميلغ ١٥٠٠٠ دولار اميركي لتمويل اضافة غرف الى مبنى البيت السعيد الذي يقدم خدمات

هذا الجهاز لك

\_\_\_\_رك واربـح

 المنظمة الشعبية للاغاثة والتنمية بشخص مديرتها ريتا حمدان بقيمة ٢٠٠٠ دولار اميركي لتمويل شاحنة لفتح مياه المجارير

الاجتماعية والتأهيل المهني بشخص المدير قاسم عينا شيكا بقيمة ٢٢٠٠٠ دولار اميركي لتمويل مركز

وستبماً، ومي تخدم القُلسطينيين

للأطفال المعوقين عقليا.

التقديمات الصحية والتربوية والاجتماعية". ووصفت سياسة الوكالة بانها "ضمن المخطط المطروح

لتصفية قضية اللاجئين". ابي نصر

ادلى الامين العام السابق للرابطة المارونية المحامي نعمة الله ابي نصر بتصريح جاء فيه: "من حق الشعب اللبناني ان يتسائل: ما هي الثمار التي جنَّاهاً لبنان واللاجئون الفلسطينيون

صور جماد الرفاعي مخيمات منطقة صور، فزار مخيم البص ومخيم البرج

الشمالي ومنيم الرشيدية حيث عقد

لقاء مع أمين سر قيادة منظمة

التحرير وحركة فتح في لبنان

العقيدُ سُلطُانُ ابو العينين في مكتبه

بعد اللقاء تحدث روبنسون عن

مدف الزيارة فقال: "انما للاطلاع على

نَــَائِـحِ ٱلدُّطُواتِ النِّي اقرتُ في

الزيارة الماضية. وسيتم بناء مدرسة

جديدة ومركز طبي واهتمام اكثر

بالبنى التحتية للمخيمات الفلسطينية

في لبنان". ووعد بفتح دورات

للتدريب المعني والاستشفائي، وقال

"نحضُ الدولُ المانحة على تقديم

الاموال لتغطية مشاريع مستقبلية

يمكن ان تقدم للمخيمات". كنلك

أكد تأييده "لعملية السلام" ورأى

ان "السلام لا يأتي الا بالسوار

ورحب ابو العينين بزيارة

روبنسون والوفد المرافق له وقال:

ان م*ن*اك <del>قضيتين اساسيتي</del>ن

يعانيهما الشعب الفلسطيني في

لَّبنانَّ، الاولى تتعلق بتقليص َّخدُّماتُّ

وكاله الغوث بكل مؤسساتها مما

تسبب بمآس جديدة، والثانية تتعلق بالاجراءات آلتي تتخذما الدولة

اللبنانية بعدم السماح للفلسطينيين

بمزاولة اكثر من ٧٠ ممنة وايقاف

وفّي زحلة ۖ ﴿ (النمار)، وقعت

"المنظمات الديموقراطية والشعيبة

الفلسطينية، في البقاع منكرة ألَّى

روبنسون بواسطة مدير "الأونروا"

فَي البِقَاعُ احتجت فيها علَى تقليصُ

خُدمات الوكالة "الَّتِي شمِلت كُلُّ

تَأْشَيْرات الدَّخُولْ".

في مذيم الرشيدية.

انْفُسُمُمُ حُتَّى الآن مِنْ مُنْدُهُ الاجتماعات ألتي يجريها بين المين والأخر؟! مل مي في المساعدات الانسانية لمؤلاء اللاجئين ومي ضئيلة لدرجة انما لا تستحق الذكر؟ أم مي في الرغبة الدائمة للدول المانحة في توطين اللاجئين

الفلسطينيينَ في امكنة وجودهم، وخصوصاً في لبنان لانهاه القضية الفلسطينية؟ ام ان السيد روبنسون اطمأن من المسؤولين اللّبناتيين وفي مقدمهم مدير شؤون اللاجئين في وزارة الداخلية السيد خليل شتوي الِّي أن التوطين بدأ تنفيذه فعلا فيَّ لبنان بننح البنسية ازماء ثلاثين الفِّ فلسطيني بموجب مرسوم التجئس بذريعة اتمم مكتومي القيد لا جنسية لهم فاعتبر ان اجتباعاته مثمرة؟

#### رقعة القدس عبر ضم مستوطنات مسرورون ومرتامون الى هذا، جديدة اليها من حيث انه كان وكانت تونس بجانب لْبِنَان فَي كل المطلوب التفاوض على صيغة وفاقية فترات المحنة وايدت لبنان ولا تزال لوضع مديئة القدس تكفل العقوق تؤيده في موقفه السياسي الان العربية والحقوق الدولية ايضاً. أنَّ المُطالب بحقُه العادل في تُحريرَ

تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

------العلاقات الثنائية على المستويات

الثقافية والاقتصادية والديبلوماسية.

وتأتي أيضاً خطوة اولى كاطار

قُلْتُونَى لَدُفِعِ القَطَاعَاتُ الْخَاصَةِ فَي

لبنان وفي تونس ورجال الاعمال الى

التعاون، بما بحقق تكاملاً حقيقياً

على المستويات الاقتصادية. ألنّا

ننظر الى هذَّه الشركة في ما بينتا

لتكون شركة اعمق وأكبر من

الشركة المباشرة اللبنانية والتونسية،

على قدر ما يمكن ان تكون شركة

تنطلق على آلاقل من القارة

الافريقية وربما من القارات الاخرى

روتـطرقنا ايـضاّ الى الوضع في منطقة الشرق الاوسط وخصوصاً

التخبط الذي تعيشه عملية السلام.

واطلعنا الوزير بن مصطفى والوفد

المرافق على أجواء نظرتنا ألى

السياسة التي تتبعها اسرائيل،

والهابعة ليس الى عدم التقدم في اتجاه عملية السلام فحسب بل الى

نسف ما تُحقق ايضًا ولو في شكلً

اتنا اليوم نتكلم عنها في اللحظة

الـــّــي يَـــُــَّـــوم (ركـيــس الــوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتنياهو بتوسيع

سياسة الامر الواقع هذه ليست

غربية وجديدة امن يدرك حقيقة أته

منذ وصول نتنيامو وكأن القرار

الاسرائيلي كان فعلا أغراق عملية

السلام وتَّدميرُها. اننا لَا نُريد أن

نفقد الأمل، ولا نريد ان نعبّر عن

متواضع من عملية السلام مذه.

الاتفاقات تأتي انطلاقة لدفع

– تتمة المنشور في الصفحة ٢ – للحماية البحرية على طريق الميناء في طرابلس وعلى طريق طرابلس

زيارة قداسة البابا الى لبنان.

طريق القطين، نبع فرع عرمون.

البقاع وجبَل لبنان.

العبدة الدولي. -- الموافقة على تـلزيم اشفال على

- الموافقة على تلزيم طرق المناطق المحتلة وطرق المشاريع

تنفيذ اشعال البنى التحتية واكمال تنفيذ اشغال الانارة على طريق الزهراني – النبطية.

### ◄ حدل بين الحريري وبويز

الإنمائية في مناطق بعلبك – المرمل

التعاقد مع جامعة أسبانية لمعاودة اعمال التنقيب عن الاثار في المقبرة الفينيقية في صور. - الموافقة على تمديد ولاية

 للموافقة على تحويل الاعتمادات الملحوظة والتي ستلحظ في موازنتها

– الموافقة على اشتراك وزارة الصحة العامة في اجتماعات وزراء

#### الموافقة على تأهيل مبنى وزارة البريد والمواصلات السلكية

وتعليقا على زيارة روبنسون؛

- الْموافقة على تلزيم اكمال

الإجازة للمديرية العامة للأثيار

مجلس أدَّارة "تلفزيُّون لبنَّان" أمدة

العائدة الى الابنية المدرسية – الموافقة على تلزيم صفقات مائية في مناطق لبنانية عدة في

الصحة لدول عدّم الانحياز التي ستعقد في كوبا. – الموأفقة على اصدار مجموعات طوابع بريدية تذكارية لمناسبة

ومل ان السياسيين الذين اجتمع معهم روبنسون افادوه بأن الكثير من اللاجئين غادروا مخيماتهم وانتشروا في كل المناطق اللبنانية واصبحوا من الملاكين، فتوطنوا وتملكوا تماما كاللبناتيين بفعل قاتون تملك الاجانب، اما الذين بقوا في مخيماتهم فانمم ينعمون بشيه حكم ذاتی اذ تحولت مذه المُخيمات شبه دويلات ذات سيادة داخل الدولة

# 3 **NOKIA**

5110 2 TIMMA

AUDIOTEX رقم الصائر، ٣٤٨

الزراعية – رياق – البقاء. صباح يوم الغميس الواقع بتاريخ

المعاملات. تنفرر العجز بتاريح المطروح، كامل القسم الرقم

دولار لمیرکي).

في الشمال

تدعوك هذه المحكمة لتسلم

رئيس القلم بالتكليف

العبد ١٥ نشرة ثانية البائع: سوسان نديب اسكندر.

المزايدة، ستجري المزايدة نمار الجمعة الواقع فيه ٩٨/٧/١٠ السائة العاشرة اداء حضرة رئيس دائرة التنفيذ في محكمة جبيدة المنز، فعلى راغب الشراء وقبل

تل العمارة في ٢٤ حزيران ٩٨

تاريح محضر التوصف ١٩٩٨/١/٢٢ وسجلُ بشاريح

قيمة للتخبين: /١٠٧٥٠٠/ ساكها الفريق الاول سوسان نبيب (ماية وسبنة الاف و خمسماية اسكندر في الشبركة التجارية دولار اديركي). الدسجلة في السبل التجاري في قيمة الطرح: / ١٩٨٢/ ٤٠٠. البقاع تعت الرقم عام ١٩٨٢/ ٢٦٨

من أخر يوم عمل يسبق تاريح اجره منه المناقمة وتحمل للعروض التي تصل بعد هذا الموعد والتي ترسل بغير الوسيلة المدكورة

صادر عن مائرة تنفيذ البتن بالمعاملة الرقم ٩٩٦/٢٥ وكيله المحامي جوزف رحمة مزرعة يشوع سبعة وثلاثون سند دين مستمقة الإنه بسبط في /٢٦٠٦٥/ بط

والغوائد واللواحق. 47/11/11

(اربعة وستون الفا وخمسماية

المشتري خلال ثلاثة أيام ثلي وهبت أعادة المزايحة فورا على عهبته فيضمن النقص ولا يستفيد من الزيادة وعليه خلال عشرين يوما تسعيد تلثمن ويتوجب على

دعوى الرقم ٩٨/٤٨٣٥ من الغُرفة الابتدائية الثالثة الى المجعيُّ عليها: الشركة المطنبة للمناعة والتجارة شهمه

صورة الاستحضار مع مربوطاته بالدعوى المقامة من شركة يونيباك خمسة عشر يوما من تاريخ القبليغ بلب ردهة هذه المعكمة بأستتناء

عبدالله التمني

موضوع البيع: الحصة التي بالمزاد العُلْني المقار ألموصوف

وللتي تعمل تحت اسم شركة بيل أر – توعية بسيطة. الداصلة ويشعل البيئ كامل التنامر

> الساشرة بالبزايدة ان يودع باسم رئيس دادرة تنفيذ المتن لدي ١٩٩٨/٦/١٦. صندوق الغزينة او احد المصارف المقبولَّة قيمة الطَّرح او ان يقدم كفللة مصرفية معادلة واتخاذ محل اتامة صمن نطاق دائرة تنفيد المتن اذا لم يكن له مقلم فيه والا اعتبر فلمها مقاما مختارا له وعلى الاحالة ليعاع كامل الثمن والا يعد ناكلا وتعاد المزايدة حكما بزيادة العشر واذا لم يتقدم لعد للشراء الشاري رسم الدلالة 20 ورسم

> > رئيس قلي دانرة تنفيذ المتن ً امیل معوض

> > > الحريشة.

والا فكل تَبِلَيْغُ البِكَ تَعَلَّبُقًا عَلَى الحكم النهائي يعتبر عديدا.

لميركي. – مكان وموعد البيع، الثلثاء ٩٨/٧/١٤ الساعة الثانية عشرة املم رئيس دائرة تنفيذ جبيل – تطرح هذه الدائرة للبيع

مركزما زحلة، بعد التعديات الماديث والمعنوية ومآ ورد في العقد لقه مبلغ قدره خمسة ملايين ليرة والتسجيل والدلالة ٥٪. لبنائية بموجب عقد بيع مذرخ في ۱۹۹۵/۱۲/۲۸ وسسبسل فسی لبين السجل التجاري في البقاع

أعلان عادر عن دائرة تنفيذ جبيل بالمعاملة الرقم ٢٧/ ٩٥ المنفذ؛ جان يوسف الريف وكيلته البحامية ريتاً بواري. المنفذ عليه، شادي طانس خوند جونيه. اعتبارا من يوم الذميس في المستند التنفيذي. استنابة ١٩٩٨/١٠/١٥ ، مباراة محصورة دائرة تنفيذ كسروان الرقم 93/5/77،93/£0 سَنْد نيِن بقيمة /٢٥٠٠٠/ دولتر اميركي. او فني محترف، او ضابط آلات، أو العقار موضوع الطرح، ١٤٢٧ مناظر، او رثيس فرقة، او رئيس

معاون رئيس مرآب، أو رسام، أو حافظ اوراق فني، او ملاحظ، او كيال في الفئة الرأبعة الرتبة الثانية من السلك الفني في الاذتصاصات الميكاتيك – الكمرباء – المسلمة – فنون البناء – تكييف المواء – المواصلات والمخابرات – الالكترونيك – حداد صفائح –

آثر سي. يمكن الاطلاع على شروط - طَأْبِقَ سَفِلِي ثَانَ بِتَنَاوِلِ الْعِبْرَاةَ وَبَرِنَاسِجُمَا فِي الْعِبْنَى المركزي ليؤسسة كمرباء لبنان طريق النمر – مسلحة شؤون النستخدمين، او في مصالح التوزيع في مناطق الشمال والجنوب والبقاع. تقدم الطلبات في مؤسسة كمربه لبنان – مصلحة شؤون المستخدمين – في مهلة اقصاها يوم السبت في ٢٩/٨/٨٩١.

تعلن التتاثيج على باب مؤسسة كمرباء لينان في عملة لقصاما شمر بيروت في ١٩٩٨/٦/١٢ بتفويض من رئيس مجلس الادارة

المددر العلم مدير الشؤون الأدارية التكليف ١٤٤٤ نللا يونان أعلان قطلاًي فـي تـــــــريــــج ١٩٩٨/٦/١٥، اعلنت المحكمة الابتدائية في جبل

لبئان الفرفة الافلاسية برداسة

التكليف ٥٠٢ ( تبري مؤسسة كمربه لبنان بتأريخ ١/١/١ وما يـزالون لوظيفة معاون رئيس قسم فني،

مناوبة، او معاون رئيس مصنع، او البلشا قرب سوبرماركت عون

بملكه. التلفون ١/٤٩٢٤٧٥ التكليف ٤٠٥ ا

ش.م.ع. بشخص العفوض بالتوقيع عنها.

بول*س* ع<del>ق</del>ل

كاتب المحكمة الاغيرة.

> المطلوب تبليفها، شركة ابناء عبد الله حسنين عبدالله خميس عبيطله وشركاؤه ش ت ب تدعو هذه المعكمة مطل المطلوب تبليفها للمضور الى دائرتها شخصيا او يواسطة وكيل قائوني لتبلغ استحضار الدعوى الافلانسية المقامة بوجمكم عن طالب التبليغ والمسجلة لدى قلم المحكمة بالرقم ٩٧/١٥٢ والدواب عليما وفقا للاصول ومن تم حضور الجلسة للمقررة يوم الاثنين في

وعينت عضو المتكمة الاسناذ كريم حرب قاضيا مشرفا على القفليسة

والمحامي سأمي عون وكيلا لها. على الداكنين واصحاب الحقوق لثبات ديونهم بمهلة خسبة عشر يوما من تاريح النشر لدى وكيل التفليسة في مكتبه الكاثن في بيروت – الأشرفية بناية بنك التجارة الخارجية الماتف ٢٠٠٧٤٠

اشعار تبليغ استثنائي مادر عن محكمة بداية جيل أبنان

١١/٠١/١٠ الساعة العاشرة

مأمور تنفيذ جبيل

قلم المحكبة

·0/£77·Y7 -

أعلان قضائي في تاريخ ٥/٥/١٩٩٨ اعلنت المحكمة الابتدائية في جبل لبنان برئاسة الاستلذ ايمن عويدات وعضوية الاستانين كريم حرب وبيتر جرماتوس شمر لفلاس فؤاد الصباح المباح وتعديد تاريخ تــوقــفــه عــن الــدفــع فــي ۱۹۹۲/۱۱/۵ وعینت عضو المدكمة الاستلذ كريم حرب قاضيا مشرفا على التغليسة والاستاذ طاليوس ابي نادر وكيلا لما. على الداثنين وأصحاب الدقوق اثبات ديونهم بمعلة ١٥ يوما من تاريخ النشر لدى وكيل التفليسة في مكتبه الكلان في سن الفيل جسر

طالب التبليغ؛ البنك العربي

للحق كليا او جزئيا.

التنفيذ بدقك اصولا حتى الدرجة التكليف ١٥١٠

ملار عن معكمة تنفيذ عقود

مادر عن دائرة تنفيذ بيروت يسع من مسيح من المسلم المسلم. السلام الدريري المجمول المقلم. عملا بلحكام المادة 2.1 أم.م. تنبئكم دلارة تنفيذ بيروت بان لنيما في المعاملة التنفيذية الرقم ٩٧/٨٢٦ أنظرا لبرائيا موجما قصَّابِيةً ونأتَبًا عن طلب تنفيذ ثُلُّتُ لعلم المحلكم المختصة في بيروت وبالقضاه مذه المملة دون

مأمور تتفيذ بيرت

العدد ٨/٧٨

التكليف ١٥٠٥ قلم المحكمة

اعلان يبلغ الى السيد عبد السلام عبد اليكم عن طالب التُنفيذ مُروان اربعة عشرة الله دولار اميركي فيه 194٨/٢/٢ الساعة الثقية ويمكنك الاعتراض على التنفيذ خلال بعد الظمر السيارة المعهورة الرقم مهلة عشرة ليام من تاريخ التجليغ

ولصقا على أيوان المحكمة

البالغة عشرة أيام ألى متابعة

/٤٥٠٠/ ئە امىركى او ما يعادلە وعليكم أتخلا محل لقامة لكم غمن نطاق هذه المدكمة والايتم أبلاغكم بالعملة الوطنية. جميع الاوراق بواسطة رئيس القلم في الموعد المحدد اعلاه الى مرأب الشركة في بيروت النمراء بناية

تطرح مذه التحكمة للبيع بالمزاد

لبتانيين؟

تقديم الاعتراض، يصبح التنفيذ غير قابل للطعن، الا لسبب استيفاه وعليه، تدعوك منه الدائرة ﴿ دُ أَسِرُكِي مَا عَنَا الْلُولُدِقِ وَالْمُعْمَاةُ للمضور اليما شخصيا او بواسطة وكيل فانوني لتحسلم الانظر الإجرائي والاوراق العرفقة به علما بان التبليغ بتم قانونا بانقضاء مملة عشرين يوما على نشر هذا الاعلان وعل تعليق نسخة عنه وعن الاننار المذكور على لوحة الاعلانات لدى بائرة تنفيذ بيروت ويصار بعد لْتَقْضُا الله المملَّة ومملَّة الانظر بالتَّمن نقَّدا أو شَيك مقبول و٥٥٪

التكليف ١٥٠٦ ملا خليل

السيارات في بيروت. العلنى نمار الثلثاه الوآقع فيه ١٩٩٨/٧/٧ الساعة الولحدة بعد الرقم /١٦٦٢٩٦/ لبنان ماركة الظمر السيارة الحجوزة الرقم - هيوندلي Accent موبيل 1990 /١٦٦٢٤٨٧/ لبنان ماركة ميونناي Sonata مونيل ١٩٩٥ خأمة أأمنفذ عليه الصيد ايلي جرجي غسطين رزق تعصيلا لبين طالبة التنفيذ شركة سنتشوري موتور كومباني شهل. الهالة اللواحق والمذمنة بمبلغ /٥٠٠٠/ د. أميركي أو ما يعادلهُ د أميركي والمطروحة بمسعر بالعملة الوطنية ً

اعلان بيع سيارة

القاصي الاستلذ ايمن عويــدات وعضوية الاستلئين كريم حرب واتخاذ محل اقامة ضمن نطاق ويبتر جرمانوس شمر لفلاس ادوار جرجس نقولا وحددت تاريخ توقفه له وعليه دفع رسوم الانشاءات عن الدفع بتاريخ ١٩٩٦/١٢/١٥

الغرغة الافلاسية بعبدا

أعلاه، فعلى الراغب بالشراء تقديم قيمة الطرح نقدا او كفالة مصرفية الدائرة والاعد قلمها مقلما مختارا

اعلان محمد حيمور اجراء مباراة محصورة بالمؤقتين الذين كاتوا علملين في مؤسسة كمرباء لبنان بتاريح ١١/١/٥ وما يزالون لوظائف في الفئة الرابعة ير. الرتبة الثانية من السلك الفني في موسسة كمرباء لبنان. بالمؤقتين الذين كانوا عاملين فيما

> من املتة السجل ٩٥/٢/١٦ - وضع مختصر التوصيف في ٩٥/٦/٦ واسلخ من الامنائية 90/7/10 البساحة: ١٤٠ ميم. الصدود: غربا ١٤٢٥ – ١٤٢٦ - شرقًا ١٣٨٩ طريق – شعالا ١٢٩٣ طريـق - مِنْـوَيا ١٢٨٩ طريق المشتملات، قطعة نرص مفرزةٌ عن العقار ١٤٨ بلاط وعليماً

. تاريخ العجز: ٩٥/٢/١٣ أبلغ

۔ – ارضي مؤلف من شقتين كل وحملمين وشرفة ومطين تجاريين.

بنا، بدون انشاطت، يشتمل على:

مستونتين،

القيمة التخمينية: ١٠٤٠٠ دولار ليركي. – فيمة الطرح، ١٢٦٢٤٠ دولار

 درج، ومشفولة هذه الاقسام واحد من تاريخ البدا بالبيارات. من الفير.

مستوسين. – ونسفيلي اول سؤلث من شمل، وموضوعها لفلاسية خلال ﴿ شَقَتَعِنْ كُلُّ وَأَحْدَةُ مِنْ مِدَخَلُ مهلة عشرين يوما من تاريح النشر وصالون وثلاث فرف ومطبع وحمام وان تأخذ مقاما مختارا لك صمن وشرفة. مالحظاتك النطية على الدعوى خلال واحدة من محذل وصالون وغرفتين اول وثاني نات المواصفات

عقد بيع حصص في شركة الشآري. جوزف نبيب اسكندر المشيتي.

مصعد ڪهرباڻي.

تجري مصلحة ألابحاث العلمية الزراعية مناقصة علمة بواسطة الظرف العفتوم لتلزيم ثقميم اسمدة عضوية وكيماوية وادوية زراعية ومبيعات لزوم مختلف المكان: منطة تبل الجمارة

على دفتر الشروط الخلص المودج نسح عنه في معطة تل العجارة الزراعية – ريَّاق – البقاع – تَدَى السيد ابرهيم خليل عراجي ومنطة الفنار – جديدة المتن لدى السيد سمير موسى ضمن أوقات الدوام ترسل ألعروض مباشرة بالبد لابارة المصلحة في محطة تبل العمارة الزراعية — رياق — البقاع خلال ألبولمُ الرّسمي، على ان تصلّ العروض قبل الساعة الثانية عشرة

المحير للعام المكتور خليل خزاقة اعلان بيع المنفذ: فادي شفيق بولس المنفذ عليه: حليم نعمان مرقس السند التنفيذي وقيمة الدين

٥٧/١١/٥ وسحدًل بتاريخ نطاق مذه المحكمة وتبدى /٢/ من ألمعقار الرقم /١٥٢٨/ مزرعة يُشوع ويقع في الطابق السفلي الأولُّ من الَّبناءُ ويستملُّ على مألون وسخرة ومنحل ومدر ومطبح وفرندة وغرفة مع حمام وغرفة متوسطة وعرفة صثيرة وعرفتين وفرندة كبيرة وحمام دبيت خلاً؛ والشقة مجهزة بتعقبة بركزية والبثاء بحالة حيدة ويوجد

and the state of t

في الضامس عشر من تموز تشهد بيـروت العرض الافتتادي لفيلم "دانتيلا" الذي صورت مذرجته ايناس الدغيدي بعض مشاهده في لبنان، ويسترك في حفل الدغيدي

كأتبة القصة الدكتورة هالة سرحان وبطلة الفيلم

يسرا (التي تدل عشية الافتتاح ضيفة على برنامج "خليك بالبيت" من "تلفزيون المستقبل")، واسوة

بيت ببيت من تصريون المستعبر )، وسود بسواه من افلامها تطرح الدغيدي في جديدها علاقة المرأة والرجل ضمن معالجة جريئة وصريحة التسعت بها تجربة هذه المضرجة البحية التي استطاعت عبر اعد عشر فيلها أن ترسخ اسهما استطاعت عبر اعد عشر فيلها أن ترسخ اسهما

كواحدة من أبرز المفرجين (لا المفرجات فقط) في المينما العربية، وليضاً كمثيرة للجدل وللمناقشة

والاتمامات الَّتِّي لَمْ تُوفَر حتَى ُحياتُها الْخُاصة. الدغيدي زارت بيروت اخيراً وكانت مناسبة

لدوار حول ٱلعنيد من القضايا المتّصلة بتجربتها

بعد فيلمك الاول "عفوآ ايها القانون" الذي
 كان موضع حفاوة نقدية، اتخذت اتجاهاً آخر بدا

- بعـُد هنا الفيلم قـدمتُ "زمنَ الممنوع" الذي

يعالج مشكلة الشباب والمفدرات بغية أن اقدم

وضوعات مغايرة لما هو سَائد في السينما الْمَصرية،

فطرحت مشكلة الشباب وغياب المثل العليا وعدم

والتَظَامَرُ كماً كانُ يحصلُ في ألسابُق وحَّالُ الاحباط

الَّتى يعيشونها، وقلت ان هذا الأحباط مو الذي

يدفُّعهم الى البحث عن حلول عبر المخدرات، وهذًّا

الفيلم لم يلق الحفاوة تفسما التي نقيما "عفوا أيها

القانون"، والسبب محاولتي خلاله أستعراض عُضلاًتي

التقتيَّة ففقد الْفيلم جزَّءا من صدقيته، وخُسر شيئاً

نداح جماهيري

- بدأت مع "امرأة واحدة لا تكفي"، ومع النجاح

الجماهيري لهذا القيلم لجمع كل من شاهده على انه فيلم جيد، وهذا ليس عيباً، فما الماتع ان اقول ما

يدور في داخلي من همـوم انسـانيـة وفكرية وفنيـة

🕏 لكنك متممة بالتركيز على موضوع الجنس

– أنَّا لَّا اعتقد أنَّ الجنس يأخذ حيزاً واسعاً في

-- لا اخلقي عليك اتّنيّ أعلنز بما قلله لي يوماً

– أملاً درسته في معهد السينماء لكنني اقرأ

– اعتقد أن على السينماً تقديم مشكلات

اجتماعية في قالب ممتع. فالسينما في البلدان النامية

يجب أن تَعَبر عن مشكلات المجتمع لكن من دون

ان تتحول درساً ومواعظ، ولا مانع من الوصول الى

على كل نهارِ أن يحوي خيانةً ضرورية

اليهما. العابهما، بعض الحيوانات والرضاعات البلاستيك، تعوم على

سطح الماء وهما يئرثران، هنا عندما

لا يتكلمان كِل ولحـد مع فاته، من

دون ان يلجآ الى الضرب ومن دون

ان يئنًا على غير عائتهماً. أنْممُا

بثيضان بالحياة. أتمما همجيان. يقول

الناس انهما ولدان سنسيدان

وعاطفيان. هذا المباح، بينما كنت

والمستون. وحد المستون البكر الميسا للضروح، طالبني ابني البكر وبالحاح، بقبلة أخرى قبل ان اظلق البلب: "بلباء إني احب الجميع". وكنت البلب: "بلباء إني احب الجميع".

عارفاً أني سأغيب طبلة النمار لاتخاذ

ر\_\_\_ غـــداً، ســـوف اقـــوم بشيء

بينما كنت الملم هذه الثياب من

على الارض ولرمـيْـــمـــا في سلةً الفسيل، جعلتني ضجة من الخارج

اتفض، جبست انقلس، القد عانت في سرعة انها تجرّ درلجتها نحو العبقل، ها هي تأخذ الكسيساس المؤونة من السلة، منذ

الشمرّ، وخصّوصاً منه الّايام الاخيرة،

لينما كُنتُ - أن لبستُ لُو عُملتُ أو انتظرت البــــاص - اتأمل هذا

الانفصال من كل الدوانب المكنة. اكثر من مرة فوت معطة الميترو او

وجــُنتُ نَفُـسيُّ في مكان اليَّفُ لمَّ أســيَطِع انِ اتنكــره. لستِ اعــرف

المستقطع المستقدمات المرابط ا

العلام ورأسي مقلوب. حلوات ان اقنع نفسي بان التخلي عن شخص ما ليس انسوا الاشياء الذي يمكننا ان نغزل به. انه امسر

موجع أحياناً لكنها ليست بالضرورة مأسساة. لو لم يتـخلُ الانسسان عن

شيء في حياته، أو عن احد، لما كان مثاك مكان التحييد طبيعة، ان

الانتقال الى شيء آخر يشكّل خياتةً

ريماً، عندكذ، على كل نمار أن يحوي خياتة اساسية على الاقل، خيالة

ضرورية سيكون الامر متعلقاً أذن ا

بفُعُلُّ تَفَاؤُلِيَّ، مَلِيَّ بِالْأَمْلِ، مَـؤُمَّنِ النَّقَةُ بِالْمِسْتَقِبِلِ، الإثبات بأن الاشياء

تستطيع ان تكون منتلفة، بَل ليضاً

الفضل مما كانت عليه. شرط أن أبدّل

سوزان، اولادي، بيتي، الصديقة

المليكة مشاتل غير شرعية وأزهار

شجر الكرز التي العنها أخلال نافنة

الصمام، شُرط أن ابدَّاما بركن عند

على ارضيه البيت.

فيكتور حيث مجاري المواء والفبار

تُرجمة صباح زوين

الأخرين، للملضَّ، للمفاميم الْقديمة،

سيدزنهما ويترك اثره فيهما. كان الاصغر يرتدي بنطلوناً قطنياً وقميصاً رمادياً.

كثيراً كتب علم النفسُ واحلل كل شخصية التَّقيما.

🕏 ما هو المُمّ السيّنمائي الذي يسكنك؟

الانكليسز ومن كسبار كسساب

السيناريو، ابوه مندي وامسه

أتكليزية. صُدرت له اخيراً رواية

كريْسُتيان بورجوا" في بأريس

انما لحزن السمرات؛ لأني ذاهب

وان اعود. غُداً صباحاً ، بعد ان

تُكُون المُرأة التي اعيش معها منذّ

ست سنوات قد غادرت الى عماما

على دراجتها، وبعد ان نكون أوصلنا

طأبتهم، تسوف لضع بعض الاغراض

في حقيبة، سوف أترك بيتي بسرية تلمة أملاً أن لا يراني احد، واستقل المترو للنهاب عند فيكتور. هناك،

خلال مدة لا محدودة، سأنام على

الارض في الغرفة الصغيرة التي

وضعها تنت تصرفي بكل محبة

قرب المطبخ. كل صياح، سوف

ارتب الغراش الرقيق والضيق في غرفة الغسيل. سوف لغبئ المخدة

لن اعود الى منه العياة. انه شيء

مستّحيل. ريماً من الافضل ان اتركُ

لما كلمة: "عـزيزتي سـوزان، لن

اعود..." قد يكون من المستحسن الاتصال بها غداً بعد الظهر. الا اذا

زرتما في نماية الاسبوع. لم اقرر

التفاصيلُّ بعد. لكني شبه أكيد من

ولاً منَّه الْلَّيْلَةُ. سَـــوْف اؤْجل هذه

اني لن أبوح لها بنيلتي لا هذا ألمساء

؛ اللحظة. لماذا؟ لأن الكلمات أفعال

تستثير الإعداث، ما ان نلفظها حتى

بتعذر عليفا سحيها. شيء محتوم نُفُند ليس وارداً العودة الى الوراء،

لعب، جس زمرت . حتى أو كنت خائفاً ومتريداً. في

يتبعلق الأمر انن ومن دون شك

بسمرتناً العائلية الأخيرة، البريكة والهادقة يتعلق الأمر بليلتي الاخيرة

مع أمرأة اعرف كل شيءً عُنما وَلَمَ اعد اريدها. قريباً، سوف لتصرف

كالغرباء. لا، لن نستطيع ان نكون

كالدخول الى حميميته عبر التحطيم. كل يصبح بالنسبة الى الآخر علاقة

خطرة، ملبِّدة بتاريخ كامل. تلك المرة

الاولى لمّا وضعت ينما على تراعي،

كم أنّا نائم لأني لم أحـِـد. يا لهـــا

غلطة. أنة مُضَعَّة وقتَّ واتفَّعالات،

قالت شيئاً متشابهاً عني. لكن هل

نمن تتكلم هقاً بجنيةا أنى أترند

بدور توقف حول هذا الموضوع. ألي

جَالُسَ عَلَى حَلَقَةً لَلْمُعْطُسِ. الذِّي عَنْدُ

كل طرف منه تمركسز ولداي المراوح

عمرهما بين الذامسة والثالثة، وأنظر

مكنا آبداً ان نُبِــرح احـــدآ، هو

الواقع، أن لرتجف

النتنة في صندوق.

بعنوان "حميمية" عن '

مترجمة من الانكليزية.

منا مقطع:

الكاتب لطفى الضولى أتذى رأى اننى لضنت الخط

الفرويدي خُلال تَعليلُ شخَّصَيات أَفَّلامي ونصدني

افلامي أتما أتعرض للجنس خلال الموضوع الذي

أطرحةً، فلكل المُشكّلات الأنسانية علاقةٌ ما بالحياةً

وفي الوقت نفسه أن ارضي الجمهور،

واستدراج المشاهدين عبر هذه الزاوية

🗣 مل مي سينما فرويدية؟

بقراخة فرويد

\_\_\_ بالمنطقة

-4.57 -- -

عند المنابعة

404 July ---

\_\_ سیر عبل جه

سے سے انتخاب است مسابق

\_ \_\_ نيولن

---

ter.

\_ وسر ۵٪

اسات رزاع

\_ ئانەم 4

ر. سر نسبق فعله '

Market in the second

-

Marie Town

---

W 144 15.

اشلار فضلنيه

the same

مستعلق فسنسطأ

السلنة الناسنا 

Mills of white in

من الماضين الثانية المنادية المنازعة المنادية المنازعة المنادية

والمعالمة والمعالمة المساولة

**~**...

1474

من العفوية والتلقائية.

ـــــن كأنه أقرَّب آلى مسايرة الجمهور العريض...

The Lehillich

Micsi

i rect

het:

di-100 ---

فيلماً ليس فيه اي متعة

حسية او

بصـــرية،

فالسينما لها

مهمة ثانية

واساسية

ومتساوية مع

مِّي كيفية تقديم المتعة

قــالب جــاد غير سطدي وغير مبتذل. المرأة

العادا قفايا المرأة مي الاكثر حضوراً في الخلامك واحياتاً على حساب قفايا اخرى؟

- هذا ليس صحيحاً، فاتاً قدمُتَ موضوعات

متنوعة جداً، لَكن اؤمن بأن قضية المرأة الشرقية

هي قضية مهمة وملحة جداً، ولا أظن أتنا نستطيع

انَ نصل الى حلولُ لقضايانا بدون حلَّ قضية تحرَّرُ

لمرأة، والتخلص من العقد الْجنسية التي تحكم

مجتمعاتنا الشرّقية، لأنه في كل مشكلاتناً جانب

جنسي، واتا من دعَّــاة التـــّحــرر الجنسي الواعي

والمسَّتند الى ثقَّافَة، ومع وجود تربّية جنسيَّة سليماً

فَى مدارسناً ويبوتنا، كُما أنني من المؤمنين بتالزم

التّحرر الْخارجيّ والداخلي، اذ اتّني غير مُقتَنعة مثلًا بامكان لن لحمل افكارا متحررة وارتدي الملاءة في

🏶 كــونك امــرأة مَلّ وأجــهت ألّصـعــوبات التي

- اطلاقاً، لم احس البنتة بصعوبة في حياتي العملية لأنني دائماً "قبضتها جد"، واعتقد ان اي

امرأةً عندهاً الارادة لفعل شيء. لا احد يقدر على

ايقافها، وإقول لك انني تعبت وحاربت ولم اشعر ان

هناكِ حرباً ضِدي، لكنَّ ما أن نَجَدَت حُتَى واجَّمَتُّ

حرباً ضروساً، ولُعَل السبب أن الكثيرين لا يعرفون

نَجمة وراءً الكاميرا

اماذا نشعر اتك الاكثر شمرة وبريقاً بين

- ربما لأن عملي في السينما مستمر ومتواصل،

المفرجات في مصر. وكأنك نَجمة أمام الْكَاميرا لَا

ولأتنى متواجدة في شكل منتظم ولأننى مشاكسة

في أفلامي واثير النّقد والكلام، أكيد هناك أمر ما، لا

اعرف المهم أثنى تجاوزت موضوع ان اكون مخرجة

مع تله التأنيث، إذا حالياً أقارن بكل المضرجين

الاساسيين في مصر وهذا شيء يسعدني.

قصة كفاحي، وأن فعلاً لدي قصة كفَّاحًــ

الوقت نفسه: فالشكل يتبع المضمون.

يواجهما عادة اي مذرج؟

الكتباب: سعد الله وتوس –

المؤلف: مسلاح الدين ابو

الناشر: "دار سعاد المباح"

صدر كتاب "سعد الله ونوس ·

المضور والغيباب" عن "دار سعباد

الصبأح ، تأليف صلاح الُدين ابو

بياب. يتناول فيه سيرة هذا الفنان

الفلاق، ويعيد الى الانمان الكثير من محطات حياته الزاخرة بالآلام والاوجاع

والابداع المسرحيّ فيّ أن واحدـً وابو دياب من اقسرب الناس الذي

عرفٌ ونوس في طفولته وفتوته، لأنَّهُ

من ابناء بلدته "حصين البحر" على

السادل السوري. ويقدّم ألينا ألكاتب

منا بيبليـ وغُـرُافـيـًا عن مُنه البلدة

الوانعَةُ الَّتِيُّ تَتَربعَ على مَضبةً تبعد

عن شاطئ البحر الَّف متر. وتطل على

بحرها بما يشبه النجمة الخماسية.

خمس شعآب جبلية يفصل كل وآحد

عن الْآخر واد له أسمه وشجره المُميز.

ومنازلها تتوزع حارات على رؤوس

مَّنُهُ النَّجِمَةِ، وَبَجُوارٍ جَامِتُمَا الَّذِي

يعود الى نماية القرن التناسع عشرً

ولد سعد الله ونوس في حارة رأس

الميدان، وحصين البحر جزَّ من مدينة

طرطوس وتبعد عن مركز العدينة

عـُـشـرة كـيلومـتـرات... وفي هذه

الجغرافيا الجميلة ألتي تتوسطما

"حصين البحر" عاشت وقامت في

التاريخُ القَديمُ امارة ماركُوس والتيَّ

وفي هذا الاطار من الصديث عن

مسرح الحياة والحياة المسرحية، فان

مجتمع هذه القرية يمتلك من الدعابة

والاشخاص المسرحية في وجدانه

وتاريخه الشيء الكثير بعيث تكثر

ألدعابة وتدويل الآلام والمرارة وصعوبة

الحياة احبانا لتبرير النيبة والانعكاسات

في الحيــاة اليـومـيـة. فـالمجـالس التي

تعقد مساء عندما يعود المتعبون من

كندمم وصراعهم مع حياتهم التي

ويروي الكاتب هنا الكُتبير من

احوال هذه البلدة التي لم يسمعُ بها

قَبِلُ رحيل سعد الله الا القليلُ من

الذين عاشوا على الساحل السوري،

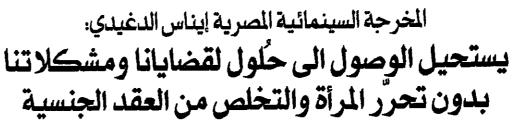
يعيشون تتحول آلى مراسح صغيرة.

مي نُفْسما "حصين البِحر".

المحور والغياب.

الكويت ١٩٩٨.

ىياب.



عليَّ مثلاً أن أرى مذرجين يعملون "فيديو كليب".

الله عملت "فيديو كليب"؟ – عملت للمطرية لطبيقية يحكم الصحاقية سننا، وكتجربة في فترَّات فرَّاغ، وأيضاًّ لكاظم الساّهر،

● سوف أنكّرك نات يوم لو فعلت! - سأقول لك ساعتها "كنت محتاجة فلوس"

علمت كمساعدة مخرج لكبار المخرجين عشر سنين، من مو صلحب الفضلُ الاكبرُ عليك؟ ابوسيف، حسن الاملم، يوسف شاهين، محمد خانٍ، خيري بشارة وفي صراحة لكل واحد منهم شأن خَاصٌ عندي. وحُسَّب ترتيب لقَائي بهم فان صلاح لبو سيف مو السبب في تحويلي من قسم الانتاج

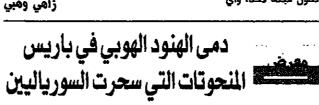
بنفسيٌّ، حظي حلو اتنيّ عملت مع هذا الجيل.

العرى المصلحة فيلم الماني؟ – لّا اريد الدبيثُ في مَّذا الموضوع.

تفاهة بتفاهة وانا ارفع من هذه الامور.

يينة وبين العربي الجنسدي. ولسّت انا المتّمسكة بالعنوان بل صاحب القصة الكاتب جمال الفيطاني

و لكني أبتعد عن التعليمية الجافة والجامدة وانا الماني يحررها ويُجنيها ان تكون عبدة لأحد، وأي من الرواية الانكليرية الجديدة







الدمية نسخة طبق الاصل من الروح

المندي موبي يرقص لابسآ قناع الروح التي يمثلما.

بعضها يرمز الى الحصاد الجيد او المطر الصباحي الذي يرطب الجو ويكسر حدة الدر، وبعضها يمنح الفرح أو الخصب كلُّ هذه الدَّمي ذاتُ الأشكالُ والالوان الْمَتناَّعْمة والمحددة الادوّار سُحرت فنانين وكتاباً كثّيرين، الشاعر أندريه بروتون والفنان ملكس ارنست والكاتب اندريه مالرو وغيـرهم، أنما ترقصُ لَرُضُكُ الْأَلْهِةِ وَالتَحْفِيفُ مِنْ عَنْفِهَا وَغَضِهَا.

المنود الموبي، الذين ينحتون هذه الدمى الغريبة هم سكان القمم العالية في اميركا وكيفما نقب المؤرخون في تاريخهم سيجدون هذه التماثيل الصغيرة والفامضة المسماة "دمى". ليس من شبه بينما وبين دمى "الوجوه

سيعرض منها نحو المئة قريباً في "پاڤيون دي زار"، في باريس. استوحى منها الرسامون وفتنوا بما جامعو التحف. انها آتية من الريو غراندي وتخبر قصصاً واساطير عن الهنود الدمر قبل ان يتم تصفية زعمائهم وحصرهم في محميات تصغر أكثر ولكثر كلما مر الزمن واستنفدت مقاومتهم. يعيش المنود الموبي في ولاية اريزونا معزولين عن العالم وفي المنطقة

العالية ما بين منبع الربو غرادي والجبال الصخرية والكولورادو (الولايات المتحدة) منذ أكثر من آلفُ سُنة. تُقلِّيدياً يعيشون من الصَّيدُ والزراعة رغم قسوة المناخ وفقرهم برفضون التذويب والتطاول على طقوسهم، يقفلون مداذل قراهم خلال المراسم الدينية ويمنعون التجارة بالقطع التي تستعمل لاقاءتها. ولذلك فان القطع ألتي ستعرض في باريس، وألتي صوَّرها مصورهٍ "الفيغارو مَاغازين" الفرنسية، هي من ضَمنَ الْمَجْمُوعَة المَقَّدَسَةُ وهي ايضًا

الهندي الهوبي يؤمن بأن العالم ملي، بالارواح ومن المهم أن يستميلها. وتقام الأعياد وتُوجّه اليّما الصلوات، وعندما يُخُفّى وجمه بالقناع ويلبس الزي لمخصص بهذه الروح او تلك يمتلك سلطتها. وخُلاله وبفضله يستطيع س القرية أرسال طلباتُهم الى السماء. عند انتماء الاحتفال الديني يخلع المندي الموبي القناع وتبتعد الروح. تدفظ القطع المقدسة ومنما الأقنعة في غرفًّ تُدُتُ ٱلَّارِضِ ٱلَّتِي هِي ايضاً ٱمكنة للعبادة، والرواح كثيرة ولارضائها ولفَّت انتباهها تقدم البها الصلوات وغالبية الطلبات والتمنيات تتوجه الى روح المطر والروح التي تُدرس الحصاد. ومن أجل تعريف الاطفال بما، تنحت النمَّي التي تَمْثُلُهَا وَهِي نسـخْـة طبق الأصلُ عن الراقَص المقنع أي الروح التي يمثُّلها. وتقدم الَّيهُم مباشرة بعد لقامة الطقوس الدينية. يتفظما الأولاد في بيوتهم يُعلقونها على الجدار او في العارضة. أنما دمية عريبة لا يمكن أن يلُّعبواً بمأ ولا يمكن التعبيد لها. وتندت هذه الدمي من خشب الدور وتلُّون هسب تخطيط دقيق ومرمز يدل على دورها ومصدرها

(عن الفيغارو ماغازين)

● وهل خضت تجربة الانتباج السينمائي لتحصين نفسك ولتظلي موجودة بعيداً عن اي ارتمأن؟ - اتاً احبّ السّينُما جِداً ومَدْه حيّاتي، ليست مصدر رزق بالنسبة إلي، ولا أقبل ان استغل في السينما كَأْجِيرة عند أي مخرج او مُنتح لكي انفذ ما يريده، ويفرض علي أراءه. وعندما خضت مجال الاتتاج كآن هناك ازمة انتاج فعلية وكان ذلك الدل مو الأسئل لي، ليس ممّي الكسبُ للملّدي، بل ان لكون موجودة، وممّ الفنان دائماً التواجد، ويصعب

وَّلَكُنَ الْآَنِ لاَّ لَلْفَـيِّىـدِو كَلِّيبُ لَأَنَه لَن يَضَـيفُ لَيُ ولتاريخي أي شيء وهو حاجة استهلاكية جداً. • اذا لا عودة للفيديو كليب اطلاقاً؟

🗣 ذكرت أن لديك قصة كفاح ومعروف أتك

 اقا، ولحسسن حظي عسملت في زمن صسلاح الى قسم الاخراج وعملتٌ معه وآنا طالبة في معمد السينما، ثم عملت مع بركات خمس سنين كمساعدة ثانية في قرابة ٢٠ فيلماً، وهو أكثر مُخرج كانت تربطني به صداقة أسرية وهي مستمرة حتى اليوم معُ ابنَتُه جيمان بركـات وهُو الاب الروحي لي في السينماء اما حسن الأمام فأكسبني العمل معه الشخصية القيانية، كان يعطيني ثقة كبيرة ويتركني اقوم بأخراج مشاهد كاملة وحدي وكانت كلَّمتي مسموعة في البلاتوه. ومنه اخذت ثقتي

عري وريبة 🗣 في مجلل آخر، ما مي حكايتك مع جالا فهمي التي اتَمْمتك باستغلال مشأمد لها في فيلمك الجديدُ

♣ لكنَّمَا تقولُ أنك سمدت بتصوَّيرها في شكل

- لا لريد الخوض في مثل هذه التفاهات، ولن ارد على السالة عُيْـر سُـوية. انا احتـرم كل مُنْ يناقشني داخل البلاتوه ويختلف معى ويخانقني شرط أن يبقى منا الامر باخل البلاتوة. ولا يخرج ألى

العلار بغيبة الاثارة المجانية، المسألة برمتما مجرد وما مي مشكلة "العري" مع الرقابة؟
البعض اعترض على الفيلم قبل اتجازه وعرضه،
والاعتراض كل العنوان، علماً لن "العري" مو
العري السياسي الذي تعيشه مجتمعاتنا، والمماثلة

بمسزل عن الشَّكل الضَّارجي والجَّمالُ والنوثة، وانا أقولُ أن سُلاح المرأة للوصوّل الى مبتغلما ينبغي ان

♣ سعيدة لأنك نجمة ا – لو كُنت لسعى الى النجومية الشكلية والخارجية لكنت عُملت ممثلة وما اكتفيت بدور يتيم في "لفواه وارانب ً، لكنني احب ان اثبت وجــودي كــآنســانة

فأذا بما لما موقع في الساريخ والعضارة القديمتين. ثم يروي الكأتب

### سيرة سعد الله ونّوس فقد ذكر لي: "لقد نسي هذا الشخص

الكثير عن العائلة التي ولد فيما سعد الله الاقارب والاقربون اكثر الخ الى الأم والابس فبالأم خنيجة سيحة جميلة بيضه شقرة لون عينيما بلون البحر. والده احمد سعد ونوس تزوج بما بعد ان طلّق زوجته الأُولَى، أَتَجَبُتُ لى جانب سعد الله اخته سعدة. وفي مذا الجو الحميمي نشأ سعد الله

ونوس، وُانطلق من تجاح الى نجاح. فايزة اما المعيث عن زوجة سعد الله المشقية فايزة الشَّاويش فكان لا بد ان يكون لهــا مــوقع في هذا الكتاب، فَهي التي رافقت سعد الله بدايات نجاحه ثم الامه الرهيجة مع المرض، فكانت له خير انيس وجليس هذه "المرأة الفريدة بنبلها الأنساني والتي كسانت الأم والزوجسة والاخت لَسعَّد الله، وعبرها نُسيَّ شكل العملة النقدية. وكل ما يتصلُّ بما لأن عليه

ان يفكر ويكتب فقط، تدولت فابرة بعد المرض الى كريات بيضاء تساعد كريات سعد الله على مقاومة هذه الظَّلَيا النبيثة تنحشر في دمه وتتوجع منه" ومي ابضاً ممثلة مسرحية اعتزلت المسرح بعد ذلك لتتفرغ لسعد الله. لقد "كَان جداراً وجبلاً كبيراً يحول دون انميار سعند الله في لحظات ازماته. لقد أمضت معه ما يُزيد على العشرين عاماً. امضتما رفيقة الروح والدرب بهبذا القلم النابض بالحيباة

دوماً. وحتى نهاية الوعي الانساني. ويذكم الكاتب أن سمعت الله ونوس استطاع خلال عمق ارتباطه بالبيتة الشعبية وفهم مكونات اشخاصها وتفاصيل حياتهم في 'حصين البحر" وطرطوس ودمشق وغيرها من مدن وقرى سوريا ان ينقل الى المسرح الكبيس المرسح الشعبي وفعاليأته العفوية وانواته التي كان يستخدمها، وصهرهم جميعاً فيَّ بوتقَّةُ ملتمية يثيرُ طرْحُما امَّام الجمهور، مشاركة وجدانية كبيرة لعمق ما تحمله هذه الشخصيات من

صدق أنساني عميق في تعبيرها عن البيئة التي خرّجت منّها. ۚ أبدل ونوس قاعدة المسرح الغربي بن حيث هيكلية النص وترتيبه الى تقويم نص أدبي ملدمي، مُضَافًا اليه العناصر الفنية في اشكالها من الاشكال والموسيتقى والاغنيسات

وجـاً هذا التـمكن عند سعد الله ونوس من معرفته الدقيقة بالاوضاع النفسية الشعبية لابناء وطنه وهذه التوليفة النكية بين الرواية والمسرح تبقى عند ونوس الينبوع الذي يستقي الذيُّ يبهر شُعوب العالَم اجمَّع. أما سعد الله – يقول الكاتب –

سعد الله ونوس الحضــور والغيـــاب

الضوء على ذاكرة ونوس آتي تفاعلت كثيراً مع بيئتها. هذه البيئة التي كان بعبر عن حبه لما بكثير من الصفة والنف آلانسانيين بحيث ظلت هذه ألاحداث والشخصيات وحكايات "حصين البّحر" هي الآكثر قندرة على اضحاكه وتمتيعه عندما يلتقي ابناه قريته من اقربه واصدقه. زيارة اميركية

يروي الكاتب ان سـعـد الله دعي الى زُيْارَة اميركا في نهاية الثمانينات وكان يرافقه شخص اميركي في كل تُنقَـلَاتُهُ من ولاية ألَّى أَخَـرُى وَكـانَ حرص غير عادي على تكوين حالة من الدهشة والصدمة الحضارية باميركـا وحضارتها من القائمين على تنظيم هذه الزيارات، والتي كــانت حـــــرأ موجمة آلى المثقفين العرب، وبالاخص الذين يعبرون عن الالتنزام الوطني والقومي، ويستشعرون قضايا وطنهم ويدافعون عنها في المسرح والصحافة

وبعسما انتسمى برنامج الرحلة في نماية الشمر اراد مذا الامياركي ان يصرف طبيعة الانطباع الذي خرج با سعد الله عن هذه الزيارة فما كان من سعد الله الا إن قَالَ: "سجل.... لقّد ازىدت كرماً الأُميركاآ".. ولم يُزد على هذه الجملة شيئاً آخر، مما أثار دهُّشة مذا الاميركي اذ كيف يمكن شخصاً من مواطني الشرق الاوسط اباً كانت وظيفته او شخصيته ان يخرج بمثل هذًا الانطباعَ عن اميركا. واميركا بُالنَسَبَة اليه وَمَوَ الاميرُكي هي مَلَاذ لابنا العالم الذي جاء منه هذا الرجل لما تحـویه من عَـمـران وتنظیم فی شوارعما وحدائقما وشكل حياتمآ

الَّى مَّا سـجله في وجـحان الادباء والمثقفين العرب. ثم نشر كلمة سعد الله ونوس في يوم المسرح العالمي التي بثت وانيعت في مختلف اجمزة الاعلام في ألعالم التي ختمتها بالقولُ: اننا محكومون بالأمل... وما يحصل اليسوم لا يمكن ان يكون نمساية الوصية ما الوصية التي تركها سعد الله ونوس فكانت لابنتـــه ديمة: "ابنتي ديمة، آلى جيلما وآلاجيال آلتي تليـة، ليس في نيتي ان أقدم لكم أيَّة وصية لأننى لا أملك هذه الوصية اولاً وثانياً لأنهآ وصية لا تبلورها التجربة والمعاناة

او الجهة التي نظمت هذه الزيارة ان سعد الله وامثاله من مثقفي الأمة لا

يمكن هذه الزيارة أو لغسيسرها من

المجاملات أن تزيل من تفوسنا الجروح

التي تركشما في اعماقنا خلال دعم

اميركا المطلق لاسرائيل وتزويدها

اعتى الاسلحة لقتل اطفالنا ونسائنا

واحتلال لراضينا ومحاولاتها اقتلاعنا من

جُنورنا والغاء وجُوننا الوطني والقومي ورمينا في البحر وكأتنا أمة ألحقت

بالأنسانية الماقاً وليست هي مهد

الولادة الى المُمات، يقدم الكاتب

مسحاً لأهم المقالات التي قيات في سعد الله ونوس منها لخليل خليل،

وحسن م. يُوسُفُّ، وجمال الفيطاني

ونماذج أما قالته عنه الصحافة العربية

بعد سيرة حياة سعد الله من

الحضارات وموثلها"،

مِي نوع من اللغز والانشاءُ. كثيراً ما حلَّمنا أنَّنا سنتركُ لكم زمناً جميلاً. ووطناً مزدهراً، ولكن علينا ان نعترف دُون حياءً انناً سلكناً زمناً خراباً. ويجب ان يكون واضحاً. وهذا ما اعتقده على الأقل أنّ هزيمتنا لا تعني ان الافكار التي كنا نتبناها، وندافع عنماً كانت خــأطئــة. لا ، م تكن أفكار الحرية والديموقراطية والعقلانية والوحدة العربية والعدالة الاجتماعية أفكارا خَاطَّتَةً. وَلَكن جيلنا لم يعرف كيف

لا أَلمِفَفَرَةُ مهمةً ولا الادانة. ولكن ما يعمق الاسى في الروح، اثنا نتركّ لكم العمل غير منقوص وندفعكم قبل الاوان كي تبسَّداوا العسَّمَّل في تاريخُ وارض لا يقدمان الا الأحباط من

وفي خاتمة الكتاب بعض الصور التذكأرية لسعد الله وقريته حصين البحر، لضَّافة الى بيبليوغُرافيا عن حياةً الراحل ومؤلفاته ياسين رفاعية

### قسطنطين زريق يتحدث الى الأجيال العربية الطالعة: من القلق السلبي الى القلق الايجابي

ما المـــمل؟

مديث إنم الأجيال المربية الطلعة

ان نغيرها فمل من سبيل لأن نفير اتَّفْـسنا، ندن ومن يأتي بعـدنا ٍ من اجيال للخروج من اليأس الى الأمل،

يدور حولهُ هذا الحُديث. قدرية هائمة

الاحداث التي بدأت تعمل ضُده مُنذُ

المجتمعات الغربية تصدث منّ فسطنطين زريق يده علَّى خَـلاصـّةً مممة، مفادها أن الاحزاب في حالة الا يدق للمراقب أن يقع فبريسة

مناك فئة واسعة في مجتمعنا العبربي لا تعبير هذا ألواقع الأليم اهتماماً، وهي فئـة "القلق الّغائب"

سكان فلسطين عقب الحرب العالمية الاولى. ان اليمود (يمود الشتات) ليسوا من يمود التوراة. فيمود

روسيا، ومنهم يهود الفزر، هم من

معتنقى اليسمودية حبتى اتهم لا

يعرفون اللغة العبرية. وهذا الامر

ينسحب على يهود اوروباء ويهود

يمود الشتات الاوروبي يتكلم لغة

"السنيش"، ومناك يمود يتكلمون

لغة آلبلاد التي اقاموا عليما مئات

السنين. ومن منا، ئلامظ أن الحكومة

الاسرائيلية تخضع المماجرين اليمود

لدورات في اللغــة العــبــريـة، وان

الصميونية العبرانية (وهي حالة

اليمود في مرحلتُهم الرأسُمالية الاغتصابية) تصرح علنا أن دولتهم

تمتد من النيل الى الغرات، وهذا عمد

من الله لاجدادهم القدماء. وفي هذه

الدَّلَةُ، لا نستطيعُ القول ان الْاسْتعمار

المباشر قد زال من المنطقة العربية،

والمطلوب من شعّوب مذه المنطّقة

الْبـقــاُءُ في حـال الْيــقظة، والنظام

المرصــوصّ لأن تاريـنـــمم الطويـل

ومع نلك ندن نتلمى، و<del>تبــــق</del>ى

ورغم هذا الخطر النارجي الذي

يطبق على خناق الأمة العربية فأن

التخلّف الناخليّ يبـقى ذلكُ الوحشّ

المفترس، النامّش كل خيرات هذه

البلاد. وعلينا الا ننسى أن الاستيطان

الصميوني جا في اعقاب لربعة قرون من التسلط العثماني، وقبله المملوكي،

وقّبله السلجوقي، وُقبله الصليبي. ومع ذلك، مناك اعتدرار بأتنا أمـة

قادرة على المولجهة. صحيح، لنا من

تلريخنا البطولي، والثقافي، والانساني

ما يَوْملنا للمُوأَجِهةً، وفي هنا السياقُ يقول الدكتور قسطنطين زريق، "ان

السُلْطَات الدَّاكِمة في مختلف البلاد

العربية تتسم بأعراض الماضي،

ومساوئه، وبنقائص العاضر وشروره

قَمي تَعتمُد اما الروابط الأسرُوية

والقبلية التي عفاها الزمن، او اساليب

الاستبداد والقمر والديموقراطية

الناقصة والفاسدة. وقد غُداً اول ما

يصدمنا في المجتمعات العربية عجزها

عن أن تصبح مجتمعات سلبية

وشُعُوباً حيثة وكياتات وطنية، ولم

يعد يصح ان ندعو هذه ألمجتمعات

أوطاناً بالمعنى المعاصر اذ لا رابطة

شَامَلَةُ توحدها فعلاً بلُ مِي تَخْفع

أمآرب شخصية او فتُوية مُدعومةً

وفي هذا السياق يورد الدكتور قسطنطين زريق "تقرير التنبية البشرية لعام ١٩٩٧ لبرنامج الأمم

المتحدة" اذ جاء فيه: "تأتي الدول

العربية غير النفطية بين مرتبتي

الاردن ٨٥ من اصل مائةً ودولتين،

واليسمن في المركسيز ١٠٢، وفي

تصنيف بلدان العالم للعام ذاته

حسب معايير أوسع (اجماليات التنمية

البشرية) في آ١٧ بلداً، تأتي جميع

البلدان العربية المصنفة بين ألبحرين

بسلطات مستلبة وقوى مغتصبة".

مهدد بالإمحاء.

المساعَّلة: ما العملُ؟

في كتاب "ما العمل" يستعيد

يضّرم النار، يومــآ، في الأمل، ولم

العربي الى البكاء على الاطَّلال. قسطنطين زريق: "وكأن طبيعياً أنّ أتشط في خندقي فعسى ان يكشف العربية فسحاً إلى الأمل من أجل البقاء، والنموض، والتحرر". الوية الاستعمار

من هنا التساؤل: ما العمل؟

المساخلة؛ بنا العمل؟ ان تركيز دولة اسرائيل يصب في خانة الاستعمار المباشر. أن اليمونية

. أما العمالية الى الاجيال العربية الطالعة"ً. المؤلف: الدكتور فسطنطين

الناشــر: مــركــز دراســات الوحدة العربية – 199۸.

الدكتور قسطنطين زريق حيويأته الاولى كأنه لا يرغب في الاستراحة من نقد استرخاء الزمن العربي، ولا يريد "الوقت المستقطع" لأنَّه برمَّة لانقضاض الاعداء على ما تبقى من انفاس في رئة الانسان القاطن هنه المنطقة من جبل الزيتون الى "غار حره"، وهو يلسع قروحه صامحاً سواء في في، زيتُونة أو تحت سعف والدكسور قسطنطين زريق لم

يَسقَطُ بِفَأْسُهُ عَلَى خَصَّنِ الْانْضَرارُ المطل برأسه داخل كل الساحات العربية رغم التبساؤل القابض على خَنَاقُ الْانسَانُ العربي، نَحْنِ، أَلَى أَيِن؟ فـمن القـرن العـاشـر، كـانت مناك اجيال طائعة فريسة الأتي، او ضحية معميات ما سيأتي. خرجنا من دولة بني حـمـدان، وكـّان مَناك الَّفـتّح الصليبي، وخرجنا من الفـتـوحـات الصليبية اللاحقنا مطامع المماليك ثم العشماتيين، وحين اطَّلَق الشَّـريفُ حسين مدافعه على الثكنة العثمانية في مُكَّة كالت امواج الأمال تولكب الطَّمودات العربية لَكَّنَما لم تؤسس لغد الاجيال الطالعة التي احترق حلمها في ميــسلون مع يوتــف ٱلعَّظمــة، وكُلَّتُ تَنظيمُاتُ سُايِكس - بيكو تُغلق منافذ الأمل، وتعيد الانسان

هذَّه الحالة التشاؤمية ما زالت باقية، ولمنا يقولُ النكتور

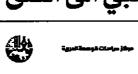
طوى الاستعمار المباشر ألويته، وغادرت جيوشه أكثر مناطق احتلاله أثر أتصرب الصائمية الاولى لكِن هذا الاستعمار ترك استنساخاً نه في المنطقــة ألعــربيــة يدــمل اسم "اسبرائيل"، وينشد نفس الاغبراض الاغتصابية، والانتمابية، والتدميرية، مذا الاستنساخ الاستعماري مو في موقع الهجوم راهناً اذ يحتل اراضي الغير. ويستجلب اليمود من بقاع آلارضُ الشَّتَى، وبكلُّ وقاحة يُنتَهكُ النُصوُّص الشَّرعْيةُ النَّولِيةَ. وُتبقى

التـوراتيــة لم تنوبــد آلا في مدّه

(٩)، وبعدها الكويت (٣٤)، اليـمن (۱۷٤)"، ويستطرد الدكتور زريق، ومما يسترعي الانتباه ان اسرائيل تسبق جميع البلدان العربية التفطية حسب معيار الدخل أذ هي في المركز (٢٢) قسبل الكويت (٢٦)، وقطر (٢٦)، والامارات العربية المتحدة (أ ٤١). وُرغم ثُروات البُّلَاد العبربيـة النفطية فان النمو القومي العلم تراجع في مَدْه البِّلاد بِنسبِةً ٤٠٪٪، وهو امر مقلق، يطرح المساعلة: ما العمل؟ الى اين؟ اين مي او الى أين تذمّب ارباح مذه الدول؟ وكيف نجبه مذه الأوضاع؟ واذا لم يكن في مقدورنا

ومن التسقساعس الى العسمل، ومن الانكفاء والتنميزام الى الانفيياح والظفر؟". هذاً مو التساؤل الاساسي الذي

عاجزون عن انراك أسرارها. أنَ أَلَاوضًاعَ أَلَرِدِيثُةً، القَائمة في الفراغات، والفجوات، والمناقضات ما يكثف فرص الأستنفلال حتى ويوسعها. ولهذا، يضع الدكتور تقمقر في العلام العربي، يقابل هذا الرَّتِّ أُو النَّكُوصِ نَمُو في حَالات الحركات الاصولية، ومن هنا التساؤل؛



يرى الدكتور قسطنطين زريق ان مضاّعُفَات التخلّف ترى مثيلاً لها في هذا الاستسلام الاعمى للقدرية حتى أن الانسان العُربي مُشلول الرؤى لا يثق بنفسه او بامِكاناته لتغيير مجرى اكثر من الفّ عام. وهؤلاء القدريون يرون ان للمياة وللتاريخ احكاماً يَتُحُتُّم عَلِينَا أَنْ نَقْبُلُهَا كُمَّا هِي لَأَنْنَا

الخيبة والاحباط وان يستولي عليه

يقابلها جمأعة القلق السلبي التي ترى ارتكاس الاوضاع لكنما لا تفعل



من هنا، علينا الانتقال من حالة القلق السلبي آلى حالة القلق آلايجابي الذي يبعث التمرد على النقص، ويثير التوقّ ألى الاكتمال عبر العمل الرفضوي لهذه الدالة الارتكاسية العربية.

ومن ضمن فرضيات الانتقال من رميت من المقلق السابي الى حالة القلق السابي الى حالة القلق التجابي تأتي فرضية استعادة المقوق التعريب التا تواجه على هذا ألفط قدرات هائلة لا تتمثل في طأقــات اســرائيل وحــدها بل في طأقة كل ما يضخه العالم الرأسماليَّ، لكن هذا الواقع لا يمنعنا من ممارســّة النقَّد الذاتيَّ، الشديد القسوة بحق الذات. نقد صريح مدفه اجتياز هذه الحواجز اذ لا تحرّر من دون تحضر، والتحضر لا يكون فقط باستيحاء الماضي، على المميِّنَّه، بل بالتطلُّع الى المستقبل بغية الاستفادة مما مو ايجابي على العالمي، ومما هو ايجابي على صُـعـيــينا الداخلي. وفي هذا المقموم، تدخَّل عوامل كثيرة، ربَّعا من أهمها، التربية على الاخلاقية الوطنية السليمة بغية رفع او اتماض المستوى الثقافي العام. أن دور المتقفين مركزي في اينَّجاد الطولُ للعالم العربي، ولمذَّا عَلَّى المُسْقِف السربي الانفساس في مشكلات محيطه، وفيّ الوقت ذاته رفعً القمع عنه. أن المدفّ من هذا توليـدُ القدرات العقلانية للانسان العربي من

طريق تحرير هذه المجتمعات. وضاح يوسف الحلو

سولجنتسين الأكثر مبيعاً



سولجنتسين: العودة والرواجـ كحتباب الكسندر سيواجئتيسين روسيا في الماوية "الصائر اخيراً في موسكو في ٥ آلاف نسخة تفد <sub>من</sub> الاسسواق بعد يومين من توزيعه، واعلن ألناشر فيكتور موسكفين قرار أعادة طبع الكتباب وتوزيع النسخ

الثانية في آسرع وقت. ينكر ان سواجنتسين حاز جائزة نوبل الادبية عام ١٩٧٠ بعدما رشحتُه اكانيمية العلوم في روسيا. مشاريع في السينما والاخراج

أطلّ بها طلاب في الآلبا

كارلا وريم وسنتيا وقدريه والسا ووسام ومدى يحملون ملفات مشاريعهم للتخرج. (رافي بربريان)

يعيش وسط بقعة من الارض تعلُّما

النُّشَجَارُ وَالورود، وتحيط بما غابة من

الباطون. هذه الارض رفض جده ان

يحولما متجرا أو يبني محلها بنأء

صَحْمًا. وبعد وفاته تحولت الى ملعب أُ

للكرة فيجاء أبناء من الحي ليطردوا

عمر ورفاقه. ويسأل الفيلم عن حق

الانســان في أرضــه؟ وعن سلطة

والفكرة حبلتما سنتيا من زيارتما

الى الاسواق المتيقة في طرابلس

التي تعيش واقعا مختلفا عن شوارع

المدينة الأخرى، واعتمدت في اعلانما

وقدمت ريم نجيم فيلما كوميديا

بعنوان "ناتاشا" ركزت خلاله على

شخص واحد وحابثة واحدة فيمآ

وتروي ريم عن نبيل الاربعيني

الذي يمضي وقـتـه في اسـتــخـدام

الوسائل الممكنة لجذب الفتيات.

ويطلب منه صحيقه ريمون أزار

يسدى له خدمة باستقبال قريبته

تَاتَاشًا لَأَيام ريشما يعود هو من

قبرص. وتتسارع الاحداث في بيت

نبيل حيث يقوم بتنظيف أأمنزل

وترتيبه ويتميأ لاستقبال الزائرة

العزيزة. ويجيب لدى قبرع الباب

فيفتح ليجد نفسه في مواجَّمة فتاة

في التامنة من عصرها تقول "انا

وتقدم في اعلانها الازرق والزهر

للدلَّالة على الَّجنس في ملابس الأولاد.

وفي الموضوع الحر "حجار تمينة"

تَبِدِي مِدِي تَعَلِقُهَا بِالبِيتِ الْعَنْيِقُ فِي

اما الشاب "الزملاوي" اندريه

شماس فأعطى فيلمه عنوانا "وين

يو" عبارة غالباً ما يستعملها اهالي

زحلة يستعيضون بما عن السلام

والسؤال عن الاحوال، ويروي فصولا

من حياة النساحة، مسرح الاحداث

والتقليد والعادات. هناك يلتقي اناسا

تطبعهم المحينة يطايعها الخاص

ويرسم شسمساس الواقع بطريقسة

نظرته الخاصة دائما الى الامور، ينظر

اليها بعين كاريكاتورية ساخرة،

يفرح لمشاهدة الناس ومراقبتهم في

احداث حياتهم اليومية مندفعا الى

ومو يدعو في اعلانه الى الابتسام

لانه يعطي الحياة وخاصة أدى الاولاد

حبيبان

العلم الذي يخشى أن يفقده.

وعن الفيلم يقول شماس ان له ح

ناتاشا".

القرية البنسية".

كاريكاتورية.

الاقوياء؟ وعن احكان العودة؟.

شعار "القيادة دوق واخلاق".

مواقف متعددة ومتسارعة.

🗣 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): لَبِلُّ يَخْيِم عَلَى مَقْمَلَتُنَّ (شَرَعْيَةً متممة بقصية محدرات يدافع عنما محلم متدرج هو اندي غارسيا يواجمه محام لادع هو ريتشارد درايفوس. إخراج سيدني ٢ – "تُوقَفُ لليلة واهدة" (لقناه يحبكه

اللقيدر بين استود ويسضناء عع ويصلي سنليس المتنزوج وناستناريا كينسكي شتهب عاصفة ألَّتب للينة واسدة، اخراج مايك فيغيس). ٢ – "صراع بميث" (شي جنزله الثنائي، المسلل الفلمي يعالج أبادة الأرض في وينونة يصنعها الانسان تعشيل براتي

تومسون. لدراح جزن لبوسيس). ٤ - يترك الكلب (السيسا تدفق النبوءة حبث فنصائح الرئيس الامينزكي تأعطى بالمروب المفتعلة، وشريط لادع واتعادي ممتاز لباری لیکنسون دے روبرت دو نیرو وداستين موفمان)۔ - الرَّجَلُ في القناع المديدي" (فرسان الكسندر دوما الشجيرون يستيقظون للمغامرة من حديد مع حيريمي أيرونز وجيرار بيباربيو وجون مالكوفيتش

وليوناردو دي ڪاپريو، والاخراح لراندال

ر۔۔۔۔۔۔۔ T – اکثر نراہ او اکثر فقرا ؓ (کومینیا عنطفية مع نيم ألن وكريستي ألي. إخراج بريس ٧ – "إراه الانتخابات الاولية" (إنتقابية سياسيةً لاذعة لأبيركا، مع جون ترافولتا سيسب واينا توميسون، إخراج عليك نيكولز). ﴿ أتلانتيس، المنصورية

(ت: ۲۲،۱۲۵): أ – "أصنتي" (نراها علالية مع جيسيكا لانغ وعموينيث بالتمروء إخمراج جموناتان سربي. ١- "جيري ماعواير" (مات دامون متفوق في اميركا انتمازية، إخراج عاس قان

٣ - "بيفرلي ويلز نينجا" (مفامرات لهواة # اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۱): ١ – "اَصْمَتَي" (راجع برنامح أتلانتيس). ٢- "أمال عُطلم" (النب المعلكس والشديد الرومنطيقية بكاميرا العونسو كولرون، مع

غـُوينيث پـالتــرو وايتــان هوك. وضـيــغــ الشرف روبرت دي نيرو وأن بانكروفت). ٢ - "تَأْيِّتُأْنِكِ" (مَأْسُاةً غَرَقَ السَّفِينَة الشهيرة في إحياء ببيع ومتماسك للمخرج ۔ حیمس کامیرون، مع لیوناردو دي کایریو وكيت وينسليت). الطوني موبكنز، أخراج ليّ تلمَّاموري). 0 – "عاصفة نارية" (شريط مفامرات مع وانغ لونغ وسوزي إمايس، إضراح دين

🕏 آبلت (ت: ۲۸۲۰۵۸): ١ – – "الثمانية الصعبة" (مغامرة علطفية مع حنون رايلي وغوينيث بالتنزوء إخراج توماس الدرسون). ٢ – "مطر عزير" (فيضائك سينمائية ومال يقلب الأدوار، مع كريستيان سيأتر ومورغان فريمان، آخراج مايكل سالومون). " - "تايتانيك" (راجع برناعج اسباس). 🗣 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

تايتاقيك" (راجع برنامح اسباس). € أَمِنَاسَادُ (ثَّتُ: ٨٨٢٨٢٢/٢٠): ١ - "يو. إس مارشالز" (مفامرات لاعثة لستيسوارت بايرد مع طومي لي جنونز وويسلي سناييس). اً - "مطر غزير"(راجع برنامح إيليت). ٣ – "ابيركا للودشية" (مغامرة في وسط الحياة البريَّة الاميركية، إخراج وليم دير).

🗣 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۲): ١ – "أعمتي" (راجع برنامح لتلانتيم ؟ - "سبلينا" (الشيف المجنون يقود الى البريعة، دع جنيفر لوپيز وادوارد جايمس اولموس، إخراج وليم دير). ♣ بيكاديللي (ت: ٣٤٠٠٧٨):

"الفدّ لن يموتّ" (إعادة جيمس توندية. إخراج روجر سيونيزوود). الأنيت – الزوق (ت: ٦٢٦٢٦١)؛ ر – "المستحطر" (جديد الكبير كوبولا في عللم المحادين والفساد، من رواية رائجة

لجون غریشام، مع ملت دامون وکلیر دینز وداني دوفيتو وجون قويت). ٢ – "صرخة – ٢" (راجع سنامح أبراج). ٣ – "غرفة مارفن" (مرض يفرض اللقاء، انائية ومحبة وتضحية وألم مشاعر متناقضة وربما مُتكاملة، تجسُّدانُها بقوة الشقيقتان ميريل ستريپ وديان كيتون الى جانب روبرت دو نیرو ولیوناردو دی کایریو بین الديران الاربعة، اخراج ديري راكس). 2 - "ليل يخيم علَّى سأقم اتن" (راجع

برنامج أبراج). • بلائيت – طرابلس (ت: ۲/2272۷۱): ۵ أ - "أراك الانتخابات الأولية" (راجع مرنامح اردي. آ – "لکتر ترك أو اكتر فقرا" (رامع

يرنليج أبراج). T - "لليلة واحدة" (راجع برنامج أبراج). 2 - "صراع مبيت" (راجع برنامج أبراج). • سارولا (ت: ٢٥٠٠٦): تَايِعَانَيكُ ۗ (راجع برنامج اسباس). ₹ سأن أيليّ (ت: ٢٧٠٦): 1 – "أصمتي" (رابع برنامج اللانتيس). 1 – "عاصفة نارية" (شريط مفامرات مع

واي لونغ وسيوزي إمايس، اخبراج دين . ٢ – "صورة كاملة" (اجواء عاطفيـة كبفن بيكون وجنيفر اليستون، لخراج غلن 🗣 ستار غَيْت، زملة (ت:۱/۱۹۰۱/۸۰): أ - "عاصفة نارية" (راجع برنامح سان

٢ - "قتلة" (عرص ثانٍ لشريط تشويق واغتيالات مع سيلفستر ستالوني). ٣ - "جمال أسود (مثامرة خفيفة). 🗣 سوديکو سکوير . (בֿ: יִיּיֹעדוֹנד):

أ - "تايتانيك" (راجع برنامج إسباس). ٢- "سيلينا" (راجع برنامج أمبير). ٣ – التُمانية الصعبة (راجع برنامح 2 - "آمال عظام" (راجع برنامج اتلانتيس).

٥- " عاصفة ثارية " (راجع برنامح

🙀 فآندوم (ت: ۲۹۹۲ع): ١ – "المريَّضُ الانكليسزي" (شسريط الاوسكارات للعام الفائت في إعلاة).

٢ - "تجسس في قساوة" (الباروديا ع ليزلي نيلسن في أعلدة). 4 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): إِذَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ إِذَا إِذَا اللَّهُ إِذَا إِذَا اللَّهُ إِذَا إِذَا اللَّهُ إِذَا إِذَا إِذَا اللَّهُ إِذَا إِذَا إِذَا إِذَا إِذَا إِذَا إِنَّا إِذَا ٢ - "صراع مميث" (راجع برنامج أبراح). ٣ – "اميّركا الوسُشّية" (راجع برنامج ابتانيان). 2 - "مطر غزير" (راجع برنامج إيليت). • كدمليك (ت: ٩/٩١٢٥٠٢):

١ - "اكتر تراً او اكتر فصرا" (رلجع برتامج أيراج). ٦ - " الرجل في الفناع الصديدي" (راجع ىرنامج أبراج). هٔ کُوِنکُوّرد (ت: ۲۹۵۸۲۷۰): ١ – "الرجلُ دو القناع المستيدي" (رنجع

برنامج أبراج). ؟ - "آراه الانتخابات الاولية" (راجع برنامح ٣ - "يحرك الكلب" (راجع برنامح أبراح) 3 - "صراع معيث" (راجع برنامج أبراج).

عرفة مارئن" (راجع برنامج پلانیت).

٦ – "ليل يخيم على مقملةن" (رادع برنليج أيراج). € لأساجيس (ت: ١١١٥٨٥)؛ ١ - "كَتُر تُرَّه أو اكثر فقرا" (راجع برنامج ايراج). ؟ - "يحرك الكلب" (راجع برنامح أبراج). 7 - "توقف لليلة واحسدة" (راجع برنامح

ع - "أراء الانتخابات الاولية" (راجع برنامح ♣ لاسيتيه (ت: ۰۹/۹۲۷۲۰۰): أراء الانتخابات الاولية" (راجع برنامح ؟ - "توقف لليلة ولمسنة" (راجع برنامح

٣ - "صراع مميت" (راجع برنامج أبراج). ٤ - "تعـــرف اتنا سنمـــوت" (درامي مع فیکتوریا أبریل). 🗣 لاس ساليناس (ت: ۹۷۰-30/۲۰): ر – "أصمتي" (ولجع برنامج اتلانتيس)-٢ – "المافة" (ولجع برنامج إسباس).

٣ – "عاصفة نارية" (راجع برنامح سان

- "- "صورة كاملة" (رلجع برنامج إسباس). 🕸 لى دون، ڤردان (ت: ۲۲٬۲۳): ١ – "العلفة" (راجع برناءح اسباس). ٢ - "أصمتى" (راجع برنامج أتلانتيس).

٣ - "مـــورة كـــاملة" (رلجع برنامح مونتريال، الحمراء (ت: ۲۵۲۰۰۹): "يو إس مارشائز" (رلجع برنامح أمباساد).

نتزخ

🗣 مسرح الاتينيه، جونيه :(-9/915751 :=) - "عنطر يا عنطور" لطوني ممنا وجورج

ع جورج الخامس، ادونيس ت: ۹/۲۲۰۵۲٦/۷ "تورة طانيوس شامين"، بطولة انطوان كـــرباج، تأليف لنطوان غندور، لفـــراج ريبون <sup>جبارة.</sup> مسرح شاتو تريانو،

الزلقا (ت : ٢٤٢٠٠ع): -"بنفسح قنوبين" لشربل نعيمي. 🗣 مسرح کازینو لبنان، المعاملتين (ت: ٩/٩٢٢٩٢٢): "أخر ايام سقراط" لعنصور الرحباني، (من الأربعاء إلى الدد من كل أسبوع). ₽ سارولا (ت: ۲۲۰۰۵۷): ( – عنواْنُ واربع نسوان ً – مسرحية). المدينة (ت: ۲۷۱۹۲۲):

- "شتي يا ديني صيصان" (ويللا يئام مرجان"، مسرحيتان الاطفال، لكريم يكروب. ﴿ المركز الثقافي الروسي

(ت: ۲۹۰۲۱۶): -- "حدود قاتا" امشمور مصطفى. 🗣 مسرح مونو (ت: ۲۲٤۲۲): "قبلة العراة "العنكبوت" لبو قديح. 4 اریسکو بالاس (۲/۲/۹۵۹۰) مسرحية "بلا دين" لمارك قنيح. الخميس والجمعة والسبت الساعة أ٠٠٠

ويتعا وحدث

📭 المتحف الوطني (ت: ٤٢٦٧٠٣): · الزيارة من · · · · أ صباعاً حتى · · · ع عصراً ما عدا الاتنين والثلثاء والاربعاء للطلاب. 🗣 بتحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲): – الزيارة عتى ٠٠٠ بعد الطهر. 4 متحف جبران خلیل جبران וב: עזנועד/די) يفتح من ٩٠٠٠ صباداً دتى ٥٠٠٠ عصراً. ڪل يوم في بشري۔

• متحفّ الشمع، جبيل (ت: ۲۶۵۰۵۸۹۰): - بن الساعة ٩٠٠٠ صباحا ال مساء کل يوم. متحف قصر بيت الدين: (ت: ۰۵/۵۰۰۰۳): – من للساعة ۹۰۰۰ صباحا الى ۱۰۰۰

مساء ڪل يوم. متحف ماري باز، دير القمر
 (ت: ٥/٥٠٥٠٩٤ او ٠٥/٥٠٩٤): - من الساعة ٩٠٠٠ عباها في ٢٠٠٠

سله کل یوم. • متحف کیلیکیا، انطلیاس. (-E/057871-1;:<del>-</del>-) . يونياً من الساعة ١٠.٠٠ صباحاً حت. ٠٠٠ إ بعد الظهر، ومن الساعة ٤٠٠٠ عصراً حتى ٧٠٠٠ مسك، ما عدا الاثنين. والتحد فقط قبل الظهر.

رغائتين

4 اليمل (٢١ أنار – ٢٠ نيسان): تشيد كثيراً بنفسك لمام الناس وتدعي أنك لست معروراً. احذر التصرفات العفوية لانها خير تعبير عما في داخلك. • الشور (٢١ نيسان - ٢١ أيار)، تقدم مقترحات عملية ناجدة. وتلق فهولاً مبدكيا. اعرف كيف تقرنها بالاجراطت التنفيذية الجسورة (۲۲ أيبار – ۲۱ حسريران). إذا كنت تجد اليوم صعوبة في التفاهم معها فكيف تخططان لقفاء العمر معاً, € السرطان (۲۲ هزيران – ۲۳ شوز)، اينل جبهداً في الذابة الدابيد من العلاقات بع أصدقاتك واعلم أن السبب يكمن هيك عنهما

تكونٍ مشكلاتك مع كتر. ₹ الأسد (٢٤ تموز – ٢٢ آب)، فكر حيدا واعلم ان للاخر ايضا طموحاته واحلامه وآبالد وعليكما أن توفقاً بين متطلباتكما. ٩ العذرا: (٢٤ أب = ٢٢ أيلول)، لا تتوجد بأولمر الى الاخرين ولا تنتقدهم كثيراً ألن -بعد من اعدوان وه مستعمم حديدا ان ذلك يؤدي لن سوا العلاقة مع الاصدقة. • الميازان (٢٤ ايلول – ٢٢ شا)، حياتك الاجتماعية تصبح صافية من كترة الارتباطات والنشاطات لامتثالية ستشعر بالتعب باكرآ

# الْعقرب (١٤ ت ١ - ٢٢ ت٢)؛ خصص وقتا للأصغاً» إلى اصحقاء يحتلجون اليك احدهم قد يحاول الالتحار النا لم يجد لدياً

🖨 لُقوس (۲۲ تـ؟ – ۲۱ ك١)، لا تغتثر في البعيد عما هو بقربك، إفتح عينيك جيداً صداقة قليمة قد تتحول فجأة ألى هي. قه خبار واع وعميق ولا يحناج الى اعامة تفكير

ومرمد • الدلو (٢١ ك؟ – ١٩ شباط)، كن مطعتنا الى مجرى الاحداث لأنك وضعت أسساً بتينة وواضعة ولن تعمد سوى التنائج البيدة. € الموت (٢٠ شياط – ٢٠ آذار)، يماول لعدهم جرك الى مستنقعات موحلة. لا تسقط في التُعجرية وتعصك بالعصادئ التي تربيت

# الخطأ المادي في الطبيعيات: وزارة التربية سارعت الى حسمه

### الفلسفة تتقدم الى الامتحانات ١٣٥٠٠ مرشح ومادتان في البدء

بتكليف من وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد، جال امس رئيس دائرة الامتحانات في الوزارة حسان ملك في مراكز التقديم لفرع العلوم الْاخْتِبَاِّرِيةً مِن الامتحانات الرِّسمِيةُ لشمادة البكالورياً اللبنانية، القسمُ الثانَّي، حيثُ كان الُطُّلاب في صدد المادتُين الاخيرتين الرياضيَّاتُ والفلسَّفة بالاجنبية. واليوم لفرع الفلسفة بدَّاية، وفيه ١٢٥٠٠ مرشح يتقدميون الى مادتم المِغْرِأُفْياً وتأرَّيْخ الفلسفة العربيَّة، ويتوزعون على لاَّكُ مركزاً في العاصمةُ

والمناطق، وفُقاً للآتي:

€ مُحَافَظة بيروت (٢٥٠٠ مرشح) وفيما ثمانية مراكز، ثانوية الاشرفية للصبيان، مدرسة رأس النبع الثانية البنات، ثانوية الدرج الرسمية للبنات، ثانوية رأسُ النبع الرسمية للصبيان، ثانوية رمل الظريف الرسمية البنين، ثانوية البنات الجديدة (لور مُغيزل)، ثانوية رأس بيروت الرسمية للبنات. \* جبل لبنان (٥٠٥٢ مرسحاً) في ١٦ مدركة! مدرسة انطلياس الرسمية المتوسطة، ثانوية جديدة المتن الرسمية للبنات، ثانويةٌ جديدة المتن الرسمية

للبنين، سد البوشرية الرسمية للصبيان، مدرسة سد البوشرية الرسمية للبنات، تُنُويَّةُ الدكوانةُ الرَّسميةِ، الناعمةُ الرَّسميةُ المختلطة، كَفُرشيما الرسمية المِتُوسِطة، عاليه الرسمية المتوسطة المُختلطة، ثانوية عاليه الرسميَّة، ثانوية يرج لبراَّجنة الرسميَّة للبنين، ثانويةُ الغبيري الرسمية للَّبنات، الشيَّاح الرسمية الثانيَّة للْبِنَات، ثانُوية الشياح الرسمِيّة للبنينَ، ثانوية فرن الشباك الرسمية. ﴾ البقاع (١٧٧٢ مرشحاً) في ثمانية مراكز: متوسطة حوش الامراء الرسمية

للصبيان، متوسطة المعلقة الرسمية للصبيان، ثانوية زحلة الرسمية للبنين، متوسطةٌ زحلة الثالثة الرسمية، متوسطة زحلة الاولى الرسمية للبنات، متوسطة تمنيّن التحتا الرسمية، مدرّسة قبّ الباس الابتدائية الرسمية، ثانوية حوش الامراء الرسمية. الشمال (۲۰۲۱ مرشحاً) في سبعة مراكز: ثانوية المينا الرسمية للينات، ثانوية المينا الرسمية للصبيان، مدّرسة النصر الرسمية للصبيان، مدرسة الجديدة

الرسَّمية للبنات، تاتوية الملعبُّ الرسمية للصبيان، ثانوية البنات الرسمية، مدرسة المختلطة، مدرسة صيدا المتوسطة المختلطة الرسمية، متوسطة الشَّميد معروف سعد الرسمية المختلطة، ثانوية صيدا الرسمية للبنين، ثانوية صيداً الرسمية

🛊 النبطية (٦٢٤ مرشحاً) في ثلاثة مراكز: ثانوية الصباح الرسمية، جديدة مرجعيون الرسمية، ثانوية بنت جُبيل الرسمية.

رد مكتب المعلمين في لبنان

الذي وجمه باخوس الى وزير التربية

الوطنية والشبباب والرياضة حول

تمميع مسابقات الامتدانات الرسمية

واسسه، وآاذ يأسف المكتب للدرك

الُذي وصل اليه السيد باخوس فأنه

مكتب المعلمين لا تزال عالقة منذ

كان السيد باخوس نائباً في المجلس

النيابي السابق، ولا عنر له بعدم

الاجتماعية والمعيشية المحقة ليست

من اهتمامه، ولو تم اقرارها آنذاك لما

ثَانَيَاً: لوَّ سمَعَ السيد باخوس وفي

برعاية المدير العام لـ"النهار"

جببران تويتي وفندق قبادري

الكبيسر، دعت شركة

"فورغرافيكس" الى حضور حفل

عشاء ساهر يحييه الفنان طوني

سابا. في مناسبة توزيع جوائز

"سامر بأكدج"، السَّاعَةُ ٩٠٠٠

مسنة السبت ٢٧ حزيران في

دعا عميد كلية العلوم الطبية

في الجامعة اللبنانية المكتور روبير

شامين الى منضور المؤتمر

الصحافي لاعلان توصيأت مؤتمر

الكليـة السنوي السابع بعنوان "الوقـاية في الطب"، السـاعـة

١٢٠٠٠ ظمـّر غد الجمعة ٢٦

عزيران في مركز نقابة الاطباء،

لتّصل آلي حرف

هو ايضاً بسمم

الاحرف الابجيب

. الالفبائي. يمكنك

الانتحال بين

الحروف في كل

فندق قادري الكبير.

نشرة الاخبار عينها تصريحات معالى

اضطررنا الى اتخاذ هذا الموقف.

حفل وجوائز

الاطلاء عليها آلا أذا كانت المطالب

يسجل الملاحظات الأتية:

في امتحانات فرع العلوم الاختبارية، جُعلت وزارة التربية، مع الحديث عنما الذي سقناه امس، تسرع الى الحل والحسم، لأن الاهلُّ وابناءهم ضاقوا وكاتت لمم رجفة من احتمال التأثير وعقد المدير العام للتربية بالتكليف نقولا الجمَّالُ مؤتمرا صحافيا في وزارة

الطبيعيات في الامتحانات الرسمية لطف الله غريب. واوضع الجمال خلاله الملابسات التي رافقت الخطأ المادي في مسابقة ألطبيعيات لامتحان البكالوريا فرع العلوم الآختبارية. ولفت بكُونه رُئيساً للجانُ الفاحصة الى ان التلاميذ ألذين اختأروا السؤال الثالث المتعلق بالتزواج الثالث الذي وقع فيه الخطأ ستحتسب لهم العلامة الموضوعة لسؤالين من الثلاثة اتطلاقا من الاجابة الافضل علماً أن الجزء موضوع الخطأ له ثلاث علامات والجزء الاول الصحيح له سيع علامات وفي هذه ألحال سيعتبر

وتلا الجمال بيانا، بعدما كان قد عقد اجتماعات مسائية وصباحية المرشحين. وجاءً في البيان: "عطفاً على البيسان الذي صحر عن رئيس اللَّجَانُ الَّفَاحَصَةَ في صحف الاربعارُ

التربية في مضور رئيس لجنَّة مادة

مسألة الخطأ في مسابقة الطبيعيات

الجـزء الاول من آلـسـؤال على عـشــرْ علامات فيكون الطالب حصل على حقه في العلامة وتكون الشمادة حافظت علَّى مستواها.

برئاسة الوزير عبيد فى حضور لجنة المادة لاتخاذ القرار الذي يحفظ حقوق ١٩٩٨/٦/٢٤ والمتيعلق بالخطأ المادي في مسابقة الطبيعيات لشمادة العلوم الأختبارية، والذي جاء فيه: "ســوف بعـمل القــمـون في وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة على

حـفل سـينمائي – تلفـزيوني لم يضم اسماء كبار في عالم الاخراج والانتاج، بل مجموعة من الشبأن يتعدى عددهم اصابع البد الواحدة مدرسة السينما والاخراج السمعى العاملين في حـقلي الســينمـــا

لَى الاسْلَتَذَة الْمُشْرِفِينَ. وقدم كل طالب فيلماً قص

صوت يغير في المجرى اليومي. وُتعرضُ في الوثائقي فصول من مياة عبد الله زخياً الذي أمض سنوات وربى اولاده في الحــديقــة. هذه الدديقة التي تعطيه طعم الحياة وعنما يقول "آريد ان اكون مثل حديقتي، اشيخ واضمحل ثم اعود

مع الربيع". وعن عملما تقبول؛ "ليبست الحديقة في ذاتها شنتني بل تلك المـلآفـة النَّنسـانيـة بينَّ الْانسـان وحديقته والتي ترتبط بستين عاماً

من الحياة". عبد الساتر دائمًا أن هذا السالم يتألف من جزئيات صفيرة، تسير الواحدة الأمداف. وعندما تلتسقي هذه

نينا المستد. وتضيف: "قصتي تدور حول فتاة شابة تلتقي اناساً في مثل عمرها، تختلف حياتهم عن اناساً التي لها. ومعهم تعرف افكاراً وعبارات جديدة مثل: اللامبالاة والمامشية، والشبيبة التي تعيش في ضياع، او التي لا يفهم الناس مقاصدها، وهي لا تلتزم

الكثير من الاحداث فتقرر محو الفيلم وطمس الاحداث. وَتُوضِّح كَـارلا: "فـيلمي يلامس احـداث الواقع وخـاصـة تلك التي لا

وتعرض كارلا في اعلانها نوعاً من العطورات يشكل عنصر انجذاب بين الرجل والمرأة. اما الوثائقي فيسأل عَنُ البَّالَيهُ الكلاسيكي بعد شيوع

"الموش" عنوان فيلم "سنتيا شقير عن عمر، أبن العشر الذي

الى باخوس صوت المعلِّمين واحد: رويدك... وننصحك بكتابة المذكرات حضرة النائب للسابق المحترم، التصحيح في الامتحانات الرسمية "لانُ لا احد من المُسـؤولين عن كرامة المعلمين رد على كتابك الموجة الى وزير التربية الوطنية في موضوع والشفافية في رؤيّته التربوية، نقترح على النائب الفيـور السابق اضافـة مقاطعة تصحيح المسابقات ("النمارَ اساتذة من الدولُ الفرنكوفونية نظراً

الى ان اكتر المواد المدرسة في المنامح اللبنانية هي باللغة الفرنسية، وأخرين من بلاد ما بين النصرين لُلاشُـُرِافُ عَلَى اللَّفِـاتُ القَــدِيمَةُ كالسريأنية والآرامية مثلاً وغيرها... ومَـاً دَام تَحـرُكَ المعلمينَ في نظره اكتسب صفة الموسمية؛ لا بأس ان يتعافد حضرته منذ الان مع وزارة

السنة البقيلة ١٩٩٨/١٩٩٩.

خلال اتحاد المعلمين العرب.

التعلمين وعسرفيهم من الخسمية. ترجــو له التــوفــيق في نادي النواب السابقين .

ومن النقيب السابق انطوان السبعلاني الى بلخوس:

الكلمة: شأعر عباسي

وزير التربية التي توكد على احقية

السيد باخوس للحل تدلُّ على مدى "ايمانه بالنظام الديموقراطي وبحقوق الانسان وبحق التعبير" ونتَّركَ للرأيُّ العسام ان يحكم على الحل الذي اقترحه بالتعامل مع اساتذة غير لبنائيين، وهل في رأيه ان هؤلاءً زملائهم اللبنانيين؟

يزايدن آحد علينا فيما هو مصلحة

انسانياً ومالياً على وزارة التربية، داعياً آيامًا للتعاقد مع اسلندة من الدولَ السَّقيقة والصنّيقة، كمصرّ ونسوريا والاردن، للقيسام بعملية

اخ اد

م ض ط ظ ع

ي ن م ق ف

و | ل | ك | غ |

ج | ذ |ص

| خ| ح| ج| ث| ت| ب| ۱ | ب

ا ذَ اظا طاض|ش|ص|ت|ح|د|

ن

9

ص ق ك ك ق ف غ ص ش س

ن

9

ط | ص | ض | ث

ᇫ

آد | ذ | ر |

غاع

ط غ ل ك

ظ ع م ن مـ

اعداد: جورج الاسمر

ش ق ل

س ف ق ف **س** ظ

#### الُمُطَّالِب وَالَّتِي اعَــتَـبِـرِها حَــقَــوقَــاً مهدورة، وعلى المماطلة في اقرارها، والاشراف عليما. ولكى تكتمل الصورة وتعكس بشمولية أكثر الصوأب لما كان وجّه كتابه الذي اقلّ ما يقال فيه اته يعكس حالة نفسية حاقدة

وكذلك النقيب جورج سعادة امس عُلى النائب السابق أوَّغست باخوس، انطلاقاً من كتابه الذي "يعكس حالة نقسسة صاقدة على المعلمين على المعلمين وحقوقهم، وحقوقهم"، إلى نصحه "بالانصراف إلى ر. ثالثاً: أنَّ المُسالِك التي يقترحها كُتَابَةٌ مَنْكُراتُه، وخصوصاً يعدماً سحبُ اهلنا في المتن الشمالي وكالته منه باستقاطه في الانتخاباتُ النيابية اطلع المكتب على مضمون الكتاب

رابعاً: ان الطلاب هم اولادنا ولم يقصّر المعلّمون يوماً في واجباتهم حــتى في عــزّ سنوات العــرب فــلا اولاً: ان المطالب التي يرفعــمــا

خامساً: ان مكتب المعلمين يؤكد مرة جديدة أن المعلمين ليسوا هواة اضراب ولها كاتوا لَدِّاةُوا الَّي هُذَا القبرار لولا تسبويف المسؤولين ومماطلتهم منذ اكتر من سنتين ومحاولاتهم المستمرة للالتفاف على مُقوقُ المعلِّمين. كماً يؤكد المكتبّ ان المعلمين سيضاعفون الجهد لانهاء اعمال التصحيح في اسرع وقت فور اقرار المطالب.

واخييراً ينصح المكتب السييد اوغست باخوس بعدم التعاطى بألشأن العام بعد اليوم وبالانصراف الى كتابة مذكراته خصوصاً مذ سحب اهلتا في المتن الشمالي وكالتهم منه باسـقـاطه في الانتـخـابات النيـابيـة الأخيرة".

سعاده ورد نقيب المعلمين جورج سعاده على باخوس:

"بعدمًا طَالَعتنا الصحف يوم الثلثاء ٢٢ حزيران ١٩٩٨ بكتاب مفتوح الى معالى وزير التربية الوطنية والشياب والرياضة جان عبيد من ألنائب السابق أوغست بآخوس حول قرار مكتب المعلمين في لبنان الامتناع عن التصحيح في الأمتحانات الرسمية، لا يسعنا الا الرد على آرائه القيمة واحكامه العادلة بالنقاط ألتالية:

ا – يقترح النائب السابق العطوف

التـريــة في دولة ارمـينيــا لأن نواب الجالية الارمنية الكريمة تقدموا يطلب الى وزير التربية الوطنية لاعتماد اللغة الارمنية في المناهج الجديدة ابتداء من ٢- اتناً نسأل السيد باخوس، من

بتحمل تغطبة النفقات وتكاليف هذه العملية الأمية من بطاقات سفر، واقامة في الفنادق، ومصاريف غذاء ألَّى بدلاتُّ اجــر؟ هُلُّ على تحــســاب النائب السابق واريحيته، او على اعتمادات خزينة الدولة؟ ترى يعلم صاحب الكتاب المفتوح ان هذه المصاريف قــد تصل الى أضعاف اضعاف ما يتوجب على الدولة لتفطية حقوق المعلمين في تعويض الصرف

من الدَّدمة ومعاش التقاعد؟ ٣- زيادة لمستزيد، نطمئن قلب النائب السابق ان اقتراحه المثالي هذا لا يجديه نفعاً لأن زملاً قا المعلمين في تلك الدول لن يحقّقوا امنيته في ضرب وحدة المعلم العربي في عقر دار زميله اللبنائي، لانناً واياهم في خندق واحد دفاعاً عن الصقوق من

٤– يطلب حضرة النائب السابق من معالي وزير التربية معاقبة فالمعلمون يقترون في شخصه الكريم، سُابَقاً وحافُراً، ما يعتبرونه حقداً عليهم وأفتئاتاً على احقية مطالبهم دون اي وجه حق، الا أنا تفجرت نُواياُهُ النَّبِيلَةُ بعد فُشله في الانتخابات النيابية الاخيرة واستغنآء الشعب عن حدماته الجليلة، ونحن

٢٢ الجاري) أنا أرد بالأتي: (- من المؤسف حقاً أن تذكرك

قبيلة اليُّمن أخواني المعلمين، نأسف انما نحن لا تعجب أكون الدولة العلية مئذ الاستقلال حتى اليوم تلك هي نظرتما الى المعلمين والاستناذ باخسوس لوقت طويل كسان من المسؤولين في هذه الدولة.

بصراحتك المعمودة الا لست مطلعاً على مطالب المعلمين "كنا تتــمني مــخلصين على القـــآنوني المرجع ان يكلف خُـاطره الاطلاع على مطالبنا المحقة والضَّائعة منذ سنوات في دهاليز الدُولة بسبب ضعف المدافعين عنما وكلام لوزير التربية معسول

الجمائل في المؤتمر الصحافي. (دالاتي وتعرا)

معالجة الخطأ المادي الذي ورد في

القسم الاخير من السُّؤال الْثالث في

مسابقة الطبيعيات لشمادة العلوم

الاختبارية بديث لا يتحمل المرشح

مسؤوليةٌ مذا الَّخطأ"، وبعد مشاوراتُ

ليليةٌ عقد مباحا اجتماع عمل في

مكتب وزير التربية والشباب والرياضة

ضم الوزير والمدير العام للتربية

بحثت في الاجتماع تفاميل معالجة

اتعكاسات منا النطآ على المرشحين

وتم الاتفاق المبحثي على أتخاذ

- يُلغى القسم الاخير من السؤال

الثالث المتعلق بـ"التّـزواج الثالث

(3eme Croisement) الذي وقع فيـه

للخطأ المادي وتوزع عسلأمساته على

بالنسبة الى المرشح الذي بدأ

بحل السؤال الثالث ولم يتمكن من

متابعته بسبب الخطأ المادي فشطب

اجابته ثم انتقل الى السؤالين التاليين

في المسلبقة وعجز عن انجازهما لضيق

الوَّقت، تصحح جميع لجاباته (وفيها

الأجابة المشطوبة) وتحسب له

العلامات الموضوعة للسؤالين من

ان القــيــمين على وزارة التــربيــة

الوطنية والشباب والرياضة يرون في

هذا التدبير وسيلة منصفة لرفع أي

اجـحاف محتّـمل عن المرشح وعـدم تحميله تتيجة خطأ شكلي ليس مو

وعُمُلًا بهذه التوجهات نؤكد حرصنا

على مصلحة جميع ابنائنا المرشحين

وعلى سلامة الامتحآتات الرسمية التي

تشكل استحقاقا وطنيا ممما يقوم به

المعنيون جميعا بكل جدارة وكفاءة

بمسؤول عنه.

الثلاثة انطلاقا من الاجابة الفضلى.

القسم الاول من السَّوَّال نفسه.

الوطنية واعضاء لجنة الطبيعيات.

التدابير الآتيةً:

٣- واوجعني كثيراً اقتراحك العسكريّ بالانذاّر فالصرفُ العماعُي – ويا استّاذ باخوس – أسمح لي بأن اقـول لك ولكل المسـؤولين وان لم تسمُّحوا فُـاتَا اقول: عُـار عَلَى لَبِئان وعلى دولته ان يشـرد بيت معلم واحد وأولاده الصغار، ولان بيتي على كَتْفِي مُنَّذْ ٥ ( علماً وَلا يَزَالُ اقْول مَا اقول بالغم الملأن:

ألأ كانت الامتحانات اذا كان سعرها تجويع ولد واحد من ابناً<sup>ّ</sup> المعلمين وانا اعني ما اقول. ٤- وياً حضَّرة النَّأنَّب الس الكريم، ثق بأن طوباويتي معلماً لا تقلُ عن طوباوية بابا روماً. 0- أما طلبك الاستعانة بزملاء لنا من سوريا ومصر والاردن فأضَّحكتنى لجَــهلكُمُ المطبق لدورنا في اتصــادُ

المعلمين العــرب الذي تأسس في لبنان العام ١٩٢١. وتناسيكم منفعلين المروءة مرايب ماشية: غداً في تموز تصرف المدرسة الخامة نحوا من ثلاثة آلاف

معلم ای انها تخرب بیوتمم ونلك بفعلُ المَّادة ٢٩ المجرمَّةُ من قُاتون المعلمين. وبفعل ضعف المدافعين عناً، وبكلام لوزيرنا معسول فقطَّ ويا حضرة رئيس لجنة العدل النيابية سابقاً – انت مرجع في القانون. أما توجيعك مذه المجرّزرة التسربوية في شمر تموز من کل عام؟".

بقليل، خمسة شابات وشابان من البـصـري في الاكـانيميـة اللبنانيـة الفنون الجميلة (الألبا) لجامعة البلمند عرضوا مشاريعهم امام نخبة من والتلفيزيون، مخرجين ومعيين ومسؤولين في محطات التلفزيون

واعلاناً مصوراً وفيلماً وثائقياً أُو فكرة حرة. وبعد العرض كانت مناقشة وتقييم وتحديد للنتأئج.

الحاج وتروي إلسا الحاج في فيلمها عن رجلَ مُتَقَّدَمُ في السن يَّعيشُ وحيداً. ولتمضية الوقت يقضي ايامه ولياليه على النافذة. يراقب حياة الناس ويشارك في الأحداث خاصة حياة نُزَلاء البناية المقابلة. روتين الايام والتي وباتع الكعك. وفيّ أحسدى الْامسَيات، ينكسر الممت ويطلع

وتقِول هدى عبد السَّاتر "فكرت بمـدوء تام على طريقــتــهـــا الي

الجزئيات تتولد الاحداث، وهناك،

صُوابِط البيتمع". "كيف الشّباب" عنوان الفيلم وتسير فيه عادة ابنةً آلوزير مع اربعة شبان ويروحون يهيئون لحفلة هارد روك رغم منع السلطات لهــذا النُوع. في ١٩ ُ دقيقة و٥٨ ثانية. وخصصت عبد السأتر اعلانها لبرنامج الامم المتحدة الانمائي في لبنان.

المير واضائت كارلا المير على محطات في دياة الانسان وفصول من حياته سي حيد الله الله ولا يعي أهميتها الا عندما يقف متأملاً. وفي فيلمها تتحدث كارلا عن جيئي، فتأة تبلغ الثنامنة عشرة من عمرها وتتلقى هدية كاميرا تلفزيونية، فتقرر ان تصور يوماً من حياتما مع الأهلّ والاصدقاء والجيران. والمفلجأة عندما تُشاهد الكاسيت بحيث تتوقف امام

نستطيع ان نواجمها ولا نتجرأ على البوح بما".

عن الباليية . الرقص المعاصر. شقير

والى الطالب وسام حبيبان وفيلمه بعنوان "مر لبناني" يروي قــمـــة

مومس، تخفع لسُلطة فواد. تصعد في حسافلة وتجلس قسرب راهبسة. وتُتَنكر في حديثُما ألى الراهبة مراحل دن حياتما ومعاناتما، وتتسسائل ماذا كانت تفعل لو اختارت معنة اخرى. القواد الذي كان يتبعهما، وجد وجها لوجّه مع الراهبة التي ضرجت عن دورها التهاليدي لتوآجمه وتجعله يمرب.

عن الاضداد والمتناقضات التي يعملها كلُّ منا في دُلخلد، لنه الصِّراع بين النير والشرّ، بين الشيُّ ونقيضه. وأمأ الاعلان فمو لقلم تختاره نجعة لتوقع به اوتوغرافا من بين مثات المعجبين الذين ينتظرونما. والعمل الثالث مو فيديو كليب

وعنه يقول وسام قه يفتش دائما

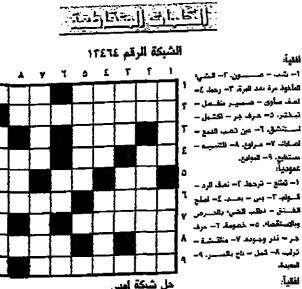
لاغنية ويعتبر وسام ان مذا العمل اي الفيديو كليب هو ما دفعه الى خوض عالم المرش والعسموع. ُ وفي النتائح مساء نجع الطلاب السبعة وحل اندريه شماس بالمرتبة الاولى بتقعير جيد جدا تبعته سنتيا شَقَيْر جيئةً جدا وحملت الطالبتان و الساً التاح وريم نبيم على جيد

غسان حجار

								الحدة ترف عا			_
7	ı	ت	í	10	وا	j	3	10	J	ı	ويقيني – يا – مديقي – اتك –
س	ن	᠘	ي	د	,	ı	m	ت	Ľ	ب	لو <b>–</b> طالعت –
١	9	s	ټ	9	9	ت	ج	ي	ب	신	سبعون – لوقفت   – فيه – على –
J	ع	ي	J	ی	J	٤	٤	ي	10	ج	الكثير – من – المعلومات – التي
ت	ب	ف	١	3	ف	6	ي	ف	1	ي	- تفيينك - في
싑	m	ت	ي	J	ھ	실	J	ي	9	١	– دراسستك – وتبيبك – على –
ي	ف	,	ف	ی	ذ	ن	9	ق	ي	٩	جميع – الاسئلة – ال
ij	ف	ق	9	J	٥	Ì	ي	ي	ق	ح	.ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ī	ت	٤	J	-	占	ن	ت	د	ي	ړ	رسالتك – هذه.
7	ي	ů	실	ل	1	2	J	ص	ن	-9	

Total [ 4, 1. 6. الشبكة الرقم ١٣٤٦٤ AYTSETTI المأخوذ عرة بعد البرة، ٢- رحما. ٤-

: ١٠- نگره - ينهب ٢- وسنان. ٦- في - مستقرف £- هر - نف - مل \$- هد. ٦- مهر - او. ٣-: ظبي - البند الم روسق - غل. ٩- فتي - تعاصم



#### قديسون من بلادنا

كتاب يروي سيرة اوليا ً من بلادنا (١) يتناول، تاريخا، سلسلة قديسين منذ القديم حتى ايامنا هذه. مُنذُ عَمد مار مارون آلي عمدنا الحاضر، أي آلي عمد الطوباوي

يرويّ سيرهم بالتفصيل وتدرجهم في مراتب القداسة يوما بعد

كتاب وضعه بديع وبشارة أبو جودة، فكانت منه الفائدة الجلى وكانت المواقف القدوة. والمؤلفين كتب عديدة بالمشاركة او بالانفراد وضع المقدمة المكتور الياس الداج، فكانت له اوصاف روحانية وتوجيمات تقوية عديدة.

واما الكتاب بحد ناته، فهو حافل بالتأملات الكريمة، ابتداء بتحبيدات "القديس"، وتحدث عن النين اشتمروا عندنا مَن قديسات وقديسين، وكوَّن فَكرَّة عن القَّديسَ من الناسُ، واوصافُه وتَّقيده بارشادات المسيح من الطوباويات وتقنيم النّفسُ مثالا، والممية القُعاسة، والقعاسة المتواصلة، وتددر القعاسة مع الزمن في مختلف البلدان ومنذ ابعد العصور حتى اليوم، مع نبذ مذَّتصرة عنَّ القداسة الموزعة غبر العالم بحسب معتقدات الشعوب واساطيرها وتعاذج عنها في اعماق التاريخ.

واستشمد الكتاب بالعجائب التي اجترحها للمسيح في لبنان، وتطور مفموم القداسة عبر الانيان والاخلاق والايمان والشمادة والاستشمأد واتتقل الحديث الى سجلات الكنيسة ومختاراتها والى مراحل اعلان

القداسة والدياة النسكية في لبنان. ويتحدث الكتاب بأسماب عن حبيس عنايا القديس شربل، وعن القديسة رفقة والاب يعقوب الكبوشي. واحداث جرت خلال الحرب العالمية الاولى وتأسيس دير الصليب

وراهبات الصليب وعجلاب قيد التحقق وشذرات ويختم الكتاب بمقطع يقول: "تمجد الله في قديسيه وفي كل من يحذو حدومم فالقداسة في متناول الجميع مهما فعلوا وحيثما وجدوا وليا كانت أوضاعهم واعمارهم، أنها لا تخيف ولا تخيّب أنما للعكس مو الصَّحيح. وأن كان من أعجوبة تبقى فمي في القلب تبقى وسلام المسيح هو على بقاَّكُما ۗ. فاضل سعيد عقل

(١) "قديسون من تربتنا"، ١١٥ صفحة، الغلاف بريشة جو سيزار معوض.

### امتحانات مهنية في الشريط



من الامتحاثات.

سار د شنگ وه د

شبذ

--- - منسالارزد

ا سر خدر نوطهرک

ــ بالمنهد

- - -

\_\_\_ ن الي الع

ورب سر تريكاتيونه

د. در خشراری<del>قه</del>

سيان الرقعة

ـ ــ ي طوالة

. ستر خدیشه

د سني برياده د سني بريونه

ــــ ۔ ـــــ

النايد \_ \_ \_

ت ت استا العوام

\_ \_\_ \_ براها المجار

۔ ۔ . ۔ ب

ســ : نسفنان لبه

المستوالة المستوادة

\_\_ ي الني نابه

ي نيزايا س ال

المالة المالة

رر. شرس والصفق

\*\*\* \_\_\_\_\_

· \*\*\*\*

الماسية

4 de mario : - -

مسكة تصب

---

يرسون شاري

المنافعة المنافعة

يد يم الطونة

المرادي وسنته بنتوس

متسادات .\_\_\_

منا تعلق بعد

LL Bui

بنت حبيل – "النمار": بدأت الامتحاقات ال س لشمادات التعليم الممني والتقني في الشُريط الحدودي في مُركَز مدَّرسة بنت جبيل الفنية، في التجميل والمعلوماتية الادارية والعلوم لللكترونية والعناية التمريضية ومساعد طبيب اسنان واختصاص كمرباء مناعية وميكانيك مناعى، ويتقدم اليما ٥٠١ مرشط وتستمر

حزب الكتلاب اللبنانية

غبريال وعائلته وجورج

الخليسة بعد الظمر.

الشمية.

وكلاس.

وعلالتما

زيد وعائلتما

زوحة الغقيد مارسيل سعيد الاشقر

وأداه العالي قيصر وعاثلته وسأمر

فبنتاه رين وئدى زوجة روجيه كامل

الشقاۋة ريمون وعائلته (في المهجر)

شقيقتاه جائئارك زوجة حليم طنوس

مطر وعائلتها وسيلغا زوجة ميشأل حنأ أبو

المعامي ييار قيصر الغوري كرم

واقليم بعبدا ألكتائبي سابقا

بنقل جثمانه من مستشفى قلب يت

الساعة التاسعة صباح اليوم الذميس ٢٥

حزيران الى صالون كفيسة السيدة في الدنت

حيث يحتفل بالصلاة لرلعة نفسه الساعة

تقبل التعازي في صالون الكئيسة ابتداء

من للساعة العلاشرة صبلدا، وليام الجمعة

والسبت والحد ٢٦ و٢٧ و٨٦ منه في منزله

أتتقل للى رحمته ثعالى فقيدنا الخللي

رامز محمد سليم الحموي البنى

ولدا شقيقه الدكتور نبيل، شغيق

يصلى على جتمائه اليوم الفحيس ٢٥

حزيران في جامع الشهداء ويوارى في جباتة

تقبل التعازي قبل البغن وبعده وفى

الثاني في منزل ولده سليم في فرن الشباك شارع المكمة بناية الرباط الطابق الثاني، وفي

الثالث للرجال في قاعة جلمع الامام علي بين

الأسفون آل للعموي والعمامني وخواصلي

وحلبي وشتت والبلآغي وقبلان ونحلاوي

٢٢ سنة خبرة في الرحلات ال

ملات سبرعية <u>2658</u>

STTA

STYO

\$ 1-0

\$01

\$770

INCL: TKT., HTL B/B, TRSF

Balken Holidaya TRANSLITEX TOURS MAZRAA - AUDI BANK 01. 34453/63 - 91. 38624 - 93. 32462

Sin et fil : 01. 498364 | Journich : 09. 83083 Jbeil : 09. 942159 | Saids : 07. 72276 Zahle : 08. 811179 | Tripoli : 06. 44246

\$114. \$AT- #####

اسبوع السبوعان

Stto

StAD

500-

SY1.

5440

لاسعاز ابتداءً من

لوثيسل

باتفالو

فيلا

\*\*

\*\*\*

\*\*\*

ملاة العصر والمغرب

الوالدي بيت قيصر النوري كرم.

والد سعير وسليم شقيق قمرحوم احمد الحموي

عِمْو العكتَبُ الْسَيَاسِيِّ رئيْس مُمَلِّمَةُ الْأَقَالَيم

يتعون فقيدهم الفالي المرحوم

وروبير وعائلته والمحلمي الغونس والدكتور

نقلبة المحامين في بيروت حزب الوطنيين الاحرار معمد الحكمة للعالي لتدريس الحقوق

حتى ١٢ تموز، ويشرف عليها داخل

المركز غسان بزي ويتعاونه ٨

مراقبین، الی عناصر من قوی الامن

الداخلي تضبط النظام خارج الدرم

ويتولى فريق آخر نقلُ الاسُئَّلة مُنْ

مركز المديرية العامة للتعليم المهنى

ويُلاقي سنويا هذا المركز الاستثنائي

بلخل الشريط الحدودي أرتياحا لدى

اهالي التلاميذ لما يوفر عنهم من

مشقّة الانتقال الى خارج المنطقة.

بيروت آلى بنت جبيل يوميا.

أولاده المهندس جان لويل وعائلته والمكتورة قيولان زوجة جان برييه

والممندسة ميرا زوجة بيار راماتي شقبقه الدكتور العقيد مارسيل وعاثلته

شقيقته ميلانة زوجة النكتور نعيم طحان وعائلتها (في البهجر) وعموم علالات برنس وابي صالح ورزق وشقير وبرييه وراماتي وبمقليني وطدان وحبيب ونصر ودوماتي وبطش وكرم وشبطيني وخلاط وحلو ونعمان وفضول ومخيبر وعأزار

وسكان بناية الفرنيني ينعون بمزيد من الآسى فقيدهم الغالي المحامي موسى نجيب برئس دكتور واستاذ في الحقوق

حامل اوسُمةً رطيعة وُطنية وُلْجنيية المِنتقل الى رحمته تعالى صباح امس الاربعاء ١٤ حزيران. يحتفل بالملاة لرامة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر غد الجمعة ٢٦ منه في كنيسة مار انطونيوس الكبير في السوديكو شارع لبنان ثم يوارى في مدافن سيدة النجاة في البقيعة – تولا – قضاء البترون. تقبلُ التعازي يومي السبت والددّ ٢٧ و١٨ منه في منزل الفقيد في شارع الغرنيني

ـُ عبد الوهآب الْالْكليزيّ بنايةٌ الفرنيني. أ

الرجة ابدال الاكاليّل بالتبرع لصندوق سيدة النجاة البقيعة. الرثيس والاعضاء لنادي بيروت سيدرز ليونز كألوب والمركز التقافي الاجتماعي للنادى ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالى

الأسّتاذ موسى برنس وينقدمون بأمر التعازي من عائلته واصدقائه ويتعنون لهم الصبر والسلوان.

القطب الاعظم لشرق كنعان وميثة استنته للعظلم ومطفلهم الكبرى والرمزية ومحترموهم واخوالهم كافة ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الكبير

المعلمي موسى برنس

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه يوسف منصور بطيش

زوجته مدلا بولس سلامة اولاده منصور وبيار وروبير وعائلاتهم والدره وماري زوجة عزيز ممنا وعلالتما واتياس زوجة طوني مسعد وعلالتما أشقاؤه ليلى ارملة المرحوم اسعد السبعلي واولاتها وعائلاتهم وورنية زوجة عبده بطيش وعلالتما ونبيمة زوحة جورج أبي زيد هو وعلالتها وجآنيت زوجة بديع هو

اولاد حميه الذوري يوسف سلامة؛ ألياس

ودياب وجان وعلالاتهم ولسمى ينعونه بمزيد من الاسي. تَقَبَلُ النَعَازَي يَوْمِي الْفَهِيسِ والجِمَّةُ 10 و17 عزيرلن في منزل الفقيد في فاريا

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه علي حسن دلول (ابو عسين) زوجة الفقيد الدكتورة ماري أتح ابي والد الوزير محسن دلول وحسين دلول

تقبل التعازي في منزل الوزير مدسر دلول في علي النمري يومي الخيس والجمعة ٢٥ و٢٦ حزيران وفي منزله في بيروت عين التينة يومي الاتنين والثلثة ٢٩ و٢٠ منه. الأسفون آل دلول وعموم أمالى على التمري وحي الفيكاني ورياق — حوش حالا.

يوم الاند ١٨ هزيران الساعة الدانية عشرة والنصف قبل الظّمر تحتفل رعية الكَّدِيْسَةُ تَقَلَا في سَدَ البوشَرِيةَ في حُصُور المطران بولس مطر وبرئاسته بالنبيحة الالمية وصلاة وضع البخور عن نفس راعيما الصائح والامين

الخوراسقف يوحنا كوكباني راعى ٱلأبرشية والأقارب يُدعون الى مصاركتهم في الصلاة من اجله.

زوجة الفقيد ماريا ساسين للجيلي اولاده خليل وعلالته (في الممجر) وحليم وعائلته (في المهجر) وكليم وعائلته بناته نداة ارملة المرحوم انطون الشاطر وعائلتها (في المهدر) وجنات زوجة سليم رزق وعاقلتما وسعاد زوجة مخايل الشاطر وعآذأتما وليغدا زوجة الدكتور شفيق وعالمتحدد ربيسة ربيب المساورة المقدم الشالوحي وعائلتها وسميرة زوجة المقدم منير عقل وعائلتها وجوليا زوجة عطان مبير الدبيلي وعائلتما شقيقاه لطيف وعائلته

وزاكي وعلالته (ُفي المعجر) علالتا شقيفتيه العرحومة عزيزة زوجة المرحوم عبدالله الذوري والمرحومة لطيغة زوجة رشيد الجيلي ينعُون فليدُم وكبيرهم المرحوم عزيز خليل الشاطر

بحتفل بالصلاة لرآحة نفسه السّاعة الرابعة والنصف بعد ظهر اليوم الذميس ٦٦ حزيران لَي كنيسة الورنية في كرم عصفور – بيت تقبل أتتعازي ايام فجمعة والسبت والاحد ٢٦ و٢٧ و٦٨ منه في منزله في كرم عصفور، ويومي الثلثاء ٢٠ منه والاربعاء أول تَموزَ فَي مُنْزَلُهُ فَي عوكر — العطيرَة ۖ بل فُو. ظرجه اعتبار هده النشرة اشعاراً خاصاً.

اتتقل آلى رحمته تعالى شفيق عبد الرزاق قوتلي والدته منيرة النصولي ولناه شكري ومنمد أشقاؤه عبد اللطيف والمرحومان كامل

الأسفون آل فوتلي وفشلان ونصولي

والمست ٢٥ و٢٦ و٢٧ هريـران في منزل والدكتور حسين قوتلي الفقيد في حمرايل. اصمأره التكتور أدمد غسان نجا وسعد عبد المنعم فسلان وحسن بلوط انتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه يصلَّى على حثمانه في مسجد البسطا جرجي حبيب عبدو شقيقه ميشال وعلالته التمتا عصر البوم الذميس ٢٥ حزيران ويوارى في منافن الباشورة. ريورن حي مسس مهمورت. تقبل التعازي في الاول (قبل الظمر وبعده) والثاني والثالث (بعد الظمر) 13 واً ؟ ولا ؟ منهُ: للرجال في منزل ولده رُبُونِ في سُارع المتنبي المتَّفرع من شَارع مراقياس خلف تكنة العلو مفترق البريد بناية

شقيقتاه جورجيت ارملة المرحوم جورف فارس بستاني واولادها وعائلاتهم ودعد ارملة المرحوم فيكتور بولس أبي شقرا واولادما وعائلاتهم ارملة شقيقه المرحوم الياس، كرمل الملال الطابق الثالث، وللنمياء في منزل ميشال غانم واولادها وعائلاتهم الفقيد في كورنبش العرج – فصقص قرب ينعونه بعزيد من الاسي. بيت الاطفال بنَايَةُ افْريقياً الاطابق العاشر. تقبل التعازي بومي الضبس والجمعة ترا

والدكتوراه".

ائتقل الى رحمته تعالى

ولداه نبيل وفؤك

المأسوف على شبابها

۲۵ و۲۱ حزیران.

ابنته ماريز

والوللد والشقيق

الدكتور وجيه عبد الفتاح ناصر

المستشار السابق لوزارة الأعلام

ممراه نبيل صبيح والممتنس وجني

تقبل التعازي طوال اينام الاسبوع في

منزل الفقيد في المنائع شارع خليل باشا

ملك بعدراني قبالة السفارة اليوغوسلافية.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

حسن فرحات

لتقلت الى رحمته تعالى في أوستراليا

تقبل التعازي في منزل والدما في الغازية

– الجنوب طوال ايام الاسموع وفي منزل

شقيقما العقدم سلمان فرحات في نادي

ضباط صربا — حونيه يومي النميس والجمعة

وحطاب وجزيني وعموم امالي بلعة اللويزة —

زوجة للفقيد امال فريد عفيف

انناه عبدالله وحبيب وعلالته

يوسف للياس حنينه وعائلتها

٢٥ منه الساعة السابعة مسك.

زوجته لطيفة مذايل

شقيقه زخيا وعلالته

ينعون العرحوم

وعلالاتهم

وعلالتها

الأسفون آل درويش وفرحات وصالح

شقيقتاه المرحومة دياتنا لرملة المرحوم

وانسباؤهم ينعون بمزيد من الاسى الزوح

تقبل التعازي اليوم الغميس٢٥ حريران

ويقام قعاس لراحة نفعه آليوم الخميس

اولاده انطوان ونبيل ووليد وعارف

شقيقتاه جورجيت زوجة يوسف الغوري

وجانيت زوحة طنوس الطو وعائلتها

جورج طنوس الحلو

و11 حزيران في منزله في زوق مكايل.

تقبل الثعازي ليام الخميس والجمعة

يوسف حبيب خوري

من الساعة العاشرة حتى الثامنة مساء.

سليم ناضر وعائلتها وروزيت لرملة المرحوم

شغيقاه المرحوم يحبى والعاج نبيه

الدالة الثقافية" وان "الدعقال يبعض رموز الفكر والثقافة اردناه اعترافا تويني وريمون جبارة ومسعود الفوند وسلام الراسي وسامي مكارم ونقولا ريادة، تقنيراً لانتاجهم الفكري الذي وشمادة باسم جميع الذين بلغتمم ابداعات من نكرم وكّانت لمم شجرة أغنى تراث لبنان المضاري. وكانت

المكرمون، زياده، مكارم، الراسي، الذوند، جباره.

للعام الثاني، اقام نادي ليونز

قدموس ولجنة جائزة النادى، احتفالا

امس في قاعة محاضرات كُلية طب

الاستان - الجامعة اللبنانية - سن

الفيل، قدم خلاله "جائزة نادي ليونز

قدموس" ۱۹۹۸ الی کل من غسان

ابومراد وميشال جدا.

كلمات للمكرمين الذين تسلموا منحوتـة من تصميّم سآمي الرفاعيّ تمثل رمز الدائزة، فضلا عن براحتها وجلازة ماليةً. وكان في الدُضور الليونزية وأن أيمان النادي بعظمة نتاج المبدعين سيبقى الوجه الأخر لكل حب الكثيف الرئيس شارل حلو، وممثلُ وزارة الثقافة والتعليم العالي طوني شُمْعون وممثلُ قائد الجيشُّ العقيدُّ والمنبر المميز لتقدير كل عبقرية". الركن سليم كتعان، ومنري زغيب

وناديا نويهض وسامي الرفاعي وتداء أُسْتَمَلَّالًا النَّشِيدَ الوطني اللبناني ثم كلمة مقدم الاحتفال رئيس أجنة

الجائزة الياس بو لطوف ان الجائزة

التي تمنح الى "مبدعين ضجت السادة

الثُقَّافيةُ بِحُضورِهِمَ ٱللافت، تهدف

اساساً أنَّى القَّاءُ حَصَاةً، تحرك على

قدر دائرتها، مياها اصابها الركود

بسبب طغيان ألمم المعيشي على

#### وفدان في جامعة سيدة اللويزة

والوفد الاميركي ضم جون ميرل المعروف باسم "الاب الروحي للاعلام" والذي تدرس كتبه في الجامعات الاميركية المنتلفة. بعد الزيارة التي تخللها غدا ورحلة الى مفارة جعيتا، قال عميد كلية واعتبر عيد ان "الخطوة تؤدى الى منامج مشتركة بيننا يمكن عبرها

للنقاش والمشاغب الدائم والساخر من ومما قاله ريمون جبارة: "اشعر اننم اتسلل من وراء رفاق لي لأسرق هذه البعرج على الروح". زيادة حساسية موجعة على كل انواع

> ثم سلمت الجائزة الى الخوند الذي تُمكن منفردا من تحقيق موسوعة تاريخية جغرافية من سيّة عش جزًا. وبذل جمدا كبيرا جمعاً وتبويباً وصياغة لتاريخ العالم، ومواكبةً لُتطوراته، اضافة الى سير زعماء القرن العشرين وشخصياته

ورد الخوند بيانه رسا كإن منذ بدايّة عملُه الموسوعي يعبُرّ، دون وعي تام، عن فعل ايمان بلبنان وطنأ للانسان، معتبراً الجائزة حافزاً على متابعة "عمل صار في حياتي عمداً وفي نمتي ديناً لمجتمع يتجب الا ييأس وفية نضَّا".

الراسي

ثم تعريف من لطوف للراسي للذي "صوحش اخباره من اقواه ألناس وكتب لنا الدكايا وقصص الامثال وكعادته استل الاديب الساخر من جعبته خبرية طريفة ان امرأة قالت لزوجها الذي كانت واياه على متن سُفينة، انهاً تخشى غرق السفينة. مكارم

الى مكارم "الزائر مدارات المعرفة" و"الذّي رفع عمارته الفلسفية الى

رابطة أل كمالة – ابر عليل

مارديني والمام زوجة محرر بنياسين

وهنة زوجة نصور بصور وشعينة

والمرحومون جرجس وعبداتك والبلس

ابنة حميما ممينة

للمرحومة

ظفيل تي عارار.

كرم وعائلته

الزغس وعائلته

الزغبي (راعبات الصليب)

مار الطونيوس زحلة

دويس واو**لا**دها

والمرحوم لميل حويس

ينعونها مزيد من آلاسي.

المهجر)

غبريس

ينعونها بمزيد من الاسي.

زوح الفقيدة طاقيوس امين ادو خليل

شقيقاها يوسف والمرحوم الرعيم

أولادها الفرد وشرش وليلين زوعة جورف

شقيقاتها رجا ارملة المرحوم بطرس عبود

استخما عبيب وشفيق وصرزت

ينعون بمريد من الاسي فقيعتهم

مابات سليمان ابي حنا

تقبل التعازي يومي النّميس والجمعة : ؟ و17 حزيران في معرل الفقيدة في سس

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

جانيت زغبى الزغبي

ارملة المرحوم ميلاد سليم كرم

ولدا الفقيدة جوزف كرم وعائلته وروكر

بناتما مارى زوجة شحاده قلعات وعلثلتما

شقيقاها فؤالا الزغني وعلالكته وحوزف

شقيقتاها الاخت أميل – تريز غارببي

تقبل التعاري في مغرل ولدما جورث كرم

قرجه اعتبار مده النشرة اشعاراً حاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

جَيْلَة خير حويس

شقيقاها الآب انطوان حويس رئيس نير

والدكنور بشارة حويس وعثثلت أدى

شفيفتها نبيبه أرملة البرعوم مرشد

تقبل التعاري يومي النميس والدمنة

رعيق ووفيئ وساعي نبد أندتيث

بنعون بعزيد من الاسي آعرجوء

ولناها ادهم والمرجوم أتدل

صعرها سميل قرانوح.

وسلام ولنسباؤهم

أشقاؤها عبدان وخاك دغسان

جيمان مصطفى كثبو

ارملة المرحوم فؤك عبد الدفيظ فعريس

تقبل التعازي في التالث انيزم تنميس

73 حزيران في منزل عند العليظ تمبريس

في رأس بيروت قرب جامع فريطم للنساء

في الطابق الترضي والرحال في الطابق التول.

الأسفون أل تعبريس وكندو وتالوح

و٢٦ هريران في ډير مار لنظونيوس دي

عأئلتا شقيقيما المرحوم جميل حويس

في بسكتنا البوم النميس ٢٥ حريران.

وتأريز روجأ عبده التفوري وعظلتما

والدكتورة ىعوى زوجة جورح جثو وعثثتما

عَلَّلَةً سُقيقها المرحوم هيكل الزعبي.

(راهبات البوزانسون) والاخت ناتبغيثية

الجائزة، وانكر منهم فيليب عقيقي ومادونا غازي. والبعض من الأحياً؛ النينُ لولاهم لما كنت منا في عده اللحظة ولما كنت احببت المسرح". وشكر مقدمي الجائزة متحدثا عن

نادي ليونز قدموس اختارهم واحتفل بهم

تويني وجباره والخوند والراسي ومكارم وزيادة

نالوا جوائز على أعمال لهم وخصائص

التكريم الرسمي". وُمما قاله رئيس النادي ميشال إبو جودة ان "للانتاج الفكري والثقافي مساحات واسعة آفي حقول النشاطات

الى تقديم لجبارة الذي "طبع النمضة المسرحية المعاصرة بريادته المتفردة واصبح مدرسة"، و"المثير

زار وفد من جامعة ميسوري الاميركية ووفد آخر من جامعة بيرزيت الفلسطينية جامعة سيدة اللويزة. واستقبلهما رئيس الجامعة الاب فرنسوا عيد ومنير مكتب العلاقات العامة سهيل مطر وعند من المنيرين

وتهدف الزيارة الى تبادل المعلومات والخبرات والاساتذة والمناهج

العلوم الانسانية الدكتور اسمد عيد: "ان الاولوية تعزيز الروابط بين تطوير الدراسات التعليمية بما يتجاوز الاجلزة الى الدراسات العليا

نصر متسلماً جلازة تويني جانب عمارة والده فأكمل وتفرّد". دُفي ردّ مكّارم "ان الليونزيين برمنوا بمدّه البادرة النبيلة ان الفكر والانب

والخن والعلم اتما هي الاسس الدقيقية التي تبنى عليما الحضارة خاصة في زمان ومكان زحفت فيهما المظاهر تتطفى على الحقائق وليطفى

وفي تقديم زيادة انه "كتب في التاريخ الى ان صار مو تاريخا وسيبقى الى اجيال أتية مدوطاً بهالة من الاحترام تكبر كل يوم، تظلل هذا الذي رافق تناريخ العرب المعاصر بانتصارِته والمزائم". ومما قاله زيادةً انه يقدّر "الجائزة خاصة لانما لا تأتى من مؤسسة رسمية حكومية ولا منّ

اما جائزة تويني فتسلّمها نيابة عنه الزميل جوزف نُصِّر الذي نقِل أعتذاره بسبب وعكة صحية، وشُكره على مبادرة النادي. وفي كلمة لطوف عن

تويني: "اول الكـلام كـان لـلـوطـن، وآخر المكرمين "ارزات خضراء زرعت اليوم التكريم لانسان بحجم وطن في النادي، وفيما تتجه انظار العالم نحو الموتديال يتناقل ابطال ليونز حارس للحرية هو، يخيفك عندما قدموس كرة الثقافة والفكر والمعرفة". بخاف عليها، ويطمئنك ايمانه المطلق بضرورة انتصارها. قادر على قول ما لا يقال، بصفاء وشجاعة ومحبة، وبمنطق يفتح للحوار أفاقاً جديدة. وللقاء مع بنقُده اللَّاذُعُ"، والَّذُوند الذِّي "اشبُعُ التاريخ يحثا"، والراسي الذي "البس ألأخر أبواباً تخالها موصدة. مؤمن، مصر على التبشير بايمانه

أبن أتفقيعة طوني وعلالته

وعيلم وفلنيا

تبأسوت عليها

تناتما العلم زوجة جوزف غطاس وعائلتما

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الغالية

لور ايوب سمعان

أرطأة المرحوم حليم داغر

دي منزل الفقينة في عين الرم**انة شارع** بويز

ومطر ملك جورح ومارون كرم الطاعق الأول.

الرحاء اغتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

على احمد لمع (ابو عادل)

تقبل النتازي يومي الغييس والجمعة ٢٥

الأسخون آل لُمع وعموم لمالي بلندة

ذكرى اسبوع

تصايف عناً الجمعة ٢٦ هزيران نكرى

السبوع الذقيد الكبير رحل الاستقلال المغفور

الرئيس عادل عبدالله عسيران

أعهاره العرشوم حسين علي عسيران

ورمزي كامل سعيدي وجمال الدين رشيد

فتنسُّ أي من الدكر الدكيم على روحه

طوال النمار النرمال في البرامية منزل

آمرحوم حسين علي عصيران وللنساه في

ويستمر تتنل التعازي طوال اليوم

الخميس ٢٦ مند للرجال في البرامية وللنساه

الرباء اعتبغ هذه السفرة اشعارا خاصار

وآعا حعفر والسعيدي وجنبلاط والجلبي

اسبوع على وفاة فقيدتنا الفالية المرحومة

والنما عسن وهيلم ومريم ورنا

أمل الحاج نمر نسعد

لسُقاؤها معمد حسن والداح نزيه ونزار

ونأحي ولعيل ونعمان والحاج عطس وطارق

شتيقاتما الحلجة نداة روجة العاج ععنان

موسى والنكتورة رينب زوجة فؤلد عطوي

والحامة غانة زوجة عبد العزيز بيضون

تسلى أي من الذكر الدكيم على روحما

تنذبل التعازى ايام النميس والجمعة

ض مقر التعلية الغيرية لابناء بنت جبيل في

للر النت سنتر داعر الساعة العاشرة صاعاً.

والسنت ٢٤ و٢٦ ُ و٢٧ منه في منزل والدها

المرحوم الحاح نمر سعند في مار الياس

المفرق المقابل لمدلات جي اس GS بناية

الأسلون آل ستد ورصا وعموم امالي

تُلْسَدُونَ أَلَّ عَسِيرانَ وَالْخَلِيلُ وَبِيضُونَ

تصابف الاحد ٢٨ هزيران فكرى مرور

ولناه العرجوم عبدالله والنائب علي

تَنْكُمُ وَاتَمَدُ عَبْدُ الْهَادِي الْجَلِّي.

منزل الفقيد في الرميلة.

روحة عزات رصا

وسعد والمرحوم نبيه

والمرحوبة نمان

كىفانى للطابق تا 11.

في الرمطة.

و٢٦ حزيران في منزله في بثر العبد شارع

انتكل الى رحمته تعللي

ولداة أدمد ومعمد

شتبته معمد

المسحد الطأبق ألاول.

حرجوع.

تقبل التعاري البوم العميس ٢٥ حزيران

الادب الشعبى عمامة نسجت بخيوط الادب والـصـحّـافـة"، ومـكـارم الـّـذّي "تشهد له الصروح العلمية الجامعية"، بلبنان، بالديموقراطية وبالحرية. هذا المتعدد الحضور، دأتم الاقامة الخطر. عنَّتما لا تتحدُّه القدر -الاجمل"، وتويني الذي "لا يطيب لشمس الدُقيَّقة ألا أن تشرق على وتعداه كثيراً – يبتكر هو تعديات ينبري لمواجمتما بصلابة لآ تخفيها حدائق نَعاره". قسمآت وجمه، وبابتسامة الواثق،

### أزرار

#### ليفرأوا النص

افهم اتهم لا يكتبون خطاباتهم". ولفهم ان لا وقت لديمم للكتابة، لانهم مشغولون جداً بـ تظبيط" الوطن ولفهم انعم آثا كتبوا فقرات من أرائهم القيمة المبدعة، بعطونها احدآ من مستشاريهم

كي "يروتش" النص فيصّبح مالداً للفطابة. ولکن لا اقمم کیف پؤتی اليهم بالنص مطبوعآ على الكومبيوتر بحروف كبيرة، ومشكّلاً تشكيلاً كاملاً: فتحا وضمأ وكسرا وتسكينا ومع مُذَا يِكُسُّرُونَ فِي القَّرَاءُةُ بشكل فاضح معيب هزلي،

يجعل نصهم عرضة للسخرية عوض ان تكون فيه رسالةً او لا يكتبون؟ فهمنا، لا يقرأون إيضاً؟! عملى الاقال، قبال وصولهم الى مكان التحتفال، فَلِيقُرأوا النص ولو مرة واحدة في السيارة، حتى يطلعوا على

ما فيه من تشكيل وفواصل ونقاط، فلا يتعثروا على الميكروفون ويتلعثموا ويسعلوا بحثاً عن حركة حرف، او عن مطلع عبارة او جملة أو صفحة كاريكاتورية بأتت هذه الظامرة لنى المسؤولين. فليريحونا من منا الكرنفال المبكي (خصوصاً حين يرتجلونٍ خطاباً على المنبر او تصريحاً امام كاميرات التلفزيون) وليتكلموا بالعامية أرأتة لأعصابنا وتخفيفآ لسخرية الحضور منهم، ورحمة بالعربية التي علينا احترامها ونحن

نخطب بها. واحترامنا ايناها وجه من احترام انفسنا وندن في طليعة المبدعين بها ان لم نكّن نحن هنري زغيب

#### خريجو كلبة الحقوق

اجتمعت الميئة الادارية لرابطة خريجي الفرع الثاني لكلية الحقوق والعلوم السياسيَّة والأدارية في الجامعة اللبنانية، جل الديب برئاسة المصامي للوينس حشاء وبنحث المجتمع ون في امور الرابطة والذريجين وتوقفوا عند "موضوع الصرف الجماعي واقفال المؤسسات المصرفية والمصانع في لبنان، والتي تضم مجتمعة ما يقارب الف عامل ، وعرضوا لسلبيات هذا الوضع الخطير وتأثيراته على السلم الاجتماعي" ودعوا كل المعنيين والمسؤولين تُحملُ مسؤولياتهم "تُفانيا لُحصولُ ما لا يحمّد عقباه"، داعين الي "التعاون بين الجميع لتخطي هذه

المرحلة الصعبة التي يمر بما لبنّان".

في وفاة المرحومة

في مرور اسبوعين على وفاة للمرحوم أنطوان جورج قصير

رئيس النادي يلقي كلمته. (ساس عياد)

وبقلم، يتكئ على عقل غني بالمعرفة. مؤمن هو بأن الكلمة هي الاقوى،

هذه الكلمة، التي هي سلاحه في

تعدد مجالات حضوره وساحات

معاركه، يحملها تخيرة مقدسة ويعود

معمًا دأَّكما الى حَصنه المنيَّع –

النين معه والني ضده مدمنون له، سنجنجون الى مشاخاته كانجناب

يُصوعُ لَنا في كل يوم احلاماً

جديدة، ينتشلنا بما من مماوي

اليأس الى مدارج العياة الاكبر منّ

الهزائم والظلم والقمر، الى وطن

يعاد بنأؤه كل يوم بالجمد والعرق،

الي هذا أَلْمَارِسُ للتحريـة، الى

ختاماً، كلمة حاكم المنطقة (٢٥

لبنان والاردن القاضى احمد المعلم

القاهاً الُحاكم السابق البير شهاب، ان

وهُناً جبارة الذي "أغنى المسرح

الاستاد غسان تويني، تمدى جائزة

هي الابقى

الفراشة ألى الضوء.

بالمرارة والالم

دائماً بالامل والفرح.

نادي ليونز قدموس".

ذكرى اربعين

ً رُوَّجَة توفيق شعياً بُوسَّعياً يقام قدلس وجناز لراحة نفسما الساعة لفامسة بعد طَمَّر السبت ٢٧ هزيران في

روان ساهي سويره زوجة حيد طبثوري يقام قداس وجناز لراحة نفسما قساعة

#### المتوفى في ٌ آ حزيرٌانٌ في جنيفٌ يقام جناز لراحة نفسه الساعة الفامس بعد للظمسة بعد ظمر السبت ٢٧ حزيران في ظمر السبت ١٧ منه في كنيسة القنيسة كاترينا – زمرة الاحسان في الأشرفية. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعاراً خاصاً.

في مرور لربعين يوماً على وفاة المرحومة ليلى عساف نجم بوشعيا

كنيسة مار اليلس التي في الدكواقة عائلة الفقينة وانسياؤها ينمون الامل والاصفاء الى مشاركتهم في للصلاة، راجين اعتبار منه النشرة اشعاراً خاصاً. في مرور أربعين يوما على وفاة المرحومة

العانية عشرة قبل ظمر الاحد ٢٨ حزيران في كنيسة نياح السيدة الارثونكسية أَس بيروت شَارَع المكتول. عائلة الفقيدة وانسباؤها يدعون الامل والاصدقاء للى مشاركتهم في الصّلاة، راجين اعتبار هذه النشرة اشعارا خأصا.

كفيسة سيدة الانتقال للروم الكاثوليك في الاشرفية – اتشينك الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الأسفون آل رحمة وطرزي وشايات.

قداس وجناز

جورجيت رحمه

يقام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة

#### شكر على تعزية

المهندس رجا سلمان وعائلته هيفا زوجة الدكتور رضى منصور وعائلتها ليلى زوجة المهندس عصام يونس لميا زوجة الدكتور احمد المديني وآل سلمان ولنسباؤهم يتقدمون بخالص الشكر من كل من آسلهم في مصابهم الاليم بفقينهم العالي والدهم وعميد عائلته الممندس المرحوم عفيف ملحم سلمان

سائلين المولى عز وجل الا يخجعهم

اعسلان سيدتي او أنستى: اذا اردت الالتحاق بأحدى قبرى الاطفال SOS اللبناتية لتَّصَّبحي أماًّ لعدة أطفال والتعاون مع مجموعة من العاملين التربويين في سبّيل رعايتهم وسعادتهم وانا كنت تدبين العيش مّع ۗ أطفال في احدَّى منازل "SOS" وتُتوفر لديك الشروط التاليةً:

– ان تكوني بين ٢٥ و٤٠ سنة. ان تكوني راغبة وقادرة للعيش مع الاطفال. – ان نتمتعي بصنة جسنية ونفسية جيدة.

– انّ تكوئيُّ ذات مستوى علمي جيد.

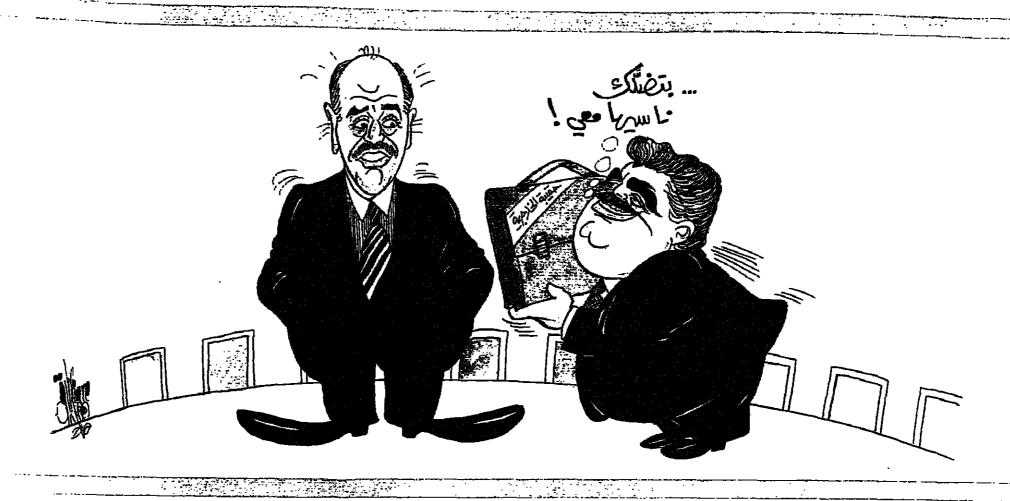
اتصلى برقم الهاتف: ١/٤٩٩٨٠٨ -·1/299YAY

New From جدید من

**PRICE U.S.\$ 325** 

INFORMATION & RESERVATION Mediterranean Holidays Autostrāde Jal-et Dib. Red Snoe Bidg. 8th Flour Tei: 03/273221 - 03/350 Antelias: 04/417579 - Zahle: 03/803635 - Tripoli: 06/601720

#### Mediterranean Holidavs AND FOR THE FIRST TIME IN LEBANON DIRECT CHARTER FLIGHT TO HERAKLION GREECE BY M.E.A. FROM 14th JULY 98 Also Very Good Prices For: SPAIN, PARIS, CYPRUS, EGYPT



#### ... وعقول "في أكس" القاتلة ؟

صحيفة "مارتس" نقلاً عن الاستخبارات العسكرية الأسرائيلية: "سوريا ستكون قادرة ً قريباً على انتاج غاز الاعماب القلتل ُّ في اكسٌ مكَذًا فجأة، ومن دون مبررات او مقدّمات أو حتَّى سيّاق اطلاق مثل هذه المزَّاعم، التي تُعودنَاها منذ وصول بنيامين نُتنياهو اليُّ السلطة، فقد سبق لوسائل العلام السرائيلية أن وضعت في التداول قبل عامين تقريباً اخباراً مشابهة عندما تحدثت عن قدرات سورياً الصاروخية، وسبق للمسؤولين الاسرائيليين إن تحدثوا عن قدرة سلاح الطيران

السوري على الدَّاقُ ضَرِبة مدمرة بتلَّ ابيب. لا ندري لمانا العودة دورياً الى مثل هذه الاخبار، لكن الحديث الآن عن اسلاح اللَّقَازِ القاتل" يثير احتمالات متناقضة. قد يكون جزءاً من مقدمات لظلق مطواعية سيكولوجية عامة في الشارع الاسرائيلي، حيال احتمالات العودة الي المفاوضات على المسار السوري، هذا على افتراض أن تتيامو يتجُه فعلاًّ الى استئناف المُفاوضاتُ التي توقفت في "ولي بلاتتيشن"، ومن ديث توقفت كما تشترط سوريا.

. وقد تكون اثارة هذا الموضّوع. وعلى خط مواز تعلماً جزءاً من مسلسل التعمية الخارجية الذي تضخّه اسرائيل بفيّة تشويه صورة سوريا امام

في اي حال، مُناك معطيات تشجّع على الافتراض أن من الممكن وجود رغبة في خلق المطواعية السيكولوجية التي اشرنا اليما، وَهذه المُعطِّياتُ تَنطلق مِن "مَأْزق نتَنياهو" حيالُ مُوضَوعُ ٱلنسحَاباتُ في الضفة الغربية، وخُدوُّصاً في ظُلُّ اتساع فُجوةُ الخلافُ مع واشتطن. فقُد جاءً حديث رفّيق الدريري عن وجود "شيء ما" على العسارين

السوري واللبناني، ليطلق المزيد من علامات الاستفمام، وخصوصاً بعد قُولُ عبد الدليم خدام ان رئيس الحكومة اللبنانية حمل الى واشتطن تصوراً ثُمَّ جَاءُ كُلام مارتن الديك الموجَّه الي الدريري: "لقد شجَّعتنا يرسالة

السلام التي حملت، وتُتطلع اليك والى اللَّخرينَ فيَّ المنطقة لتَحقيقُ ذلك". جا، منا الكّلام ليزيد من علامات الاستفمام، التي بدأت تؤشّر الى وجود منا الـ"شي، ما" وخصوماً بعد العديث عن معمة قريبة يقوم بما انديك، بين ممشقَّ وبيروَّت وتَّل ابيب، وهو صاحَّب النظرية التيَّ تُدفع في اتَّجاه

أن الربط بين كلُّ هذه التصريحات والمؤشرات يشجع في الواقع على الانخُراطُ في فُرْضية ان نتنياهُو يريدُ تَعضيرُ الرَّأي الْعامُ الاسْرآئيلي لاستئناف التفاوض حول مخبة الجولان السورية المحتلة، ويجب ان تلاحظً هنا ان الزعم بأن سوريا تعمل على اتتاج غاز الاعصاب القاتل، اقترن وفي ' ايضاً، بكلام اسحق موردخاي عن الصواريخ الباليد من طراز "شُمابٌ ٣" و"شماب ٤"، آلتي قال أن آيران تُسكَّى لانتاجما، ويُصَلُّ مُداها الى ٢٠٠٠ كيلومتر اي انها يمكن أن تَضُرب اي منطقة في

طبعاً، يحتاج المطل الى مقدار كبير من البلامة لكي يكتفي بمنه الاستخلاصات، لأن الحديث عن سوريا وغاز الأعصاب القاتل، وهو في النهاية محاولة كريمة لتشويهُ صورة سوريا في العالم، وخصوصاً أن اتَّارة منَّه المزاعم ترافقت مع الضجة المثارة حول اكتشاف لتار الغاز القاتل "في اكس" في الصواريخُ العراقية وهو ما سيؤخر رفع العقوبات عن بغداد... انَّ الامر هنأ يبدو كمداولة خبيثة لاقامة افتراضات متوازية بين الصورتين

ويُجُّب أن لا ننسى ان اثارة هذا الموضوع، تبيَّ بعد الضجة التي اثيرت فِي السبوعَ الماضي، حَرَّل قيام اسرائيل المفترض بلجراء تجربة نَّوويةً او أُنبوترونية الله في منطقة ايلات على البحر الاحمر، وهو الامر الذي كشفه استُجُواْب نائبين من الكنيست لاسحق موردخاي، مما ادى آلى نشر التوصيحُ الاسرائيلي الملتبسُ الذي تحدثُ عنَّ تجربةً اجريت على اسلحةً أ تقليدية لا نووية!

وقد يكون المديث عن سوريا وغاز الاعصاب وايران والصواريخ البعيدة، محادِّلة سافرة لِفلق "اسَّتنتاَّجاتُ متوازنة" عند الرأيِّ العامِّ فيّ المنطقة والعالم، وخصوصاً في ظل افتراض وجود امتعاض كبير من تبربة اسرائيلُ النوويةُ، التي تأتَّي بعد المديَّثُ عن مشاركَة تلُّ ابيَّب في التجَّاربَ النوويَّةُ المنديَّةُ حيثٌ قيل ان التجربتينَ الاخيرَتين يوم ١٢ ايارَ الماضي كانتا اسرائيليتين.

ممما يكن من امر، ولياً تكن الامداف الاسرائيلية من اثارة هذه المزاعم التي تتمم تمشق تارة بامتلاك الاساحة الجرثومية والكيميائية واخرى بالسَّعي لانتاج غاز الاعماب، فان بن المؤكد أنَّ هذه الترهات لن تنطلي عَلَى احدً، واكبر دلِّيل المأزق الدِترَّايد الذي يتخبِّط فيه تتنياهو بعدما عكف على نسف فرصة التسوية في المنطقة.

واذا كان العالم اصبّح الآنّ اكثر انتباماً الى اخطار السياسات الجرثومية والفَّازية القَّاتِلَة. التي تُنفِنُها حكومة الليكود منذ وصولها الى السلطة، فُكيفُ النين اصيبواً بمرض الاعصاب على يد نتنباهو أن يصدقوا هذا الفصِل الجديد من الترمات؟ الا أذا كان المُقصود خلق "مطواعية اسرائيلية" لاستئناف المفاوضات

حول الدولان، وهنا يُستطيع نتنياهو ان يكيل للاسرائيليين مزيداً من الريَّاءُ، لَكُن لَيسَ له تَشويه صورة سورياً.



**GENEVE** Quiconque possède une Patek Philippe ou désire en acquérir une. se doit de nous contacter pour lui envoyer les magazines publiés par Patek Philippe au fur et à mesure de leur parution.

En vente exclusivement chez Cadrans Dboyeh, Tél.: (04) 402 013 - Dunes, Tél.: (01) 792 038 Agents exclusifs: Ets. Georges Abou Adal & Ge S. A. L. Tél.: (01) 329000 - (01) 202222

# حلقة مفقودة...

واشنطن – رويترز – اكتسبت نظرية تقول ان الطيور من سلالة الدينوصور مزيداً من الومج عندما اعلنَ عَلَمَاءُ في اشكال الدياة في الحقُّب السحيَّقة (الباليونتولوجياً) اكتشاف حفريات لسلالتين كل منهما بين سمات الطيور

والدينوصور. وترجع هذه الحفريات التى وجدها



صورة وزعتها مجلة "ناشيونال جيواغرافيك" لنموذج طير متحجر قديم يحمل سمات الدينوصور.

موناغري (قبرص) – و ص ف – في قرية موناغري على بعد ٢٠ كيلومترا

تقريبا من ليماسول (جنوب قبرص)

صلوات فرنسي

لندن – رويترز – باعت صالة

مزادات سوثبي كتاب صلوات

فرنسي مزحَرفاً يعود الى القرن

الثالث عشر لاحد قادة المولات

استرليني (٤٠٦ ملايين دولار).

يباع على الاطلاق. وبيع لماوٍ.

وقالت سوئيي ان من المرجح ان

يكون جان دو فيير القائد الإكبر

لفرسان القديس يوحنا والذي

ظمرت صورته خمس مرات في

وقاد دو فير القوات الصليبية التي

كانت مداصرة في عكا مقر فرسان

القديس يوحنا في عام ١٩٩١.

وفر الفارس الصليبي الى قبرص

بعد دخول قوات سلطات مصر

المملوكي الاشرف خليل الى المدينة.

حيث مات متأثرا بجروحه

الكتاب هو الذي امر بكتابة

المخطوط

الصليبية بمبلغ ٢٠٢٥ مليون جنيه

وهنا هو أكبر مبلغ بياع به مخطوط

فرنسى وثالث اغلى مقطوط مزخرف

بسعر قياسي

دير قديم زاره البريطاني سايل

وانقلب معه الى مركز فني

تحول دير قديم من القرن الثاني عشر الى مركز دولي للفن المعاصر.

ويطمح صاحب المشروع ان يجعل

من هذا المركز نسخة قبرصية

لمؤسسة مأغت، احد أكبر مراكز

الفُنون في اوروبا (٢٠٠ أَلفُ زلْكَر عام 1997)، تأسس عام 1972

في سان – بول دو فانس في

وكأن البريطاني ريتشارد سايل

(٥١ علماً) اكتَّشْفَ الدير القَديم

صدفة في العام ١٩٨٧ ۖ في قريّةُ لا

يتجاوز عدد سكانها ٢٠٠ شخص

يوناتيون وقبارصة اتراك.

كانت مختلطة سابقا يقطنها قبارصة

وقال: "كنت اقوم يزيارة الى اصدقاء

شمال قبرص الذي تحتله تركيا منذ

١٩٧٤) وتعوني لأشاهد هذا الاثر

لاجئين من كيرينيا (المدينة في

التاريخي المهجوّر منذ ١٩٦٧

وكان الدير يتألف من كنيسة ما

زالت تدوي نقوشا وايقونات من

القرن الثامن عشر ومساكن للرهبان.

وبعد عملية التحول التي اجريت له

اصبح يضم قاعتين، مسادتهما

الاجمالية ٨٤ مترا مربعا، احداهما

تؤوي طاحونا بينما تم تحويل

المسأكن الاخرى للى استوديو

والدير من القرن الثاني عشر. الا ان

حريقا اجتاحه عام ١٧٣٥. وسكنه

حتى العام ١٩٦٧ كامن وزوجته

واولادهما التسعة وهو مهجور منذ

والذي يكاد ينهار".

جنوب فرنسا.

### العلماء في اقليم لياونينغ في الصين الى اكثر من ١٢٠ مليوناً سنة وتؤكد صحة نظرية مثيرة للجدل تُقوّل ان الدينوصور هو الجد الاعلى

وقام فريق من العلماء بابحاث على المباشر للطيور بحسب فيليب كوري امين قُسم الَّدَينوصورات في متحفُّ تيريل الملكي للباليونتولوجيا في الدفريات ووجدوا انها لسلالتين منتلفَّتين ونشر اكتشافهم في مجلتي "ناشيونال جيوغرافيك

وكان علماء من انصار نظرية ان الدينوصور هو الجد الاعلى للطيور يبحثون عن دليل مادي مثل الريش على الصلة بين الاثنين كما يقول جي كياتغ مدير المتحف الجيولوجي الوَطنّي في بيجينغ وله ابحاتٌ في الحفريّات الجديدة. وقالٌ في مؤُتمر صحافي "مذه الحفريات تمثل حلقة مفقودة بين الدينوصورات والطيور وهذا ما توقعنا

ان نكتشفهً". لماً بيل آلان رئيس تحرير "ناشيونال جيوغرافيك" فقال انه يصعب التوصل آلى مؤشرات واضحة لان للطيور ملامح دينوصورية مثل العظآء الجوفاء والريش وكلاهما تعرضاً للتدمير في مثل هذه الحفريات.

وقال مارك نوريل الامين المساعد لقسم الفقريات الباليونتولوجية في المتحف الاميركي للتاريخ الطبيعي في نيويورك "كنا تفترض وجود حفريات من هذا القبيل ولم اعتقد

وقال كوري ان السلالتين ربما كانت لطيور عملاقة سريعة الجري ولا تستطيع الطيران وربما كان الريش لعماية اجسامها.

واضاف ان الحيوانين يشبهان دينوصورات آكلة للحوم من نوع ئىروبوىز.

وأعجب سايل بالدير كثيرا وقرر

لَّدى عودته الى لندن ترميمه

لتحويله الى مركز دولي للفن

المعاصر يغطي بنشاطه اليونان

وسوريا ولبنان واسرائيل والأردن

ونجح سايل في اقتاع السلطات

الدير، باستَثناء الكنيسة التي ما

الارثونكسية حيث قرابة اربعة

قدائيس سنويا، اضافة الى بعض

الا أن ريتشارد سايل احتاج الى

قرابة تماني سنوات لجمع الأموال

(قرابة ٢٠٠ الف دولار) مولت

الحكومة القبرصية قسما منها

المركز على دعم من "الجمعية الفرنسية للعمل الفني".

وبدأ المركز يعمل عام ١٩٩٥

لعرض اعمالهم فيه والفناتين

سايل خاصة ان يتمكن

المطلوبة لمَشروعه وتنفينه. ويلغت

الكلفة قرابة ١٠٠ ألف ليرة قبرصية

والاثحاد الاوروبي قسما اخر. وحصل

ويطمح بأن يجنب الفنانين القبارصة

ويريد المركز ان يندمج مع القرية

عن طريق الكنيسة. ويأمل ريتشارد

من احياء مهرجان موناغري وهو

احتفال ديئي يقام في تشرين

زالت تعت اشراف الكنيسة

الاعراس والمعموديات.

الكنسية في قبرص بالتخلي له عن

باریس - و عن ف – اعتبر محمد "لصبحت كلمة دينوصور مرادفآ الفايد والد دوني، صديق الاميرة للنظريات الجدلية في العلوم. اعتقد ان احدث وجمات النظر الخلافية دياتًا التِّي لقيتُ مُصرعها الى جَانُبه في حادثُ سيارة في باريس، بعد عشرة اشهر على المأساة ان المصورين الصدافيين كانوا الساس

وردا على اسئلة التلفزيون الفرنسي أتي. اف. (" اعرب المَلْيَارُدير المصري قبل لمس الثلثاء عن اسفه َّلأَن لَي قَانُون لا يمكن ان يحمي شخصاً معروفا او شخصا عاديا من مؤلاء الاشخاص النين لا يلتقطون صورا بلطف بل يتصرفون مثل

حيوانات". واوقف على نمة التحقيق بعد الحادث الذي اودى بحياة الاميرة وصديقها وسائق سيارتهما تسعة مصورين كانوا يطاردون سيارة ديانا بتهمة "القتل غير المتعمد".

و"التقاعس عن مساعدة شخص في ورداً على سؤال عن المواجمة بينه وبين هؤلاء المصورين التي جرت في قَصرُ العدل في باريس في الخامس من حزيران الجاري قال الفايد "لو لم لكن في محكمة لكنت شنقتهم

واوضح محاميه جورج كيغمان "ما زلنا نعتقد بأن المطاردة (من المصورين لسيارة الاميرة) كَانت العنصر الاساسي" لوقوع الحادث. واضاف محمد الفليد "سنموت جميعا، وهذا قدرنا، لكنى ارغب في التأكيد ان مده مي ارائة الله".

وقَالَ "إنَا مُستَعد لأن اصدق كلّ شيءُ حتى تتوافر جميع النتائج، اعني تحقّيقات القاضي اولا وايضا تلك التي قمت بها شخصيا". ورداً على سؤال عن سيارة

ودودي الفَّابِد وتريفور ريس – جونز حارس ديانا، اعتبر محمد الفايد انها لم تكن آمنة "لان لا أحد يعرف عن استخدمها من قبل ومن تلاعب بها وقال الفايد مجددا انه "متأكد" من ان هنري بول سائق السيارة الذي

الترسيدس التي استقلتها دياثا

قتل في المادث ولظهر التشريح نسبة عالية من الكحول في دمه كان "جديرا بالثقة وتريفور كآن موجودا لمراقبة كل شيء". اخيرا اكد الملياردير العصرى ألذى يعيش في بريطانيا ان "فرنسا وطنه الثاني". وخلص الى القول: "اسفت فعلا لأني لم اختر فرنسا قبل ٢٥

### جين هجرت طرزان والغابة



بوني وايسمار - طرزان وجين - مورين اوسوليفان.

مورين اوسوليفان، الممثلة القديرة بالابيض والاسود في بعض افلام طرزان القنيمة التي لعبت دور صديقة طرزان، توفيت عن عمر AV عاما في مركز العناية الصحية سكوتسديل اوزبورن في غنوادي مدينة فينيكس في

أنجبت بسبعة اولاد بينهم المعتلة ميا فارو. والأهم من ذلك انها أيقظت في مشاهديها لتلك الدقية. مشاعر الحب والتعلق بأشجاره، كما كانت تفعل وصعيقها طرزان، الرجل القرد، البطل الذي يطك الغابة واعتمانها. وله النصر أخيرا على اعدائه، معثلا حياة الشظف والدرية بعيدا عن المدينة ومساوئها. 

### احتمال علاقة بين الميلاتونين والارهاق المزمن

لندن – رويتر – قال اطباء ترتفع لدى المصابين اكثر من اعضاء المجموعة الثانية. ووجدوا أن من يريطُانيون أن الارماق المزمن مرض يعانون الاعراض في شكل كبير لديهم اعلى معدلات من الميلاتونين على الاطلاق. وقال سوتروس؛ أما تبينه الدراسة هو ان الميلاتونين رسا يرتبط مباشرة باعراض الارهاق المزمن منه هي الدراسة الأولى التي تُفصل تماما اعراض الارماق المزمن عن الاكتئاب وتبين كيفية وجودمنا معا"۔ ويمكن أن تغيد نتائح الدراسة في تُطُويرُ عُلَاجٍ جُنيد لَمَّنا الْظَلِّ الذِّي يؤثر على ما يصل الى ربعُ الشعب

البريطاتي ويعرف ألعلماء لن الضوء واطعمة معينة يعكن أن يغيرا نسبة الميلاتونين في الدسم كما أن المواد الكيميائية لهاتأثير ايضا على كمية الميلاتونين في الجسم. ويقول سوتزوس: "هناك احتمال للتحكم في الامر عن طريق الأقراص يقوم حوله جدل ريماً سببه خلل في جمأز المناعة، ووجدت دراسة اجراها احْصَائِيوِ اعراضَ نفسسية في لندن ان هرمون الميلاتونين المعزز لجماز المناعة ريما يكون مرتبطا مباشرة بالشعور بالتعب والصداع والارق واعراض اخرى الارماق المزمن. وَّقَالُ الْدَكْتُورِ نَيُودُورِ سُوتَرُوسٍ: وجدنا ان نسبة العيلاتونين ترتفع في شكل كبير بين المصابين بأُعراض الإرهاق المزمن". ودرس سوتزوس والدكتور رام سيث اللذان قدما نتائج البحث الي المؤتمر السنوي للجمعية الملكية لاطبه النفس في بلفاست حالات £2 امرأة مصابة باعراض الارهاق

المزمن اضافة الى مجموعة لما العمر والجنس نفسهما للمقارنة النساء أكثر عرضة للإصابة بالمرض من الرجال بمعدل اربعة اضعاف

ووجد الباحثون ان نسبة الميلاتونين

الإندارة والتحرير: دار التعاونية المحفية، شارع مصرف لبنان - ص. ب. ١١/٢٤٦ - بيروت / لبنان - تلفون، ١/٢٤٠٩٦٠ (سنترال) - ١/٢٥٣٧٥ - (مباشر) -فلكس: e.mall: annahar@annahar.com.lb • 1/T££614

مكاتب المناطق: • طرابلس - شارع القل: «ي القل: « طرابلس - شارع الجديزات، مجمع طرابلس، تلفون/فتكس، ١٢/٢٦١ - ٢/٢٠٩٠٠٢ - ٢/٨٩٦٢٢٧ - ٢/٨٩٦٢٢٠٠ • عكار - تلفون؛ ١/٦٩٠٧٧٠ - ١/٦٢٨٦٩٦ - ميدا - شارع رياض الصلح، هي الدكرمان، تلفون/طكس: ١٠/٧٢٤ - ٧/٧٢٤ - ٢/٢٢٧٩٢٠ • التبطيه – تلفون: ١٦١١٢٢٦٠ - ٧/٧٢١ • مور – تلفون: ٢٠- ١٧٧١ - ٢/٦١١٨٧٩ • جزين – تلفون، ٥٢٥ - ٧/٧٨٠ • الشوف – تلفون، ١٠١٨، ٥٠ - - ٥/٥٠٠٣٤٣ - الشويفات – تلفون: ٥/٤٣٣٠٦، - ١٥/٤٢٢٥٢، • زملة – تلفون: ٥/٥٠٥٥٨. ه بعلبك - حي الطّعة، شارع عبد الطبع المجار، تلفون/فلكس: ٨/٢٧١٧٤٤ - ١٠/٨٢١٦١٥ - البقاع الغربي، راشيا - حاصيا - تلفون، ٣/٦٤٢٤٥٠. المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ -٢٤٠٩ • دمشق - تلفون، ١٦٢ ٢٩٦٢ - ١-٩٦٢

الْكَتَاجِ. لَمَطَابِعِ الْتَعَاوِنيةِ الصَّحَقِيةِ شَهِلَ. – المِعيرِ العلم وليد تويني – شارع مصرف لسان هن. بد ١١/٢٤٦٦ - بيروت/لبنان - تلغون ١/٢٤٩٦٢٠ - ١/٢٤٧٨٢ - فلكس ١/٢٤٩٩٤٠ coprint@annahar.com.lb

الكمالنفة، برس ميديا - تعلم ه الاشرفية، بنفية ميديا سنتر - العكاوي - صحيد المقا ١١/ بيروت/لبنان تلفون، ١١/٥٦١٦٤٠ - ١١/٥٢٢٠٠٠ فلكس. ١٢/٦٥٢٦٥٠ ألعبرا طبة فارس - تلفون ٢٥٠١/٥٦٠ للكسّ، ١/٨٣٤٧٧٦ • طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده – تلفون: ٢١/٤٤٠٥، التوزيع: الشركة قابئاتية لتوزيع الصدف والعطبوعات شرعل. – شارع المعاري – مسب ١١/٦٠٤٦ - يروت/فالن تغون، ۲۰۰۷/۱۰ - ۱/۲۱-۱۲۰ - فلكس: ١٥٤٤٢٥ - ١٨٢١٢١٠١ - ما

الاشتراكات، ترويج شهم بناية ميديا سنتر - الإشرفية العكاوي - بيروث/لبنان

رئيس التحرير : انسي العاج مجلس التحرير

مدير التحرير التنفيذي : ادمون صعب : راجح الفوري : جورج ناميَّفَّ : سنر بعاميري جماد الزين ديبلوماسيات وقضايا : شُوقي لَبِيَّ شَقَرا : يول شاوول

: جوزف نصر

مدنيات

المدير المسؤول

بيثة وتراث

محليات سياسية

عربيات ودوليات

رئيس مجلس الادارة: غسان تويئي المدير العام: جيرأن تويني http://www.annahar.com.lb/

بؤسسها ١٩٣٢: جبرأن تويني

تمدر عن "النمار" شـمل.

• عملن - تلفون، (۱۱۷۱۲-۲-۹۲۶ - فلکس: ۱۹۲۲-۲-۲۲۴ • FRANCE: 35, rue d'Artors - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 ه HANUE: 35, the graphs - 1900 rates - 1901 (1) 45,53,50,02 - 1801

الصنوبرية في المخ في العساء بسبب

قلة الضوء يستخدم تعلاج متاعب

من للوظائف منما للنزم والجوع

والمزاج ويعتقد بعض الضراء ان له

السفر ويرتبط بئدد

والرغبة الجنسية

علاقة بالنمو أيضا.

هاتف: ۲۹۰۰۶۱ (۱۰)